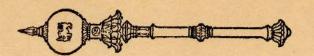
Budget Della Read Naine name X n. Selectuals. Neeler Neeler

බදුද 1983 මාර්තු 16 Hurch



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

## අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

පුශ් නවලට වාචික පිළිතුරු

රාජන සේවා අනොහන අර්ථසාධක සංශම් (සංශෝධන) පනන් කෙටුම්පන :

පළමුවන වර කියවන ලදී.

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1983 [පස්වන වෙන් කළ දිනය] :

දෙවන වර කියවීම–විවැදය කල් තබන ලදී.

රාජා සේවා කොමිෂන් සහාවේ සභාපති ආදින්ගේ වැටුප්

කල් තැබීමේ යෝජනාව

an able orei Acres 4



(Grain a)

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

## பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(moissri)

அதிகாச அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

விளுக்களுக்கு வாயமுல விடைகள்

அசசாங்கசேவை பசஸ்பச சகாயச்சங்கம் (திருந்தம்) சட்டமூலம் :

முதன்முறை மதிப்பேடப்பட்டது

ஒதுக்கேட்டுக் சட்டமூலம், 1983 [ஒதுக்கப்பட்ட ஐத்தாம் நாள்] :

இரண்டாம் மதிப்பு—விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது

அ**ரச சேவை ஆ**ர்ணக்குழுத் தவேவர் முதலானேர்க்கு ஊடுயம் ஒத்தினவுப்புப் பிரோவேவ

Volume 22 No. 10

Wednesday 16th March 1983

#### PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

#### PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 1983 [Fifth Allotted Day]: Second Reading-Debate adjourned

PUBLIC SERVICE MUTUAL PROVIDENT ASSOCIATION (AMENDMENT) BILL:

REMUNERATION PAYABLE TO CHAIRMAN PSC. etc.

Read the First time 2-A 69514-3175 (83/03) Digitized by Noolaham Plous Noolaham.org | aavanaham.org

the management of the state of the state of

and other magely

although Langeboltham

.

PARLIAMENTARY DEBATES

HARASON ST

TROPIEST LATERING

(betasubred)

MUNICIPAL CONTRACT

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

## පාර්ලිමේන්තුව

பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

#### 1983 මාර්තු 16 වන බදාදා

புதன்கிழமை, 16 மாச் 1983 Wednesday 16th March 1983

යු හා. 10 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානංසකතුමා [අල් සාය් එම්. අබ්දුල් බාකිර් මාකාර් මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாசாளுமன்றம் மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [அல்லாற் எம். அப்துல் பாகிர் மாகார்] தவேமை வகித் கார்கள்.

The Parliament met at 10 a.m.MR. SPEAKER (AL. HAJ M. ABDUL BAKEER MARKAR) in the Chair.

#### පෙන්සම් மனுக்கள் PETITIONS

#### ඒ. එම්. එස්. අධිකාරි මහතා ( නියෝජා ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමනිතුමා)

(திரு ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி—காணி, காணி அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. A. M. S. Adikari-Deputy Minister of Lands & Land Development)

I present a Petition from Mr. G. N. Senaratne of No. 281/3, Cotta Road, colombo 8.

මහජන පෙන්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතුයයි නියෝග කරන CE.

பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டன் விடப்பட்டது.

Ordered to be referred to the Public Petitions Committee.

## පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினுக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSERS TO QUESTIONS

#### කථානායකතුමා

(சபாதாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) Question No. 1.

#### එම්. වින්සන්ට පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේක් ත කටයුතු හා කීඩා ඇමනිතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(திரு- எம். வின்சன்ற் பெரோ—பாராளுமன்ற அலுவல் கள், விளேயாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவம்)

(Mr. M. Vincent Perera-Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

On behalf of the Hon. Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways, I ask for two months' time to answer the question.

## ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஐயக்கொடி—அத்தனகல்ல)

(Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalle)

Sir, this is the third question for this year. Now three months have already elapsed. If it is going to take another two months to collect these figures, it will be in all five months. Cannot we computerise this system, Sir ? You just feed to the computer and on the following day you get the anser. We are in a computerized age, and I am sure this can be done. You buy a computer for this Parliament. I think you should move in this matter.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

You have asked a question and the reply must come from the Minister.

#### ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(கிரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

It takes five months to get a reply to a question asked inthe House.

#### කථානායකතුමා

(சபாதாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Are you asking any supplementary questions?

#### ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

No Sir. I am pleading with you. Three months ago I asked this question, the third question for the year. Now the Hon. Minister is asking for another two months' time. That is, five months.

#### කථානායකනුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

If I can only persuade them to do it, I wll be happy.

#### ලක්ෂ්මන් ජයකොඩු මහතා

(திரு. லக்ஷமன் ஐயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

I can raise this question at the Adjournment and get a reply, but I do not want to do it. If you could kindly ktil the Minister -

#### කථානායකනුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

All your pleas will be noted and the Hon. Prime Minister will go through them.

#### පුශ් නය මතු දිනකදී ඉදිරිපන් කිරීමට නියෝෂ කරන ලදී.

வினுவை மற்றெரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கச் கட்ட**ோயிடப்பட்டது**.

Digitized by Noolaham Foregation ordered to stand down. noolaham.org | aavanaham.org

#### කථානායකනුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) Question No. 2.

#### එම්. වින්සන්ට පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ற் பெசோர)

(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Deupty Minister of Plan Implementation, I ask for three weeks' time to answer that question.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) There, again, you want time.

#### පුශ් නය මතු දිනසෑදී ඉදිරිපත් කිරමට නිසෙන්ග කරන ලදී. விறைவை மற்குறுரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டனோயிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

#### <mark>වර්නන් ජොන්ක්ලාස් මහත්මීය: දැව සංස්ථාවේ</mark> අරමුදලින් කරුණා සහගන දීමනාවක්

இருமதி வேணன் ஜோன்கிளாஸ் : மாக் கூட்டுத்தாபன நிதியத் திலிருந்து வழங்கப்பட்ட தண்ணனிக் கொடுப்பளவு

MRS. VERNON JONKLAAS: EX GRATIA PAYMENT FROM TIMBER CORPORATION FUNDS

33/83

#### 3. ලක් ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

ඉබම් හා ඉඩම් සංවර්ත ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර් ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය: (අ) වර්නන් ජොන්ක්ලාස් මහත්මියට කරුණා සහගත දීමනාවක් වශයෙන් රු. 25,000 ක මුදලක් රාජා දව සංස්ථාවේ අරමුදල්වලින් ගෙවා ඇති බව එතුමා දන්නේද? (ආ) මේ මුදල ඇයට ගෙවන ලද්දේ මන්දැයි එතුමා පුකාශ කරන්නේද? (ආ) පුකාශ නො කරන්නේ නම්, ඒ මන්ද?

காணி, காணி அடுவிருத்தி அமைச்சரும், மகாவலி அடுவி ருத்தி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட விஞ: (அ) திருமதி வேர்ணன் ஜோன்கிளாஸ் என்பவருக்கு அரச மாக் கூட்டுத் தாபன நிதிகளிலிருந்து தண்ணளிக் கொடுப்பனவாக ரூபா 25,000 செலுத்தப்பட்டுள்ளதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) இப் பணம் இவருக்கு எதற்காகச் செலுத்தப்பட்டதென்பதை அவர் கூறுவரார? (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development: (a) Is he aware that a sum of Rs. 25,000 had been paid from the funds of the State Timber Corporation to Mrs. Vernon Jonklaas asan ex-gratia payment? (b) Will he state as to why this money was paid to her? District by Mills and the state as

#### ඒ. එම්. එස්. අධිකාරි මහතා

(திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி) (Mr. A. M. S. Adikari)

(අ) එසේ ය. (ආ) වර්නන් ජොන් ක්ලාස් නෝනා මහත්මිය වරක් පාර්ලිමෙන්තුවේ මන්තුවරයෙක් හැටි යට පත්කල, වර්නන් ජොන්ක්ලාස් මහතාගේ වැන්දඹුව වේ. දින කීපයක අඩුවක් නිසා මැයට විශාම වැටුපක් හිමි නොවීය. එබැවින්, 1982. 11. 17 වැනි දින රැස්වූ ඇමති මණ්ඩලය රු. 25,000 ක මුදලක් මැයට ගෙවී මට තීරණය කරන ලදී. මෙම මුදල ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර් ධන අමාතාගංශය යටතේ ඇති ලාභ උපයන සංස්ථාවක් වූ රාජාදුව සංස්ථාව විසින් ගෙවිය යුතු බව වැඩිදුරටත්

#### ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

තීරණය විය. (ඇ) පැත තොනගී.

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

ඒක හරි වැඩක් නෙ. මම අහන්න කැමතියි, මේ සම්බන්ධයෙන් අතුරු පුශ්නයක් මේ ගරු සභාවෙ මන් තීවරයකු හැටියට සිටි වර්තන් ජොන්ක් ලාස් මහතා ගේ වැන් දඹුවට රාජ්‍ය දැව සංස්ථාවෙන් මේ මුදල ගෙවන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ, වර්තන් ජොන්ක් ලාස් මහත්මයාගෙ පාර්ලිමේන්තු නිල කාල සීමාවෙ කිසියම් අඩුවක් නිසයි. එම නිසා කිසියම් මුදලක් ඒ වැන් දඹුවට ගෙවිය යුතු බවට පාර්ලිමේන්තුවෙන් සම්මත කර නොගෙන, වෙනත් වකු මාර්ගයකින් දැව සංස්ථාවෙන් ගෙවීම නීතා නුකූලද කියා මම අහන්න කැමතියි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) Audit can question that.

#### ලක් ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා

(திரு லக்ஷ்மன் ஐயக்கொடி) (Mr. Lakshman Jayakody)

" ඔබ්ට් ' නොවෙයි, එතුමාගෙන් මම අහන්නෙ මේක නීතාංනුකූලද කියලයි.

#### ඒ. එම්. එස්. අධිකාරි මහතා

(திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி)

(Mr. A. M. S. Adikari)

ඒකෙ වකු ගතියක් තියෙනවාය කියල මට නම් පෙනෙන්නෙ නැහැ.

#### ලක් ෂ්මන් ජයකෝඩි මහතා

/ මිලෑ ඝණ්යක් සුළුප්රිසැයු ) (Mr. Lakshman Jayakody) එතුමාට පෙනුනෙ නැති වුණාට—

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

to why this money was paid to her? Partition, Washam Fou According to him it is not so. noolaham.org | aavanaham.org

#### ඒ. එම්. එස්. අධිකාරි මහතා

(திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி)

(Mr. A. M. S. Adikari)

මොකක්ද ඒකෙ වනු කියල පෙන්නු<mark>ම කරල</mark> දුන්නොත්.

#### ලක් ජ්මන් ජයකොඩි මහනා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

එතුමාට පෙනුනෙ නැති වුණාට මොකද, මින් මත්තට කිසිම දැනුමක් නැතුව, මේ වාගේ නීතහනුකූල නැතුට යම යම මුදල් නොයෙක් නොයෙක් ආයතන මාගීයෙන් විවිධ පුද්ගලයන්ට දෙන්න දොර විවෘතු වෙනවා නේද?

#### ඒ. එම්. එස්. අධිකාරි මහතා

(திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி)

(Mr. A. M. S. Adikari)

එහෙම දොරක් විවෘත වෙයි කියල මම හිතන්නෙ නැහැ.

#### ලක් ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(கிரு லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)

(Mr. Lakshman Jayakody)

මගේ තුන්වන පුශ්නය මේකයි. මින් මත්තට ගරු කථානායකතුමා යටතේ තිබෙන්නාවූ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීවරුන් සඳහා ගෙවන මුදල් හෝ මේ පාර්ලිමේන් තුව මගින් සම්මත කෙරගෙන—මෙයල ඉස්සර අපි, සි. ඩබ්ලිව්. ඩබ්ලිව්. කන්නන්ගර මහතා සම්බන්ධයෙන් තළාක් මෙන්—ගෙවනවාද නැද්ද වර්නන් ජොන්ක් ලාස් මහත්මයා සම්බන්ධයෙනුත් ඒ මැතිණියට ඒ අන්දමට මුදල් දීමට කටයුතු කරනවාද නැද්ද? දැන්ත වශයෙන්ම නීතෲනුකූල තත්ත්වය ඒකයි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Yes, you can have that noted and taken up with the Ministry.

#### බී. ඒ. පේමවතී මහත්මිය : විශාම වැටුප් පුනිලාය

திருமதி பீ. ஏ. பிசேமாவதி : ஓய்வுக்கால நன்மைகள்

MRS. B. A. PREMAWATHIE : RETIREMENT BENEFITS

124/83

7. ආචාර්ය ඔබ්ලිව්. දහනායක මහතා (ආල්ල)

(கலாநிதி டபிள்யு. தஹநாயக்க—காலி)

(Dr. W. Dahanayake-Galle)

කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනය හා පර්සේෂණ පිළිබඳ අමතිතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය: (අ) ලබුදුව ගොවි පලේ ගැහැණු කම්කරුවකු වශයෙන් අවුරුද 20 ක් සේවය කොට 1980 මාර්තු මාසයේ දී විශාම ගිය අක් මීමන තොටගොඩ අඹගහ වත්තේ අංක 13 පදිංචි බී. ඒ. පේමවතී මහත්මියට විශාම වැටුපක් නොගෙවා ඇති බැව් එතුමා දන්නේ ද? (ආ) ස්ථිර කම්කරුවකු වශයෙන් අවුරුදු 9 ක කාලයක් ඇය සේවය කර ඇති බැව් එතුමා දන්නේ ද? (ආ) ඇයට විශාම වැටුපක් (ඉ) පාරිතෝෂික මුදලක් හෝ ඇයට ජොගෙවා ඇත්තේ මන්ද ? (ඊ) එතුමා මේ කරුණ පිළිබඳව පරික්ෂාකර බලා ඇයට සහනයක් සලසන්නේද ? (උ) නොසලසන්නේ නම්, ඒ මන්ද ?

விவசாய அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி அமைச்சரைக் கேட்ட வின : (அ) லபுதுவைப் பண்ணேயில் தொழிலாளியாக 20 வரு டங்கள் சேவையாற்றி 1980 மார்ச் மாதத்தில் ஓய்வுபெற்றவ ரும் அக்மீமன, தொட்டகொட, அம்பகாவத்தை 13 ஆம் இலக்க இல்லத்தைச் சேர்ந்தவருமான திருமதி பி. எ. பீரேமா வதிக்கு ஓய்வுதியம் மறுக்கப்பட்டுள்ளதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) இவர் நிரந்தரத் தொழிலாளியாக 9 வருட சேவை யாற்றியிருப்பதை அவர் அறிவாரா? (இ) இவருக்கு ஓய்வுதி யம் வழங்கப்படுமா? (ச) இன்றேல், ஏன்? (உ) இவருக்கு ஏன் பணிக்கொடையான்றை வழங்குவதுகூட மறுக்கப்பட் டுள்ளது? (ஊ) இவ்விடயத்தின் உண்மைகளே ஆராய்ந்து இவருக்கு நிவாரணம் வழங்குவரார? (எ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Agricultural Development and Research: (a) Is he aware that Mrs. B. A. Premawathie, of 13, Ambagahawatta, Totagoda, Akmeemana, who served for 20 years as a female labourer in the labuduwa Farm and retired in March 1980, has been deprived of a pension? (b) Is he aware that she had 9 years of service as a permanent labourer? (c) Will she be given a pension? (d) If not, why? (e) Why has even a gratuity been denied to her? (f) Will he inquire into the facts of this case, and grant her redress? If not, why?

#### එම්, වින සන් ව පෙරේර, මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ற் பெரோர்)

(Mr. M. Vincent Perera)

I answer the Question on behalf of the Minister of Agricultural Development and Research.

(a) Yes. (b) She had a 9 years'service as a temporary monthly-paid labourer. (c) No. (d) Because the employee had not qualified for pensionable status. (e) An application for the payment of a gratuity has been forwarded to the director/pensions on 15.4.81 and application for an award under the Public Service Provident Fund has been forwarded on 27.8.80. Payment will be made as soon as the gratuity and the PSPF award are approved. (f) Vide reply. (e) above. (g) Does not arise.

#### එම්. බී. අසෝකා ද සිල්වා මහතාගේ වැටුප : වංචා කිරීම

திரு. எம். பி. அசோக த சில்வாவினது சம்பளம் : கையாடல் MR. M. B.ASOKA DE SILVA'S SALARY :

MISAPPROPRIATION 125/83

8. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபின்யு. தஹநாயக்க) (Dr. W. Dahanayake)

වශයෙන් අවුරුදු 9 ක කාලයක් ඇය සේවය කර ඇති ඉඩම හා ඉඩම සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර් බැවි එතුමා දන්නේද ? (ඇ) ඇයට විශාම වැටුපක් ධනය පිළිබද ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය : (අ) රත් දෙන්නේද ? (ඇ) නොදෙන්නේ නුම්ලිttized by Noolgham Foundation යන්නෝපකරණ දෙපාර්තමේන්තුවේ ආරක්

[ආචාර්ය ඩබ්ලිව්, දහනායකු මහතා] ෂක නිලධාරියකු වූ ගාල්ලේ බෝපේ එම්. බී. අසෝකා ද සිල්වා මහතා නිවාඩු පිට සිටියදී මාස පහක් පමණ වූ කාලයක් ඔහුගේ මුළු වැටුප එම දෙපාර්තමේන් තුවේම නිලධාරියකු මිසින් ලබා ගන්නා ලද බවට ඔහු චෝදනා වක් කර ඇති බැව් එතුමා දන්නේද ? (ආ) ඉහතින් සදහන් කළ නිලධාරිය ව එම වංචාව කිරීමට ජෙනෂ්ඨ නිලධාරියකු ආධාර කළ බවට ද එම්. බි. අසෝකා ද සිල්වා මහතා වැඩි දුරටත් චෝදනා කර ඇති බැව් එතුමා දන්නේද ? (ඇ) තමා සාක්ෂි ඉදිරිපත් කරන බැව් දන්වමින් එම්. බී. අසෝකා ද සිල්වා මහතා සම පුර්ණ පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙස ඉල්ලා ඇති බැව් එතුමා දන්නේද ? (ඇ) පරීක්ෂණයක් පවත්වා නො මැත්තේ මත්ද ? (ඉ) සම්පූර්ණ පරීක්ෂණයක් වහාම පවත්වන මෙන් එතුමා නියෝග කරන්නේද ? (ඊ) නියෝග නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද ?

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரும், மகாவலி அபி விருத்தி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினு: (அ) இரத் மலானேயிலுள்ள இயந்திரங்கள், சாதனங்கள் திணேக்களத் தில் பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தாரயிருந்தவரும் காலி, போப் பேயைச் சேர்ந்தவருமான திரு. எம். பீ. அசோக த சில்வா என்பவர் அதே நிணேக்களத்தைச் சேர்ந்த உத்தியோகத்த சொருவசால் இவர் விடுமுறையிலிருந்த சுமார் ஐந்து மாதங்க ளுக்கான முழுச் சம்பளத்தையும் களவாடிவிட்டதாகக் குற் றஞ்சாட்டியுள்ளதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) முதற் குறிப் பிட்ட உத்தியோகத்தர் இக்களவைச் செப்வதற்கு மேலதி காரி ஒருவரும் உதவியுள்ளாரெனத் திரு. எம். பீ. அசோகா த சில்வா மேலும் குற்றஞ்சாட்டியுள்ளதை அவர் அறிவாரா? (இ) திரு, எம். பீ. அசோகா த சில்வா இதுகுறித்து பூரண விசார‱ நடாத்த வேண்டுமெனவும் அதில் தாம் சாட்சியம் அளிக்கத் தயாராயிருப்பதாகவும் கூறியுள்ளாரென்பதை அவர் அறிவாரா? (ஈ) ஏன் விசாரீண ஏதம் நடாத்தப்படவில்ஃ? (உ) உடனடியாகப் பூரண விசாரணேயொன்றை நடாத்தும் படி அவர் கட்டளேயிடுவாரா? (ஊ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development: (a) Is he aware that Mr. M. B. Asoka de Silva, of Bope, Galle who was a Security Officer in the Machinery and Equipment Department, Ratmalana. Made an allegation that an officer in the same department had taken his full pay for about five months while he was on leave? (b) Is he aware that Mr. M. B. Asoka de Silva further alleged that a superior officer had helped the first-mentioned officer to commit this fraud? (c) Is he aware that Mr. M. B. Asoka de Silva asked for a full inquiry, saying that he would give evidence? (d) Why as no inquiry been held? (e) Will he order a full inquiry to be held at once? (f) If not, why?

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරි මහතා (කිලු. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி) (Mr. A. M. S. Adikari)

(a) No allegation has been received from Mr. Asoka de Silva to say that an officer of his department has taken Mr. Asoka de Silkva's full-payfor 5 months,

but an allegation has been received from Mr. Asoka de Silva to say that during Mr. Asoka de Silva's absence a Security Officer has been paid for 4 months to cover up the work of Mr. Asoka de Silva. (b) Yes. (c) yes. (d) An inquiry has already been held. (e) and (f) Do not arise.

ලාචාරීය බබ්ලිව්. දහනායකු මහතා (சலாநிதி டபின்பு∙ தஹநாயக்க) (Dr. W. Dahanayake)

Is the Hon. Minister aware that the allegation was that another officer-not Mr. Asoka de Silva-had taken his full salary for about 5 months whilst he was on leave? I think there has been a mix-up here. Will the Hon Minister agree to hold a futher inquiry in view of the fact that the allegation was made against another officer and not against Mr. Asoka de silva?

பீ. එම්. එස්. අப்பைச் இணை (திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி) (Mr. A. M. S. Adikari) I will look into the matter.

> තෝ. පී. සෑමි මහතා : ආහාර මුද්දර ඉල, යෙ. යා. சෙඩ : உணவு முத்திரை MR. K. P. SAMMIE : FOOD STAMPS

9. ආචාර්ය බබලිව්. දහනායක මහතා (සහාඉදිහි டபின்யு, தஹநாயக்க) (Dr. W. Dahanayake)

ආහාර හා සමුපකාර ඇමතිතුමාහෙන් ඇසු පුශ්නය: (අ) ශාල්ලේ මාශාල්ලේ වෑල්ලබොඩ අංක 9/3 දරන ස්ථානයේ එකම පදිංචි කරුවන් වන කේ. පී. සැමීමහතා සහ ඔහුගේ පුන් කේ. පී. කරුණොදාස මහතා යන දෙදෙනාම රක්ෂාවක් නොකරන බව එතුමා දන් නේද? (ආ) ඒ අයට ආහාර මුද්දර නිකුත් නොකරන්නේ මන්ද? (ආ) ඔවුන්ට ආහාර මුද්දර නිකුත් කළ යුතු බවට එතුමා නියෝග කරන්නේද? (ආ) නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද?

உணவு, கூட்டுறவு அமைச்சரைக் கேட்ட சினு: (அ) காவி, மாகல்ல, வெல்லபொட, 9/3 ஆம் இலக்கக் குடியிருப்பாளர்க ளான திரு, கே. பி. செமி, மகன் திரு, கே. பி. கருணுதாச ஆகிய இருவருமே தொழிலற்றேர் என்பதை அவர் அறி வாசா? (ஆ) இவர்களுக்கு என் உணவு முத்திசைகள் வழங் கப்படவில்ஸே? (இ) இவர்களுக்கு உணவு முத்திசைகள் வழங் கும்படி அவர் கட்டபோயிடுவாசா? (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Food and Co-operatives: (a) Is he aware that only occupants of 9/3, Wellaboda, Magalle, Galle, namely Mr. K. P. Sammie and his son, Mr. K. P. Karunadasa, are both unemployed? (b) Why are they not issued food stamps? (c) Will he order that they should be issued food stamps? (d) If not, why?

#### එම්. මින්සන්ට පෙරේරා මහතා

(கிரு. எம். வின்சன்ற் பெசோர்) (Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Food and Co-operatives.

(a) Mr. K. P. Samy, who is a resident at No. 9/3, Magalla, Galle, is unemployed. His son Mr. Karunadasa is a fisherman. (b) The 29th series ration books belonging to this family were not re-validated, as the family income exceeded the stipulated limits. Also, they did not make an application for food stamps. (c) No. (d) As they were not entitled for food stamps from the inception of the scheme.

#### ආචාර්ය ඔබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபிள்யு தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

Is he aware that the information that this family of two had an income of over Rs. 300 is not correct? කථානායකතුමා

(சபாதாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

(Mr. Speaker)

What is your supplementary question?

ආචාර්ය බබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபின்யு- தறைநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

Is he aware that the income of this family of two was less than Rs. 300?

#### එම්. වින්සන්ට පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ற் பெரோா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I am not aware.

#### ආචාර්ය ඔබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபின்யு. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

Then will he please get a further inquiry held into this matter?

#### එම්, විනු සන් ට පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ற் பெசோர்)

(Mr. M. Vincent Perera)

I will refer it to the Minister concerned.

භාරකාර කළමනාකරු, ලොහෝඊ ආර්යා අරමුදල

முகாமைத்துவ நம்மிக்கையானர், லோகோர் சமாட்டி நிறியம்

MANAGING TRUSTEE, LADY LOCHORE LOAN FUND

74/83

අය අම්මන් ජයකෝඩ මහතා—සරත් මුත්තෙව්ටුවේ
 ශම මහතා—කලවාන—වෙනුවට)

(திரு லஷ்டின் ஜயக்கொடி—திரு. சாத் முத்தெட்டுவெ கம—கலவான—சார்பாக)

(Mr. Lakshmon Jayakody--on behalf of Mr. Sarath Muttetuwegama--Kalawana)

මුදල් හා කුමසම්පාදන කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා ගෙන් ඇසූ පුශ්නය: (අ) (i) ලෝයෝර් ආර්යා අර මුදලේ භාරකාර කළමනාකරු 67 වනු මියෙහි පසු වන

බව එතුමා දන නේ ද? (ii) ඔහුගේ සේවය දීර්ඝ කිරීම සදහා ඇමති මණ්ඩලයේ අනුමතියක් ලබා තිබේද? (iii) ඒ කවදා සිටද? (iv) සේවා කාලය දීර්ඝ කිරීම ඇති සඳහා මොහු ලබා විශේ ෂ මොනවාද? (අං) (i) රජයේ විශුම වැටුපක් ලබන මොහු, මෙම ආයතනයේ ස්ථිර සේවකයෙකු ලෙස, වයස 60 න් පසුවද, සියඑම වරපුසාද සහිතව සේවයේ යොදවා ඇත්තේ කුමන පදනමක් යටතේද? (ii) එම වරපුසාදය අනිකුත් මණ්ඩලවල හා ආයතනවල සේවක යින් ටිත් එතුමා ලබා දෙන්නේද? (ඇ) (i) මොහු ලොහෝර් අරමුදලින් පෞද්ගලික ණය මුදලක් ලබා ගෙන තිබේද ? (ii) එසේ නම් ඒ සඳහා තබා ඇති ඇපය කුමක් ද ? (iii) 1982.01.01 වෙනි දින වන විට හිත මුදල කොපමණද ? (ඈ) (i) මීට අමතරව, මොහු ලෝහෝර් අරමුදලේ, අර්ථසාධක අරමුදලින් රු. 1,00,000 කට අධි<mark>ක</mark> මුදලක්, ණය වශයෙන් ලබාගෙන ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ii) එය මෙම අරමුදලේ නීති, රීති වලට එකගද ? (ඉ) ඔහු විසින් කරන ලද වැරදි කිුයා සම්බන්ධ යෙන්, ලෝහෝර් භාරකාර අධ්යක්ෂ මණ්ඩලය, මහා භාණ්ඩාගාරයේ නියෝජ්න ලේකුම්, එතුමා සහ නියෝජ්**න** මුදල් ඇමනිතුමා වෙත සේවකයින් විසින් කරන ලද පෑමිණිලි ගැන මේ දක්වා කුියා මාර්ගයක් නොගෙන ඇත්තේ මන්ද?

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட விஞ: (அ) (i) லோகோர் சீமாட்டி நிதியத்தின் முகாமைத்துவ நம்பிக்கை யாளரின் வயது இப்போது 67 என்பதை அவர் அறிவாரா? (ii) இவருடைய சேவையை நீடிப்பதற்கு மந்திரிசபையின் அங்கோரம் பெறப்பட்டதா? (iii) எப்பொழுது? (iv) சேவைக்காலத்தை நீடிப்பதற்கு இவர் பெற்றுள்ள விசேட தகைமை என்ன? (ஆ) (i) அரசாங்க ஓய்வு தியத்தைப் பெறும் இவருக்கு இந்நிறுவனத்தில் 60 வயதிற்குப் பின்பும் நிரந்தர் ஊழியராக எல்லாச் சலுகைகளேயும் என்ன அடிப்படையில் சேவையிலமர்த்தப்பட்டுள்ளார்? (ii) இவருக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ள சலுகைகளே ஏனேய சபைகளி லும் நிறுவனங்களிலுமுள்ள ஊழியருக்கும் அவர் பெற்றுக் கொடுப்பாரா ? (இ) (i) இவர் லோகோர் நிதியத்தில் தனிப் பட்ட முறையில் கடன் பெற்றுள்ளாரா? (ii) அவ்வாறெனில் இக்கடனக்காகக் கொடுக்க பிணே என்ன? (iii) 1.1.1982 ஆம் திகதி பாக்கியாயுள்ள பணம் என்ன? (ஈ) (i) இவருக்கு மேலதிகமாக இவர் லோகோர் நிகியத்தின் ஊழியர் சேம இலாப நிதியினிருந்த ரூபா 1.00.000 க்கு அதிகமான பணக் தைக் கடளுகப் பெற்றுள்ளாரெனன்பதை அவர் அறிவாரா? (ii) இது இந்நிதியத்தின் பிரமாணங்களுக்கு ஏற்புடையதா? (உ) லோகோர் நம்பிக்கைப் பணிப்பாளர் சபை, திறைசேரி யின் பிரதிச் செயலாளர், பிரதி நிதி அமைச்சர் ஆகியோ ருக்கு இவரது தவறுன செயல்கள் தொடர்பர்க ஊழியர் செய்த முறைப்பாடுகள் பற்றி இதுவரை ஏன் நடவடிக்கை எடுக்கப்படவில்லே ?

asked the Minister of Finance and Planning: (a) (i) Is he aware that the Managing Trustee of the lady Lochore Loan Fund is 67 years old? (ii) Has Cabinet approval been obtained for the extension of his service? (iii) If so, from when? (iv) What are his special qualifications to receive an extension of service? (b) (i) On what basis is this person who is a

77/83

[ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා]

government pensioner ratained in service as a permanent employee of this institution, with all privileges, even after his reaching 60 years of age? (ii) Will he allow this privilege to employees of other boards and Institutions? (c) (i) Has this person obtained a personal loan from the Lochore Fund? (ii) If so, what is the security he has placed? (iii) What is the balance repayable as on 01.01.82? (d) (i) Is he aware that, apart from the above loan, he had obtained another exceeding Rs. 100,000 from the Lady Lochore Employees' Provident Fund? (ii) Is this in accordance with the rules and regulations of the Fund? (e) Why has no action been taken on the complaints made to the Board of Trustees of the Lady Lochore Loan Fund, the Deputy Secretary to the Treasury, the Deputy Minister of Finance and to him by the employees in regard to his irregular acts?

එම්. එව්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා (නිසෝජා මුදල් හා කුම සම්පාදන ඇමනිතුමා)

(ஜனப் எம். எச். எம். நயினு மரிக்கார்—நிதி, அமைப்புத் திட்டப் பிரநி அமைச்சர்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar—Deputy Minister of Finance & Planning)

This is a long Answer. Shall I table it?

கப்றாமன்று (சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) Yes.

සභාමේසය මන නබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை: Answer Tabled.

(a) (i) Yes. (ii) No. The Lady Lochore Loan Fund is not a Government Corporation and Cabinet approval for the extension is therefore not necessary. (iii) Does not arise. (iv) He has been appointed a Trustee in terms of Section 2 of the Lady Lochore Loan Fund (Board of Trustees) Act, No. 38 of 1951 and appointed by the Board as the Managing Trustee in terms of Section 11 of the said Act. His qualifications are a Bachelors Degree of the University of London and a Diploma in Credit Union from St. Francis Xavier, University of Canada. He has also been specially trained in Canada and Thailand in Debt Relief and Rehabilitation Work. He has also long years of experience in social service work, as an Assistant in the Social Services Department, and in Debt and Poor Relief Work as Charity Commissioner.(b) (i) His appointment is in accordance with the provisions of the Lady Lochore Fund (Board of Trustees) Act, No. 38 of 1951. (ii) Does not arise. (c) (i) Yes. He has obtained a loan from the Mercantile Account of the Lady Lochore Loan Fund as available to all other Lady Lochore Loan Fund employees on the approval of the Board. (ii) The Board of Trustees of the Lady Lochore Loan Fund has a lien on his Provident Fund. (iii) The balance due on 01.01.82 is Rs. 37,408.08. (d) (i) Yes. He has obtained a Housing Loan of Rs. 132,892.92 from the Lady Lochore Staff Approved Provident Fund with the approval of the Provident Fund Committee and general body, against the credit balance of his Provident Fund Account which stood at Rs. 207,169.24 on 10.01.82. (ii) Yes. It is in keeping with the Rules and Regulations of the Approved Provident Fund. (c) Complaints were the inquiry in the House?

made against him by a dismissed monthly paid temporary employee named Mr. A. S. G. Wijetilleke, Mr. Wijetilleke was President of the Lady Lochore Loan Fund Jathika Sevaka Sangamaya Branch Union formed on 04.06.79 by a section of the employees who were mainly temporary employees. He not only complained to the Board of Trustees of the Lady Lochore Loan Fund, the Deputy Secretary to the Treasury, Deputy Minister of Finance and the Minister of Finance but also to His Excellency the President and to the Presidential Commission. These complaints were investigated and dismissed as groundless. Members of the Jathika Sevaka Sangamaya Branch Union of the Lady Lochore Loan Fund disassociated themselves from these complaints.

යු. බබලිවි. පොඩිනා : අදීඑසාබක අරමුදල් யු. டமின்யு, பொடினු : ஊ. சே. நி. ණෙරිබුණේ U. W. PODINA : E. P. F. DEDUCTIONS :

5. ලක් ෂ්මන් ජයකොඩි මහනා—(සරත් මුන් තෙව්ටු වෙනම මහතා—ටෙනුවට)

(*திரு*, லக்ஷ்மன் ஐயக்கொடி—திரு, சரத் முத்தெட்**டுவெ கம**—சார்பாக)

(Mr. Lakshman Jayakody—on behalf of Mr. Sarath Muttetuwegama)

කම්කරු ඇමනිතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය : (අ) සාමා ජික අංක ටී. 4299 හිමි යු. ඔබ්ලිව්. පොඩනා නමැත්ති යක් සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට දායකව සිටියාද ? (ආ) ඇය 1973 සිට කලුකුමාරතැන්න වන්නේ වැඩ කර ඇති බවත් සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට සේවක යාගේ දායක මුදල් වශයෙන් ඇයගේ වේතනවලින් මුදල් කපා ගෙන ඇති බවත් එතුමා දන්නේද ? (ආ) එම මුදල් සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලට බැරකර හිබේද ? එසේ බැරකර තිබෙන්නේ කිනම් වර්ෂයේ සිටද ? (ආ) මේ දායකයාගේ තත්ත්වය සම්බන්ධ යෙන් පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමට එතුමා කටයුතු කරන්නේද ? (ඉ) එම පරීක්ෂණයේ වාර්තාට එතුමා මේ සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නේද ?

தொழில் அமைச்சரைக் கேட்ட வினு: (அ) T4299 என்ற உறுப்புரிமை இலக்கத்தில் ஊழியர் சேமலாப நிதிக்கு யு. டபின்யு. பொடினு என்றுகு பெண் பணம் செறுத்திவத் தாரா? (ஆ) 1973 முதல் களுகுமாரத் தன்னேத் தோட்டத் தில் அவர் வேலேசெய்து வந்துள்ளார் என்பதையும் அவரது கூலியிலிருந்து ஊழியர் சேமலாப நிதிக்கான ஊழியர் பங்கா கூப் பணம் கழிக்கப்பட்டுவந்துள்ளது என்பதையும் அவர் அறி வாரா? (இ) இந்தப் பணம் ஊ. சே. லா. நிதியில் வரவுடைக் கப்பட்டுள்ளதா? எந்த ஆண்டிலிருந்து இவ்வாறு பணம் வரவு வைக்கப்பட்டுள்ளது? (ஈ) இந்தப் பணம் கட்டுபவரின் நிலேமை பற்றி விசாரணே ஒன்று நிகழ்த்தச் செய்வரரா? (உ) விசாரணே அறிக்கையைச் சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?

asked the Minister of Labour: (a) Was there a contributor to the EPF by the name of U. W. Podina, whose membership No. was T. 4299? (b) Is he aware that she has worked at Kalukumaratenna Estate, from 1973 onwards, and that deductions have been made from her wage as the employees contribution to the EPF? (c) Has this money been credited to the EPF and from which year has money been so credited? (d) Will he cause an inquiry to be held regarding this contributor's position? (e) Will he table the report of the inquiry in the House?

#### එම්. වින් සන් ව පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ற் பெரோர்)

(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Labour.

(a) Mrs. U. W. Podina, Membership No. 4299/2/2, is a contributor to the Employees' Provident Fund. (b) According to the records available, she has worked on this Estate only from October, 1977. Deductions have made from her wage as the EPF contributions from that date. No records are available in respect of the period prior to October 1977. (c) Only a part of the money deducted from 1.10.77 has been remitted to the EPF (d) Investigations are being made at present. (e) On completion of the investigations, a report could be tabled in the House.

#### පී. මුතුරෙඩ්ඩියාර් : ශොඩනැගිලි බලපනුය

<mark>பீ. முத்துசெட்டியார்: கட்டட</mark> அனுமதிப்பத்திரம்

P. MUTHU REDDIAR: BUILDING PERMIT

78/83

#### 6. ලක් ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා—(සරත් මුත් තෙව්ටු වෙගම මහතා)—වෙනුවට

(கிரு, லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—திரு, சாத் முத்தெட்டுவெ கம—சார்பாக)

(Mr. Lakshman Jayakody—on behalf of Mr. Sarath Muttetuwegama)

අශාමාතාෘතුමා හා පළාත් පාලන, නිවාස හා ඉදිකිරීම් ඇමතිතුමා සහ මහාමාර්ග කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා ගෙන් ඇසූ පුශ්නය : (අ) පැල්මඩුල්ලේ ඛනලක්ෂ්මී ස්ටෝර්ස් අයිතිකාර පී. මුතු රෙඩ්ඩියාර් නමැත්තා පැල්මඩුල්ල නගරයේ ගෙඩනැගිල්ලක් ඉදිකිරීම සදහා අදාළ බලධාරීන්ගෙන් බලපතුයක් ඉල්ලුම් කළේද ? (ආ) බලපතුය ඉල්ලා ඇති ඉඩමට පුද්ගලයින් දෙදෙ නකු උරුම කියන බැමින් මේ බලපතුය නිකුත් නොකළ යතුයැයි 1982. 05. 31 වැනි දින රැස්වූ රත්නපුර දිස් තික්ක සංවර්ඛන සභාව තීරණය කළේද ? (ආ) 1982. 05. 31 වැනි දින රැස්වූ රත්නපුර දිස් තික්ක සංවර්ඛන සභාව තීරණය කළේද ? (ආ) 1982. 05. 31 වැනි දින වන මිට දෙවැනි හිමිකම් පැමක් ඉදිරි පත් කර තිබුණේද ? (ආ) වෙනත් හිමිකම් පාන්තන් නොමැති බැවින් ඉහත (අ) යටතේ සඳහන් ඉල්ලුම් කරුට අවසර දෙන්නේද ? (ඉ) එසේ නම්, කවදාද ? (ඊ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும், உள்ளூராட்சி, வீடமைப்பு நிருமான அமைச்சரும் பெருவீதிகள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட விஞ: (அ) தனலட்சுமி ஸ்ரோஸ் உடமையாளர்கிய பி. முத்துரெட்டியார் என்ரெருவர் பெல்மதுளேப் பட்டணத்தில் கட்டடம் கட்டுவதற்கான அனுமதிப்பத்திரம் ஒன்று கேரி உரிய அதிகாரிகளுக்கு விண்ணப்பித்தாரா? (ஆ) அனுமதிப் பத்திரம் கோரிய காணிக்கு இரண்டு ஆட்கள் உரிமைகோருவ தால் இந்த அனுமதி வழங்கப்படக் கூடாது என்ற இரத்தின புரி மாவட்ட அபிவிருத்தி சபை 31.05.82 இல் நிகழ்ந்த கூட்டத்தில் தீர்மானித்ததா? (இ) 31.05.82 இல் உள்ளவாறு, வேறமொரு உரிமைக் கோரிக்கையும் சமர்ப்பிக்கப்பட்டதா? (சு) உரிமை கோருபவர் வேறு யாரும் இல்லாத தால் விளுகின் (அ) பகுதியில் குறிப்பிடப்பட்ட விண்ணப்பம் அனுமதிக்கப் படுமா? (உ) அவ்வாருயின் எப்போது? (ஜா) இல்லேயேல் ஏன்? asked the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways: (a) Did one P. Muthu Reddiar, proprietor, Dhanalakshemi Stores Pelmadulla, made an application for a building permit, in the Pelmadulla town to the relevant authorities? (b) Did the DDC Ratnapura at its meeting on 31.05.82 decide that this permit should not be given as two perons were claiming the land for which the permit had been applied for? (c) Had any second claim been preferred as at 31.05.82? (d) Since there are no other claimants will the application referred to in part (a) of the question be granted? (e) If so, when? (f) If not, why?

#### එම් මින්සන්ට පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ற் பெரோ) (Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways.

(a) Yes. (b) Yes. On that date the decision was taken not by the Ratnapura Development Council but by the Executive Committee. (c) Yes. (d) Though a second claim has been preferred the Executive Committee of the Ratnapura Development Council, having considered all matters relevant to this subject, has approved the Building Application of Mr. P. Muthu Reddiar on 17.2.83. Accordingly the Authorised Officer of the Pelmadulla Sub-Office has issued the permit on 23.2.83. (e) and (f) Do not arise.

## පතත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள்

#### **BILLS PRESENTED**

රාජා සේ වා අනොහනා අර්ථසාධක සංගම් (සංශෝඛන) පනත් කෙවුම්පන

அரசாங்க சேவை பரஸ்பர சகாயக் சங்கம் (இருத்தம்) சட்டமூலம் PUBLIC SERVICE MUTUAL PROVIDENT ASSOCIATION (AMENDMENT) BILL

" රාජා සේ වා අනොකතා අර්ථ සංඛක සංගම් ආකුපනත සංශෝධ න කිරීම සදහා වූ පනත් කෙවුම්පනකි."

පිළිගන්වන ලද්දේ මුදල් සහ කුමසම්පාදන ඇමනි ආර්. ජේ. ඒ. ද මැල් මහතා විසිනි.

1983 මාර්තු 24 වන ලිහස් පනින්ද, දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මදුණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

'திதி, அமைப்புத்திட்ட அமைச்சர் திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல் அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1983 மாச் 24, வியாழக்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப் பட வேண்டுமெனவும் கட்டளேயிடப்பட்டது.

Presented by Mr. R. J. G. de Mel., Minister of Finance and Planning to be read a Second time upon Thursday, 24th March 1983, and to be printed.

#### විසර්ජන පනන් කෙටුම්පත, 1983

தைக்கேட்டுச் சட்டமூலம், 1983

#### APPROPRIATION BILL, 1983

කල් යාමන ලද විවාදය නමදුරටත් පමන්මනු පිණිස නියෝගය කීයදීය ලදී. ඊට අදාළ පුශ්නය [මාජ්නු 8]

" කෙවුම්පත' පණසු දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය. "—[ඇරී. ජේ. ස් ද මැල් මහතා]

පුශ්නය යළින් සභාගිමුඛ කරන ලදී.

ஒத்திப்போடப்பட்ட விவாதம் மீனத்தொடங்குதற்**கான கட்டன** வாசிக்கப்பட்டது. விஞ—[திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. க மெல்]

"சட்டமூலம் இப்பொழுது இரண்டாம் <mark>முறை</mark> மதிப்**படப்** படுமாக" [8 மாச்.]

விஞை மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பட்டது.

Order read for resuming Adjourned Debate on Question-[8th March.

"That the Bill be now read a Second time"-[Mr. R. J. G. de Mel]

Question again proposed.

a. con. 10.15

#### එස්- ඩී. බණ් ඩාර්නායක මහතා (ගම්පහ)

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க—கம்பஹ)

(Mr. S. D. Bandaranayake-Gampaha)

Mr. Speaker, Sir, let us examine the Budget from a common man's point of view and find out what obstacles we are faced with in our gigantic task of rapid development that we all want in Sri Lanka.

The people of Sri Lanka ave been continuously told that we are a poor country-one of the poorest in the world-by international specialists. This is incorrect. The so-called rich countries in the West in comparison to our country are covered with snow half the year round, whilst nature has blessed our country with sun and rain enabling us to plough the land two or even three times a year and reap rich harvests.

Recently we have witnessed the economic plight of an oil-producing country like Mexico in the West which was considered to be a very rich and prosperous country.

So history has shown us that our country is a rich country. Our natural resources are of a very high order. Our chief resource today is manpower. The youth have to be mobilized for development work for this purpose at village level.

After 450 years of foreign domination our country is divided into several splinter groups. This is the net result of party politics in this country which has brought about this disunity of the nation at all levels.

Let us examine what our late leader Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, the founder of the Sri Lanka Freedom

Sir, as we are short of time, I shall be glad if the entire quotation that I have, is allowed to go into HANSARD as having been read. It is a quotation from HANSARD of 1932, Volume II, column 1752.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The reference can go in but not the contents. The contents must not go in once you give the reference.

#### එස්. ඩී. බණ් ඩාරනායකු මහතා

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

I have some extracts. If you wish I can read them.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I have no objection to your reading, but you will be taking up your time.

#### එස්. ඩී. බණ් ඩාරනායකු මහතා

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

I want to get it into HANSARD.

#### කථානායකතුමා

(சபாதாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Whatever you read, yes.

#### එස්. ඩී බණ්ඩාරනායකු මහතා

(திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க)

(Mr. S. D. Bandaranayake)

I will read it.

On 7th July 1932, on a motion moved by Mr. E. W. Perera in the State Council for the reform of the Constitution, it is interesting to see what the later Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, the leader and founder of the Sri Lanka Freedom Party, had to say about party politics 50 years ago. I wish to quote some of these extracts from his speech which appears in HANSARD of 1932, Vol. II, Column 1752:

"Therefore, it is important for us at this stage to examine the history of this woderful party system.

I must ask hon. Members not to attach any sacred value to the party system. It is purely a chance growth and development in the peculiar circumstances which obtained in England at the time. is no special sanctity attached to this. It arose accidentally, and other countries which adopted democratic institutions-many of them, and, I say, to their cost-followed the party system which was purely a chance development under very peculiar circumstances in England at the time.

That, Sir, is an important point for the House to realise. There is no sacredness attached to the party system: it is not a national or Party, said 50 years ago about party politics.

Digitized by Noolahami roundation. but is purely a chance development, I

repeat, in England. Why do I say that? Anybody who is familiar with the history of England will know that there were always two opposing parties. At the start there were the parties of the King against the Barons - a state of affairs that ceased to exist when the Magna Carta was signed by King John.

You come to the next stage and still you get the two parties persisting along like a thread through the warp of British history. You get the next stage of the King and the Nobles or Barons-call them roughly the Cavaliers-against the Roundheads. That was the next definite stage that emerged and which ceased to exist with the execution of Charles the First and saw the definite emergence of the power of the Commons, that is, the King and the Nobles against the Commons.

You get the third division arising in the period after the interim period Cromwell, from Charles II onwards - of Tories against the Whigs-two parties side by side in Parliament, in the House of Commons, which really did not emerge finally into a form of parliamentary government until the reign of the early Georges and the power of Walpole brought parliamentary conventions and parliamentary government to a point of importance. Up to the time, between Charles II and George I you get a period where the Monarchs had control; you do not get the two parties continued as at the start.

There was no definite parliamentary government under the party system for the simple reason that the monarchs at that stage had the controlling voice in all the affairs of government but with the advent of the Georges owing to the fortuitious circumstances that George I could not speak English on such accidents and trifles do the faith of nations rest-chiefly due to the fact that George I could not speak English and therefore could not preside at the Cabinet meetings, you get the emergence of the Prime Minister or the Chief Minister in Robert Walpole - owing to that one single fortuitous circumstance."

#### Then he goes on to state:-

"I do not wish to weary the House with unnecessary quotations. I shall only read a short passage from Bryce's 'Modern Democracy', Vol. II. He points out very clearly the objections to a party system and makes the important statement that national affairs are always bound to be obscured by the desire to serve merely party ends.

Time after time, in fact the whole history of the Constitution of England is littered with examples of instances where national interests were sacrificed for party gains.

Then again what was the result of the party system as evidence only recently? Another great man in the person of the late Labour Premier, Mr. Ramsay MacDonald, had the courage to break parties into bits and form the national government which is now controlling the affairs of England, and to a great extent, the British Empire.

And the result? Look at the diminution in the unemployment figures; look how month by month they have decreased in spite of the fact that the Labour Government, which went into office with the sole object of reducing and removing unemployment, failed to do so, and that under their regime unemployment actually increased. Under a national government trade has revived, national confidence has revived and in every direction the country is on the way to prosperity. What is the bank rate today I will ask the Hon, the Financial Secretary - compared to what it was under the Labour Government? It is lower than it has been for the last 30 or 40 years. If that is not a sign of the returning prosperity of England, I do not know what is.

I give this as an illustration of the first point I made, that party government has the effect, the inevitable effect, of obscuring

of that I have quoted the history of England from 1922 onwards... why is it so? Party means office; whatever party is in power controls the plums of office. That has been so in all countries with a party system, particularly in a country like America which is not aversed to 'graft'. It merely becomes a matter of getting some party into power in order to seize the offices. Every kind of the most stupendous corruption arose out of the party system, because there it was not a natural growth. Party government is a positive hindrance to good government and I have shown that in a country like Switzerland another system has been used, and used sucessfully. The only point that I wish to make is that we should not accept blindly some system of party government to which some sacrosanct power is to be attached, and consider that any going outside that must be viewed with the utmost suspicion and fear. That is the position which at this stage I want the House to accept."

Mr. Bandaranaike goes on with his long speech and winds up thus:

"I feel that at this stage of our development to ask for a party form of government is merely to divide and weaken any power we possess. We require a very great deal of power in the fight that we have to make. We are in that stage which Macaulay described as:

'When none was for a party: But all werr for the state; Then the great man helped the poor, and the poor man loved the great; The Romans were like brothers In the brave days of old.'

Let us do away with parties at this time. If they develop later on it does not matter. We are not bound hand and foot for all time to the Executive Committee system. I do feel that without any party considerations we ought all to unite and work for the realisation of our common goal which is the independence and self-respect of our country."

Mr. Speaker, today, as a result of party politics we have seen our nation in splinters, divided into various groups. In this context, let it be the left movement or the right movement in our country, it cannot prosper, because at every turn one is sabotaging the other. Whatever good is done to the nation by one is undone by the other.

The village temple, church, kovil or mosque is divided, every household is divided, as a result of party politics. The village school is divided. The officers where development work is done is divided into two. So party politics has brought about a constant tug of war, where both sides in the final analysis are losers.

What have we achieved under this party system during the half century of universal franchise and 35 years of independence? Instead of a society that suits our country and helps us to solve our problems, we have a society where half the population are living on food stamps today.

In this political background, any victory by either the left or the so-called right brings about and finally leads to anarchy.

How can we correct this national imbalance that national issues increly to serve party interests, and as an example party politics has brought about in our country?

[එස්. ඩී. බණ් ඩාරනායක මහතා]

In this connection, I would like to submit the following programme to the Government and the Sri Lanka Freedom Party and other Opposition parties: (1) Stop all political revenge, transfers, etc. of government servants. (2) Re-employ all workers who struck work on 18th July 1980 who are still unemployed, and others dismissed on political grounds from 1977. (3) Give all promotions and increments due to government servants in the Sri Lanka Freedom Party and other opposition parties according to their capabilities, irrespective of their political leanings. (4) Give employment abroad as well as locally to sons and daughters of workers of the Sri Lanka Freedom Party and other Opposition parties; two or three educated youths are today waiting for work in every family and they will be over age in a few more years. Party politics have brought these youths to this plight today. (5) Give all youths irrespective of political affiliations assistance from Banks for self employment schemes. (6) Give all assistance irrespective of political differences to peasant farmers of the Sri Lanka Freedom Party and other political parties for the development of the country.

ආර්. ජේ ජ්. ද මැල් මහතා (මුදල් හා නුම සම්පාදන ඇමනිතුමා)

(திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. த மெல்—நிதி, அமைப்புத்திட்ட அமைச்சர்)

(Mr. R. J. G. de Mel-Minister of Finance and Planning)

The last two proposals made by the hon. Member for Gampaha (Mr. S. D. Bandaranayake) are being put into effect already. There in no discrimination with regard to Bank loans on political grounds. In fact, over the last six years, I do not know who have got Bank loans in this country. I have never inquired, never bothered to find out, never recommended, and I do not know who have got Bank loans. There is no political interference whatsoever.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. எஸ். டி. பண்டாசநாயக்க) (Mr. S. D. Bandaranayake)

Very good. Thank you very much. (Interruption)

ආර්. ජේ. ජ් ද මැල් මහතා (திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. க மெல்) (Mr. R. J. G. de Mel)

Well, you were offered Bank appointments, but you did not know how to take them.

එස්. ඩී බණි ඩාරනායක මහතා (திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க) (Mr. S. D. Bandaranayake)

(7) Give land in the Mahaweli and other such development projects to youths of the Sri Lanka

Similarly let us further examine how best we could bring about national unity in consultation with the government and the Opposition parties.

It is this process that can give the rights of 29 lakhs of people who voted for the Sri Lanka Freedom Party and other Opposition parties in December 1982.

Let us extend the hand of friendship to each other and heal these wounds that party politics have brought about in this country and create an atmosphere for uniting the people into one Nation by working out this formula.

Mr. Speaker, NATIONAL UNITY CANNOT BE BUILT ON THE DISUNITY OF THE SINHALA RACE. So that this programme has to be worked amongst the Sinhala people firstly and then win over the Tamil speaking people in the country. So that the Tamil speaking minorities, struggling for "Elam" today must realise that their rights depend entirely on the unity of the Sinhala people, which has to be the basis for national unity in this country. This formula based on self reliance has to be the criterion of rapid national development, and the national government targets as proposed by His Excellency the President. Therefore for the sake of the generation under 35 years of age, who constitute 65 per cent of the population, the time has come to build a new society.

The entire Sri Lanka Freedom Party leadership and the Central Committee should be charged for leading the party and the country to defeat repeatedly six times. Repeatedly for six times we have lost.

ආර්. ජේ. ජී ද මැල් මහතා (திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. த மெல்) (Mr. R. J. G. de Mel) Quite right!

එස්. ඩී. බණි චාරණායක මහතා (திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க) (Mr. S. D. Bandaranayake)

And the entire leadership and the Central Committee should be charged for leading the party and the country to defeat, six times repeatedly in the history of this country.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා (திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. த மெல்) (Mr. R. J. G. de Mel)

And to ruin, due to family bandyism!

එස්. ඩී. බුණ් වාරණායක මහතා (திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க) (Mr. S. D. Bandaranayake)

In 1977, all by-elections, local government elections, District Development Council elections, Presidential Freedom Party and other opposition partiesed by Noolahan election and the Referendum election. The people are noolaham.org | aavanaham.org

not responsible for this. Which leadership in the world had clung to power after battering ones own party half a dozen times. As shown by the Hon. Minister of Finance himself, can our country afford the luxury of this Westminister style of Government? And in whose interests are we perpetuating a bankrupt party system? These are questions that the people of this country must decide immediately. In another 18 years we are in the 21st century. Have we as a nation laid the basis of a healthy modern technologically advanced nation?

We should be courageous enough to examine our past mistakes. The President had got a mandate in 1977. It is a gigantic mandate compared to other election results. It had been endorsed a second time by the entire population. The true meaning of this great mandate is the power given to re-examine party politics, modernization and national unity. Our country's problems revolve round these three issues, party politics, modernization and national unity.

I appeal to the Sri Lanka Freeedom Party leadership and other Opposition party leaders to re-examine the present situation in this light and shed narrow party considerations for a united modern Nation. We should all lend our hands towards the effort President J. R. Jayewardene is making to create a new society on the foundations of political stability and national unity.

In accordance with the 1978 Constitution as a Member of Parliament for Gampaha elected for a second term of six years in the 1982 20th October Presidential Election as well as the Referendum of 22nd December 1982, I wish to submit the following programme of development for the Gampaha District of behalf of the Sri Lanka Freedom Party and other Opposition parties for the second six year term:—

- (1) Extend the Free Trade Zone boundaries to include Gampaha, Attanagalla, Minuwangoda, Maharagama, Dompe, Mirigama and Divulapitiya Electorates in the Gampaha District. Set up agro-based industrial enterprises and give employment to all youths in the Sri Lanka Freedom Party and other Opposition parties and the United National Party youths.
- (2) Utilise the large coconut estates that are now partially productive in these electorates in the Gampaha District for joint enterprises with foreign collaboration—agro based projects—fruits, vegetables, subsidiary food crops etc. for export and give employment for youths in the district.
- (3) Divert Kelaniya river to augument the Attanagalu Oya Water to give maximum benefits for agricultural production to peasants in the Gampaha District.

(4) Set up an Authority to develop Muthurajawela with foreign collaboration.

- (5) In giving land to the Mahaweli give land to youths of the Sri Lanka Freedom Party and other Opposition parties and the United National Party youths in the Gampaha District.
- (6) In giving employment and land in the Gampaha District give priority to those existing on food stamps.
- (7) Give priority to low income groups to repair or put up healthy houses.
- (8) Start home garden competitions from Siyane Korale, which is historically a developed area which is good for development in the Gampaha District and extend to the District to grow food crops.
- (9) Organise through National Service Youth Councils youths of all political parties and youths not belonging to any party in every electorate to do an economic survey to find out the natural resources in the village and participate in transplanting and harvesting work etc. through Sramadana.
- (10) Give maximum incentives and financial assistance to people doing business ventures irrespective of political affiliations and develop the District.
- (11) Give land to all colonists under the Swarna-Boomi proposal.
- (12) As centre of the Gampaha District implement the Gampaha Electorate Development proposals which I have already submitted to the government.

The Government is forging ahead with work such as Mahaweli which was scheduled to be completed in 30 years in a matter of 7 or 8 years; and repairing irrigation tanks and building houses and so on that no other government in the history of this country has undertaken before. What was done by manpower hundreds and thousnds of years ago by our peasants is done today by using modern technology.

I am glad the government has made a start to make workers and peasants shareholders in the enterprises they work. This principle should be developed to its maximum. The Hon. Minister of Finance has to be congratulated because he somehow finds the money for the development work. The Hon. Minister was with us in the Sri Lanka Freedon Party and I have no doubt no other Government and no other Minister could have performed this task better under such difficult Digitized by Noolaham circumstances as those that prevail today.

[එස් බී, බණ්ඩාරනායක මහතා]

If the waste can be eliminated by implementing the National Government concept of His Excellency the President, the Government and the Finance Minister will be victorious.

Mr. Speaker no government is infallible-we have all got shortcomings, but have we in the opposition got any alternatives. No, we have not. In the circumstances let us all unite and help the Helmsman H. E. the President to fulfil his ambitious programme which he has so ably displayed at the recent Non-Aligned Conference in India.

Sir, with your permission I shall be glad if the Sinhala translation of my speech goes into HANSARD as having being read.

හම්පත මන් ජූ එස්. ඩී. බණ් වාරනායක මහතාගේ කථාවේ සිංහල

கம்பஹ அங்கத்தவர் எஸ். டி. பண்டாரநாயக்கவினது சேச்சின் சிங்களவாக்கம்

Sinhala translation of the speech of Mr. S. D. Bandaranayake, member for Gampaha.

අයවැය විවාදයේ දී රටේ සාමානා ජනතාවගේ පැන්තෙන් බැලුව හොත් දැනල කෙරගෙන යන කඩනම් යෝධ සංවර්ධන මායාපාරවලට ඇති බාඛක වොනවාද කියා අප පළමුවෙන් ම සලකා බැලිය යුතුය. ජාවාසන් තර විශේෂඥයින කවදත් අපව හඳුන්ව<sub>ා</sub> සිටින්<mark>නේ ශී</mark> ලංකාව ලෝසයේ දුප්පත් රටවල් අතරින් දුප්පත්ම රටක් හැටියටයි. මෙය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදි මතයකි. අලෑකයේ බටහිර දිලුණු රටවල් සමන ශුී ලංකාව සංසන්දනයු කිරී**මේදී එම** ලංක, මහපොළොව වර්ෂයකට දෙතුන් වතාවක් සකස්කර සුමුන අස්වැන්නක් ලැබීමට හැකි සාර භූමියකි.

බණිජ් නෙල් සම්පන මූලික ජාතික ආදායම හැටියට සැලැකු මෙ**ක් පි** කෝවේ අද උද්ගත වී තිබෙන ආර්ථික අර්බුදය අනුව සලකන වීට ස් වහාව ධර්මයෙන් පූර්ණ දායාදයන් ලැබ තිබෙන ස්වභාවික සම් පත් වලින් වරුණ ශුී ලංකාව දුප්පත් රවක් කොට සැලකිම හේතු රහිතය.

අප රට පොහොසත් රටක් හැටියට ඉතිහාසය විසින් පෙන්නම කර දී ඇත. අපේ ස්වාහාවික සම්පත් අති ඉහළ තත්වයක පවතී. මෙසින් පුමුඛන්වය ගැනෙන්නේ මිනිස් බලයයි. ඒ අනුව අප විසින් නළ යුත්තේ තරුණ පරපුර සංවිධානය කොට රටේ සංවර්ධ<mark>නය</mark> සඳහා මවුන් පුඨාන කොටස් කරුවන් කර ගැනීමයි.

යටත් විජිනවාදිව විසූ අවුරුදු හාරසිය පණනක පමණ කාලයෙන් අනතුරුව ලි ලංහා වාසින් දේශපාලන වශයෙන් සුළු සුළු කැබැලී වලට බෙදී බටන්ෙන් පක්ෂ දේශපාලනයේ පුවිපලයක් වශයෙනී. මේ හෝ තුවෙන් සෑම මට්ටමකම ජාතික අසමගි<mark>යක් වර්තමානයේ</mark> ලැනි වී ඇත.

ම් ලිංකා නිදහස් පක්ෂයේ නිර්මාතෘවර දිවංගත එස්. ඩබලිවී, ආර්. ඩී. බණි ඩ.රනායක මැතිතුමා රාජා මන් නුණ සභාවේදී මීට අවුරුදු 50 කට මපර ජක්ෂ දේශපාලනය ගැන කී දේ සලකා බැලීම විටි. එසින' එක' කුතාවක් වත්මන් ශුී ලංකා නිදහස් පා**ක්ෂික**යි<mark>න්</mark> කියවන්නේ නව අගනේය. 1932 ජූලි 07 වන දින ඊ. ඩබලි**රි**. පෙරේරා මහතාගේ යාස්ජනාවක් අනුව එවකට තිබූ ආණ්ඩු කුම වාවස්ථාව වෙනස් කිරීම පිළිබද සෝජනාවේදී එතුමා කළ කතාවේ සමහර කොටස් පහතින් උපුටා දක්වමි.

"මේ අවස්ථාවේදි පක්ෂ දේශපාලනයේ ඉතිහාසය සොයා බැලී**ම** අනාවෙශාය. මා ගරු මන් නීතුමන් ලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා පස්ස කුමය ගැන අවාවශා නැකීමක් නොතබන ලෙස, පක්ෂ දේශපැලන කුමය එවකට එංගලන්නයේ ඉබේටම ඇති වූ දෙයක්. එහි ස්ළිම විශේෂත් වයක් නැත. මෙම පුජාතන් තුවාදී කුමය පුදුමාකාර සිද් ධීන් මත ගොඩනැතුණු අතර, සමහර රවවල් මෙහි සුබුමුසු අහිදි අහිර වෙනු අතර, එනමුදු සියඑම දෙනා

ශත්හ. ශරු කථානායකතුමනි, මෙම සභාව මෙම කරුණ විශේ ෂයෙන් සැලකිල් ලට ගන යුතුය. මෙය සභාග හෝ පුජාතන් නුව.දී කුමයක් නොව ඉබේම ඇති වූ දෙයක්. මම එංගලන්නය ගැන නැමහුන් එසෙ කියා සිටිනව. ඇයි මා එසේ කියන්නේ? කවුරුන් සෝ එංගලන් තයේ ඉතිහාසය ගැන දන්නේ නම්, එහි පක්ෂ දෙකක් තිබුණා. පළමුවෙනු රජතුමාගේ පක්ෂයට විරුද්ධව උසස් පන්නියේ පුතුන්ගේ පක්ෂය. මෙයට පසු, මිළහටන් බුනානා ඉනිතාසය අනුව නූල් වංෂන් නැවනත් පක්ෂ දෙකේ තුමය ඇති වූවා. ඒ ඇති වුණේ රජ්තුමායි උසස් පැලැන්තිමය අය එක පැත්තකයි. මේ අය කැවුලියර් යනුවෙන් හඳුන්වනවා. අනෙක් පක්ෂය සාමානා පුද්ගලයින් රවුන්ඞ් හෙඩි යනුවෙන් පටබැඳුණා. මෙම කුමය පළවෙනි චාර්ල්ස් රජුගේ අභාවයෙන් පසු ඉවත් වී සාමානා අයට බලය ලැබුණ්. තුන් වැනි අවශානාවයේ දී පාර්ලිමේන් තුවේ දෙවෙනි වෘථ්ල් ස් රජුගෙන් පසු ටෝරීස් සහ විශ්ස් යනුවෙන් පක්ෂ දෙක කට බෙදී පාර්ලිමේන් තුව කටයුතු කළා. මෙම කුමය දෙවෙනි චාර්ල්ස් රජතුමාගේ සිට පළවෙනි ජෝර්ජ් රජතුමා දක්වා ගෙන ගියත්, පැර්ලී මේන්තු වෘවස්ථා අනුව කුියාත්මක වුණේ නැහැ. පාර්ලිමේන්තු කුමය නොපැවැත්වුණේ රජතුමාට සම්පූර්ණ බලතල තිබුණ නිසාත්, පළමුවෙනි ජෝර්ජ් රජතුමාට ඉංගුීසි කතා කිරීමට නොහැකි නිසාත්. කැබිනට් රැස් විම්වල මූලාසනය ගැනීමට නොහැකිවීම හේතු ටුවා මෙහි පුඩානියා හැටියට කටයුතු කළේ අගුමාතා රොබට් වල් පෝල්

මම මේ අවස්ථාවේ මේ සභාවේ අය අනවශය දේ සදසන් කරමින් මිහත්සි ගන්වන්තෝ නැහැ. මා දැන් බුයිස් යන අය විසින් ලියා ඇති නව පුජාතෘත් තුවාදය නමැති පොතේ දෙවෙනි කොටසේ කොටසක් කියවමි. එහි සදහන් පරිදි ජාතික පුශ්න පක්ෂ කටයුතු නිසා පස්සට යන බව පෙන්නුම් කර තිබේ. කලින් කලට එංගලන් තයේ ආණ්ඩු කුම විෂවස්ථාව බැලුවනොන් උදාහරණ ගණගාවක් දැක්වීය හැක. සෑම අවස්ථාවකම ජාතික පුශ්න පස්සට ගොස් පක්ෂ පුළැප්ජනය සඳහා කටයුතු කර ඇත. මැතකදී පක්ෂ කුමගෙන් ඇති වූ පුතිඵලවල සංක්ෂි කුමක්ද? සුපුසිද්ධ කම්කරු පාක්ෂික රැම්සේ මැක්ඩොනල්ඩ මහතාට ශක්තියක් තිබුණා. පක්ෂ කැලි කැලීවලට කඩා මා මේ කථාකරණ අවස්ථාවේ ජාතික ආණ්ඩුවක් පිහිටුවා එංගලන් නයේ සම්පූර්ණ කටයුතු කිරීමට බුතාන¤යේ මුඑ අධිරාජ්තය පංලනය කිරීමට පුළුවන් හැකියාව ලැබී තිබෙනව. මෙයි පුතිඵලය කුමක්ද ? රැකි රක්ෂා නැති අයගේ සංඛන ලෙබණ අරන් බලමු. මාසයෙන් මාසයට එය අඩු වී ඇත. කම්කරු පක්ෂ<mark>ය රජයක්</mark> පිහිටුවීමේදී බලාපෞරාන්තු වූයේ රැකීරක් හා හිතය නැති කිරීමයි. එනමුදු ඔවුනගේ පාලන කාලයේදී රැකීරක්ෂා හිතකම වැඩි වුණා. ජාතික ආණ බුවක් පිහිටුවීමෙන් පසු වෙළඳාම දියුණු වුණා, ජාතික හැනීම වැඩි වුණා. සෑම පැත්තකින්ම රටේ දියුණුවක් ඇති වුණා. මොකක්ද? අද බැංකු පොළිය. ඔම ගරු මුදල් ලේකමතුමාගෙන් පුශ්ත කරනව කම්කරු රජයන් ජාතික රජයන් අතර වෙනප කුමක් ද ? එය පසුගිය අවුරුදු 30, 40 ට වඩා අඩු වී තිබෙනව. මෙය එංගලන් තුමක් දියුණුව නොවේ නම එය කුමක්දායි මා පුශ්ත කරනව. මම වේ උදාහරණය දැක්වූයේ මා මුලින්ම පටන්ගත් වෙලේ කී සිද්ධාන් තය සනාථ කිරීම සඳහාය. එනම් පක්ෂ දේශ පාලන කුමයෙන් ජාතික පුශ්න විසදීම පසෙන තබා පක්ෂ අදහස් ඉටු කිරීමට පමණක් කටයුතු කිරීම පෙන්නුම් කිරීම සඳහාගි. මේ පදහා එංගලන්න ඉතිහාසය 1922 සිට කරුණු ඔවිසින් උපුටා දක්වා ඇත. ඇයි මෙසේ වී තිබෙන්නේ පක්ෂය කියන්නේත් බලයයි. කුමන පක්ෂය හෝ බලයට පැමිණේ ජපු බලය නහවුරු කර ගැනීම මුලික අදහසයි. පක්ෂ කුමය ඈති සෑම රටකම මෙසේ වී තිබෙනව. විශේ ෂගෙන`ම ඇමෙරිකාවේ පක් ෂගක් බලයට පත් කරන්නේ එක් එක් නානාන්නර ලබා ගැනීමටයි. සෑම දූෂණයක්ම වී ඇත්තේ පක්ෂ කුමය නිසයි. පක්ෂ ආණ්ඩු කුමයෙන් හොඳ ආණ්ඩුවක් ගෙනගැම අපහසුයි. මා මේ අවස්ථාවේදී ස්විටසර්ලන්තමේ ආණ්ඩු තුමය පෙන නුම් කළා. එය සාර්ථක වී තිබෙනව. මම නැවතත් කියා සිටිනව පක් ප කුමයෙන් දිවන යන විට එය අවිශ්වාසයෙන් හා අනවශා බියනින් සැලකිය සුතු නොමැති බවයි. මා මේ ගරා සභාවෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මේ තත්ත්වය භාර ශන්තා ලෙසයි. දැන් ඔහුගේ දීර්ඝ කතාව අවසන් කරමින් මෙසේ කියා සිටි.

මේ අවස්ථාවේදී පක්ෂ රජයන් ඉල්ලීම දැනට කරගෙන යන දීයුණුවත්, අපට දැනට ඇති යම්කිසි බලයක් නැති කිරීම හා බෙදීම් ඇති කිරීමත් යන්නයි. අපට ඉදිරියට ඇති සටන ගෙනයාමට විශාල ශක් නියක් නිසිය සුතුය. මැකලෙ යන අය මෙය මෙසේ විස් නර කර

රජයට පක්ෂවද උසෆ් මිනිහා පොඩි මිනිහට උදවි කළා. දුප`පතා උසස් මිනිහට ආදරේ කළා. රෝමයේ අය සහෝදරයන් වාශේ ජීවත් වුණා ඉතා අතීතයේදී.

අපි දැන් පක්ෂ කුමය අනහරිමු. පසුවදී එය දියුණු වුවකොත් කමක් නැත. දැන් අපි සියළු දෙනාම එකමුතු වී පක්ෂ හේ දයෙන් නොරව රටේ නිදහස ලබා ගැනීමටත්, අපගේ ආන්ම ගෞරවය රාක ගැනීමටත් කටයුතු කරමු."

මේ අනුව සලකන විට පසා දේශපාලනයේ පුරිපලය වන්නේ ස්ත්යක් වශයෙන් අප කැබලිවලට කැඩි රටේ ඉදිරි ගමනව බාබාවක් වීමයි. මේ තහ්වය යටතේ රට දෙකට බේදී දක්ණින් සික හෝ වීමයි. මේ තහ්වය යටතේ රට දෙකට බේදී දක්ණෙන් සික හෝ වීමාමාමක යන කවර ප්‍යයෙක් බලයට පැමිණියත් එමහින් ඉදිරිපත් කෙරෙන කවර නම් හොද යෝජනාවක් වුවද එවකට ඇති විරුද්ධ පසායය විසින් පුතික්ෂේප කොට ඊට පවඟැනිව කියා කිරීම ශාමානන සම්පුදායට පවතී. මෙපමණකුදු නොව ගම් මට්ටමේ මුවද බලන විට පත් සල්, පල්ලි, කෝමිල්, පාසැල්, ගෙවල් දොරවල් ආදියෙහි අසමහිකම් ඉස්මතුව ඇති අතර මහල් මරණ ආදියෙහිද පවා මේ අසමහිය කැපී පේහෝ, තවද සංවර්ධනය උදෙසා ඇති රජයේ කාර්යාලවල පවා සේවයේ නිසුක්ත වූවෝ හේද බින්න වී එම කාර්යාලයන්ගේ පරමාර්ථයන් අඛපණ කිරීමට පුයන්නය දරනි.

සර්වජන ජන්ද බලය ලැබි ඇතට අවුරුදු පනහක් හෙවී ඇති අතර රටට නිදහස ලැබි තිස් පස් වසරක් හෙවී ඇත. අපේ රටේ ජනගාවගේ සිතුම් පැතුම් පදනම් කරගෙන අපේ පුශ්න විසඳීමේ ස්මාජයක් වෙනුවට අදත් අපට ඇති වී තිබෙන්නේ සියයට 50 ක් ජනතාව ආහාර මුද්දර මත ජීවත්වන සමාජයකි. මේ අනුව වම හෝ දකුණ යන කුමන පසායක් බලයට පත් වුවත් එහි පාලන තන්නුය අනර්ථකාරී අවිචාරවත් එකක් වනු නියනයි.

ජනය දේශපාලනයෙන් උද්ගත වී ඇති ඒ අනර්ථකාරී තත්වය නැති කොට ජාතිය තුලනාග්මක කිරීම සඳහා ආණ්ඩු පක්ෂය මෙන්ම ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ඇතුළු අනෙකුත් විරුදාධ පක්ෂද ගතයුතු පියුවර කුමක්දැයි සොයා බැලීමට දැන් කාලය එළඹ ඇත. එසේ නම්:—

- (1) දේශපාලන පලිගැනීම් වතා නැවැන්වීම,
- (2) 1980 ජූලි 18 වෙනිදා සිට නවමත් රැකියා විරතිකව සිටින සියලු දෙනාට සහ 1977 සිට දේශපාලන හේතුන් මත රැකියාවෙන් නෙරපිම් මරුවීම් ආදියට ගෞදුරු වී සිටින් නත් හට හිමි පූර්ණ අයින්වාසිකම් ලබා දීම.
- (3) දේශපාලන බලපෑම් දනුව ලැබිය යුතු වරපුසෘද අභිමිව සිටින රජයේ සේවකයින් හට ලැබිය යුතු පූර්ණ අසිතීන් ලබා දීම
- (4) පක දේ ශපාලනය නිසා රැකිසාවන් ලබාගැනීමට නොපැකීව අධහාපනය අවසන් කොට අසහනයෙන් එක්ම පවුලේ දෙකුන් දෙනා බැගින් සිවින, ශී ලංකා නිදහස් පකසය ඇතුලු අනෙකුත් විරුද්ධ පකස වල නරුණ තුරුණ්යන්ට සුදුසුකම් අනුව දේ ශීය හා විදේ ශීය රැකිසාවන් සැපසීම, 1982 මැතිවරණ වලදි ඡන්දය දුන් ශී ලංකා නීදහස් පකස්යේ හා අනිකුත් විරුද්ධ පක්වෙල විසි නව ලක්ෂයක් පමණ ජනතාවයේ අයිතිවාසිකම් ලබා ගත හැකි වන්නේ ඒ තුලින් පමණකි.
- (5) මහවැරිය ආදී සංවර්ධන ව්‍යාප්‍රයන්හි ඉඩම් ලබා දීම සහ අනෙකුන් සියප් අනුහ්‍රගයන් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ඇතුළු අනෙකුන් විරුද්ධ පක්ෂවල නරුණයන්ට ලබාදීම,
- (6) තරුණ තරුණියන්ව ස්වයං රැකියා කරගෙන යාම සදහා බැංකුණය පහසුකම් පසුෂ බෙදයකින් තොරව ලබා දීම,
- (7) කොවින් සඳහා රජයෙන් ලබා දෙන ආධාර පකෘ බේදයෙන් නොරව සාධාරනව ලබා දීම,

මෙපමණකුදු නොව ජාතික සමගියට බාදාකාරී විවිද ක්ෂේතුයන්හි සමාජයක් ගොඩ නැගීම සඳහා දේශපාලන ස්ථාවරත්වය හා ජාතික බලපාන කරුණු කෙරෙහිද රජයේ සහ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය සමහිය පදනම කොට මේ කුලින් රට සංවර්ධනය කිරීමේ අතීහරු ඇතුළු විරුද්ධ පක්ෂවල සැලකිල්ලට භාජනය දිශ්ලසුමුණු by Noolahar අනුවිදිසුබිදුමුණේ උදාර සංකල්පයට අනුකූලතාවය දක්වන ලෙසය.

යපෝක්ත පරමාර්ථයන් මුදුන්පන් කර ශැනීමට නම් දැනට පකෘ දේ ශපාලනයෙන් දැනි වී තිබෙන අසමගිකම් දුරු කොට රටේ හැ ජාතියේ නාමයෙන් මිතුන්වය හා සහෝදර්ත්වය තහවුරු කර ශැනීම අනෘවශාව පවතී. ජාතික ස්මගිය තුලින් රට සංවර්ධනය කිරීමේ අතිශරු ජනාධිපති උතුමානන්ගේ සංකල්පනය සාර්ථක කරගත හැකිවන්නේ ඉහත සඳහන් කරුණු කි්යාත්මක වීමෙන් පමණක් බව අවධාරතයෙන් සැලකිය යුත්තකි.

සිංහලයාගේ අසමගිය නිසා ජාතික සමගිය හොඩ නැශිය නො තැකිය. ඒම නිසා ජාතික රජයක් ඇති කිරීම සඳහා පදනම් විය යුත්තේ සිංහලයාගේ සමගියයි. දවිඩ භාෂාව කතා කරන සුථ ජාතීන්ගේ අයිතිවාසිකම් ලැබිය හැක්කේද මහ ජාතියේ සමයිය තුලිනි. ඵලම සඳහා සටන් කරන දවිඩ ජනතාව අවබෝධ කර ගත යුත්තේ ඔවුන්ට මේ රටේ හිමි තැන ලැබෙන්නේ සිංහලයාගේ සමගිය තුලින් පමණක් බවය.

අතිගරු ජනාධිපති උතුමාණන් පෙන් නුමිකර ඇති මේ ජාතික සමගි සංකල්පනය සාර්ථක කර ගැනීමට නම් ඉහත සඳහන් කරුණු පදනම් විය යුතු බවත් වේගවත් සංවර්ධනයක් සඳහා ස්ව උත් සහය පෙරදැරි කළ යුතු බවත් අප හැම අවධාරණයෙන් සැලකිය යුතුය.

නව තරුණ පරම්පරාවේ අනාශතය සඳහා නවින සමාජයක් ගොඩ නැගීමට කාලය එළඹී ඇත.

1977 සිට එනම් 1977 මහ මැතිවරණය, අතුරු මැතිවරණ, පලාත් පාලන මැතිවරණය, සංවර්ඛන සභා මැතිවරණය, ජනාධිපතිවරණය, ජනාධිපතිවරණය, ජනාධිපතිවරණය, ජනාධිපතිවරණය, ජනාධිපතිවරණය, ජනාධිපතිවරණය, යන මේ වරණයන්ගෙන් අඛණ බව හය වතාවක් ම රටත් පක්ෂයත් පරාජයට පත්කිරීම පිළිබඳව ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ නායකත්වයත් එහි මධාල කාරක සභාවත් චෝදනා ලැබිය යුතුය, වග කිව යුතුය. මේ නත්වය පිළිබඳව ජනතාව කිසිසේත්වග කිව යුතු නැත.

තම පක්ෂය මේ අසුරින් සය වනාවක්ම පරාජය වී, පාරජිකා වී තීබයදීන් නව දුරටත් නායකත්වයේ එල්බ බලයේ රැඳී සිටිම ලෝකයේ කවර නම රටක සිදු වූවක්ද?

මුදල් ඇමතිතුමා පෙන්නු ආකාරයට එංගලන්නයේ පවතින පාර්ලිමේන්තු පක්ෂ කුමය අප වැනි දියුණු දෙවමින් සිටින රටකට අපේත්තු දෙනවාද? මේ බංකලොත් පක්ෂ කුමය තවතවත් දිගටම පවත්වා ගෙන යන්නේ කාමග් යහපත සඳහාද?

එමනිසා මේ අවධිපත් මේ පුශ්න සම්බන්ධපතන් එ**ටේ මහජන** තාව වනාම තීරණයක් ගත යුතුය. තව අවුරුදු 18 කින් අප 21 වන ඔය වසට පා තබනවා ඇත. එහෙයින් නව තාක්ෂණික වශයෙන් පරිපූර්ණ පෞඛන සම්පන්න දියුණු ජාතියක් ගොඩ නැවීමට අප අඩි තාලම යොදා තිබේද ?

අනීතයේ අප කළ වැරදි හා අඩුපාඩු කම් ගැන සොයා බැලීමට අපට ආන්ම ශක්තිය තිබිය යුතුය. 1977 දී ජනාධිපතිතුමාට හෙජන වරමක් ලැබුණි. වෙනත් මැතිවරණ පුනිඵල හා සසඳන විට ඵය අති විශාල මහජන වරමකි. එය දෙවැනි වතාවටත් මුළු මහත් ජනතාව නැවතත් අනුමතු කර තිබේ.

ඇත්ත වශයෙන් ම මේ අතිවිශාල මහජන වර්ම දෙන ලද්දේ ජාතියේ උන්නතිය සඳහා වැදගත්ම පුශ්න වන පක්ෂ දේශපාලනය, නවීකරණය හා ජාතික සමගිය ගැන නැවන සොයා බැලීමටයි. අපේ රටේ සියළුම පුශ්න රදා පවතින්නේ මේ පුධාන කාරණා තුන මතය.

ශ් ලංකා නිදහස් පක්ෂය පුමුඛ අනිකුත් දේශපාලන පක්ෂවලින්, මා ආයාවනය කර සිටින්නෝ අපේ වර්තමාන දේශපාලන තත්ත්වය ගැන සලකා බලා පටු පක්ෂ දේශපාලනය ඉවත ලා එක්සත් නව සමාජයක් ගොඩ නැගීම සදහා දේශපාලන ස්ථාවරත්වය හා ජාතික සමතිය පදනම කොට මේ තුලින් රට සංවර්ධනය කිරීමේ අතිගරු ස්තෘධිපතිතමාගේ උදාර සංකල්පයට අනකලතාවය දක්වන ලෙසය.

#### ගම්පහ දිස්තුික් කයේ සංවර්ධන සැලසුම

1978 සම්මන කරන ලද වර්නමාන ආණ්ඩුකුම වෘවසථාව අනුව 1982 ඔක් තෝබර් 20 වෙනිදා ජනාධිපතිවරණයෙන් හා 1982, 12, 22 දින ජනමන විචාරණයෙන් දෙවන වරටත් අවුරුදු හයක් සඳහා ගම්පහ ආසනයට පත්වූ මංකුවරයා වශයෙන් ශ් ලංකා නිදහස් පක්ෂය හා අනෙකුත් විරුද්ධ පක්ෂ වෙනුවෙන් ගම්පහ දිස්තික් කයේ සංවර්ධන වැඩ සඳහා පහත දැක්වෙන සැලැස්ම ඉදිරිපත් කරමි.

- (1) දැනට ඇති නිදහස් වෙළඳ කලාපය ගම්පහ, අත්තනගල්ල, මිනුවන් හොඩ, මහර, දොම්පෙ, මිහිරිගමු සහ දිවුලපිටිය යන මැතිවරණ කොට්ඨාශ අයත් වන සේ සීමා පුළුල් කොට කදීමාන්ත ශෑලා පිහිටුවෑ එක් සත් ජාතික පක් ෂයට මෙන්ම ශී ලංකා නිදහස් පක් ෂයේ සහ අනෙකුත් විරුද්ධ පක් ෂවල තරුණ තරුණියන්ට රැකියාවන් ලබා දීමද,
- (2) දීක් නුක්කය තුළ පිහිටි අසෑර්ථක හා උපරිම පළ නොලබන පොල් ඉඩමිනි විදේශික වනපාරිකයන් හා ඒ කාබද්ධව අපනයනය කිරීම සඳහා පළතුරු, එළවලු ආදී අතිරේක බෝශ වගා කිරීම ද, එමඟින් දිස් නුක්කය තුළ තරුණ තරුණි යන්ට රැකිසා ලබා දීම ද,
- (3) කැළැති ගං ජලය අත්තනගලු ඔයට සම්බන්ධ කොට එමහින් ගම්පහ දිස්තික්කයේ ගොවීන්ට වතුර සැපසීමෙන් සංවර් ධනයට උපරිම අනුබල දීම ද,
- (4) මුතුරාජවෙල සංවර්ධනය සඳහා සංවර්ඛන අධිකාරියක' පත් කිරීම ද,
- (5) ගම්පහ දිස් නික් කයේ එක් සත් ජාතික පක්ෂයේ නරුණ තරුණියන්ට මෙන්ම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අයටද අනෙකුත් විරුද්ධ පක්ෂවල තරුණ නරුණියන්ටද මහවැලි වතපාරය යටතේ ඉඩම ලබා දීම ද,
- (6) රැකියා දීමේදී හා ඉඩම් දීමේ දී ආහාර මුද්දරවලින් සැපෙන් නන් හට පුමුඛන්වය දීම ද,
- (7) නිවාස නැනීමෙ දී හා පුනිසංස් කරණය කිරීමේ දී අඩු ආදායම් ලබන්නන් හට පුමුඛන්වය දීමු දෑ
- (8) ගෙවනු වගා කරනු සියනැ කෝරළයෙන් අරම්භ කොට දිස් නික් කය තුළ වහළු න කිරීම ද.
- (9) සියළු දේශපාලන පක්ෂවලට සම්බන්ධ වුවන් හා නොවූවන් ඒ කාබද්ධ කොට තරුණ සේවා සභාව මගින් ශම මර්වමේ ආජ්ථික සමීක්ෂණ පවත්වා පැල සිටුවීමේ සහ ගොයම් කැපීමේ ආදී ඉමද න කටයුතුවල යෙදවීම ද,
- (10) දිස් නික්කය තුළ සිටින සියප්ම වනපාරිකයන් හට පක්ෂ හෝ දයෙන් නොරව අාධාර ලබා දී එම වනපාර සංවර්ඛනය කිරීම ද
- (11) සංවර්ණ භූමි යෝජනාව මහින් දිස්තුික්කයේ සියඑම කොලන්වල ගෙවල් ලැබුණ උදවියට ඔප්පු දීමට කටයුතු නිරීම ද,
- (12) ගම්පහ දිස් නුක් කයේ මබාස් ථානය වශයෙන් සැලකෙන ගම්පහ ජන් ද කොට්ඨාශයේ සැලසුම නුියාන් මකු කිරීමද වේ.

වර්ෂ 30 කින් සම්පූර්ණ කිරීමට බලාපොරොත්තු වූ මහවැලි වශපාරය අවුරුදු හතකින් හෝ අවතින් හෝ නිම කිරීමට කවයුතු කිරීම, වැට් අමුණු අවත් වැඩියා කිරීම, නිවාස තැනීම ආදී ලංකා ඉතිහාසයේ වෙන කිසිම රජයක් නොකළ පිළිවෙළේ වැඩ කටයුතු මහා රුශියක් ඉටු කරගෙන මේ රජය ඉදිරියට යයි. අවුරුදු සිය හේක දැනුම යොදා කරණු ලාබේ.

වැඩ කරන ජනතාව තම තමන් වැඩ කරන වශපාරවල කොටස් කරුවන් කිරීමට රජය වැඩ පිළිවෙලක් ආරම්භ කර තිබීම ගැම මම සතුට වෙමී. මේ පුතිපත්තිය එහි උපරිම මර්ටමට රට පුරු දියුණු කළ යුතුය. සංවර්ධන වැඩ කටයුතු සදහා අවශා මුදල් කෙහේ හෝ අපේ මුදල් ඇමතිතුමා සොයා ගන්නා හෙයින් ඔහුට අපේ අවංක ස් කුතිය හිමිවිය යුතුය. ගරු ඇමතිතුමා අප සමන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් සක්ෂයේ මන් නීවරයෙකු වශයෙන් එකට සිටිසේය. අද පවතින ඉතා දුප්කර තත්වය යටතේ වෙන කිසිම රජයකට හෝ වෙන කිසිම මුදල් ඇමතිවරයෙකුට මේ වැඩ කටයුතු මීට ඉහළින් කළ හැකි යුයි මම නොයිනම්.

තවද, ජනාධිපතිතුමා ගේ "ජාතික ආණඩු" සංකල්පය මගින් අද රටේම පවතින "නාස්තිය" වැලැක්විය හැකිය. එසේ කළහොත් රජයටන් මුදල් ඇමතිතුමාටත් එය විශාල ජයගුහණයක් වනු ඇත.

කථානායකතුමණි, දුර්වලකම් නැති කිසිම රජයක් නැත. අප කාගෙත් අඩුපාඩු කම් තිබේ. විරුද්ධ පක්ෂයේ සිටින අපට මට වඩා සාර්ථක වැඩ පිළිවෙළක් තිබේද? අපට නැත. එම නිසා අප කවුරුත් එකමුතුව අපේ නායක ජනාධිපතිතුමාට, එතුමා රට සංවර් ධනය සඳහා මේ නොබෝ දින ඉන්දියාවේ පැවති නොබෑදි ජාතීන්ගේ සමුළුවේ දී දක්ෂ ලෙස පෙන්වා දුන් දුර දර්ශී මහා වැඩ පිළිවෙළ සාර්ථක කර ශැනීමට අපගේ අවංක සහයෝගය දෙමු.

පූ. භා. 10.43

එක්ස්. එම්. සෙල් ලතම්බු මහතා (මුලනිව්) (පිලෑ எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு— மூல்லத்திவு). (Mr. X. M. Seilathambu—Mullaitivu)

Mr. Speaker, I wish to speak a few words on this, the sixth Budget introduced by the Hon. Minister of Finance. He has up to now introduced more budgets than anyone else, except His Excellency the President who as Finance Minister holds the record of having introduced seven budgets in this House. I feel however, that before the year is out the Hon. Minister of Finance will equal this record. But I am rather doubtful whether, he would be able to exceed it. This is by no means, Mr. Speaker, a reflection on the Hon. Minister of Finance. He is an exceptionally capble dedicated and lovable personality. There are a number of firsts to his credit. But, nevertheless, I do say this because of the unparalleled political instability that prevails in this country today. For the first time in the history of this House, a number of Members have suddenly disappeared from here. We really do not know why. In the present state of affairs, I really do not know how many of our Colleagues who are present with us today will be here when we meet after the Budget Debate is over. Anything is likely to happen today, to anyone at any time.

මන් නීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்) (A Member)

Not only today, it will happen any day.

එක්ස්. එම්. සෙල්ලතම්බු මහතා (ළිලු. எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu)

That is what you are trying to do. This is the atmosphere in which the Hon. Minister of Finance has introduced his Budget. Time was, Mr. Speaker, when the UNP sat in the Opposition. In those days the UNP members used to shout themselves hoarse in criticising Dr. N. M. Perera for having recourse to the gazette in preference to the budget to impose his taxes. But, lo and behold! What has the UNP gone and done today? They seem to have completely outdone Dr. Perera. That is why I say that as the hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) said earlier the Budget speech was a masterful performance on the part Digitized by Noolahan of the Hon. Minister of Finance.

All the unpleasant proposals, all his bitter pills were crowded into the midnight Gazette of February 18th. So we thought that he was reserving the sugar-coated ones for his Budget speech. But unfortunately when he did finish exposing his secrets, many of us were really disappointed. He did not have much to show us, and his position, I do not think, was quite different from that of an ordinary exhibitionist who has very little interesting things to time in 1929, when income tax was imposed in this .seoqxs

Before I proceed to speak on the Hon. Finance Minister's proposals, I wish to make a few suggestions of a general nature, pertaining to public financing. I make these suggestions, because, the Hon. Minister of Finance, unlike several others, is a person who is extremely receptive to new ideas, new proposals, new suggestions, even when they come from the Opposition, even when they come from the Tamil United Liberation Front, bedaileds any xst aidt 1976s

My first suggestion is the necessity to re-time the period of the Budget. During the early days of British administration, and for well nigh twenty-five years after Independence, the financial year lasted from October to September, at vitamore bettelled are collected promptly. In redmethers

ආර්. ජේ. ජ්. ද මැල් මහතා (මුදල් හා කුමසම්පාදන Headmen-The Grama Sevaka system had no ( @crc 9 19

(திரு. ஆர். ஜே ஜீ. த மெல்—நிதி, அமைப்புத்திட்ட அமைச்சர்)

(Mr. R. J. G. de Mel-Minister of Finance and Planning)

The agricultural seasons. The high this side of the seasons and the seasons are the seasons and the seasons are the seasons and the seasons are the seasons ar

එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා <sub>පහුණ</sub> ලේ දුර දුරුම් (திரு. எக்ஸ். எம். செல்ல,க்தம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu) manage off or bad yad realto information is regularly available, either to the Coast or

ආර්. ජේ. ජ්. ද මැල් මහතා ் (திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. த மெல்) நூற்கு வரும் விழுவாக இது (Mr. R. J. G. de Mel) now I hebeve guied a seequr But Dr. N. M. Perera changed that.

එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහන memmaged edi ் (கிரு. எக்ஸ். எம். செல்ல,ச்தம்பு) சாகwa vilkonamolus deaths of people in particul (udmathambu) deaths of people in particul (udmathambu)

I do not think, Sir, that we should be in a hurry to do away with certain things, just because the Britishers had started them. There were lots of things they did which were really good for the country. The financial year from October to September was fixed by them after years of observation, particularly of the climatic conditions of this country. But when Dr. N. M. Perera, one of the most experienced legislators of this country, a person with a double-doctorate, in the fulness of this wisdom thought that the period of the financial year should be changed from October to September to the calendar year of January to December, we thought it may be good for this country am him out to about the necessity of strict financial

noolaham.org | aavanaham.org

system to ensure that the Government, the Courts and

We wanted to wait and see what the result of this change would be. I must confess, Sir, that the change has done no good to the country. When the financial year was from October to September, the Budget got passed through both Houses of the Legislature, and the General Warrant was issued in time for the various Departments to commence expenditure. The three rainy months of the year followed during which much construction work could not be done, but the time was usefully spent in re-examining estimates, in calling for tenders, in entering into contracts, in writing up agreements to enable contractors and others to start work when the rainy season was over. And after that they had normally nine months of bright sunshine except for the heavy rains preceding the outbreak of the south-west monsoon in late April, May.

But, Sir, human nature being what it is, most human beings have a tendency to postpone for tomorrow what can be done today. That is why most of our construction work, particularly in Government departments, used to make a start after May, June. However, they had three to four months of bright sunshine, and work used to be invariably completed except for circumstances beyond their control by the end of the financial year. What happens now is we start work in January, revise our estimates, call for tenders, select contractors, award contracts, sign up agreements, and then naturally postpone the work for another month, and the last three months are rainy months.

mother new person, it is because someone send If the Hon. Minister will go through the unexpected balances, particularly in our capital budget, after the period of the financial year was changed from October-September to January-December, he will find a vast increase, unparalleled when compared with the earlier years. That was because during the last three months of the year a major portion of the work could not be done owing to the rainy season. It was sell that regges noy Revenue Act be removed?

Secondly, Sir, the period October December coincides with the period of the Maha paddy cultivation season when, the largest extent of paddy is under cultivation. It is during this period that many cultivators feel that funds have not been made available to them in time, seed paddy has not been made available to them in time, fertilizer is not available in the stores, and they come rushing to their MPs. They do come to Colombo to meet us, Sir, to get these things done. That is the time the MPs are most needed by their cultivator constituents. That is the time they should be in their electorates, uninterrupted, for days. But now the Budget season holds them up in November and December, thereby, in a way, creating great difficulty for the cultivator constituents during the Maha season. Because of these two reasons, I would seriously suggest to the Hon. Minister of Finance to think of going back to the earlier financial year period of October to September.

Again, Sir, the Hon. Minister of Finance spoke a lot about financial management in this country. I do agree with [එක්ස්. එම. සෙල්ලනම්ඩු මහතා] ... bijii. jijiw og bejjegy ලබ

mnagement. Unless we do this it will be extremely difficult to pull this country out of the difficult situation into which it has been plunged. Financial management is necessary not only in respect of expenditure, but also in respect of revenue.

I have reason to believe that in this country there is a great amount of tax evasion. The Department of Inland Revenue is doing an excellent job, but they are unaware of the persons who are liable for tax. If a tax is imposed by the Government, it is necessary that that tax should be recovered in toto. If you go on imposing taxes but recovering only 60 or 70 per cent of what that tax would bring into the common coffers, you will be driven to impose more taxes. Unfortunately for the Department of Inland Revenue-they are a dedicated conscientious set of officers but they, like the judiciary, are now living in olympian aloofness. Such aloofness may be necessary for the judiciary, but for a department which is responsible for recovering very large portions of the country's revenue, they should have better relationship with the public. The public should know what they are doing. Today, that dialogue is not there. That information is not there. They should be able to tell the world who are the people who are paying taxes in this country. Then it will be known who are the ones who are evading tax. That information today is just not available to the department. Where they get another new person, it is because someone sends a petition, someone has suddenly gone jealous of a person who is making money and is not paying tax. Surely, Sir, the State cannot continue to depend at all times on such information.

ආර්. ජේ. ඒ. ද මැල් මහතා <sub>dw</sub> boledkregno esseron (திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. த மெல்) நாந் நாநாகி கால கரிடி சாந்து (Mr. R. J. G. de Mel) and an application again a ra-

Do You suggest that the secrecy clauses of the Inland Revenue Act be removed?

September to lanuary

with the period of the

එක්ස්. එම්. සෙල් ලනම්බු මහතා මේ සම (திரு. எக்ஸ். எம். செல்லக்கம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu)

No, I am not suggesting that, Sir. I am suggesting that the Inland Revenue Department do display to the public a list of perons who pay tax in a given area. That has nothing to do with the secrecy clause of the income tax law. I do suggest that, in every Assistant Government Agent division, a list be put up of the persons who pay tax. Nothing about the amount they pay and how they derived it should be mentioned. Let this list be exposed in all Kachcheris, office of Government Agents, post-offices and sub-post offices, everywhere where people congregate, like District Offices of the Agrarian Services and the Agricultural Department. Then they will look at it and say Ranasinghe is paying tax whereas Abeyratne is earning much more. - (Interrruption.) What I say is, Sir, If you do bring extra taxes into the coffers, you may be able to relieve the poor and indigent persons of this country whom you have taxed to the brim. Recently the Finance Minister himself said of There is a

limit to taxation. When you do have a limit to taxation, please see that the taxes that you impose are recovered in we thought that he was reserving the sugar coated on." [lluf

I would like to make positive mention about one particular item of revenue where I think, throughout the country, there has been consistent and repetitive evasion. I am referring to death duties, Mr. Speaker. I believe some time in 1929, when income tax was imposed in this country or soon afterwards, the legislature decided to impose death duties and even in that distant age it did produced some regular revenue. Somewhere, I think, in 1936 or 1937 the Government decided to do away with death duties, and the irony of it, Sir, is that some of the richest people in this country chose to die after death duties were abolished. People like P. B. Umbichy, worth millions at that time, millionaires like Sir Henry de Mel and others, they all died after this tax was abolished. - (Interruption.). Subsequently Sir, in 1943, after Mr. D. S. Senanayake became Vice-Chairman, of the Board of Ministers and the Leader of the State Council, he re-introduced death duties. But, Sir, although death duties were re-introduced, up to now no effective administrative action has been taken to ensure that death duties are collected promptly. In the earlier days, Mr. Speaker, when death duties were invoked, Chief Headmen and D. R. OO gave regular instructions to their Headmen-The Grama Sevaka system had not come into force at the time-about the liability of persons for paying death duty and there was a monthly printed form on which Headmen reported to the Government Agent, giving the names of persons who died during the month and of those who are liable for death duties. This report was made in triplicate. The Kachcheri held on to one, and sent the others to the Department of Inland Revenue and to the District Court in charge of the area. So that somehow or other they had to file testamentary action. Today, no such information is regularly available, either to the Courts or to the Inland Revenue Department.

As a result of this, death duty running into lakhs of rupees is being evaded. I would earnestly suggest that the Hon. Minister re-introduce this administrative system to ensure that the Government, the Courts and the Department of Inland Revenue become automatically aware at the end of each month of the deaths of people in particular areas in the country and who died leaving their estates liable to death duty.

There is one other matter I would like to mention. Largely as a result of an action taken by this Government, we have been consistently losing the money we used to previously receive from arrack tavern rentals. In the earlier days, we used to continue the British system of calling for tenders every year but I believe this system was changed. The tavern keeper is now called bar owner and he is given the monopoly of running a bar for a certain period of years. The situation that existed in the country then was entirely

different from what it is today, but this man continues to pay the same amount he did in 1978 or 1979. On the contrary, if you have the system of annual rentals, you would have got more revenue. But, this is not the only evil. The system has not only affected revenue but also the consumer. The bar owner is so sure that he will be entrenched there for some time that he does not care about what he sells. The adulteration of arrack has assumed enormous proportions, so much so that they say that the former renter used to adulterate his arrack with water but the present renter adulterates his water with arrack! It is much more effective when this is said in Tamil and I am sure the Hon. Minister will allow me the liberty of saying it in Tamil. the Hon. Ministe

பழைய குத்தகைக்காரன் சாராயத்திலே தண்ணிரைக் கலந்தான். இப்பொழுதிருக்கின்ற குத்தகைக்காரன் தண்ணீ ரிலே சாராயத்தைக் கலக்கின்ருன்.

දාර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා (මුදල් හා කුමසම්පාදන ඇමනිනුමා)

(திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. த மெல்—திதி அமைப்புத்திட்ட அமைச்சர்)

(Mr. R. J. G. de Mel-Minister of Finance and Planning)

We made a very good proposal in 1977 to get over this problem. The proposal was that a bottle of unadulterated arrack straight from the State Distilleries Corporation, with their seal, should be made available for sale at CWE sales points or, where they do not exist, at co-operatives and also that the State Distilleries Corporation open sales points in every electorate so that a person who wanted a drink could get an unadulterated bottle of arrack at one of these sales points.

Today the rich are able to go to Cargills, Millers, Victorias, Mirandas or Gomes' and get a good bottle of arrack but in areas where these big stores do not exist, the poor man has no way of getting an unadulterated drink. This very sound proposal was accepted by the Government but was sabotaged by the clamour that arose from certain organisations in this country which were agitating for prohibition. So we could not implement this very useful proposal which would have put an end to the adulteration of arrack for all time. These are the pressures we have to face unfortunately. (Interruption.) I personally felt that kasippu mudalalis and certain others were behind these organisations. But then Sri Lanka is a peculiar country where every Government in this country has had to yield to pressures from elements like this.

එක්ස්. එම්. සෙල් ලනම්බු මහතා 📉 🗀 🗀 🗀

(திரு. எக்ஸ். எம். செல்லுக்கம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu) (Idmisdus[198] M. X. M.)

That is with regard to adulteration. But you go back to the old system you will probably improve revenue under arrack rent sales. Then, Sir, thettargencyoforano foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

financial management with regard to expenditure is all the more greater. I wish to tell this House that a new disease has been spreading in the construction departments over a period of years. Like the business sharks of yester-year who were overloading invoices, they are over-loading estimates. I will prove that in this House. There was a time when a job of work cost five lakhs and the construction departments estimated it for five lakhs. Of course, in the process some cement, metal and sand found their way out from the place of construction.

දාරි. ඉති. ජී. ද මැල් මහතා

(Mr. E. J. G. de Mei)

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා මෙම ම මෙම මෙම මෙම (திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. க மெல்) (Mr. R. J. G. de Mel) in gnitzonstni vrsv s ai aid I

Now they estimate for ten lakhs. I have proved it in my own decentralised budget. I can tell you a nice story. It is worth repeating in the House and it is worth publishing. In the decentralised budget in the Devinuwara electorate about three or four years ago-when I had the time I scrutinize, very often I do not have the time now to scrutinize these estimates as I did when I was a Member of Parliament in the Opposition-since an estimate looked so over-loaded I took it upon myself to scrutinize that estimate. After all I have been a public servant myself and I know a little bit about irrigation estimates, road estimates and building estimates. after scrutinizing the estimate I gave them an order that within two weeks they must revise the estimate and bring it down to half the estimated amount, and they did it and completed the work with half estimated amount. If I did not have the time to do it, you know where the money would have He has sub-contracted it to himself

එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා (திரு. எக்ஸ். எம். செல்லக்கம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu)

I am glad, Sir, we have a Finance Minister who really knows what is happening in the country. This is the greatest disease that has over taken public departments. It is not of recent origin. As early as the late sixties, when I was in Ratnapura, we wanted to give an electrical connection to a certain building which had been put up for the Government Agent. We asked the Electricity Board to estimate and state whether they would undertake the job. They prepared an estimate for Rs. 3,900 and said that if the money was made available to them they would do it. But somehow or other we felt that it was on the high side and we called for local tenders. There were two firms of repute, Walkers and Commercial Company, which were functioning in the Ratnapura District and they tendered. If I remember right, Walkers tendered for Rs. 2,100 and the Commercial Company tendered for Rs. 1,700 - 50% of the other estimate. We entrusted the work to Commercials and they did a very good job

[එක්ස්, එම්, සෙල්ලනම්බු මහතා] w mamaganam kioaami

A few years back, I myself was constructing a parapet wall in one of my compounds. After having collected all the material I entrusted the work to a mason and at the same time I asked a friend of mine who was a Technical Officer in one of the construction departments in my area to examine this work and to let me know what it would cost. He dutifully went into it and told me that it would cost about Rs. 1,500. I got it done for Rs. 800.

දාර්. **ජේ. ජ්. ද මැල් මහතා** (නිල. ඇர். රිසු. සූ. නේ. නේ. නේ. පාල පාල ක්රියා මහ (Mr. H. J. G. de Mel)

This is a very interesting discussion. The people in this country must know what is happening. I am very thankful to the hon. Member for Mullaitivu. I will tell you another thing that is happening. The contractor, the supervisor and the overseer are all the same. This is something that never happened in your time and mine in Government Service. The contractor, supervisor and overseer are all the same. In other words, the contractor is a Government Officer doing the work himself.

එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා (இரு எக்ஸ் எம். செல்லத்தம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu) That is right.

ஷப். சக். க். ஒ இடு சென்ற நக்களம் கால் பிரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்) work hove a ob of smit (Mr. R. J. G. de Mel)

He has sub-contracted it to himself.

மன்க். එම. கைடூறையில் இரு எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu) wall sw nie baig ma l Yes.

ආයි. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා o lon ai il alignom regob (පිල. ෑ...). ි ලෙ. ලී. අ ගෙන්) (Mr. R. J. G. de Mel) That is a terrible thing.

එක්ස්. එම්. පෙල්ලකම්බු මහතා දින්වේ. එම් මෙල්ලකම්බු මහතා දින වැඩිවේ. අත් මෙල්ලකම්බු මහතා දින්වේ වැඩිවේ. ගැනීම් හැකි. செல்லச்சம்பு) adalase available we tell (udamaham) somehow or other we tell so

Sir, unless we put a stop to this we will not be able to reduce expenditure.

were functioning in the Ramapura District and the tendered. If I remember right, wall (இடிக்கையூக்கி Rs. 2,100 and the Commercial (ங்கர்மடு ப்கபாருபாக) Rs. 1,700 – 50% of the other estimate (rakang .rM)

How are you going to do it and what are your count suggestions?

Digitized by Noolaham Fowhers noolaham.org | aavanaham.org

එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා (කිලා ගැස්මා ගැස්මා (කිලා ගැස්මා රෙස්. செல்லத்தம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu)

I want to make a suggestion to the Hon. Minister of Finance and if he does accept that suggestion and works on it, it will be yet another first to his credit. I would suggest that the Hon. Minister of Finance has a body of technocrats working directly under him in the Treasury; technocrats who will be loyal to him, loyal to the State and not to their brethren in the various construction Departments. Dr. N. M. Perera had a flying squad. You know for what purposes it was used. But if you have this body of technocrats working under the Hon. Minister of Finance, who will be ready to examine estimates, it will certainly result, in a very short time, in construction estimates in this country going down by millions of rupees and with the saving that the Hon. Minister of Finance effects thereby, he may be able to withdraw the taxes that have been imposed.

ආර්. ජේ. ජ. ද මැල් මහතා (කිලු. ஆர்: ලිනුංසු ිංක ගොන්) isM sb ට U A rM) (Mr. R. J. G. de Mel)

But unfortunately Treasury control is anathema to the construction departments.

එක්ස්. එම්. පෙල්ලතම්බු මනතා அன்ற அறிப்பி (செரு: எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு) நான்ற அறிப்பில் சிறிப்பி (Mr. X. M. Sellathambu) மூல் நான்ற அறிப்பில் அறிப்பி

That is what I said, Sir, that you must as Finance Minister resist—

ඳාර්. ජේ. ජ්. ද මැල් මහතා (නිල. ஆர்· ිනු. නී. ජ ගියන්) (Mr. R. J. G. de Mel)

They resist Treasury control and they have even made it a principle that the Treasury should not interfere in their estimates and in their work.

එක්ස්. එම්. පෙල්ලනම්බු මහතා (කිලෑ ගත්තා. හේ. செல்லத்தம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu)

But I think there must be a change. They want the Treasury not to interefere so that they may be a law unto themselves.

එක්ස්. එම්. සෙල් ලනම්බු මහනා ගන මර ක්කර් (இரு. எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு) வை கைய கூடு (Mr. X. M. Sellathambu) (மன்கர்கி)

So that the estimates that they prepare in this and what are your country are not being questioned by anybody. That is Digitized by Noolaham Fowhere of would like you to break new ground, the

Government to break the Treasury. That happens in many countries, the Treasury breaks the Finance Ministers but I hope you, having been a public servant, is better equipped than any other Finance Minister of an earlier era to break the Treasury.

Now, Sir, having spoken on theese general items, I wish to speak on the various proposals of the Hon. Minister of Finance. When I did examine these proposals, I found that the Hon. Minister of Finance was behaving this year in a manner quite unlike his earlier self. Sir, earlier, when he gave relief, when he gave assistance he gave it to everybody. When he gave subsidies to plantation crops, he gave it to all the plantation crops; when he gave increases to public servants, he gave it to all the public servants. But this year he has kept certain plantation crops out. He has kept certain members of the Public Service out. Why is this change in the Hon. Minister of Finance? Is it want of benevolence or is it want of goodwill? I do not think so. The Hon. Minister of Finance is a very benevolent individual. He likes to see that people around him are happy, but, Sir, he has been jockeyed into this position by the financial stringency created by the fiscal policy of this Government over the last 4 or 5 years. That is why the Hon. Minister of Finance, When he delivered his speech, was not the usual flamboyant self-confident person. He knew that the times did not allow him to give to this country what he would normally have liked to give.

Granary of the East. If they could have done that ten Sir, coming on to the proposals on the subsidy for replanting commercial crops, you have increased the planting and re-planting subsidy for tea and rubber but, for the first time, not for coconut-and not a word about coconuts. Mr. Speaker, coconut, next to paddy, is the biggest cultivated crop in this island. The acreage under coconut is probably equal to the acreage under tea and rubber put together, but unlike tea, rubber and paddy, coconut grows everywhere. It is essentially a small man's crop. It grows in estate conditions, in small holdings, in home gardens; it grows in places where no other crop grows. In the cities of Colombo and Jaffna you find thousands of trees. Sir, the pity about this coconut industry is that 60 per cent of the coconut palms are senile. They have passed the age of optimum production, and unless we do replanting at a very high rate the production of coconut is going to be adversely affected.

Also, the consumption of coconut in this country has increased. The population today is 15 million, and we are increasing at the rate of 350,000 to 375,000 a year. So naturally we are consuming more coconut. The standard of living of our people is daily increasing. A family that consumed half a coconut yesterday is consuming a coconut today and probably will consume

coconut oil. A family that consumes one bottle of coconut oil yesterday is probably consuming two bottles of coconut oil today. So coconut, from being a cash crop, is fast becoming a food crop. I think the Government will have to take cognizance of this, and with that recognition of coconut as a food crop-should be given all the attention and care that is necessary, as in the case of paddy. Next to paddy, coconut would certainly be the most important food crop in this country. end. ed. d. e Grd Grann

Today people are reluctant to replant coconut because of the cost involved. The Hon. Finance Minister knows-he need not be told-that when you cut virgin land and plant coconut you get spray diseases coming out in the 5th year and probably the land is in optimum production in the 10th year. It is not so in the case of replanted land which is wasted soil, depleted soil, requiring greater attention and larger doses of fertilizer; and spray diseases do not come out in the 5th year and when that section gets under bearing the crop is only a shadow of the crop that you get from systematically visiting this country over the ball nigriv

three decades, who posed off as friends of our

That is why I say the situation is precarious. I would like the Hon. Minister, even at this stage, to consider seriously the question of increasing the subsidy for planting and replanting coconut. The Hon. Minister for Coconut Industries, who I believe is an expert on the job, has done quite a lot for the industry. In view of his brilliant arrangement with the Philippines recently he has been able to top up the DC market, as a result of which the price of coconut has gone up. The price in the Colombo market is no indication of what the producer gets. The Hon. Finance Minister knows it. Today what is the position? If a coconut producer wants to buy two eggs he will have to sell at least three coconuts. That is the position. And the average man says, "Why should I spend my money and energy and wait for 10 years to produce coconut when I can rear poultry and get the eggs before the year is out?" So you will have to make this crop more attractive, help the people who own them or who launch out on planting new land. Make it worthwhile for them. This land is precious land. See that it does not become waste land in the coming years.

Then, Sir, I move on to paddy. The Hon. Finance Minister has given an increase of Rs. 5 on the guaranteed price of paddy, which I think is really welcome. At the same time I feel that it is not adequate. (Interruption). There appears to be no market this year so far. I believe somewhere in 1974 or 1975, when the Hon. Minister was in the Opposition and at a time when I believe the UNP was grooming him to be Finance Minister if and when they came to one and a half coconuts tomorrow. It is the same with appears the two of us discussed the cost of production of

ැ [එක් ස්. එම්, සෙල් ලනම්බු මහතා] ැලකුන් A Ho Home

paddy in the Library of the old Parliament. We agreed, somewhere in 1974 or 1975, that the cost of production was about Rs. 40.

I am afraid today it is in the neighbourhood of Rs. 60. I am not asking you to pay more money for paddy, because it is a vicious circle—when you increase the price of paddy the labourers want more.

ආර්. ජේ. ජ්. ද මැල් මහතා (තිලා. ஆர்· ලිනු. නූී. த ගෙන්) (Mr. R. J. G. de Mel) ලක්ව කෙන ක්ලයකු අපුරාධ

The consumer also wants more. 200 and 100 agreed

But what this Government should attempt to do seriously is to reduce the cost of production of paddy. I may be wrong, Sir, but I have dealt with cultivators and peasants over a period of 30 to 40 years, and I believe that the foreign experts who had been systematically visiting this country over the last two or three decades, who posed off as friends of our peasantry, who posed off as people who wanted to regenerate the economy of this country, were really interested only in selling the wares their own country produced. They told us: - "You are just following a subsistence form of cultivation. The plough that is used is almost useless. It cannot turn the soil. Your system of organic manure is not sufficient for the exotic and new varieties of paddy which will bring you 100 to 120 bushels of paddy." It also required large dosages of fertilizer, which had to be imported.

We have abandoned the system that we followed in this country for ages. Today, I feel, one of the biggest items of which foreign exchange is expended is paddy cultivation. What we did with the plough and with organic manure, by tying the cattle in our fields and making use of their urine and their droppings, we have replaced with the monstrosity of a tractor. The tractor, with its trailer, its tiller, its disc plough and the frequent replacement of parts, requires foreign exchange. Because of the tractor there is no village herd in the hands of our peasant; there is no grazing on his paddy fields; the grass there is allowed to grow and become heavily infested. In those conditions our village plough is certainly not effective, and the villager has got to go back to the tractor. And the tractor does not provide dung; so we have got to have recourse to fertilizer; and in view of the great weed growth we have to go in for pesticides and agro-chemicals, for all of which foreign exchange has to be spent. Earlier, when the paddy cultivator did it with his plough, with his own bullock, he ploughed it over and over again and reduced the land to a fine tilth

Recently, when I was in India, Sir, the Collector of Tanjoor District told me that he has 1,300,000 acres in his district under the Karikalam Dam fed by the Kaveri river, and that 80 per cent of the 1,300,000 acres is cultivated with bullock. Now this acreage of 1,300,000 is about the total extent of paddy land that we have in this country, the full extent which we do not cultivate in any season. If you travel from Rameswaram to Madras-I am sure the hon. Leader of the Opposition will bear me out-everywhere you will find thousands of bullocks ploughing the land and threshing the paddy. That is why the cost of cultivation is low. We need not go very far. In this country itself. the grandfather of the hon. Member for Kalkudah and Hon. Minister of Home Affairs (Mr. K. W. Devanayagam) owned 367 acres not many years ago, 367 acres of irrigable land under the Rugam Irrigation Scheme, and he cultivated the full extent of it, every inch of it, in time and without fail. He did not own a tractor. His grandson, the Hon. Minister for Home Affairs-I am sorry he is not here today-who probably owns a fraction of the extent that his grandfather held in the same place, is unable to do it without a tractor.

We must get our peasants to go back to our earlier method. We have it on record that during the Polonnaruwa period this country, which supported a population which was quite similar to ours, produced such a large quantity of paddy that it was possible to export a large quantity of it. We earned a name the Granary of the East. If they could have done that ten centuries ago without the tractor and fertilizer, why should we not have recourse to the same method today?

ුකථානායකතුමා <sub>ni goro</sub> bolavillus izsagid sdi zi

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker) Hadrogot and Hadden box and Tabru

You have exhausted your time. You have taken 45 minutes. There are five more speakers.

but, for the first time, not for coconut-and not a word

එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා

(திரு. எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு)

(Mr. X. M. Sellathambu)

No, Sir, we have enough time.

ැකථානායකනුමා ලැබු මුල්ල් පෙළු සට පුල්ල්ල්ල්

(சபாநாயகர் அவர்கள்) - வையின் அவற்கு அறை அறை

(Mr. Speaker)

There are five more speakers, and you have taken 45 minutes.

එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා

(திரு. எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு)

(Mr. X. M. Sellathambu)

over and over again and reduced the land to a fine tilth We have got twelve hours. We have used up only which helped the plant to grow, and there was no weed. about five hours.

#### කථානායකතුමා V DTHE BOTTO A TO TOTOGTICE ON DESTREE

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker) and and and decorate on a studiusings

You have nine hours. You have taken 45 minutes.

#### එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා 👚 📉

( திரு. எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு )

(Mr. X. M. Sellathambu) no volume no saminacino

There are only five speakers. They will not use up all in this country bereft of water facilities for all smit ant which dry grains can be very effectively grown, and if

#### ්කථානායකතුමා Herreo ewedleng with seeds worm ob ew

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I do not know. How long do you want?

#### එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා ondo sili of extudoet

(நிரு- எக்ஸ்- எம். செல்லத்தம்பு) வகை எய்ய படிகள

(Mr. X. M. Sellathambu)

I will finish up before 12 o'clock Sir. It is only 11.30 now. I am just coming to my argument.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

If you take 45 minutes to come up to your argument, how long will you take for your argument?

#### ථක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා

(திரு. எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு)

(Mr. X. M. Sellathambu)

I did not take 45 minutes. restricted it to Rs. 1,000. Now you

## කථානායකතුමා ල්මාස් වස නතාසම vista 000

(சபாநாயகர் அவர்கள்) labourers, and clerks who have ear

(Mr. Speaker)

You have taken 45 minutes. I have noted your time. I can give you five minutes more. There are others waiting on the Government side. who is transferable from

#### එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා <sup>bolho</sup> ni evil of and

(திரு. எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு)

(Mr. X. M. Sellathambu)

We have been given certain time, Sir. If you restrict us like this we will finish the debate without using up the time allocated to us. 500 More 1,500 I

understands the plight of the public

#### කථා නායක තුමා

் (சபாநாயகர் அவர்கள்) வடங்க நலங்கு இயலங்கி அளி

(Mr. Speaker) has aid beorboring you ned W Jegbud

Two Members from the Opposition have spoken, and not one from the Government. We must give them also a chance, and Word and and notice up to 1800 and

#### ා එක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා 💮 💮 💮 🔠

ா (கிரு, எக்ஸ், எம். செல்லத்தம்பு) வரை வரி சாயியாரமுக

(Mr. X. M. Sellathambu)

They have got time till 8 o'clock in the night Sinoolahalaware that he would not be able to give it. in terms of

#### කථා නායකනුමා

ு(சபாநாயகர் அவர்கள்) வேயிரை பிறுவ கையி வெய

(Mr. Speaker) at ma sized saft nO cour to serusasm

I can give you five minutes more.

#### එක්ස්. එම්. සෙල් ලනම්බු මහතා 📉 🙀 🖂 🖂

(திரு: எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு)

(Mr. X. M. Sellathambu)

I would now like to suggest to the Hon. Minister of Finance to inaugurate a scheme that will induce and enable the ordinary peasant to go back to the bullock. When the average paddy land holding in this country is only 1 1/2 acres, and the maximum holding is 25 acres, what is the necessity for peasants who own less than 5 acres to fall back on the tractor owner of the modern age who has replaced the money-lending mudalali of an earlier age in whose hands the cultivator suffered? I would suggest to the Hon. Minister to seriously consider paying a bonus or a subsidy to all peasants who own less than 5 acres of land and who cultivate with their own bullock. If you succeed in bringing 500,000 acres under bullock cultivation, at Rs. 100 per acre it will cost only Rs. 50 million. That is nothing. was aw and water out your be

#### මන් නීවරු

(அங்கத்தினர்)

Japan and Germany, they introduced (cradmaM)

Purchase Scheme under which the go, oot lio no sews

#### allowance for the cultivator for cultiva-එක්ස්. එම්. සෙල් ලනම්බු මහතා 📉 🕟 💮

(திரு. எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு)

(Mr. X. M. Sellathambu)

Yes, saves on oil too. At the same time you will be improving animal husbandry in this country. There may be little frauds at the village level, but you can reduce it by administrative arrangement by necessitating a cultivator who wants to plough by bullock having to register in time and field officers inspecting and certifying it. I would suggest that for the very serious consideration of the Hon. Minister.

Then, Mr. Speaker, the Hon. Minister said that we were nearing self-sufficiency in rice. That is a statement that I cannot allow to pass unchallenged. What do we mean by self-sufficiency? Is it two measures of rice per week? If it is so, certainly the Minister of Finance is correct in saying that we are self-sufficient, because 120 million bushels a year will give each person two measures of rice. Two measures of rice per person for a family consisting of a manual worker, the lady of the house, children and infant will provide 10 out of 21 meals. That is why His Excellency the President, in the fullness of his experience and wisdom, said that people need eight pounds of grain. He said "eight pounds of grain" very carefully. He did not say "eight pounds of rice," because he was

rice, what does eight pounds of grain mean? Four measures of rice. On that basis an individual in this country will need 13 1/2 bushels of paddy a year, and the 15 million people in this country today will require 202 1/2 million bushels of paddy for self-sufficiency. Even with the Mahaweli I doubt whether we will reach self-sufficiency because we are increasing at the rate of 375,000 people per year. Unless there is some major calamity in this country, unless most of the people follow the example set by venerable leaders of the TULF, our population is bound to increase. That is why I say, If you do make your plans basing it on self-sufficiency in rice, you have to go wrong. But at the same time, Mr. Speaker, I wish to tell this House that we can be self-sufficient in food if we can change our eating habits, if we can change our culinary systems, and depend on two measures of rice as what was largely the case before this wretched rice rationing system came into vogue in 1942. We certainly will be able to be self-sufficient in food analytic odw ban bank

succeed in bringing 500,000 acres under bulloc

I am sure the Hon. Finance Minister is aware that during the war, when we gave half a measure of rice on the ration and when the government thought that they will not be able to get that half measure of rice in view of the continued sinking of allied merchant ships by Japan and Germany, they introduced the Internal Purchase Scheme under which the government gave an allowance for the cultivator for cultivation expenses, an allowance for seed paddy and gave him a consumption allowance of fifty bushels. But most of the peasantry in the dry zone sold back a good portion of that 50 bushels allowance, because they lived on dry grains like kurakkan, amu, black gram, green gram and the rest of it. Large parts of Jaffna lived on warahu-culture, amu-culture. Even today warahuculture, amu-culture is so widespread in Jaffna, that the highland in terms of warahu-culture, is 10 lachchams of warahu-culture - a lachcham is about ten perches. But today that cultivation has virtually disappeared. Many a family has at least one principal meal out of flour turned out of palmyrah root, either pittu or kali, but today even kottakilangu is becoming a very rare thing! That is why I say, Sir, the government should take a greater interest in the increased production of dry grains, subsidiary food stuffs and other grains - grains other than paddy - and tubes and tubers and yams.

When the Agricultural Department was started many years ago, the Director of Agriculture was responsible for co operative work. He was the Registrar of Co-operative Societies. He was in charge of animal husbandry, and when the three research institutes-the Tea Research Institute at Talawakelle, the Rubber Research Institute at Agalawatte and the

started the Director of Agriculture was the Chairman of these institutes. Today he is solely in charge of agriculture. I do suggest that the time has come when we should have a new directorate, a new department solely devoted to the increased production of dry grains and yams in this country. Take that responsibility off the Director of Agriculture. Let him concentrate on paddy, on fruits, on vegetables, and so on. There are hundreds and hundreds of acres of land in this country bereft of water facilities for all time, on which dry grains can be very effectively grown, and if we do grow those dry grains we certainly will be able to become self-sufficient in food. If the Finance Minister wants to really help the paddy grower who will resort to cultivating his land with bullocks if the Minister finds it necessary to find that money even by having recourse to the obnoxious system of the gazette, still we say it will be welcome.

#### I will finish up before 12 o'clock Sar@geaucacou

(சபாநாயகர் அவர்கள்) as ym od gnunoo izuj ms 1 won (Mr. Speaker)

(Mr. X M. Sellathembu)

You will have to wind up now.

#### ථක්ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා

(திரு. எக்ஸ். எம். செல்லத்தம்பு) (Mr. X. M. Sellathambu) 101 sake gov liw 200 worl One more point, and I will wind up.

Then, Sir, about the increased salaries for public servants. Every year the Finance Minister gave money; to all the public servants. This time he has restricted it to Rs. 1,000. Now you see that this Rs. 1,000 salary earners are largely members of the subordinate services-peons, drivers, watchers, and labourers, and clerks who have earned two or three increments. unfortunately, Sir, that grade of public servant between Rs. 1,000 and Rs. 1,500-the man with a fixed income, who has nothing to look forward to, who is transferable from Delft to Hambantota, who has to live in rented houses-is the man most affected by your proposals. The subordinate services largely live in their own towns and villages, Sir. Therefore I would seriously suggest for the earnest consideration of the Finance Minister extending this limit from Rs. 1.000 to Rs. 1,500. More than anyone else, he understands the plight of the public servants.

The last suggestion, Sir, is about the decentralized budget. When you introduced this and gave this Rs. 25 lakhs to every Parliamentarian, your capital expenditure in this country was Rs. 13 million. Today the cost of production has gone up. When we first gave money for macademizing a road, it was Rs. 80,000 a mile, today it is Rs. 2 lakhs. From Rs. 13 million, our expenditure has gone up to Rs. 49 million, but the poor MP is left with only Rs. 25 lakhs. So that, if you want Coconut Research Institute at Bandirippuwa were a this decentralised budget to be meaningful, if you want the MPs to get some useful work done in their electorate through that medium, instead of taxing the central government direct, I would earnestly request you to reconsider increasing this amount; three or four times in the way your budget has increased. If you give Rs. 7,500,000, you can be sure Sir, that we will se that every cent of that expenditure is spent usefully because we will have, an eye on the estimates that are prepared by this Department.

Before I close, Sir, just a few closing words. Why has the Finance Minister been driven into this? Because there is unrest in the country, Sir, unrest among the youth, unrest among the unemployed. When you did publish your manifesto in 1977, you analysed the causes of unrest among the Tamil people, but in regard to education, employment, economic development, the Tamil areas have been neglected, neglected to such an extent that it had driven the Tamil people to ask for a separate state. You said that if you do come to power, you will remedy these matters.

In the First Presidential Speech of your Government, you again referred to it. But I do ask this government, Sir, what have you done in this direction during the last six years? Have you satisfied the Tamil people? Have you removed the sources of irritation that you found prevalent in their midst when you issued the election manifesto in 1977?

You called our youngsters "tigers" and "terrorists". By no means are they tigers and terrorists. They are freedom fighters. Some of these youngsters who have taken up arms, which we do not condone, represent the quintessence of the intellect in the youngsters of our people. Why have they been driven to the extent of even sacrificing their life for this purpose? Because they are in fetters. We certainly are not asking for separation. That is a Machiavellian term that has been introduced into our demand. What we are saying, Sir, is simply this.

We have lived as elder brother and younger brother in one house for a period of years, but we have grown and multiplied and we find it difficult for both of us with our children and grand children to live in the same house. Our interests are clashing. All we tell you is "Annai" or "aiya" as you say in Sinhala. Please do have the entirety of this house to yourselves; we do not want to get away from you, but only give us a portion of that land entirely to ourselves, so that we might put a hut there and live.

This can be done by consensus Sir, as was done by Malaysia and Singapore. After Malasia and Singapore became two independent kingdoms, two independent states, we see them flourishing in the eyes of the other.

picture as a whole, the totality of

nations. So, will it happen in this country Sir, The day the Tamil speaking people come to their own; the day they are able to govern themselves, that day will be the day when even the Sinhala speaking people will come to the full fruition of their destiny in Sri Lanka. That will be the day when you will find Sir, that you are joining a brotherhood – the Tamil speaking Elams will be your best friends, will be your staunchest friend who will stand by you together in joy and in sorrow.

එම්. එව්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා (නියෝජා මුදල් හා කුමසම්පාදන ඇමතිතුමා)

(ஜனுப் எம். எச். எம். நயினு மரிக்கார்—நிதி, அமைப்பு<mark>க்</mark> திட்டப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar—Deputy Minister of Finance & Planning)

Mr. Speaker, it is always good to follow my good Friend from Mullaitivu. It is a strange coincidence, because last time also after he had spoken I followed him.

I must congratulate him for the way in which he has approached the Budget. He has discussed problems in a very rational, objective way and in a spirit not of scoring a debating point but of a critical analysis from his point of view of what he thinks ought to be done. I think that is the correct spirit in which we must approach Budget proposals, Budget statements, because it is not merely the responsibility of the Hon. Minister of Finance or even of the Members of the Government, but every Member of this House has an imperative duty to examine these proposals and tell us what the shortcomings are and what possible changes can be made, because we are all interested in the welfare of the people of this country.

I remember, being in this House for many years, that the Budget used to be also a period of recrimination, of confrontation, of accusation and so forth. But I do feel that it is not the spirit in which we must approach this, a very important statement by the Hon. Minister of Finance. It is a statement not merely of intent but also a statement which gives you in detail the achievements of this Government in various sectors of the economy, and like all Ministers of Finance he is entitled to some of optimism based on actual facts, and his prophecies, if they happen to be a little, shall I say, unacceptable, are still something that any Finance Minister is entitled to.

In his statement, Mr. Speaker, he was sort of very prosaic, very factual, not exaggerating, but lacking, shall we say, the glamour and the purple patches of poetry and historical references. But he has presented to this House a statement which we ought to examine in great detail. He has not promised anything very much. He has told us in his entire statement the reforms that we effected in 1977, the growth of the

#### | එම්. එම්. එම්. නැයිනා මරික් කාර් මහතා]

economy in this country, the various sectors and their performances, very clearly, very lucidly and without any attempt to hide the facts or mislead this House. Of course, he ends up by saying that the Budget will mark a significant step forward in the economic life of the country. It has been one of the most difficult Budgets to prepare. We must all sympathize with him, co-operate with him, because I know this is a very difficult task that he has performed, I hope with acceptance to all Members of Parliament.

Sir, we must examine our achievements or our failures in the context of the world situation. What is it that now confronts us in the global economic scene? I do not know, Sir, whether many of you read the World Bank Report or any other reports. But nobody can dispute the fact that we are today facing a very serious economic crisis. There has been a tremendous slow-down of growth. The Hon. Minister of Finance mentions that in his speech. The overall economic performance of the developing countries has been poor. There have been dangers of recession and decline. There has been a very serious recession in Europe, and very slow growth in the industrialized countries, which affects the developing countries in turn. The increase in the rate of interest, the very high rate of interest, has hampered many a country in recession, and according to the World Bank Report, 1982 points to a positive decline in the GDP in USA, and moderate recovery in Europe and Japan. The year 1982 marks the most prolonged economic slow-down.

Now, why do I mention this? It is because we have to consider or position in terms of the other countries in the world. We are not insulated. We are part and parcel of the global scene, and it is in that context that we can assess the achievements of this Government and the directions in which we are moving and the remedial steps we have taken in order to put our economy in a sound position.

What happens when there is a recession? There is an impact on the export earnings, the effect of rates of interest is more severe on the debt burden that we have to bear and our capacity to borrow, and our inability to sustain the earlier level of production becomes quite clear. So the global scene, that is, the economic recession all over the world, affects us directly in our economic endeavour to make our country more self-reliant, more productive, and also to create those conditions necessary for the welfare of our people.

There has been stagnation in merchandize trade, a decline in commodity prices, and rising unemployment. The Hon. Minister referred to 30,000,000 being out of work in the seven major industrial countries of the world.

I wish to quote, Sir, from a study called the "World Economic Crisis Commonwealth Perspective", which I quoted earlier when speaking on the Budget, terrible situation which the world is now going through economically and also militarily.

I am quoting from HANSARD of November 18, 1980, at column 1343. This is a study by a group of experts on the economic situation, this is what they say:

"As the world economy enters into the 1980s, there is considerable concern about its immediate future. Seldom have so many problems arisen at the same time. Economic growth has slowed down further and the industrialized countries appear to be on the threshold of a serious recession. Trade barriers, after a long period of liberalization, have been raised on a number of critical exports. Meanwhile aid budgets are still very far from the agreed target, oil prices have again increased sharply."

Now, it has fallen. Sarages a roll san of sloped lime!

"Large debts have been incurred by parts of the Third World and there are doubts about the prospects for another round of massive 'recycling' through the international banks.

neglected to such an extent that it had driven the

if you do come to power, you will remedy these

The current world economic crisis has its roots in the serious problems faced by the world economy since the beginning of the 1970s and, in some respects, even earlier. As economic growth slowed down, the world has found it increasingly difficult to deal with the tasks of containing inflation, maintaining full employment, sustaining development and alleviating poverty"

I do not want to read further, Sir. It shows the scene of events in the world. I read that out in order to demonstrate that our economy, by and large, is much better than what we think it is. One of the reasons why I say that is that the Hon. Minister of Finance in his speech has said that our economic growth has been very steady. From the phenomenal growth of 8.2 per cent we have now come down to 6 per cent for the year. That is a remarkable achievement considering the growth of other countries, not merely in Asia but also in other parts of the world.

Then there has been a rapid growth in investment. If you look at the statement, you will find that there are plus signs and minus signs, those that are favourable and those that are negative in character. If you total them up, you will find that the picture as a whole is very hopeful, very promising and very encouraging. That is why I want to stress that point. You must not look at one particular aspect of the Budget and say, "Oh, that is bad", and ignore the other aspects of it. The Budget has many facets. You must look at the picture as a whole, the totality of the picture. Then I am sure most of us who are here, who are critical, who understand, will not merely be convinced but will feel hopeful that we are on the right path, that we did make the correct decisions.

In 1977 we had a series of reforms and those reforms have paid huge dividends, have accelerated our economy, have provided employment to a large number of people, and have allowed this country to have a strong capital formation, so necessary for investment purposes. All those things have arisen from those reforms, and it is now time for us to review them, to consolidate what we have done and to see to what extent the economy can be changed, can be altered, can be suitably adjusted, to meet the challenging economic crisis in the world.

Now, let us look at some of the plus signs, some of the criteria by which you can look at the economy and say, "Well, it is a sound economy or a bad economy or a not-so-sound economy". These are the criteria by which all of us should judge the state of the economy of any country. Now, at page 9, it says that there was a sharp deterioration by 30 per cent in Sri Lanka's terms of trade, decline in commodity prices and an increase in the price of imports. The oil imports alone are costing us 47.2 per cent. That is one of the things that affects our economy very badly because, if there is a deterioration in the terms of trade, then it affects all other spheres, other areas of the economy like employment, production and so forth. In investment also, it says, there has been a decrease. That is because we have reduced our public expenditure. You remember, Mr. Speaker, we had to cut down nearly 35 per cent of our original investment programme. In spite of that, it is, I think, an expression of the confidence donor countries have in us that they have continued to support our ventures, our programmes, which means that they, who are also very critical of our performances, who are themselves in some difficulties economically, feel that our policies are right, our performances are acceptable, and that, with aid this country can go far ahead in economic affairs.

Then, the Hon. Minister of Finance also says that there has been an increase in employment opportunities, nearly 1.12 million. Employment is a very important need to any country. He has been able to say on the Floor of this House that it is as a result of our economic policies, of our provision both in the private sector and public sector of development, that employment has been provided for a large number of people. It may not be enough but it does show that the lines on which we are going are really hopeful, and that, as time goes on further investment will take place in this country, that the private sector will develop that the public sector will develop and that employment also will increase along with technical skills.

Somebody raised the question-I think it was the hon. Second Member for Nuwara Eliya-Maskeliya-that when all the work ceases they will be on the labour market and you will not be able to which I feel cannot take place because with development you will find more employment, more trade, more industries and more self-employment in the country. The sendantin of segun nuo to wiseges add

#### කථානායකනුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) work work of northing instrooms as

How long are you going to take?

#### එම්. එව්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා 😅 🕫 🖼 🖽

(ஜனப் எம். எச். எம். நயினு மரிக்கார்) (Mr. M. H. M. Naina Marikar) Well, Sir, half an hour, Told latigues not noits leven

#### කථානායකතුමා R restricted to corporate and corporate and corporations

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker) visuou to essenting no need and endit

Shall we suspend the sitting and come after lunch?

Government was estimated at Rs. 4,126 million,

The Sitting is suspended till 2 p.m.

රැස් වීම ඊට අනුකූලව භාවකාලිකව අන් සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2 ට තියෝජා කථානායකතුමා [නෝමන් වෛදෳර<mark>ත්න මහතා] ශේ</mark> සශාපතිත් වංසන් නෑවන පවත්වන ලදී. <sub>අත mis</sub> m seads no oc

அதன்படி, அமர்வு பி. ப. 2 மணிவரை இடை நிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று உப சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நோமன் வைத்தியாத்ன] தலேமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 2 p.m. and then resumed, MR. DEPUTY SPEAKER [ MR. NORMAN WAIDYARATNA ] in the Chair.

#### එම්. එච්. එම්. නයිනා මරිකාර් මහතා

(ஜனப் எம். எச். எம். நமினு மரிக்கார்)

(Mr M. H. M. Naina Marikar)

Mr. Deputy Speaker, when we adjourned for lunch, I was commenting on some of the promising features of the Budget and now I want to say about real wages, The Hon. Minister in his statement has sorted that there is an increase in real wages by 15.5 per cent. Of course wages vary from time to time and from month to month but the increase in real wages by 15.5 per cent has been a great aid and help to the workers in this country. It is true that sometimes wages paid is not enough because it has to keep pace with the rise in cost of living, rise in prices. That is an effort which has resulted from the budget proposals and from the way in which our economy has been developed.

The other feature is that there has been a curbing of the rate of inflation, because due to heavy investments inflation had grown but we cut down the amount of investments in these last two years, and also due to the sharp rise of prices, the sharp rise in oil prices. It has fallen by 18 per cent in 1981 and 5 per cent in 1982. When we compare our inflation with that of other countries of the world we find that some countries have a much bigger rate of inflation. In Israel, I am told, it provide employment. That is a kind of prophecy, Sir, is as much as 200 per cent. But that is no consolation.

Curbing inflation is a very important matter because inflation is very closely linked to the cost of living and the capacity of our rupee to purchase articles in the market.

Then, Sir, I refer to domestic savings which is also an important criterion to show the way in which our economy has developed and grown. According to the Central Bank Report, at page 6, domestic savings was estimated at Rs. 9.9 billion in 1981 - an increase of 33 per cent over the previous year. The position about capital formation, again, is another heartening revelation, for capital formation of the Central Government was estimated at Rs. 4,126 million, of private and corporations together at Rs. 19,153 million (Central Bank Report, page 15), which shows that there has been an increase of nearly 5 per cent in capital formation. It is very vital to any economy, for the well-being of the country because it is through capital that there can be investment, there can be growth, there can be development, trade, agriculture and industry.

So on these main criteria which I have enumerated, our economy is a fairly sound economy comparatively speaking, in relation to other countries in the world. But there are two other matters in which we have to be very careful. One is the serious deterioration in external payments. The Current Account deficit is nearly 618 million SDR and the balance of trade deficit 848 million. This serious deterioration in external payments makes it very difficult for us to be able to import articles, goods from abroad and also it means that our borrowing increases and our debt servicing also increases. Therefore, this is an important factor in our economy which the Hon. Minister has taken notice of, and I think due to the rigorous budgetary discipline we have adopted and the firm monetary policy introduced in the year 1981, we have been able to contain that.

Sir, one other matter is about the debts. This has been raised very often in this House and I think it requires an answer. The hon. Second Member for Nuwara Eliya – Maskeliya (Mr. Anura Bandaranaike) raised the point rather strongly that we have been borrowing to such an extent that we have reached a point that we are unable to pay back. But really there is no cause for alarm as the Hon. Minister said. We have not reached a point where payment would become extremely difficult or impossible. This was said in relation to what His Excellency the President said at the Non-Aligned meeting in India.

As far as the external debt is concerned, I have got the figures here, worked out as a percentage of the GNP, which show that a large number of developing

countries have a fairly high percentage of external debts. Latin America is the highest; Chile 76.4 per cent, in Asia for example where we live, India has 11.4 per cent, Korea has 54.1 per cent and Sri Lanka 38.2 per cent. Hungary, for example has 33.6 per cent.

Sir, all these countries have external debts and one of the biggest, challenging problems of the world economy is how to settle these debts. They talk about recycling, they talk of pumping in more monies into these countries in order that they may be able to pay back. All these remedial measures have been taken and I do not know in what way we are going to solve, this, except, as His Excellency the President said, "Please do not ask us to pay – We are finding it difficult to pay." – That is one way of solving it. But we need not be alarmed that because our external debt is 38.2 per cent. We have reached the height, the point of no return.

Similarly, as far as the domestic debts are concerned, most of the investments in the domestic sector have been infrastructural investments mainly, bringing very little return. It will certainly take a long time before all that investment within the country will produce results in order to cover up the investments on domestic borrowings. But as the Hon. Minister has pointed out in his speech, we can not go on borrowing as we have done in the past. Although the situation improved in 1981 – 1982, we have to reduce the budget deficit and the Hon. Minister assured us that by 1985, we will have a commanding position of these debts. Now, Sir, that is so far as these particular items in the Budget are concerned.

Now let us look at the sectors of our economy: agriculture and paddy are excellent. I do not think anybody can say we have not done well in agriculture. We are on the verge of self-sufficiency although the hon. Member for Mullaitivu said we are working on the basis of two measures of rice per person. There will be a tremendous increase of output, not merely from the Mahweli Scheme but also from various parts of our country. As a result of the integrated rural development programme we have rehabilitated a large number of tanks and the cultivation has increased enormously. I can speak from experience. In my own Puttalam electorate, a large number of tanks which were unused not developed or improved for containing the water, have now been rehabilitated to such an extent that there will be a large area of production of rice and other crops. Indoes the gnote seneroni live

Industry also has shown and increase of 7.8 percent due to certain taxes and tariff measures they have given credit funds. In the industrial sector to our economy shows vitality. In fisheries, production has gone up nearly 50 percent. True, we have spent large

sums of money for boats, nets and various things. Anyway, industry is now showing a revival, bringing a return for the investments and also providing employment for those fishermen who are engaged in that trade. World Banks savs about our economy .sbart that

Tea fell by 5.5 percent and rubber by 20.2 percent. Tourism has increased 165 percent in between 1977 and 1978. The decline in tea and rubber has been I think partly due to the drought, but the Finance Minister has given tax concessions and increased subsidies and I think in the near future, both tea and rubber will show improved performance. For planting and replanting, he has increased subsidies from Rs. 31.4 million in 1977 to Rs. 142.3 million in 1982.

Now, about coconut which my good friend from Vavuniya mentioned-I am also from a coconut producing area-I endorse all that he said about coconut. No increased subsidy has been given, but we have a number of subsidies for coconut. We have to at least produce 2,500 million nuts by 1985, because the production at the moment is very low nearly 2,250 million nuts which is not enough. So, in order to do that, there are two processes we have to do: one is to replant and the other is to increase production by way of fertilization. Fertilizer application has also decreased because the cost of fertilization has gone up and a lot of people are finding it difficult to apply fertilizer to their coconut estates. Then we have removed restriction on export of all coconut products except fibre and we have a sliding scale of export duties in relation to 1981 with a base price of Rs. 1,400 for a thousand nuts, though that was a very practical way of doing it. But the price of nuts is not dictated by us; it is dictated by world conditions and market conditions and it keeps on dropping from time to time. Today, I think a thousand nuts fetch about a thousand rupees or less, but there is a possibility of increasing the price because the Hon. Minister of coconut Industries has gone to the Philippines and made some arrangements and that is good.

Now, the real significance of coconut production lies in combating drought, particularly in the dry area. I have a simple remedy for that because I have gone through that and I know. I am speaking from practical experience. Drought occurs every year between July and October, and this year, it has started in March. One simple way of overcoming drought conditions in coconut estates is by providing deep wells. Deep wells are not very costly; mostly it will be about Rs. 50,000. If these wells are installed at appropriate places, a man who owns a coconut estate can water the plants. He merely has to have a bull and a cart and since during the dry season he is not working in other ways like cutting trenches, ploughing, manuring, he could save the trees. If one goes into my area Vanathavillusahem ragnicultural produce. Tea and rubber can look after

will see a large number of coconut trees dead for the simple reason that they could not be watered in time. This will help enormously not merely in tree planting but in maintaining and preserving the already grown coconut trees in those areas. As far as the Hon. Minister for Coconut Industry is concerned, he must look into this matter and provide the necessary financial provision to install deep well pumps in areas where there is no water, so that these coconut trees can be watered along with other crops. That is my achieve-employment, increase in prod. noitsaggus

The Hon. Minister in his speech has also emphasized the importance of export and productivity. While we talk about export and productivity, marketing is also a crucial factor in the promotion of exports. In my area there is a large acreage of land cultivated with onions, chillies, tobacco and potatoes. All this has been done because there is water available. They are producing large quantities of these commodities. But they say the cost of fertilizer has gone up and that they are not getting a good price. What are they to do? We are now trying to arrange the export of these commodities to the Middle East market. In that way we assure them a fairly reasonable price to ensure that their work will be continued. Otherwise what are they doing? They are planting in between coconut trees, so that in time to come there will be no chillies, onions or potatoes in that area. So I think marketing is a very important factor in promoting productivity, and export in turn will give us valuable revenue to enable us to buy our things from abroad and also to pay our debts.

The water problem is also being considered very seriously. I informed the House that recently a US team of experts led by one James E. Thornton, president of a US organization, has been exploring the dry zone for the purpose of developing the agro business, for example, identifying what can be done for the development of poultry, subsidiary food crops and the growing of fruits and vegetables for marketing and export. He has proposed that a separate fund be estbalished in joint venture by the Government and the US organization to enable these people to study the various projects and implement them. That is an important step toward, productivity. Unless we can export our produce, particularly to the Middle East and other countries. I think agriculture will become a dying profession. Particularly where fruits are concerned mangoes for example-there are large quantities of mangoes in the Puttalam area which are getting spoilt. We are trying to establish a canning factory. We have been unable to do so. We can export them to the externl market and give the cultivators a chance to develop the mango industry along with the cadju industry. I am mentioning this because marketing is very important. We must think of our [එම්. එව්. එම්. නයිනා මරික් කාර් මහතා] - අපු ව ලදු වැට

themselves but minor crops like chillies onions, potatoes and so on need assistance. This applies to Jaffna in Northern Province also. With proper marketing there will be tremendous assistance to these cultivators and also assure them of a very stable price.

I have covered all this ground to show that the Budget is after all not so bad. The Budget is a good one. It has some features which give a feeling of hope the objectives we are trying achieve-employment, increase in productivity in agriculture and industry-all these will be revived and given a place in our economy. I think the reforms have been effected. The measures that we adopted are now paying dividends. There may be shortcomings. There may be lots of gaps which we have to fill. We will do that also without inflicting hardships on the people of this country.

Some people complain about the BTT Gazette notification. I am not justifying that, but we are compelled to do that because we have to raise the necessary funds to have the resources to meet our needs. We cannot keep on borrowing. We have to develop our own resources. One method is savings, and the other taxation. Nobody likes it. Taxation has been imposed on certain classes of people, certain categories of goods which in the long run will not be a burden on the people of this country.

I want to conclude by reading a small extract from the Report of the World Bank which sums up the position in this country. - (Interruption.) Dante's Inferno has also the other side - the paradise part of it.

This is what the report says:

"The past four years in Sri Lanka have seen considerable economic change. Perhaps most notable has been the country's success in breaking out of the low investment and low growth patterns of the 1970-77 period. These accomplishments are all the more remarkable in that they occurred during a period of considerable international economic turmoil-first, international inflation accelerated, led by a doubling of petroleum prices; then recession in the developed countries reduced demand for exports and, to some extent, constrained aid flows. Throughout Sri Lanka's terms of trade declined, falling by 30% between 1977 and 1981. Nevertheless, real growth averaged 6.5%, largely due to the economic reforms which released the private sector from the extensive pre-1977 controls, and the stimulus of the public investment programme ". dving profession. Particularly

Now, this growth, it is sometimes said, is growth of one category of people. But it seems to me that the growth of this country has percolated through all strata of our people. You see the number of people running about on motor cycles, having cars, vehicles, tractors and so on. They buy lands, they have their own business, they have their own industry. So you cannot say that the 6.5 per cent growth is confined to a few

"Growth was particularly strong in the paddy sector, where largely owing to improved producer incentives, growth averaged 7% per annum and resulted in record harvests in every year ".

I do not want to read further, Sir, but that is what the World Banks says about our economy. We have done well in spite of all the adverse circumstances we had to face, and although there are shortcomings and difficulties, I do think that on the whole the Hon. Minister of Finance has presented a very attractive, sensible and hopeful Budget to this country. I do hope that in that spirit hon. Members of this House will accept the Budget.

Thank you, be has increased subsid. nov Anath

අ. හා. 2.25

**කෙ**ව්ටිආරච්චි ඉන් දදාස (කළුතර ඇමනිනුමා)

(நிரு. இந்திரதாச ஹெற்றியாரச்சி—களுத்துறை மாவட்ட அமைச்சர்)

(Mr. Indradasa Hettiarachchi-District Minister, Kalutara)

නියෝජන කථාන යකතමනි, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ භා ආණ්ඩ පක්ෂයේත් මන්තීවරු දවස් කීපයක් තිස්සේම මේ අයවැය ලේඛනය ගැන අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න යෙදුණා. අයවෑය ලේඛනය පිළිබදව මගේ අදහස් දක් වන්න නැති සිටි මේ අවස්ථාවේදී පළමුවෙන්ම මම කැමැ තියි, මේ අයවැය ලේ බනය ඉදිරිපත් කළ ආකාරය ගැන මගේ ස්තූතිය හා සන්තෝෂය පුකාශ කරන්න.

අයවැය ඇස් තමේන්තු ඉදිරිපත් කළ අවස් රාවේදී විශාල අයවැය පරතරයක් දකින්න තිබුණු නිසා විරුද්ධ පාර්ශ්වය බලාපොරොත්තු වුණා, අයවැය කථාව විශාල පරිවර්තනයකට තුඩු දෙන්නක් වේය කියා. නාහයික හා පුයෝගික වශයෙන් හොද අවබෝධයකුත්, **රජයේ පරිපාලන නිලධාරියෙකු හැටියට කටයුතු කිරී** මෙන් පරිපාලනයේ දූර්වලකම් හා දක්ෂකම් පිළිබද මනං අවබෝධයකුත් ඇති අපේ මුදල් ඇමතිතුමා, රටේ දියු ණුව සදහා කළ යුතු පුධානම දෙය වැඩි වැඩියෙන් නිෂ් පාදනයට රුකුල් දීම බව තේ රුම් ගෙන තිබෙන නිස, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ බලාපොරොත්තු සුන් කරමින් ඉතා දක්ෂ විධ්යට හොඳ අයවැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කර න් න එතුමාට පුළුවන් කම ලැබුණා.

දෙවිනුවර මන්තීවරයාව සිටි මුදල් ඇමතිතුමා හදිසියේ බුලත් සිංහල මන්තීවරයා බවට පත් වී මුද<mark>ල්</mark> ඇම<mark>නි හැ</mark>ටි යට නැවතත් පන්වීම ගැන නුවරඑළිය—මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්නීතුමා (අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා) තමාගේ මවිතය පළ කළා. ලෝකයේ ඕනෑම රටක මුදල් ඇමතිකම ආණ් ඩවකට නැතිවම බැරි ඉහළම තානාන් තරයක් බව අමුතුවෙන් පෙන්වා දෙන්න ඕනෑ නැහැ. ඒ වගේම ඒ නොයෙකුත් රටවල මුදල් ඇමතිවරුන්ට නොයෙකුත් විධියේ වරපුසාද ලැබී තිබෙන බවත් මේ අවස් ථාවේදී සඳහන් කරන්න කැමැතියි. එහෙම නම්. සාර්ථක අයවැය ලේඛන 5ක්ම ඉදිරිපත් කළ මෙවැනි මුදල් ඇමනිවරයෙකු මහජනතාවගේ ශුභසිද්ධිය තකා categories of people. න විසිස සම T . මෙන් Digitized by Noolaharණ මේ කුණු ක්රීම පදවියට පත් කිරීම සඳහා, එතුමාට අර

වගේ ආසන මාරුවක් කිරීමට අවස්ථාව ලබාදීම මම හිතන හැටියට නම් අසාධාරණයකුත් නොවෙයි. එය ඉතා මත් යෝගා දෙයක් බවු මේ රටේ වැඩි දෙනා පිළි ගන්නා බවට මට කිසිම සැකයක් නැහැ.

මට නම් පුදුමය එය නොවෙයි. හිටපු අගමැතිණිය මහ ජන ඡන් දයකින් පත් නොවී, පළමු වරට අගමැති ධූරයට පත් වීම සඳහා ගෙදර හිටි ගමන් කෙළින්ම සෙනෙට් සභා වට පත් කර ගත් පක්ෂයක සාමාජිකයෙක් වන නුවර එළිය—මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්තීතුමා මුදල් ඇමති තුමාගේ ආසන මාරුව ගැන විවේචනය කිරීමයි, ලොකුම පුදුමය. ඒ ගැන ඇත්තු වශයෙන්ම මම කනගාටු වෙනවා. ඒ කියාව නම් විහිඑවක් හැටියට හදුන්වන්න පුළුවනි. එනුමාගේ කථාවන් හරියට නමාගේ ඔඑවේම අසුව් තබාගෙන ' මං සුදනා ' යි කියන ඉස් සාගේ කථාවට සමානය කියා මානලේ දිසා ඇමනිතුමා මට මනක් කර දෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ වගේ කථාවක් ඒ මන්නීතුමාගේ කථාවත්.

අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය අවුරුදු 18 ක් පමණ මේ රට ආණ්ඩු කර තිබෙනවා. ඒ වගේම ශී ලංකා නිද හස් පක්ෂයත් සැහෙන කාලයක් මේ රට ආණ්ඩු කර තිබෙනවා. දැනට මේ ගරු සභාව නියෝජනය කරන කොමියුනිස්ට් පක්ෂය සහ දුවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙර මුණත් හවුලේ හෝ මේ රට ආණ්ඩු කර තිබෙනවා. ඒ අනුව බලන විට මේ ගරු සභාවේ ඉන්නා සෑම පක්ෂ යක්ම මේ රට ආණේ ඩු කර තිබෙනවා.

1956 සිට 1960 දක්වා වූ කාලය ගැන කල්පනා කර බැලුවාම අපට පෙනෙනවා, ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය පුමුඛ මහජන එක්සත් පෙරමුණු ආණ්ඩුව යටතේ 1960 වන විට මේ රට 1956 තිබුණාට වඩා භයානක තත්ත්වය කට පත් වී තිබුණු බව. මහජනතාවගේ අනුකම්පාව යටතේ 1960 දී ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය නැවත වරක් බලයට පත් වු බවත්, එම ආණ් ඩුව යටතේ 1965 වන විට මේ රට මුහුණ දී තිබුණු අසීරු තත්ත්වයත් මහජනතා වට තාමත් මත්කයි. එම කාලය තුළ මාරුවෙන්-මාරුවට මුදල් ඇමතිවරු පස් දෙනෙක්ම පත් කරන්න එම ආණඩු වට සිදුවුණා. ඒ ආණ්ඩු හාල් පොලු, මිරිස් පොලු ආදී වශ යෙන් නොයෙකුත් පොලු වර්ග දමමින් මේ රව අර්බුදකාරී නත්වයකට පත් කළ හැටිත්, භාල් සලාකයෙන් සේරු 1/2 ක් කැපීම නිසා ඒ එක් මුදල් ඇමතිවරයකුට මුදල් ඇමතිකමින් අස්වන්න සිදු වූ හැටින් ජනතාවට තාමත් මනකයි. ලකු මිප මම අදහුම අදහුම අදුණු සදුණු සදුණුම්ම්ප්

ලියන් නව මහාවංශයේ පිටු රාලියක් මෙස ්ළඟට 1965 දී අගමැති ධුරයට පත් ඩඩ්ලි සේනානා යක මැතිතුමා පුළුවන් තරම උත්සාහ කළා, මේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වය නැවත වරක් නගා සිවුවන්න. 💆 කාලයේ දී පාසල් ශිෂනවන් කුඹුරුවලට බස්සවා ගොයම් පැළ හිටුවන්න ඔවුන්ගේ සහයෝගය ලබා ගත් අවස්ථා වේදී, එය ඩඩ්ලි සේ නානායක මහතා කාන්තාවන්ගේ පින්තුර ගැනීම සදහා කළ වැඩක් කියා එතුමාට චෝදනා එල්ල කළා. ඔය වාගේ නොයෙකුත් අපහාස වන විධියේ කථා කීවා. බඩු ගෝනියක් ගෙදුරට ගෙන එනවා කියා 6පාරොන් දු දීලා 1970 දී ජයගුහණය කළා. නමුන් ඒ අවු ි.දු හතේදී රට අන්න පරිහාණි නත්ත්වයකට පත්ව**න්** නව කටයුතු කළ , එහෙම පඤයක කෙනෙක් ලම් අ<mark>ශ්වය</mark> (ah මුණෙරි u අමුණුකුය ගැන මැලවත් ලාම්පුවයි ජය**ලහණය** 

ලේඛනය " කාපල්ලා, බිපල්ලා, ජොලි කරපල්ලා, ණයර ගනිල්ලා අයවැය ලේඛනයක් " කියා කියනවා. කාලයේ තිබුණේ මොකක්ද? කාපල්ලා, බිපල්ලා ණයට ගනිල්ලා නොවෙයි. බඩගින්*තේ* හිටපල්ලා, ම*ඤ්* සෛාක්කා කාපල්ලා, කෙසෙල් අල කාපල්ලා, රට ලා<mark>වු</mark>එ කාපල්ලා, ගස්ලබු කාපල්ලා, කුණු බක්කි කාපල්ලා කියන යුගයක් බව කොත්මලේ ගරු මන්නීතුමාට අපි මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. ඒවා මහජනතාවට අමතක වෙන්නේ නැහැ. මහජනයා හොදාකාර දක්නවා. අපිත් ළඟදී ජන මත විචාරණයට මහජනතාව ඉදිරියට ගියා. අපි කළ වැඩ ගැන මහජනතාවට අපි කිව්වා.

#### ආනන්ද දසනායක මහතා ප්රතිකර්රිකම සියුල් කල

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

තමුන් නාන්සේ රැස්වීම්වලට හියෙන් නැහැ.

#### ඉන්දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා 📉 📉 💮

(திரு. இந்திரதாச ஹெற்றிஆரச்சி)

(Mr. Indradasa Hettiarachchi)

මම රැස්වීම්වලට ගියාද නැද්ද කියා තමුන්නාන්සේ දන්නෙ කොහොමද ?

#### ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

අපි දන්නවා, අපිත් ගියා බලන්න.

#### ඉන් දුදාස හෙටටිආරච්චි මහතා 💮 💮 💮

(திரு. இந்திரதாச ஹெற்றிஆரச்சி) (Mr. Indradasa Hettiarachchi)

නැහැ! ඒ පැත්තේ ආලු නැහැ බයේ. කොත්මලේ මන් නීතුමා ගියේ එකම රැස්වීමටයි, ඒ රැස්වීමත් නවත් වන් න සිද්`ධ වුණා. කොබ්බැකඩුව මහත් මයාටවත් කථා කරන්න හම්බ වුණේ නැහැ. අපි දුක්කා පැනලා යන විධිය. වෙල් උඩින් පැනලා ගිහිනුයි බෙරුණේ<mark>. මේ ජන</mark> මත වීචාරණය ගැනයි, මම කථා කරන්නේ.

#### ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Aranda Dassanayake)

ඒ කියන්නේ තුක්කඩි වැඩ කෙරුණාය කියන **එකයි**.

# ඉන් දුදාස පෙටටිආරච්චි මහතා

(திரு. இந்தொதாச ஹெற்றிஆரச்சி) (Mr. Indradasa Hettiarachchi)

මහස්නයා ඒ ගොල්ලන්ව එපා කිව්ව එක. මේ කථා කරන් නේ ජනමන විවාරණය ගැන, ජනමන විචාරණයේ දී අපි කරපු වැඩ ගැන අපි කිව්වා. අපි කරන්නට බලා පොරොත්තු වන වැඩ ගැනු මහජනයාව කිව්වා. කරපු සමහර වැඩ සම්පූර්ණ කරන්නට අපට බැරි වුණාය. සමහර වැඩවලට මල් ගල් නබා නිබෙනවාය, නවන් සම හර වැඩ අපි ඉදිරියට කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන වාය, ඒ නිසා තවත් හය අවුරුද්දකව අපට බලය ලබා දෙන්නය කියා අපි මහජනතාවගෙන් ඉල්ලා සිටියා. ඒ අනුව විශාල වැඩි පිරිසක් අපට ඡන් දය දුන් නා. කොත්

[ඉන් දුදුස හෙට්ටිආරච්චි මහතා] කරලා තිබෙන්නේ. ඒ ආසනයේ අයත් මේ ආණ්ඩුවට කැමතියි. ඇත්ත වශයෙන්ම කල්පනා කරනවා නම කොත් මලේ ශරු මන් නිතුමා අස් වෙන්න ඕනෑ.

. ආනන්ද දසනායකු මහතා (திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க) (Mr. Ananda Dassanayake)

මම තරන කළේ නැහැ. තමුත්තාත්සේ දන්නවාද, ඒ තරනය අපි කළේ නැහැ. ආණ්ඩුවයි ඒ තරනය කළේ.

ඉන් දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා 💮 🐃 😁 😝 🗪 📥 (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றிஆரச்சி) (Mr. Indradasa Hettiarachchi)

ලාම්පුවයි, කළගෙඩියයි අතර තර්භය තීබුණේ.

ආකන්ද දසනායක මහතා - - - මම්ම සම සම (திரு. ஆனந்த தலநாயக்க) (Mr. Ananda Dassanayake) and anobambal and

අස් වෙන්න කියපු මන් නීවරුන්ට කළේ දුෝහි තුියාවක්. ඒ වාගේම මන් නුවරු එක් කෙනෙක් වත් 'ඉන් ඩිවිජූවලි' කටයුතු කළේ නැහැ.

ඉන් දුදාස හෙට්ට්ආරච්චි මහතා (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றிஆரச்சி) விடி விறுவர்கள் (Mr. Indradasa Hettiarachchi)

අපි කියන්නේ ලාම්පවයි කළගෙඩියයි අතර තර්නයේ දී කොත් මලේ ආසනයෙන් ලාම්පව දිනුව බවයි. එසෙම නම් කොත් මලේ ගරු මන් නීතුමා අස් වෙන්න ඕනෑ. කොත් මලේ මන් නීතුමාව ඕනෑ නැහැයි කියා මහජනයා කීව්වා. ඒ කයි අදහස.

ආනන්ද දසනායකු මහතා (திரு ஆனந்த தஸநாயக்க) (Mr. Ananda Dassanayake)

ඒවා අපි භාර ගෙන නැහැ. ඔස ගොල්ලන්ගේ ජන මත විචාරණය අපි පුතික්ෂේප කළා.

ඉන් දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා <sup>කෙසෙට</sup> වෙසයෙ<mark>.</mark> (M) (கிரு. இந்திரதாச ஹெற்றிஆரச்சு) (Mr. Indradasa Hettiarachchi)

<mark>පුත්ක ෂේප කරන්</mark>න දෙයක් නැහැ, මහජනතාඩ කොත් මලේ මන් නීතුමාව පුතික් ෂේප කරලා රැබෙනවා. දන් කොත් මලේ ට ඡන් දයක් ඔනෑ කියනවා. ඇත් ත වශයෙන්ම කොත්මලේ ශරු මන්නීතුමා අස් වුණොත් මේ ආසන දාහතේ ජන්දයත් එක්ක එක සැරේම කොත් මලේ ටත් අපට ඡන් දයක් පවත් වන්න පුළුවන්.

ආනන්ද දසනාය<sub>කු</sub> මහතා<sub>ව වන</sub>් ඉම ඔවුරියි.ම විකම්ප (திரு. ஆனந்த தலநாயக்க) (Mr. Ananda Dassanayake)

අපව අස් කුරන්න හොදම කුමය නියම ඡන්දයක්, මහ මැතිවරණයක් පැවැත් වීමයි. එතකොට අපට කැමනි

ඉන් දුදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා 💮 💮 💮 💮 (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றிஆரச்சி) (Mr. Indradasa Hettiarachchi)

අනික් එක පසුගිය ජනමත විචාරණයේ දී මහජනයා පිළිගත්තා, විරුද්ධ පක්ෂයන් පිළිගත්තා 1977 න් පසුව ඓතිහාසික විධියට මේ රටේ සංවර්ධනයක් ඇති වී තිබෙනවාය කියා. දැන් විකකට පෙර කතා කළ ගම්පහ ගරු මන් නීතුමා (එස්. ඩී. බණ් ඩාරනායක මහතා) ඉතිහාසය ගෙනහැර දැක්වුවා. මේ ආණ්ඩුව <mark>මේ තරම</mark> වැඩ කර තිබෙනවාය, කිසියම් කාලයක සිදු නොවුන තරමේ සංවර්ධනයක් එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආශ්ඩු කාලයේ දී—ජයවර්ධන යුගයේ දී—ඇති වී තිබෙනවාය කියා ගම්පහ ගරු මන් නීතුමා විසින් කියන් න යෙදුණා. අපි ඒ ගැනු සන්තෝෂ වෙනවා. ශම්පහ ශරු මන් නීතුමා වැනි තවත් හුතක් අය ඒ කාරණය පිළිගත් බව පසුගිය මැතිවරණ කාලයේ දී අපට පෙනී ගියා.

" ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩු කාලයන්, එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩු කාලයන් සංසන්දනය කරන්න එපා, අපි වැරදි කර තිබෙනවා. අපි හුතක් බාල්දු වෙලා තිබෙන බව අපි පිළිගන්නවා. ඒ නිසා සංසන්දනය කරන්න එපා කියා ශී ලකා නිදහස් පක්ෂයේ උදවිය හැම තිස්සේම කියනවා. ඊසේත් කිව්වා. ගම්පහ ගරු මන් නීතුමා එදා හා මෙදා ඉතිහාසය සංසන් දනය කර පෙන්වා මේ රටේ යම්කිසි සංවර්ධනයක් ඇති වුණා නම් ඒ 1977 න් පසු යුගයේදීය කියා පුකාශ කරන්න යෙදුණා. එය ඇත්තයි. 1977 සිට 1982 දක්වා කාලය ඇතුළත මේ රටේ සංවර්ධනයක් ඇති වුණා. එය ඉතාමත් වැදගත් පුකාශයක්, ලදාල ල ලක්ක බවා මයි වර්ධ

ගරු නියෝජන කථානායකතුමනි, මහාවංශය ගැන බැලුවොත්, නොයෙක් රජවරුන් මේ රට පාලනය කර තිබෙන බව අපට පේනවා. සමහර රජවරුන් නරවීරයන් හැටියට ඉතා උසස් කොට මහා වංශයේ සඳහන් කර තිබෙන්නේ කරුණු කීපයක් හේතුකොට ගෙනයි. එක් ධප්යක් යටතේ මේ රව පාලනය කරන්න යම්කිසි රජ කෙනෙකුව පුළුවන්' වුණා නම් ඔහු නර්වීරයෙක්' හැටියට සලකා තිබෙනවා. ඊළඟට රටේ වැව් පොතුණු සාදා විශාල වාරිමාර්ග කුම ඇති කර රට ස්වයංපෝමිත කරන්නට යම්කිසි රජ කෙනෙක් කටහුනු කළා නම් ඔහු නර දියුණු කරන්නව යම් රජ කෙනෙක් කටයුතු කලා නම් ඔහුත් නුර වීරයෙක් හැටියට සැලකවා. එහෙම නම් එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩු කාල පරිච්ඡේ දය ගැන සලකා බලන විට මේ යුගය ගැන ලියන් නට මහාවංශයේ පිටු රාශියක් වෙන් කරන් නට සිදු වෙනවා. 1977 සිට 1982 දක්වා කර තිබෙන වැඩ ශැත බලත විට, සංවර්ධනය ගැන බලන විට, ඒ ගැන ලියන් නට මහාවංශයේ පිටු රාශියක් වෙන් කරන් න සිදු වෙනවා. ගම්පහ ගරු මන් නීතුමා වැනි බුද් ධිමත් අග ඒ විධියට කල්පතා කරන්නේ ඒ නිසයි. ජාතික ආණ්ඩු වක් පිහිටුවීම ගැන එතුමා කල්පනා කළෙත් අපේ සංවර්ධන වැඩ ගැන එතුමා යම්කිසි අවබෝධයක් ලබා තිබෙන නිසයි. කට කරාහමයෙම කට

ඉතිහාසය ගැන මම ඊට වඩා යමක් කියන්න බලා පොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. ඒ වුණත් තවත් එක් නාත් නම් අපව අස් කරලා දමාවි. Digriized by Noolaham රණයක් කියන් න ඔනාය කියා කල් පනා කළා. ඒ

නජා නිවා. බඩ පහේනියක් හෙදරට හෙන

noolaham.org | aavanaham.org

සමහර වැඩ සම්පූර්ණ කරන

කාලයේ රජවරුන් එක ධජයක් යටතේ පාලනය කරනවයි කියා කිව්වත් ඒ පාලනය කරන්න සිදු වුණේ කඩුවෙන් බව අපි දන්නවා. නමුත් දැන් තියෙන්නේ කඩුවලින් ගහගන්නා කාලයක් නොවෙයි. අද පාලනය වෙන්නේ ආණ්ඩුකුම වෘවස් ථාවෙන්. අද තිබෙන ආණ්ඩු කුම වාවෙස්ථාව කඩුවටත් වඩා මුවහත්. විරුද්ධ පක්ෂ යේ හිටියත් තමන්ටත් එළියට යන්න වේවිය කියල කොත් මලේ ගරු මන් තුිතුමාත් භයවෙලයි ඉන්නෙ. මන් ද ? එදා තිබුණ කඩුවට වඩා දැන් තිබෙන ආණ්ඩු තුම වාවස්ථාව මුවහන්. එක බජයක් යටතේ මේ රට පාලනය කරන්න පුළුවන් ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථාවක් හදන්න පුළුවන් වුණේ මේ කාල පරිච්ඡේදය තුළය කියා කොත්මලේ ගරු මන් නීතුමාට (ආනන්ද දසනායක මහතා) මම මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ ගැන තවත් දන ගන්න වුවමනා නම් ගම්පහ ගරු මන් නීතුම,ගෙන් අහ ගන්න. එතුමා තුමන් නාන් සේ ළගම නේ ඉන්නෙ?

මේ රටේ වැව් පොකුණු හැදූ ඒ පුරාණ කාලයේ ඇති කළ සංවර්ධනයට වඩා විශාල සංවර්ධනයක් අද මුළු රටේම කෙරෙනවා. දිස් නික් ක ගණනාවකම විශාල පරිමාණයේ සංවර්ධන වැඩ කෙරෙනවා. හැම දිස් නික්ක යේම යම්කිසි සංවර්ධනයක් ඇති වෙන විධියට කටයුතු කෙරී ගෙන යනවා. දෙවුන් දර සිට පේ දුරුතුඩුව දක්වා ඇති හැම දිස් තුික් කයක් ම ඒ සංවර්ධනයට ඇතුළත් කරන්නට පුළුවන් බව මා සන්තෝෂයෙන් පුකාශ කරන්න කැමතියි. යාපනයේ තිබෙනවා වෙනම වැඩපිළි වෙලක්. ඊයේ ගරු පුවාහන ඇමතිතුමා කිව්වා මන්නාරම විච්නියාව පුදේශවලට දස ලක්ෂ 720 ක් වියදම් කරනවාය කියා. අනුරාධපුරයේත් ඒ වගෙයි. නුවරඑළි යේ අලුත් තේ වගාවල් ඇති කිරීම සඳහා ලෝක බැංකු වෙන් ආධාර ලබා දෙනවා. ඒ වගේම මොනරාගල ආදී හැම පළාතකම යමිකිසි සංවර්ධනයක් ඇති කරනවා.

මන් නීවරයෙක් (அங்கத்தவர் ஒருவர்) (A Member) කොත් මලේ ට ?

ඉන් දුදුස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (திரு. இந்திரதாச ஹெற்றிஆரச்சி) (Mr. Indradasa Hettiarachchi) කොත් මලෙත් විශාල පරිවර්තන යුගයක් ඇති වී තීබෙනවා. එතුමා කොත්මලේ ජලාශයට යට වෙලා.

විශාල වැඩපිළිවෙළවල් ගැන මම කියන්න වුවමනා වක් නැහැ. ඒ ඒ ඇමතිතුමන්ලා ඒවා ගැන පුකාශ කරනවා ඇති. අපි සාමානා වශයෙන් පෙන්වා දෙන්නේ මේ රටේ ඇති වෙලා තිබෙන පුගතිය ගැනයි. ඒ පුගතිය කවුරුත් අවිවාදයෙන් පිළිගත යුතුයි. මේක නියම සංවර්ඛනයක් ඇති වෙලා තිබෙන කාලයක් හැරියට අපි පුකාශ කරන්න ඕනෑ. අපේ සංවර්ධනයේ බලවේගය කොපමණද කියනවා නම්, සමහරුන්ට ඉස්සර පාවිච්චි කළ වචනත් දැන් අමතක වෙලා. දැන් කොත්මලේ මන් නීතුමාට, එතැනින් ගියාම කලවානේ මන් තීතුමාට නිතරම කටේ තිබුණු " පුගතිශිලී, සමාජවාදී, පුතිගාමී " ' ඉාමෝදය ' ගැනත් කථා කරන්න කියලා. ඉාමෝදය

noolaham.org | aavanaham.org

මතක නැහැ. මේ අවුරුදු පහ ඇතුළත එක විවාදයකදී වත් ඒවා කිව්වෙ නැහැ. අපේ තිබෙන වේගවත් සංවර් ධනය නිසා. ඒ ගොල්ලන්ගේ වචනත් දන් මතක නැති වෙලා ගිහිල්ලා.

අපට ඕනෑ වේගවත් සංවර්ධනයක්. වචනවලට සීමා වුණු සංවර්ධනයක් නොවෙයි. [බාධා කිරීමක්] විශාල සංවර්ධනයක් අපට අවශා වෙලා තිබෙන <mark>බවයි මම</mark> කිව්වෙ. විශාල අහස් යානාවක් ටොන් සියයක් අරගෙන උඩ යනවා වාගේ ඉතාමත් වේගවත් සංවර්ධනයක් ඇති කළොත් පමණයි, අද මේ රටේ තිබෙන පුශ්න විසඳ<mark>න්න</mark> පුළුවත් වෙත්තෙ. ඒ ක පිළිගෙන තිබෙනවා ගම්පහ ගරු මන් නීතුමා (එස්. ඩී. බණ්ඩාරතායක මහතා) අපේ ඒ සංවර්ඛනයට එතුමා සහයෝගය දෙන්නට <mark>ඉදිරිපත්</mark> වේගන එනවා. ජනමත විචාරණයේ දී මැදවච්චියේ ගරු මන් නීතුමා (මෛතීපාල සේ නානායක මහතා) පිළි ගත්තා ඒ සංවර්ධනය. එහෙම නම් සූරියආරච්චි මහත්මයා, කළුගල්ල මහත්මයා, මැද කොළඹ තුන්වැනි ගරු මන් නීතුමා (හලීම් ඉෂාක් මහතා) ආදී **හැම** කෙනෙක්ම එය පිළිගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා කලින් පාවිච්චි කළ ඒ වචන ඇත් පාවිච්චි කරන්න පුළුවන් කමක් නැහැ.

මේ ඉදිරිපිට තැබූ පියවර පස්සට ගත්ත අපි බලා පොරොත්තු වන්නෙ නැහැ. අපේ රජය ඉදිරියටයි යන්නෙ. ජයවර්ඛන යුගය ඉදිරියට යන යුගයක්. මේ යුගය පස්සෙන් පස්සට යන යුගයක් නොවෙයි. අපි පස්සෙන් පස්සට යන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නේ මොකක්ද? අපේ රටේ ඉන්න දරුවන් අපට වැඩිය හොද උසස් නත්ත්වය කින් වැජඹෙනවා දකින්නට සැම කෙනකුටම අවස්ථාව ලැබෙන විධියේ වැඩපිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කිරීමයි කියන එක මම මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ ගැන මම එපමණයි, කියන්නේ.

ගරු නියෝජ්න කථානායකතුමනි, අයවැය ලේඛනයේ සඳහන් කරුණු දෙකක් තුනක් ගැනත් මම සඳහන් කරන්න ඕනෑ. මුදල් ඇමනිතුමා මුදල් අඩු කිරීමත්, අපතේ යැමත් ගැන සදහන් කළා. අපට මේකට එක පිළියමක් තිබෙනවා. අද දිස්තික් ඇමති කුමය ඇති කර තිබෙනවා. ඒ ක සාර්ථක වැඩපිළිවෙළක් හැටියට අද මුළු රටම පිළිගෙන තිබෙනවා. ගම් මව්ටමේ නොයෙකුත් විධියේ සංවර්ධන වැඩ සැලැස්මවල් ඇති කර ගමට ගැළපෙන විධියේ වැඩපිළිවෙලවල් කිුයාත්මක කරන්න පුළුවන් කමක් අද දිස් නික් කමක් අද දිස් නික් මට්ටමෙන් දිස් නුක් ඇමතිවරුන් යටතේ ඇතිකර තිබෙනවාය කීයන එක මම කියන්න ඕනෑ. මම දිස් තික් ඇමතිවර යෙක් හැටියට සිටින නිසා මෙහෙම කියනවා නොවෙයි. මුළු රටම පිළිගෙන තිබෙනවා මේ රටේ තිබෙන වියදම් අඩු කිරීමට, නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමට අපතේ යැම නැනි කිරීමට කරන් නව තිබෙන එකම වැඩය විමධාගත වැඩ පිළිවෙළය කියන එක. විමධාගත කරන්න පුළුවන් කුම රාශියක් අද ඇති වී තිබෙනවා.

පසුපස ආසනවල සිටින ගරු මන් තීතුමන් ලා කියනවා කියන වචන අමතක වෙලා. දැන් ඒ වචනයක්වත් වැඩපිළිවෙළ ඉතාමත්ම සාර්ථක වැඩපිළිවෙළක් ගමේ

[ඉන් දුදුස සෙට්ටිආරච්චි මහතුෘ] වැඩ ගමේම කරන්න පුළුවන් නත්ත්වයක් එමගින් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ මගින් ඔය හොර මැරකම් වැඩි ව්යදම්, අපතේ යාම් ආදී හැම දේ'ම නැති කරලා ඒ වැඩ කටයුතු කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වෙනවා. ගරු අගමැතිතුමා බලාපොරොත්තු වෙනවා එතුමාගේ ගෙවල් දශ ලක්ෂයේ වැඩපිළිවෙළ යටතේ ලබන අවුරුද්දේ වීමධාගත වැඩපිළිවෙළක් තුළින්, ශුමෝදය තුළින් මේ ගෙවල් දශ ලක්ෂය හදන්න අවස්ථාව ගන්නට. එතුමා ඒ ගැන සම්මන්තුණයක් පවා පවත් වන්නට යෙදුණා.

දස ලක්ෂයක් ගෙවල් හදනවාය නියනු එකු එද කිව්වා නම් මහජනයා පිළිගන්නේ නැහැ. අද හැම කෙනෙකු ගේම බලාපොරොත් තුවක් තිබෙනවා, ගෙයක් ලබාගන් නට ඕනෑය කියා. 1970 සිට 1977 දක්වා කාලය තුළ කෝනමන් මහත්මයා ඇමති හැටියට ගෙවල් හාරසිය ගණනයි හැඳුවේ. සමාජවාදී, පුගනිශීලි පක්ෂ නායක යෙක්. ඒ කාලයේ දුප්පත් කෙතෙකුට ගෙයක් හදලා දෙනවාය කිව්වොත් ඒ පුද්ගලයා එක පාරටම කියනවා, " මොන බොරුද මහත් මයා " කියල. විශ් වාස නැහැ. අ**පි** ගෙවල් ලක්ෂයකට වඩා, එක් ලක්ෂ පනස්දාහකට කිට්ටු ගණනක් හදල තිබෙන නිසා ජනතාව තුළ බලාපො රොන්තුවක් ඇතිවී තිබෙනවා, අපි මේ කටයුත්ත ඉටු කරයි කියා, හොද වහලක් යට, හොද සිමෙන්නි පොළවක ජීවත් වන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කර ගන්නට අපටත් හැකිවෙයි කියන බලාපොරොත්තුවක් බොහෝ දෙනෙක් තුළ තිබෙනවා. මේ කාල පරිච්ඡෙදය ඇතුළත අත්න ඒ වගේ බලාපොරොත්තුවක් ඇතිවී තිබෙනවා.

ඉඩම් බෙදීම ගැන අපි දන්නවා. දැන් හැම දෙනෙ ක්ම කථා කළා සමාජවාදී කාලයේ කළ වැඩ ගැන. ඒ කාලයේ මොකක්ද කළේ ? දුප්පත් මිනිහාට තිබුණු ඉඩමන් නැති කළා. 1934 දී ඩී. ඇස්. සේනානායක අගමැතිතුමාගේ කාලයේ ඇති කළ ඉඩම් පනත යටතේ අක් කර පහ, අක් කර දෙක, අක් කරය ආදී වශයෙන් ජනතාව අතර ඉඩම් බෙදා දුන් නා. 1973 දීකොබ්බෑකඩුව මහත් මයා මොකද කළේ ? කොලිබැකඩුව මහතා ගෙනා ඉඩම් විකිණීමේ පනත යටතේ මොකද වුණේ ? අක්**කර** 1/2 ක් කෙනෙකුට දී තිබුණා නම්, ඒ අක්කර 1/2 ටින් ඉඩම් විකිණීමේ පණතේ හැටියට එදා තක්සේරුව ගෙවන් නට නියම වුණා. අපේ පළාත්වල සමහර අයට රුපියල් දාහ, දෙදාහ, තුන්දහ, හයදාහ ගෙවන්නට සිද්ධ වුනා. ඩී. එස්. සේනානායක මහත්මයා දීපු ඉඩම් වලට පවා මේ අළුත් පනත යටතේ වරිනාකම ගෙවන්න සිදු වුණා. ඒ කාලයේ ලබාගත් නගරයට කිට්ටු ඇතැම් ඉඩම කොටස් සඳහා රුපියල් ශයදාහ ගෙවන් නට සිදු වුණා. කොබ්බැකඩුව මහතා ඉදිරිපත් කළ සමාජවාදී වැඩපිළිවෙල ඔන්න. මිනිසුන්ට නොමීළ යේ බෙදා දී තිබුණු ඉඩම් වෙනුවෙන් රජයට සල්ලි ගන්න විදියක් ඇති කළා. ඔප්පු දෙන්නේ මුළු මුදල බැත්දාට පස්සෙ. ඕකද සමාජවාදී වැඩ පිළිවෙල?

ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කළ ඉඩමී පුදාන පණත යටතේ, කර තිබෙන අයවැය ලේඛනයෙන් රබර්වලට වැඩි කර ස්වර්ණ භූමි වැඩපිළිවෙල යටතේ ඒ ඉඩ**ම්, ආණ්.චූවේ** තිබෙන සහන ගැන. අපේ වගේ දිස්තික්කයකට ඒක ෯ප් පුවක් මහින් පවරා දෙන්නට කුටයුතු කර තිබේ ඉතාම වැදගන් පියවරක්. ඒ වගේම කළුතර, කැගල්ල, Dightzed by Noolaham Foundation.

නවා. ඒ ඉඩම තමන්ට ඕනෑ නම්, තමන්ගේ දැවැද්දට දෙන්නට පුඑවන් ; එසේ නැත්නම්, තමන් ගේ පුතාට ලියා දෙන්නට පුළුවන්, ණය මුදලක් ගන් නට ඇපයට තබන්න පුළුවන්. අද ඉඩම් පනතු යට තෙත් ඒ වගේ තත්වයක් ඇතිවී තිබෙනවා. ඩී. ඇස්. සේ නානායක මහත් මයා දීපු ඉඩම් වලට රුපියල් නුන් හාර දාහ අරගන්නට හදපු පනන නව පනන මගින් අවලංගු කර තිබෙනවා. ජනපදවල ඉඩම් කලින් ජනත යටතේ රුපියල් 25 දාහට, තිස් දාහට තක්සේරු කර තිබුණාය කියා ඇමතිතුමා පුකාශ කරනවා. ඒ කාරණ යම ඇති මහජනයා අපව බලයට පන්<mark>කරන්න</mark>ට කවයුතු කරන්න.

ඒ වගේ සාධාරණ වැඩපිළිවෙල් අපි හැමදුම ඇති කළා. අපි හැම නිස්සේම කල්පනා කළේ දුප්පත් අය **ගැනයි. අපට ඡන්දය දී අපව බලයට පත් කළේ කවුද**? අපේ පළාත්වල පොහොසත් අය නොවෙයි. 12 ශී කාර් වලින් සන අය නොවෙයි. අපේ පළාත්වල අපව බල **ය**ට පත් කළේ, ඉතාම දුප්පත් අහිංසක ජනතාවයි. අප හැමදාම කල්පනා කරන්නේ එයයි. දුප්පත් අහිංසක, ගෙයක් හදාගන්නට බැරි අය අපේ පළාත්වල ඉන් නවා. ඒ අයට අප ශක්තිය ලබා දෙන්නට ඕනෑ. රැකියා වක් ලබාදෙන්නට ඕනෑ. ඒ අයගේ දරුවෝ අදට වඩා හොද ජීවිතයක් ගත කරනවා දකින්න අප <mark>හැ</mark>ම කෙනෙක්ම සන්තෝෂ වෙනවා. අන්න එයයි අපේ පරමාර්ථය. මේ අයවැය ලේඛණයේ පරමාර්ථය එයයි. හදිසියේ අමාරුකම් තිබෙන්නට පුළුවන්.

මා කල්පතා කරන විදිසට නම්, මේ වගේ ණය, 1956-60 කාලයේ අරගෙන මහවැලිය හැදුවා නම් අද ආසියාවේම උසස් තත්වයක තිබෙන රටක් මෙය. ඒවා කදෙදී නැහැ. ඒ අය. මොකද කළේ ? සමුළුවට වියදම් කළා, දස ලක්ෂ අව සියගවක්. අප එහෙම කළේ නැහැ. ඒවාගේ මුදල් අපතේ හැරියේ නැහැ; සියල් ලම වියදම් කළා සංවර්ධනයට. අද ඒ සංවර්ධනය නිසා මොකද වී තිබෙන්නේ ? පිටර්ටින් ගෙනාපු ආහාර සදහා වැය ව විදේශ විනිමය සියයට හතළිහේ සිට සියයට 13 1/2 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා. එය හරියට ගෙදරක තිබෙන පිළිවෙල වගේ යි. ගෙදරක හාල් ටික තිබෙනවා නම්, පොල් තිබෙනවා නම්, එළවළු ටික තිබෙ නවා නම්, ගෙදරකට ඕනෑ කරන අල බනල වික තිබෙ නවා නම, ඒ ගෙදර ස්වාමියා හම්බ කරන මුදලින් සියයට සැන්නෑ පහක් පමණ ඉතිරි වෙනවා. ගෙවල් සිය ගණනක් ගත්තම ගමක් හැදෙනවා. ගෙවල් ස් ටයංපෝළිත නම් ගම ස්වයංපෝළිත වෙනවා. ගම් ස්වයම්පෝමිත නම් ඒ විධියට පළාත ස්වයම්පෝමිත වන විට රට ස්වයම්පෝෂිත වෙනවා. මුළු රටම එහෙමි ස්වයංපෝෂිත නම් මුළු රටම සශීක වෙනවා. රටේ මහ ජනයා පොහොසත් වෙනවා. රටේ පවුල් දියණු වෙනවා, ගෙදරවල් දියුණු වෙනවා. හොඳ ගෙවල් හැදෙනවා. ඒ කයි බලාපොරතේතුව, මේ රජයේ.

අපි එහෙම නොවෙයි. අපේ මහවැලි සංවර්ඛන ඊළඟට මම මනක් කරන්න කැමනියි, මේ ඉදිරිපත්

රත් නපුරය යන දිස්නික් කවලටත් ඉතාම වැදගත් පිය වරක්, රබර්වලට සැහෙන මුදලක් ලබාදීම. තෙනෙන්ම දන්නවා, මේ රටේ යමක් නිෂ් පාදනය කරලා, ඒ නිෂ්පාදනය තුළින් තම ජීවිතය සාර්ථක කර ශත් නට පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළකට හැම වාතාවරණයක් ම හැම අවස්ථාවක්ම සැලසී තිබෙන බව. අපේ දිස්නික්ක වල අපට අඩු පාඩුවක් වී තිබෙන්නෙ මොනවද ? 1970 සිට 1977 දක්වා කාලය ඇතුළත අගලවත්ත ආසනයෙ අක් කර දහදාහකට වැඩි ගණනක් තිබුණු කැලැ දැමීම නිසා ඒවා ලපල් කැලෑ බවට පරිවර්තනය වුණා. අපට පුළුවන් කම තිබෙනවා මේ ඉඩම අක් කර දහදාහ අක් කර දෙක හමාර ගානේ බෙදාදීලා මේ සහනාධාරයන් සමගම පවුල් පදිංචි කරන්න. මේ රටේ අද කැලෑ වැවීමට සහනාධාරදීම පිළිගෙන තිබෙනවා. අද රබර් වැවීමත් කැලෑ වැවීමත් එක හා සමාන ලෙස මහවලි ඇමතිතුමා පිළිගෙන තිබෙනවා, අපි ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවක් අනුව. ඒ වැඩට දෙන මුදලත් යොදවලා අක්කර දෙක හමාර ගානේ එක පවුලකට දීලා පවුල් පදිංචි කරවන්න පුළුවන් නම්, පවුල් පන්දාහක් විතර පදිංචි කරවන්න පුළුවන් වෙනවා කළුතර දිස්තික්කයෙ පමණක්. එහෙම වැඩපිළිවෙළක් කළොත් කළුතර දිස්තික්කයට හරියට මහවැලිය ලැබුණ වගෙයි. ඒ වගේ ම තවත් තිබනෙව, අක් කර දහදාහකකට වැඩි ගණනක් වගුරු බිම්. බොල්ගොඩ පුදේ ශයෙ බෙන් තර ගත දකුණු ඉවරෙ තිබෙනව අක් කර දහදාහක් පමණ වගුරු බිම්. අපට නිෂ්පාදනයට අවශා වී තිබෙන ඉඩම් එයින් හදා ගන්න පුළුවනි. ඒ අක්කර දහ දාහ අතර විශාල ජලාශයක් කරලා, ජලාශය හදන ගමන්ම වගුරු බිම ගොඩ කරන්න පුඑවන් නම එක අක් කරයක් වටිනය රුපියල් පනස් දාහකට වඩා. වගෙ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්නෙ මේ ඉඩම් නැතිකම නැතිකරන් න ඒ වගෙ වැඩ පිළිවෙළක් කඑතර දිස්තික්කයෙ කරන්න පළුවන් නම් මම හිතන හැරියට, ඒක ඉතාම සාර්ථක වාඩ පිළිවෙළක් වන නිසායි. අපට අපේ පුශ්න අප තළින්ම විසදා ගත්න පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක් එයින් අපේ දිස්තුික්කවල ඇති වෙනවා කියන එක සද හන් කරන්න ඕනැ. එම නිසා ඒ ගැන විශේෂ අවධානය යොමු කරතොත් හොදයි කියන එක මම මතක් නාවා.

රබර් ගැන කතා කරන විට අද රබර්වල එක එක පන්ති තීබෙන බව කියන්න ඕනෑ. නොම්මර එක, දෙක, තුන කීයා පන්ති තිබෙනවා. ගොඩේ පළාත්වල හුතක් නිෂ් පාදනය කරන රබර් නොම්මර දෙකට, තුනටයි වැටෙ න්නේ. ඒවාට ඒ අගට හම්බ වෙන්නෙ ශත 25 ක් 50 ක් අඩුවෙන්. එය නතර කිරීමට රබර්වල උසස් කිරීම සදහා අපේ වෙළද ඇමතිතුමාගේ අපනයන මණ් ඩලය වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරගෙන යනවා. අපි කැමනියි.

නියෝජ්ය කථානායකනුමා (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker)

ඉන් දුදුස හෙව්විආරච්චි මහතා (கிரு. இந்திரதாச ஹெற்றிஆரச்சி) (Mr. Indradasa Hettiarachchi) Another ten minutes.

නියෝජා කථානායකතුමා (பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Speaker) Right.

ඉන් දුදුස නෙව්විආරච්චි මහතා

(கிரு. இந்திரதாச ஹெற்றிஆரச்சி) (Mr. Indradasa Hettiarachchi)

කළුතර ස්වියරිං කොමිටි කියල කාරක සභාවක් ඇති කරල, රබර්වල තත්වය උසස් කරන්න, රබර් කරත්ත වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරගෙන යනව.

එවගේ ම මම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් සිටින්නෙ—එතුමා මෙතන නැති වුණත් එතුමා මේක දුන ගනියි, එතුමා අපේ දිස්තුික්කයේ කෙනෙක්වීම අපේ ලොකු භාගෳයක් වී තිබෙනව—සුළු ඉඩම් හිමියන්ගේ දුම් ගෙවල් වලට පොඩි කර්මාන්ත ශාලාවලට බදු දෙන්න කියලයි. විශාල කර්මාන්ත ශාලාවලට බදු සහන දෙනව සියයට තිස් තුනක්. මුළු වියදමෙන් තුනෙන් එකක්. ඇයි අපට බැරි අපේ කුඩා රබර් ගෙවල් හදාගෙන ඉන්න රෝල් දෙකක් තියාගෙන ඉන්න පුද්ගලයට සියයට තිස් තුනක බදු සහනය දෙන්න ? ඒ බදු සහනය දීලා රබර්වල තත්වය උසස් කිරීමෙන් ඒ මුදල අවුරුද්දකින් මේ රවේ විදේ ශ විනිමය හැටියට ලබා ගන්න තත්ත්වයක් ඇති වන බව මම විශේෂයෙන් මතක් කරනවා.

අද අපේ පුදේශවලට අඩු පාඩුවක් වී තිබෙන තවත් කාරණයක් නම්, ඉතාමත්ම උසස් ලෙස කෘෂිකාර්මික නිෂ්පාදන ඇති කිරීමට අළුත් කුම නොමැති කමයි. වෙනත් රටවල ගෙවල් ඇතුලේ නොයෙක් නොයෙක් එළවඑ ජාති වචනවා. මම දැක්කා එක තැනක පොලිතින් හෙවිල් ලපු ගෙයක් ඇතුලේ පිපිඤ්ඤ වවලා තියෙනවා. ඒ වගේ කුම අපේ ගම්වලත් ඇති කරන්න පුළුවන් නම් මා හිතනවා නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්න පුළුවන්ය කියා. එවිට ලොරි බස් ඕනෑ නැහැ ඒවා ශේත්ව. බොහොම කිට්ටු පුදේ ශයක සිටු කොළඹට ගේ ත් න පුළුවන්. නිෂ්පාදන අලෙවි කරන්න පහසුයි. එම නිසා ඒ වගේ අඑත් කුම ගැන කෘෂිකර්ල දෙපානීමේන්තුව කල් පනා කළ යුතුව තිබෙනවා.

කෘෂිකමීය ගැන කියන විට තවත් කාරණයක් මනක් කරන්න ඕනෑ. අපේ පළාත්වල තිබෙන ආදර්ශ ගොවී පලවල් වල ඉන්න සෙනග අඩු කරන්න යනවා. ආදර්ශ ගොවිපලක් වුනාම ඒ ගොවිපලින් ලාභයක් ගන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. ලාභය බලාගෙන නොවෙයි ඒවායේ පාලනය ගෙන යන්නේ. අද මොනවද කරන්න යන්නේ ? ආදශී ගොවිපලක් හැටියට ඒ ගොවිපලින් ලාභ නැති නිසා යම්කිසි පිරිසක් අයින් කරන්න කල් පනා කර තිබෙනවා. එය අසාධාරණයි කියා මා හිතනවා. මා නැවත වරක් කෘෂිකම් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ, ඒ ගැන නැවන වරක් කල්පනා කර, ඒ ආදශී ගොවීපලවල අවුරුදු 7, 8, 10 වැඩ කළ සේවක

Order, please! How long will you take? Digitized by Noolahar අත්මාල් මාම ඒ වැඩ කර ගෙන යන්න කටයුතු සලස් noolaham.org | aavanaham.org

වන්න කියායි. මහජනයාට අළුත් අළුත් අදහස් ලබාදී උසස් නිෂ්පාදනයක් ලබා ගන්න පුළුවන් තත්ත්වය කට ඒ පුදේශ දියුණු කරන්න ආදර්ශ ගොවිපල තුළින් අපට පුළුවන්.

ඊළතට ආහාර මුද්දර ගැන මා කියන්න ඕනෑ. වැඩි වුණු බූමිතෙල් මිළ, ආහාර මුද්දර සමග පාරිභෝගික යාට ලබා ගන්න කටයුතු කිරීම ගැන අපි ඉතාමත් සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ ආහාර මුද්දර කුමය තවදුරටත් පවත්වා ගෙන යාම අවශායි. දුප් පත් අහිංසක මහජන තාවට තිබෙන එකම පිළිසරණය මේ ආහාර මුද්දර කුමයයි. එහි පොඩි අඩුපාඩුවක් තියෙනවා. ඒ ගැන අපි ආණ්ඩු පක්ෂයෙ කණ්ඩායම් රැස්වීම්වලදීත් පුකාශ කර තිබෙනවා. එක කාරණයක් තමයි, සමහර ගම්වල හදිසි අනතුරු වලට භාජනය වූ අය 10, 15 ඉන්නවා. සමහර අය, තමන්ගේ ස්වාමියා නැතිවූ අය. සමහර අය හදිසියේ රාකියාවල් නැති වූ අය. ඒ වගේ බොහොම සුළු ගණනක්, 10 ක් 15 ක් ගමක ආහාර මුද්දුර ලබා ගැනීමට සුදුසු අය ඉත්නවා. ඒ අයට මෙය ලබා ගැනී මට නැවත වරක් සමීක්ෂණයක් හෝ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරනවා නම් හොදයි කියා මා කල්පනා කරනවා.

ථිළතට සහනාධාර නැත්නම් 'Charitable allowances' කීයන එක ගැන බලමු. අද රුපියල් 25 ක් 30 ක් ගෙව නවා. නමුත් අද නිබෙන තත්ත්වය අනුව දුප්පත් අහිංසකයෙකුට, තුමන්ගේ ස්වාමියා නැතිවුණු කෙනෙ නුට, වයස්ගතවීම නිසා යමක් කමක් කර ගන්ට බැරී කෙනෙකුට, එහෙමත් නැතිනම් අංශබාගය මොකක් හරි බරපතල රෝගයක් හැදිලා ජීවත් වන පුද්ගලයකුට අපි දෙන සහනාධාර මුදල වැඩි කළ යුතු අවස්ථාව දැන් පැමිණ තිබෙනවා. අද ලැබෙන්නෙ රුපි සල් 25 සි, 30 සි, 40 සි, 50 සි. මෙම මුදල අඩුම වශ යෙන් රුපියල් 100 දක්ව, වැඩි කරන්න පුළුවන් කුම තිබෙනවා නම් මා හිතනවා ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට ආණ්ඩුව මගින් විශාල පුණාකම්යක් කර ගන්න පුඑ වන් කම තිබෙනවා කියා. ඒ 'Charitable allowances' නැත් නම් සහනාධාර ලබන අයට වැඩි මුදලක් ලබා දෙනවා නම් එය කාලෝචිත යයි මා කල්පනා කරනවා.

මීට වඩා දීර්ඝ ලෙස කථා කරන්න අවශා නැහැ කියා අපේ නියෝජා කථානායකතුමා කියනවා. අපි විපතට වැට්ලයි සිටියේ. 1977 දී අපි ජයගුහණය කිරීමෙන් මේ රට ඒ විපත්ති කාලයෙන් හොද කාලයකට පා තැබුවා. විපතේ සිට සැපතුට අපි පා තැබුවා. විපතේ සිට සැපත කරා ගමන් කරන්නට කටයුතු කළේ මේ ජයවර්ධන යුගය කියල අපි විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඔනැ. එය හැම නිස්සේම අපි හිනේ නියා ගන්න ඕනෑ. කොත්මලේ මන් නීතුමාත් (ආනත්ද දසනායක මහතා) එය හිතේ තියා ගන්න ඕනෑ. විපතේ සිට සැප තට ආවේ ජයවර්ධන යුගයේදී බව එතුමා මතක තියා ගන්න ඔනෑ. අපි ඉස්සෙල්ල සැපතේ ඉදලා විපතට ගියා. අද විපතේ සිට සැපතට ආ බව කල්පනා ක<mark>රන්න</mark> ඔහැ. ඒ සමගම, විරුද්ධ පාර්ශ්වය ඇතුඑ අපි **හැම** කෙනෙකුම හැම තැනකදීම සහයෝගයෙන් කටයුතු කළෙන්, අපේ දියුණුව ඇති කර ගන්නට පුළුවන් **තුළම ඇති කරන්නට පුළුවන් වුණෙන් මෙම අයවැය** ලේඛනය සාර්ථක කර ගැනීම අමාරුවක් නොවන බව පුකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසානු කරනවා.

æ. cm. 3

වීරවන් නි සමරවීර මහතා (නියෝජ්ත අධාාපන ඇමනිනුමා)

(திரு. வீரவன்னி சமாவீர—கல்விப் பிரதி அமைச்சர்) (Mr. Weerawanni Samaraweera-Deputy Minister of Education)

ගරු නියෝජ්න කථානායකතුමනි, තවත් ගරු මන්තී වරුන් රාශියක් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින නිසා මම වැඩි වේලාවක් ගත්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ. අපේ යුමත් ජයවඨින ජනාධිපති තුමාගේ රජයේ පළමුවන පාර්ලිමේන්තුවේ පළමුවන අවුරුදු හයේ අවසාන අයවැය ලේඛනයයි මේ වනාවේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. ඒ වාශේම ශී ජයවර්ධන පුර නව පාර්ලිමේන්තුවේදී ඉදිරිපත් කළ පළමුවන අයවැය ලේ ඛනයයි මෙය. ඒ වාගේ ම මෙය ජනමත විචාරණයෙන් පසු තවත් අවුරුදු හයකට කාලසීමාව දීර්ඝ කිරීමේ වරම ලබා ගැනීමෙන් පසු ඉදිරිපත් කර තිබෙන පළමුවන අය වැය ලේ ඛනයයි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, 1977න් පසු මේ රවේ සමාජයීය හා ආර්ථික වෙනසක් ඇති කරන්නට පුළුල් අදහසක් ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසු, තවත් අවු රුදු හයකට පාර්ලිමේන්තුවේ කාල සීමාව දීර්ඝ කිරී මෙන් පසු, ශීමත් ජනාධිපතිතුමා ඒ අළුත් සංකල් පයේ නායකත්වයත් භාර ගෙන අපි දැන් තවත් පිය වරක් ඉදිරියට ඇවිත් තිබෙනවා. මේ අවස්ථාවේදී අය වැය කථාවෙන් පසු අයවැය ලේඛනයෙන් ඉදිරිපත් වූ මිළ ගණන් පමණක් අපේ කල්පනාවිට භාජනය කිරීම සුදුසු නැහැ. මේ රටේ හැම අයවැය ලේඛනයක්ම විවේ චනයට භාජනය වී තිබෙනවා. වාමාංශික ආණ්ඩුවලන් දක් ෂිණාංශයට බර ව ආණ් ඩුවලත් පසුගිය තුන් හවුල් කාලයේ තිබුණු ආණ් ඩුවලත් අයවැය ලේඛන විවේචන යුට භාජනය වී තිබෙනවා. සියලුම වාමාංශික පක්ෂ එකතු වී ඉදිරිපත් කළ අයවැය ලේ ඛනත් ඒ වාමාංශි<mark>ක කොටස්</mark> වලම විවේචනයට භාජනය වී තිබෙනවා. මේ රටේ පමණක් නොවෙයි, ලෝකයේ වෙනත් රටවලත් ඉහළ පෙළේ අම ශාස් තුඥයන්, දේශපාලනඥයන් ඉදිරිපත් කළ, අයවැය ලේඛන විවේචනයට භාජනය වී තිබෙනව. දැන් අපේ අය වැය ලේ බනය පිළිබදවත් පුවෘත්ති පතුවල පළ ී තිබෙන නොගෙක් අන්දමේ විවේචන අප දුටුවා. ඒ වාශේම තාප්පවලත් දකින්නට තිබෙනවා නොයෙකුන් විවේ චන. ඒක ස්වාභාවික දෙයක්. මේ වේලාවේ අපි බලා පොරොත්තු වෙන්නේ කොයි තරම් දුරට මේ රවේ සං වඨනය පිළිබඳවත් ඒ වාගේම භෞතිකව පමණක් නොවෙයි, මිනිසුන්ගේ ආකල්පවල සිතුම් පැතුම්වල පවා වෙනසක් ඇති කරත්නුව මේ රජයට පුළුවන් වුණාද කියල බලන්නයි. ඒ සඳහා මේක හොඳ සම්මන් නුණයක්. දේශපාලන පක්ෂ පුතිපත්තිවල කොටස් වලට අප වෙන් වී සිටියත්, රටේ ආර්ථික පුගතිය ගැන සමාජ් සංවඩ්නය ගැන කථා කරන වේලාවේ අපි එක එක සිද්ධාන්තවලට හෝ දේශපාලන සිතුම් පැතුම් වලට හෝ කොටු වී තම තමන්ගේ දේශපාලන සිතුම් වෙන්නේ අප තුළින්මය කියන හැම්මුitණුම්bණකුණුකුකු පැකුම්tioජුනතාවට හුවා දැක්වීම පිණිසම ඒ අපි යන noolaham.org | aavanaham.org

ගමන් මාර්ගය දේ යපාලනයේ මුවාවෙන් විවේචනය කිරීම රටේ සංවර්ධනයට හේ තු වෙනවාද කියා අපට කල්පතා කරන්නට සිදු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්ෳ කථානායකතුමනි, පසුගිය අවුරුදු හයක කාල සීමාව තුළදී අපි කොයි තරමු දුරට යම් ගමන් මාර්ගයක ආවාදැයි පෙනෙනවා, මීට පෙර ආණ් ඩු පක්ෂයෙන් කථා කළ මහජන මන්නීවරුන් ඉදිරිපත් කළ කරුණුවලින්. ජනතාව තුළ සංවර්ධනය පිළිබඳව හැඟීමක් නොතිබුණු කාලයකයි මේ රජය බලයට පත් වුණේ. ඊට පෙර කුමන කුමයකින් හෝ බලය ලබා ගැනීම පිණිසම පොරොන් දුවලින් හෝ යම් යම් අදහස් උදහස් මන හෝ ජනතාව කොටු කරගෙන ලාබ පුයෝ ජන ලබා ගැනීමේ පටු චේතනාවෙන් පමණක්ම ජනතාව හසුරුවන් නල පුළුවන් වන විධියේ හැඹීමක් ජනතාව තුළ ඇති කර තිබුණා. සමාජයේ අදත් ඒ ගතිය තරමක් තීබෙනවා. මීට පෙර දේශපාලන පක්ෂ වලට කණ් ඩායම් වලට වෘත්තීය සමිතිවලට ජනතාව රොක් කර ගන්නට පක්ෂ නායකයින් වටා ජනතාව රොක් කර ගත්තට නොයෙක් අත්දමේ පොරොත්දු දුන් නා. බලයට පත් වුණොත්, ඒ පක්ෂවලට රටේ වග කීම් පැවරුණොත් ඒ දෙන පොරොත්දු ඉටු කිරීම අමාරු බව දැන දැනම මේ රටේ ඇතැම් පාලකයන් රටේ ජනතාව වැරදි කියා මාගීයන් ඔස්සේ ගමන් කරවාගෙන ගියා.

දැන දැනම වුණත් මේ රටේ ඇතැම් පාලකයින් මෙයට පෙර මේ රටේ බහුතර ජනතාව වැරදි කිුයා මාර්ල ඔස්සේ ගමන් කරවාගෙන ගිය නමත් පුධාන කාරණය මම කියන්නම්. මේ රටේ ජනතාවට තාවකාලිකව තෘජ් තියක් ළතා කර දෙන්නට හෝ වේවා තමුනුගේ බලය ආරක්ෂා කර ගැනීමේ වුවමනාවෙන් පමණක් වේවා, ජනතාව අතර ඇති වන තාවකාලික බලා පොරොත්තුවල කිසියම් සීමාවක් ඇති කරන්නට වර්ධන ආණ්ඩුව පියවර තොගන් බව මම මතක් කරන්න ඕනෑ.

මේ රටේ ජනතාවට කොටු වෙලා ජීවත් වෙන්න පුළු වන්කමක් නැහැ. මේ ආර්ථික අර්බුදය පවතින්නේ මේ රටේ පමණක් නොවෙයි. මුහුදු සීමාකරයට කොටුවුණු <u>ඳි ලංකාවට විතරක් නොවෙයි, එය ඔඵ මහත් ලෝක</u> යටම බලපා ඇති පුශ්නයක්. මෙයට දවස් ගණනකට පෙර ඉන් ධන මිල වැඩි වුණා. ඒ සමගම ඊයෙ පෙරේදා ලෝකයේ තෙල් නිෂ්පාදන කරන රටවල නායකයන් රැස් වී ඒ රටවලට බලපාන ආර්ථික අමාරුකම් පිළිබඳව, ආර්ථික අර්බුද පිළිබඳව දැඩි සාකච්ඡා ජාතාන්තර මට් ටමෙන් ඇති කළා. ඒ සම්බන්ධයෙන් කොයි තරම් ආන්දෝලනයක් මේ රටේ තිබෙනවාද ? මේ ලෝකයේ තිබෙනවාද ? හැම ජාතියක්ම, හැම රටකම පාලකයො, ඔවුන්ගේ ජනතාවත්, ඔවුන්ගේ රටේ ආර්ථික මට්ට මත් මූළු ලෝකයටම බලපා ඇති මේ ආර්ථික බලපෑම් වලින්, තර්ජනකාරී තත්ත්වයන්ගෙන් ගලවා ගැනීමේ මාර්ග ගැන දැන් සිත යොමු කර තිබෙනවා. එම නිසා පසුගිය අවුරුදු හයක කාල සීමාව තුළදී අමාරුවෙන් වුණත් අපි කීසියම් ගමන් මාර්ගයක ගියා.

යයි, ජනතාව අපව බලයෙක් පහකරයි. බඩුමිළ වැඩි වීම නතර කර නොදැම්මොත්, සහනාධාර කපා හැරී යොත්, හාල් සලාකය නැති කළෙනේ. ඉන්ධන මිල වැඩි කළොත්, තර්ජනවලට මුහුණ දෙන්න වෙයි, තමන්ගෙ නිලතල තානාන්තර නැති වෙයි කියන බය කීන් සැකයකින් නොවෙසි අපි ජනතාව අතරට ගියේ. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පසුගිය ජනාධි පති මැතිවරණයේ දී අපේ ජනාධිපතිතුමන් ජනතාවට නායකත්වය දුන්නා. කවුරු කොහොම කිව්වත්, එතුමා අභියෝගයක් කරනවාය කියල ජනතාව ඉදිරියෙ නිර් හයවම කිව්වා. මොකක්ද ඒ ? බඩුමිළ පහල දමන්න පුළුවන්, මේ රටේ ආර්ථික සංවර්ධනයක් ඇති කරන්න පුළුවන්, රක්ෂා සපයන්න පුළුවන්, මහවැලිය ආදී සංවර්ධන යෝජනා තුම ඇති කරන්න පුළුවන්, නිවාස ආදී දැවැන්ත යෝජනා කුම කිුිිිියාත්මක කරන්න පුළු වන්, එක්සත් ජාතික පක්ෂය අනුගමනය කරන ආර් වික පුතිපත්තිය හැරෙන්නට වෙනත් කුමයක් ඇත් නම්, ඒ වාගේම ජනතාවට සහනාධාර දී, බඩු මුළු මනින්ම සුලස කර මේ ආර්ථික පුශ්නය විසදන්නට පුළුවන් කවුරුන් හෝ කෙනෙක් ඉන්නවා නම්, ඒ පුශ්නය විසඳන ඇරි ජනතාවට කියා දෙන්නට බනැ " කියා ජනාධිපති මැතිවරණයේ දී සියලම මිරුද්ධ පක්ෂ වල නායකයන්ට එතුමා අභියෝග කළා. නමුත් ඒ අභියෝගය භාර ගන්නට විරුද්ධ පක්ෂවලට පුළුවත් කමක් නිබුණෙ නැහැ. පුද්ගල විවේචනය විතරයි ; පුද්ගල වාදය විතරයි. පුද්ගලයන් වටා ජනතාව රොක් කරන්න ඒ අය මහන්සි ගන්නවා. එපමණයි.

වාමාංශික දර්ශනය ගැන සිතා බලමු. මේ රටේ සමාජ් පරිසරයෙ දේශපාලන තුවම වෙලා නැහැ. මලින්ම එක්සත' ජාතික පක්ෂය ආරම්භ වන කාලයෙම—ලංකා ජාතික සංගමය ආරම්භ වී මේ රට ඉංගිරීසි ආධිපතායෙන් මුදා ගැනීම සඳහා දේශ පාලන වාතාවරණයක් ඇති වුණු කංලයෙම—ඇති වුණු වාමාංශික දේශපාලනයෙ අද තත්ත්වය මොකක්ද ? පටන් ගත් අවදියෙ තිබුණු ඒ ආකල්ප, සිතුම් පැතුම්, අවුරුදු තිස් පහකට පස්සෙත්, ඒ කියන්නෙ යගයක් අවසන් වී තවත් යුගයක් ආරම්භ කරන කොට එදා හිටපු ඒ තරුණ පිරිස්, ඒ උදවිය, වයෝවාද්ධ වුණාට පස්සෙ, ඔවුන්ගේ දු දරුවන්ගෙන් යුත් අලුත් පරම පරාවක්, නිදහස් අධාාපනයෙන් පස්සෙ අලුත් යක් ඇති වී මේ රටේ බලයට පත් වුණාට පස්සෙත්, වීප් ලවයක් තුළින්, තර්ජනාකාරී කිුයාදාමයන් තුලින්, වෙනත් රටවල දේශපාලන සිද්ධාන්ත, වෙනත් රටවල ඇති වුණු ආකල්ප, ඒ විධියටම කුියාත්මක කරන්තට බැරි බව, මුළු මහත් ජනතාව ඒ සියලුම දේශපාලන පක්ෂ, ඒ සියලුම දේශපාලන සිතුම් පැතුම්, ඒ සියලුම දේ ශපාලන කිුයාදාමයන් මුළු මහත් දේ ශපාලනයෙන් අතු ගා දමන තුරු මේ රටේ වාමාංශික වාාපාරය අව <mark>බෝධ කර ගත්තෙ නැහැ, අපෙ සමාජ පසුබිම සකස්</mark> වී තිබෙන්නෙ මොන ආකාරයකුටද කියල.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපේ ජනතාව අතින් පරාජයට පත් කරනු ලැබුවේ වාමාංශික කදවුරු ඒ ඒ අවස්ථාවලදී පැන නහින අර්බුදකාරී තත්ත්ව පමණක් නොවෙයි. තුන්-හතර වරක් එක්සත් ජාතික වලදී, තමන්ගේ කාලසිමාවෙන් පස්සෙ නැවතත් බල පක්ෂයත් අන්ත පරුජයට පත් වුණා. දෙවතාවක් යට පත් වන්න හදන කොට ජනතැම්ලා සුදුලු put කුදුලු කුතුරු වෙන්න නායකන්වය පුනික්ෂේප කළා. මුළු noolaham.org | aavanaham.org

මහත් ජනතාවට හාල් සේරුව නොමිලේ දන්නා. සිය ලුම පෘසල් දරුවන්ට කිරි කෝප්පය—දවල් ආහාරය— සැපයෙව්වා ; නොයෙකුත් අන්දමේ පසසුකම් දුන්නා. නමුත් ජනතාව ඒවා පිළිගත්තේ නැහැ. ජනතාව බලා පොරොත්තු වන්නේ වහලුන්ට වගේ, කුඩුවක දමා

ඇති කරන සතුන්ට වගේ, බත්පත--හාල් සේරුව-පමණක් නොවෙයි. ඔවුන්ට නිවහල් සමාජයක් තුළ ජීවත් වන්නට සමාජ සංවර්ඛනයක් ඇති වෙනවා නම්, තමන්ගෙන් පසුව තම රටේ ඇති වන දරු පරම්පරා වලට මිනිසුන් හැටියට ජීවත් වන්නට වුවමනාය කියන හැගීම ඒ පාලකයන්ට ඇති වී තිබෙන බව පෙනෙනවා

නම්, මොන අමාරු ගමනක් හෝ යන්නට ජනතාව සූදුනම්.

[ඉන්දුදස හෙව්ටිආරච්චි මහතා]

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ජනාධිපතිවරණයට අපි මුහුණ දුන්නේ කොයි තරම් අමාරුකම් මධායේද? ජනතැව පුතික්ෂේප කර තිබියදීත් ඒ පුතික්ෂේප කළ දේ වල් නැවන වරක් බලහත්කාරයෙන් මිනිසන්ගේ **හිත් තුළට ක**වන්නට මහන්සි ගත්නා, ශුී ලංකා නිද හස් පක්ෂය ඇතුළු වාමාංශික පක්ෂ. සහල් සහනා ධාරය අපි නැති කළේ ජනතැවට හිරිසැර කරන්නට නොවෙයි ; ජනතාව කුසගින් තේ මැරී යනවා දකින් නට නොවෙයි. නමුත් දියුණු වන රාජ්‍යකව රටකට රටේ තිබෙන සම්පත් සීමිත පුමාණයක් නම්, නිෂ් පැදනය කරන පුමාණය අනුව ලැබෙන මුදල සිමින පුමා ණයක් නම්, සංවර්ධනය ඇති කරන්නට පුළුවන් විදේශ ආධාරවලින් නම්, ඒ ගැන බලාපොරොත්තු තබා විදේශ ආධාර ලබාගෙන, වැඩි වන ජනගහණය අනුව අරපිරිමැස්ම හරිගස් සාගෙන, සහනාධාර අනාවශාෂ පුමාණයට පමණක් දීලා, මුදල් ඉතිරි කරගෙන, අලු තින් ඇති වන තරුණයින්ට රැකියා ලබා දීම අවශා දෙයක්. එය අපේ පුතිපත්තිය වුණා. ඒ නිසා මේ රටේ සැහෙන පිසකව සහල් සලාකය අහෝසි කරන් නට අපට සිද්ධ වුණා. අපි එසේ කළේ සන්තෝෂ යෙන් නොවෙයි. අපේ මැතිවරණ කොට්ඨාශවලත් සැගෙන පිරිසකට ඒ අනුව සහනාධාර නැතිවුණ. නමුත් අමාරුවෙන් හෝ ඒ අය අපේ ඒ කිුයා පිලි වෙල පිළිගත්තා. ජනාධිපතිවරණයේ දී ශම් මට්ටමෙන් ඒ කරුණු පැහැදිලි කිරීමේදී ජනතාව එය පිළියත්තා. එහෙත් ජනතාවට සංවර්ධනයක් පෙන් වන් නව නොවෙයි, ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ඇතුළු වාමාංශික පෙරමුණ එක්කාසු වුණේ, ආපසු වතාවක් ගාල් සේ රුව නිකම් දෙනවා කියා හොර කුපන් අච්චු**ග**සා බොරු පොරොත් දු දීලා මිනිසුන් රවදිවලා. ජනාධිපති තර්ගයෙන් පසු ඒ කුපන් පොත සමූපකාර කඩයට one' අරගෙන ගියාම සෑම දෙනාටම සලාකය නොම්ලේ දෙන් නට සුදුනම්ය කියා බොරු පොරොන් දු දීලා කොහොමද මේ රට හදන්නේ ? විවේචනය කරන්න පූළුවන්. නමුත් මේ අයවැය ලේඛනය විවේචනය කරන්නේ ජනතාව කෙරෙහි ඇති සැබෑ ආදරයකින්ද රටේ සංවර්ධනය කෙරෙහි ඇති සැබෑ ආදරයකින්ද එහෙම නැතිව වැරදි මාර්ගවල ජනතාව අරගෙන ගොස් බලය ලබා ගැනීමේ කුට අදහසකින් ද කියන එක අවබෝධ කරගන්න ඕනෑ.

ගම්පහ ගරු මන් නිතුමා (එස්. ඩි. බණ් ඩාරනායක යට සූව එක ගහගෙන මුර කරනවා. එනන පඩියන් ශ<mark>න්</mark> මහතා) අපි පාසල් යන කාලයේ සිටම දුන් නැම වැම්ම මාල්ම මුනුවා ලිම් නිවා විශ්ව විදාහල ශිෂායන්ට දෙන බැංකු

අදහස් උදහස් ඇති කෙනෙක් දේශපාලන සිතුම පැතුම පිළිබඳව අපට වඩා හොඳ අවබෝධයක් ඇති කෙනෙක්. මධාසේ ඵ මතධාරීව රටේ සංවර්ධනයක් ඇති වෙයි කියන බලාපොරොත් තුවෙන්' මධ්යස් එ දේ ශපාලන ප**ක් ෂයක**ට එතුමා එක`කාස වුණා. ඒ පිළිබද ගමන් මාර්ගයේදී එය කරන් නට බැරි බව අවබෝධ වන විට සෘජු දේ ශපාලන සිතුම් පැතුම්වල නියම වාමාංශික පුනිපත් නි විප් ලවකාරී කුියාමාර්ගයකින් කර ගන්නල පුළුවන් වෙයි කියා එතුමා හිතුවා. ඒ හැම පැත්තෙන්ම දන් එතුමාට පෙනෙ නවා, රටේ සංවර්ධනයක් ඇති කුරන්නට නම් ජනතා වත් පාලකයොත් ඔක්කොම එක්කාසු වී පරිතාහශශීලීව ඉදිරියට යන් නට ඕනෑ කියන එක. ඒ නිසා තමයි, එතුම, ඒ අවබෝධය ඇතිව අපට කථා කරන්නේ, ඒ අවබෝ බය ඇතිව මේ අයවැය ලේඛනයේ දී ජාතික ආණ් ඩුවක් ගැන සංකල්පය එතුමා ඉදිරිපත් කරන්නේ. ඒ නිසා ගරු නියෝජන කථානායකතුමනි, නමුන් නාන් සේට පැහැ දිලිව මේ අවුරුදු හයේ දී මොන විධියේ ගමන් මාර්ගයක අපි ආවාද කියා.

අලුතින් ඇති වන තරුණ පරපුරට තාක්ෂණ ලෝක යට මුහුණ පාන්නට පුළුවන් වන විධියට අධකපන පුති පත්තිය අපි සකස් කළේ මේ රටේ ආර්ථික හා පමාජ පුතිපත් ති පසුබිම කරගෙනයි. දේශපාලන වශයෙන් රටේ ඉදිරියට යන් නට තීරණ ගන් නවා. අද මේ රටේ පාසල් දරුවන් ලක්ෂ හතළිහක් ඉන්නවා ලක්ෂ හතළි ගක්ය කියන්නේ රටේ මුළු ජනගහනයෙන් සියයට 25 ක් ; හැම 4 දෙනෙකුගෙන්ම එක් කෙනෙක් අද පාසල් <mark>යන දරුවෙක්. ඔවුන් දෙස බලා—21</mark> වන ශතවර්ෂ<mark>යේ</mark> ලෝකයේ ඇති වන තාක්ෂණික යුගය දෙස බලා—අපි අපේ අධාාපන පුතිපත්තිය වෙනස් කරන්නට මහන්සි ගත්තා. ඒ වේලාවේ ඔවුන් මොකක්ද කිව්වේ? ඉහල පෙළේ දරුවන්ට පමණක් අධාාපනය ලබා දෙන්නට තිදහස් අධාහපනය කප්පාදු කරනවා ; ගම්බද දරුවන් ට තිබුණු අඛාහපන පහසුකම් ගම්බද පාසල ු ි දරුවන්ගෙ පහසුකම් හා ලාභ පුයෝජන මේ ආණ්ඩුව විනාශ කර නවා කියා ඔවුන් කිව්වා. ඒ මුළාව පෙන්වා දැන් ඒ මුළා රටට ඔප් පු වුණා. අලුත් ධවල පනුකාවේ අඩංගු කරුණු මත, ඒ අඛාාපන අමාතාාංශයට වෙන් වුණ සම්පත් ගලාගෙන ගියේ නැති පාසල්වලට දිස් නික් කවලට කුමා නුකූලව සැලැස්මක් ඇතිව හෙමින් සීරුවේ ගලාගෙන යන මාර්ග දුන් ඇති වී තිබෙනවා.

අද විශ්ව විදහලයේ වර්ජනයක් ඇතිවෙලා තිබෙනවා සහා වශයෙන්ම අපි මේක සැලකිල්ලට භාජනය කර ත්න ඕනෑ. කවුද මේ විශ්ව විදහලයේ වර්ජන ඇති කර න්න ඕනෑ. කවුද මේ විශ්ව විදහලයේ ශිෂා සංගමයේ සභාපනි ලංකා බැංකුවේ නැත්නම් මහජන බැංකුවේ හෝ ආරක්ෂක අංශයේ නිලධාරියෙක්. විශ්ව විදහලයේ ශිෂායෙක්, ආරක්ෂකයකු ඇවියට ඒ පඩියන ගන්නවා විශ්ව විදහලයේ ශිෂායෙන්ට දෙන බැංකු ණයන් හොරෙන් අරගෙන පෙනී සිටිනවා, ශිෂා සභාවේ සභාපති හැටියට, ඒ ක ඔප් පු වුණා. බොරුවට පරිතාගශශීලීව "අපට උපාධි ඕනෑ නැහැ, අපි සම්පූර්ණයෙන් පරිතාගශ යෙන් වැඩ කරනවා" කියලා විශ්ව විදහල තරුණ තරුණියන් ඉදිරියේ පෙනී සිටිනවා. ශිෂා සභාවේ සභාපති හැටියට රුව බැංකුවේ ආරක්ෂක නිලධාරියා හැටියට සුව එක ගහගෙන මුර කරනවා. එනන පඩියන් ගත් නැවැන මෙනුවා විශ්ව විදහල ශිෂායන්ව දෙන බැංකු

ණයත් ගත්නවා, ඔප්පු වුණාට පස්සෙ විශ්ව විදහල **යෙන්** දොව්ට ඇම්මා දැන් අනික් කට්ටිය කියනවා මෙයාගෙ නහනම අහක් කුරන්නය කියා.

දේ ශපාලන මුවාවක් මෙතන තිබෙන්නෙ. දේ ශපාලන සිතුම් පැතුම් මුල් කරගෙන ආරම්භ කළ වනපාරයක් මෙතන තිබෙන්නෙ. කීප දෙනාටයි, වුවමනා කර තිබෙ න් නෙ මේ වර්ජනය කීප දෙනෙකුටයි වුවමනා කර තිබෙ ත්තේ විශ්ව විදහලවල නොසන්සුන්තාවය. ජනතාවගේ කැමැත්තෙන් ලබා ගන්න බැරිවුණ දේශපාලන බලවේ ගය දහස් ගණන් විශ්ව විදකල තරුණයන්ගේ හඩ තුළින් බලහත්කාරයෙන් වංචාවෙන් ලබා ගැනීම සඳහා රටේ හැඟීම් ඇති කරගන්න රටේ ආන්දෝලනයක් ඇති කරගත්ත මේ රජය විශ්ව විදහල දරුවත්ව අසාධාරණ විධියට සලකනවාය කියමින් කුට වහපාරයක් අද ගෙන යනවා. අයවැය ලේඛනය සාකච්ඡා කරන මේ කාල සීමා වේදී මෙන්න මේ විධියට ඉදිරිපත් කරන වනපාර ගැනතු අපි අවබෝධ කරගත් න ඕනැ- මේ විධියේ සිතුම් පැතුම පවා තිබෙනවාය කියන එකත් අව අවබෝධ කර ගන්න ඕනෑ.

මුදල් ඇමතිතුමා අයවැය ඉදිරිපත කරන අවස්ථාවේදී විටින් විට පුන පුනා කිව්වා, අපේ රෙද්දේ පුමාණයට ඇදුම් කපා ගන්න ඕනෑය. අපට පුළුවන් විධියට ඇදුම් මසාගන්න ඕනෑය, අපට තිබෙන මුදල් පුමාණයේ හැටි යට අපි සකස් වෙන් න ඕනැය කියා. පොදුවේන් පෞද්ග ලිකවත් අප හැම දෙනාගෙම ජීවිත රථේ ජීවිත. නමුත් අපි හැම දෙනාම කල්පනා කරන්න ඕනැ, අපි කොයි නරම් දුරට ආටෝප ජීවිතවලට පුරුදු වෙලා තිබෙනවාද කියා. අපි කොයි තරම් දුරට නිස් සාර දේ"වලට පුරුදු වෙලා තිබෙනවාද කියා.

හැම අයවැය ලේ බනයකදීම අරක් කු මිල ඉහළ යනවැ සිගරැට් මිල ඉහළ යනවා. ඒ ක ආදායම් ලබාගන් නා මාගී **ශක**' වෙලා අපි අරක් කුවල මිල කොයි තරම් වැඩි කළත් අරක්කු බොන පිරිස අඩු වී නිබෙනවාද? සිගරැට් මිල අපි කොයි තුරම් වැඩි කළත් සිගරැට් බොන පිරිස අඩු වෙලා තිබෙනවාද? නැහැ මේවා කොයි තරම් නිශ්ශාර දේ වල් ද? මීට පෙරත්' මම මතක් කර තිබෙනවා එක අවුරුද් දකට දර යාර ලක් ෂයකවත් අධික පුමාණයක් අවශායි කියා සිගරැට් නිෂ්පාදනයේදී සිගරට් වේලන්න.

මහවැලි ගරු ඇමතිතුමා මුළු මහත් රට්ටම ආසාචන යක්' කළා ගස් වැවීම පටන් ගන්නය කියා; මහා වායු සමීකරණ යන්තුයක් වාගේ තිබෙන අපේ වන සම්පත විතාශ නොකර හැම කෙනෙක්ම ගහක් හදන්නය කියා නමුත් දුම්කොළ වැවීම නිසා අක් කර ලක් ෂ ගණන් වනාන්තර අවුරුදු පතා විනාශ වේගෙන යනවා

මත් පැන් පානයත් එහෙමයි. ඔවාට එකතු වුණු නවත් නිස්සාර දේවල් නමයි, අපේ අනවශා ඇඳුම් පැළඳුම්, විලාසිතාවන් හා චාරිතු වාරිතු ආදී දේවල්. උපන් දවසේ සිට මරණ මංචකය දක් වා පුළුවන් තරම් නිස්සාර ආටෝප එක්කහු වී තිබෙනවා. උපත් දින සාදයක් බලන් න පුංචි දරුවෙකුගේ උපන් දින සාදයක් පවත්ව මින් කරන විගඩම් නාඩගම් බලන්න. අපේ ආර්ථිකයට ඒවා ඔරොත්තු දෙන්නෙ නැහැ. කළුතර දිසා ඇමතිතුමා

පවුලේ අාදායම | ගැන බලා ගන්නය අපි හැම එක්කෙනෙක්ම ගත කරන ජීවිත ගැන වොත් අපි අපේ ඒක පුද්ගල ආදායම දිහා බැලුවොත් **ඒ** ආදායමට සරිලන විධියට අපේ වැඩ කටයුතු අපි හුතක් දුරට සකස් කරගෙන තිබෙනවාද ? නැහැ. ගරු නියෝජන කථානායකතුමනි, කොළඹ පුදේශයේ අවමංගලා උත් සවයක් මේ ළහදී මම දක්කා. රන්සිවිගෙයක් පිටිපස් සෙන් යනවා. ඊට ඉස්සරහින් මහ තාර පාරේ සද පිරු වට දමාගෙන යනවා. උණු වෙච්ච තාර සුදු රෙද්දේ ගැවිලා. පිරිසක් ඒවා අකුලාගෙන යනවා. වාහනයල ඉස් සරහින් හය දෙනෙක් විතර අර සිරුර තැන්පත් කරපු පෙට්ටිය ඔසවාගෙන යනවා. රන් සිවිගෙය නිකුම් යනවා. **ඊ**ට පිටිපස් සෙන් හැරසියයක් පන් සියයක් පිරිස පයින් යනවා. වාහන විසිපනක්, තිහක් පිටිපස්සෙන් යනවා. මුළු පාරම වාහන වලින් ඇපිරිලා. රන්සිවිගෙයක් හදන්නේ ඒ මළ සිරුර තියාගෙන යන්නටයි. එහෙත් ඒ කට ඉස් සරහින් හය දෙනෙක් විතර සිරුර ඔසාවාගෙන යනවා. සුදු පිරුවටයක් පාර දිගටම අතුරාගෙන යනවා. අපේ මතුල් තුලාවලදී, මරණවලදී මේවාගේ නො**යෙක්** නිස් සාර ආටෝප වැඩ කරන නිසා මිනිස් සු කොයි තරම් ආර්ථික පරිභාණියට පත් වෙනවාද?

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ශීමත් ජනාධිපති උතුමාණන් දෙවැනි වරටත් ජනවරමින් ජනාධිපති දිවුරුම් දෙන දවසේ ගාලු මුවදොර පිට්ටනිසේ එනුමා දිවු රුම් දෙන උත්සවය නරඹන්නට විශාල පිරිසකට ආරා ඛනා ලැබී තිබුණා. ඒ ආරාධනා ලබපු එක්තරා පිරිසක් මම තිටපු ආසනයට ඉස්සරහින් හිටියා. මම පිටිපස්සෙන් වාඩි වෙලා හිටියා. උතුමාණන්ට ආචාර දක්වන ආචාර පෙළපා ලිය ඉස් සරහින් යනවා. මම පුටුවේ වාඩිවෙලා බලාගෙන ඉන් නවා. නමුත් මට පෙනෙන්නේ හමුදාවේ බඑවයි, කදයි විතරයි. පල්ලෙහා කැල්ල පෙනෙන්නේ නැහැ. පස්සේ මම බැලුවා මට විතරක්ද, අනික් කද්ටියටත් මෙහෙමද පෙනෙන්නේ කියා. මම බලනකොට මට ඉස් සරහින් වාඩිවෙලා හිටපු කාන්තාව පර්වතයක් වගේ <mark>කොණ</mark> ඩයක් දමාගෙන. මුළු කොළඹ නගරයේම බාබර් සාප් පුවල කපාපු කෙස් කොට එකතු කරලා ගෝනියකට දමලා බැන්දා වගෙයි, කොණ් ඩය. මම හිටගෙන පෙළපා ලිය බැලුවා. පෙළපාලිය ඉවර වෙලා එහෙම ආපස එන්<mark> න</mark> බලනකොට මම එයාගේ මුණ දක්කා. ඒක ඊට වඩා විප රීතයක්. කට, තොල් ඔක්කොම "සිල්වර්" ගාලා වගේ දිලිසෙනවා. ඇහි පිහාවුන් එහෙමයි. ඇහැ අරිනකොට මූණ එක පාටක්. ඇගැ වහනකොට මූණ වෙන පාටක්. ඇගේ නිරුවත. සාරිය ඇඳලා හිටියාට නොයෙක් නොයෙක් අංග ලක්ෂණ අපට පෙනෙනවා. මේවා විකාර. කාටද, මේ බොරු ආටෝප? සංවර්ධනය වන රටක මුළු සමාජයක සකස් වෙන්නේ මේ විධියේ ජීවිත වලින් නම් ඒ රට දියුණු කරන්න පුළුවන්ද?

හැම අය වැය ලේඛනයක් අවසානයේදීම ගරු මුදල් ඇමතිතුමා සරළ ජීවිතයට පුරුදුවන ලෙස රජය වෙන වෙන් මුළු රටටම ආයාචනයක් කරනවා. ඒ ක පුද්ගල ආදායම අනුව අපේ සිතුම් පැතුම් ජීවිත හැඩ ගස්වා ගත්ත ඕනෑ කියා කියනවා. එහෙම නම් ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපේ මහුල් තුලාවලදී, උත්සවවලදී, මතක් කළා පවුල් සංවර්ධනය Digipalණ්නා Noණාම් am **මෙනා න**්ti නොයෙක් නොයෙක් අවස්ථාවලදී කරන මේ

[ඉන්'දුදුස හෙට්ටිආරච්චි මහතා]

විකාර මොනවාද? මෙන්න මේවා අපිට නතර කරන්න වෙයි. මේ රටේ පුද්ගලයාගේ පටන් සමාජය දක්වා අපේ ආකල්පවල වෙනසක් ඇති වෙන්න ඕනෑ. ලෝකයේ දියුණුවුණු රටවල් ඒ විධියයි. එක්කෙනෙක් කථා කරන්න, එක්කෙනෙක් ආදර්ශයෙන් ජීවත් වෙන්න, එක් පිරිසක් පමණක් අවංකව වැඩ කරන්න, තව පිරිසක් පාප්ප ශාල තාප්ප කැත කරන්න, තවත් පිරිසක් වර්ජනය කරන්න, තවත් පිරිසක් බලය ලබා ගැනීමට වැරදි මගට යොමු කරන්න ඒ විධියේ එක එක තැන්වලට ගොනු වෙලා ඉඳල නම් මේ රට සංවර්ධනය කරන්න අමාරුයි.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, තමන්නාන්සේද හෝ මට හෝ මේ සභාව තුළ මේ යගය අවසාන වනතුරු, <mark>මේ කල්පය අ</mark>වසාන වනතුරු මෙතැන වාසිවෙලා ඉන්*ත* පුළුවන් වෙයි කියා අපි විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. නිද හස ලබා ගත්තාට පස්සේ, ඔය ආසනයට ඔබතුමා පැමි ණෙන්නට කලින් කීප දෙනෙක් ඔය ආසනයේ වාඩි වෙලා හිටියා. මේ ආසනවල මීට වඩා බහුශුත උදවිය, දේශපාලන නායකයින්, මේ රට වෙනුවෙන් කැපවුණු උදවිය වාඩිවෙලා කථා කරලා තිබුණා. නමුත් එදත් රටේ තිබුණු අමාරුකම්, රටේ තිබුණු සමාජ පුශ් න, රටේ තිබුණු ආර්ථික ගැටළු තමුන්නාන්සේගේ දැතටත්, අපේ දැත ටත්, අපේ යුගයටත් ඇවිදින් තිබෙනවා. කරන අමාරුකම්, අඩුපාඩුකම්, සමාජ ආර්ථික දුබලතාවන් මේ යුගයෙන් පස්සේ එන, අපෙන් පස්සේ එන අද පාසල් ජීවිත ගත කරන දරුවන් සමාජ නායකත්වය ගත්තාම අවසන් කරන්නට පුළුවන් වෙයි කියා අපි දෙගොල්ලම කල්පනා කරනවාද? නැහැ. ඒ යුගය අවසන් කරන්නට නම් කිසියම් දියුණු මාර්ගයක් ඇති විය යුතුයි. ඒ නිසා බඩු මිළ ඉහළ යාම පිළිබඳ කතාව රුපියල් සියයක් දීම මදියි කියන කතාව ඔය විධියේ සුළු දේවල් ගැන පමණක් නොව —මම කියන්නේ නැහැ ඒවා සුළු දේවල් මය කියා—ඊට වඩා ගැඹුරින් අපි කල් පනා කරන්න ඕනැ. මිනිසන්ගේ සිතුම් පැතුම්වල, ගුණ ධර්මවල, මිනිසන්ගේ ආකල්පවල කිසියම් සාරධර්මභාව යක් ඇති වෙන්න ඕනෑ. ආර්ථික හා සමාජ සංවර්ධන යක් ඇති කරන්න භෞතික වශයෙන් පමණක් රටක් සංවර්ධනය කරන්න බැහැ. භෞතික වෙනස් කම්වලින් පමණක් රටක සංවර්ධනයක් ඇතිවෙන්නෙ නැහැ.

මුළු ලෝකයේම ආර්ථික අර්බුධයක් ඇතිවී තිබෙන අවස්ථාවේදී අපේ ගරුමදල් ඇමතිතුමා මෙවැනි අයවැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන අපි එතුමාට ස්තුනි වන්ත වෛනවා. මීට පෙර අයවැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් වෙන විට පෙළපාලි ගියා; වර්ජන ඇති වුණා; හාර්තාල් ඇති වුණා. නොයෙක් නොයෙක් කලබල රටේ ඇති වුණා. නමුත් ඒ කිසිවක් සිදු නොවී. ජනතාවට සතානකරුණු කියා පා, ඔවුන්ගේ සහයෝගයක් ලබාගෙන, ලෝකයේ බලපා තිබෙන ආර්ථික අපහසුතාවය තුලින් ශී ලංකාවේ ජනතාව සංවර්ධනය කරා ගෙන යාමට ශීමත් ජනතිපතිතම ද දිරි දෙන්නට පුළුවන් තරම් ශක් තිමත් අයවැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳව මගේ සතුනිය ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට මේ අවස්ථාවේදී පද කරන්න කැමතියි.

අ. භා. 3.28

ඒ. එම්. ආර්. බී. අන් නනායක මහතා (නියෝජා උසස් අධාාපන ඇමතිතුමා)

(திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க—உயர் கல்விப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake—Deputy Minister of Higher Education)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ශීමත් ජනාධිපති තුමාගේ දෙවැනි ආණිඩුවේ මෙම පළමු වැනි අයවැය ලේඛනයත්, 1977 දී මේ ආණ්ඩුව ආරම්භ කළ අවස්ථා වේ පළමුවැනි අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළ මුදල් ඇමතිතුමා විසින්ම ඉදිරිපත් කිරීම ගැන මම බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා. මන්ද, එය වාර්තාගත සිද් ධියක්. පුජාතන්තුවාදී ශී ලංකාවේ ආණ්ඩු දෙකකම එකම මුදල් ඇමතිවරයෙකු පෙනී සිටි පුථම අවස්ථාව මෙයයි.

ඇත් තවශයෙන් ම මේ අයවැය ලේ ඛනය පිළිබදව අපි කතා කළ යුතු නැහැ. මුදල් ඇමතිවරයා අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළ වේලාවේදීම මූලා ධන වාවසායේ අවශා ත වයන් නහවුරු කරමින් දීර්ඝ කතාවක් කළා. අපේ අයවැය ලේඛන නිසි පරිදි විගුහ කර බලන විට හරියටම දම්වැලක පුරුක් හා සමානව ගමන් කරන බවක් පෙනෙ නවා. 1977 පුථම අයවැය ලේඛනයෙන් මුදල් ඇම්නි තුමාට පැවරී තිබුණ වගකීම වූයේ තිබුණ ආර්ථික බාධා වලින් රට මුදා ගැනීමයි, ඊටපසු අවුරුදු හතරේ කළේ ජාතියේ පෙළඹවීම එතුමා සඳහා පෙළඹවීමේ ලේඛන ඉදිරිපත් කිරීමයි. අයවැය ලේඛන ඉදිරි පත් කිරීම බොහොම අමාරු කාර් යයක්. අයවැය ලේඛන ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. නමුත් මුළු මහත් ජාතියම පෙළඹවීමේ අයවැය ලේ ඛන යක් ඉදිරිපත් කිරීම මහත් අසීරු කාර්යයක්. විශේෂ යෙන්ම දේශීය ආයෝජන කුම, පෞද්ගලික අංශයේ ආයෝජනය, රාජා මට්ටමේ ආයෝජනය ආදී වශයෙන් මුඑ ජාතියේම පෙළඹවීමක් ඇති කරන අයවැය ලේ ඛන යක් ඉදිරිපත් කිරීම අසීරු කාරණයක්. ඒ අසීරු කාර් යය එතුමා කළා.

පසුගිය වතාවේ ඉදිරිපත් කරන ලද අයවැය ලේඛනය ගැන විශුහ කරමින් තමුන්තාන්සේට පෙන්නා දුන්නේ ලංකාවේ පුථම වරට අති විශිෂ්ඨ පෙළඹවීම් අයදිැය ලේ ඛනයක් ඉදිරිපත් කර ඇති බවයි. ඒ අයවැය ලේ ඛන යේ පුනිඵලයක් වශයෙන් ලංකාවේ ආර්ථික වර්ධනය සියයට 6 කින් ඉක්මවා ඇති බව මුදල් ඇමතිවරයා පැහැ දිලිවම කිව්වා. විරුද්ධ පක්ෂයේ කිසිම මන් නීවරයෙක් යෙකුට මේ දක්වා එයට විරුද්ධ අභියෝගයක් ඉදිරිපත් කරන්නට බැරි වී තිබෙනවා. මුදල් ඇමතිතුමා පැහැදිලි වම කිව්වා, මෙන්ම මෙපමණ පුමාණයක—සියයට පුමාණයක—මුදල් වෘද්ධියක් මේ රටේ ඇතිවී තිබෙන වාය කියා. එය එහෙම නොවෙයි කියන් න පුළුවන් එකම මන් නීවරයෙක් වත් විරුද් ධ පක්ෂයේ සිටිනවාද කියා බලන් නට විරුද්ධ පක්ෂයේ මන් තුීවරුන් කතා කරන විට මම විමසිල්ලෙන් සිටියා. නමුත් එවැනි කෙනෙක් සිටියේ නැහැ. ශී ලංකාවේ පුජාතන් නුවාදී ජන රජයේ විරද්ධ පක්ෂය ලැජ්ජා වෙන්න ඕනෑ. ඒ කුරුණ සමී මන් ධයෙන් තර්කයක් ඉදිරිපත් කරන් නවවත් බෑරිනම් මේ අයවැය ලේඛනය දුර්වලයි කියන්නට තමුන්නාන්

Digitized by Noolaham හේ ලක් ඉදිරිපත් කරන තර්ක මොනවාද කියා මම පුශ්න noolaham.org | aavanaham.org කරනවා. මූලා මට්ටමේ සියයට හය ඉක් මවා ගිය ආර්ථික වෘද්ධිය පිළිබඳ කාරණය බිම දාන්න, කණ් ඩනය කරන්න බැරි නම්, මේ අයවැය පිළිබඳව කොත් මලේ මන් නීතුමන් ලා ගෙනෙන තර්කය පුදුමාකාර එකක්.

'මම මේ අයවැය ලේ බනය ගැන කථා කරන්න බලා පොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. මට තර්කයක් ඉදිරිපත් වුණා ඊයේ. මෙතැන ඉන්නෙ ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂ යේ කොයි කණ්ඩායම දැයි මම දත්තෙ තැහැ. එකක් පෙනෙනවා. නුවරඑළිය-මස් කෙළිය දෙවන ගරු මන් නීතුමා (අනුර බණ් ඩාරනායක මහතා) ඊයේ බොහොම ලස්සන විශුහයන් වශයක් කරගෙන ආවා. ඒවා අගගෙන ඉන් නකොට පෙනුණා, එය, තවමත් දේශ පාලන ජීවිතයේ ජංගිවත් අඳින්න දන්නේ නැති පුද් ගලයෙක් බව. දේ ශපාලන ජීවිතයේ ජංගිවත් අඳින්න දන්නෙ නැති එවැනි පුද්ගලයෙකු ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ගේ අයවැය ලේ බනය විගුහ කරමින් කළ කථාව සමච්ච ලයට ලක්වන කථාවක්. මෙන්ම මේ වගේ දේවල් ගැනයි මම නමුන්නාන්සේට පෙන්වා බලාපොරොත්තු වන්නේ. මුදල් ඇමතිතුමාගේ අයවැය ලේඛනය 'පෙළඹවීම් අයවැය ලේඛනයක' දෙවැනි අවස්ථාවය කියා විගුහ කරලා පෙන්වා දෙන්න පුළුවන්.

නුවරඑළිය-මස් කේළිය දෙවන මන් තුීවරයා කථා කර ගෙන කථා කරගෙන ඇවිල් ලා ඊයේ ඉදිරිපත් කළා තර්ක යක් ; තුන් වැනි ලෝකයේ නොබැඳි ජාතීන්ගේ සම්මේ ලනය පිළිබඳව අදහසක්. මේක බොහොම ලස් සනව ඉදිරි පත් කරන්න එයා උත් සාහ කළා. ශීමත් ජේ. ආර්. ජය වර්ඛන ජනාධිපතිතුමා හත් වැනි නොබැඳි සමුළුවට ශීහිල් ලා කළ කපුංශනය මෙතැන දී විශුහ කළා වැරදි විධියට නොදියුණු ජාතීන්ගේ උශු පුශ්න පිළිබඳව ක්ෂණික විසඳීම් සොයා ගැනීම සඳහා කටයුතු කිරීමට නොබැඳි ජාතීන්ගේ සමුළුව වහාම කියාත්මක විය යුතුය කියා ජනාධිපතිතුමා එම සම්මේලනයේ දී නොබැදි ජාතීන්ට පැහැදිළිවම කියා සිටියා.

නොබැඳි සමුළුවේ සිටින නොදියුණු ජාතීන්ගේ රාජා නායකයන් මේ රැස්වීමෙන් බලාපොරොත්තු වන පර මාර්ථය තමන්ගේ රටවල් ආර්ථික වශයෙන් දියුණු කිරී මයි. එහෙම දියුණු කිරීම සඳහා ගතයුතු කියා මාර්ගයක් පිළිබදව යෝජනාවක් එතුමා පැහැදිලිවම සමුළුවට ඉදිරි පත් කළා. මොකක්ද ඒ යෝජනාව? තෝරා ගන්නා නොබැදි සමුළු කණ් ඩායමක් ආරාධනා ලැබ දියුණු ජානීන් වෙත ගිහිල් ලා සාකච්ඡා කරලා, නොදියුණු ජාතීන් දියුණු තත් ත් වියට ගෙන එන් නට වහාම කිුයා මාර්ගයක් ගත්ත ඕනෑය කියන එකයි. ඒ සම්මේලනය ඒ යෝජ නාව පැහැදිළිවම ඒ කච්ඡන් දයෙන් අනුමත එහෙම අනුමත කර තිබියදීත් ගාන් ධී මැතිණිය එයාගේ සමාලෝචන කථාවේදී—පුවෘත්ති පනු සාකච්ඡාවකදී— කිව්වා, "මම නම් මේකට යන්නෙ නැහැ" කියා. එයා ගේ ඒ පුකාශනය තුළ පමණක් පිහිටලා නුවරඑළිය— මස් කෙළිය දෙවන ගරු මන් තීතුමා මෙහි කරන පුකාශය සැලකිය යුතු මට්ටමකින් නින්දාවට ලක් විය යුතු පුකැශ යක් වෙනවා. මොකද, නොබැඳුණු ජාතීන්ගේ සම්මේ ලනයේ රාජාෘ නායකයො එකහෙලා පුකාශ කර තිබෙන වා, මේ යෝජනාව හොඳයි කියා.

මේ ගැන මම තමුන්නාන්සේට තව ටිකක් කරුණු පැහැදිළි කරන්න ඕනෑ. නොබැළුණු ජාතීන්ගේ සම්මේ ලනය පවත් වන්නේ මේ ජාතීන් දියුණු ජාතීන් බවට පත් වෙන්න උපකුම සෙවීම පිණිසයි. එහිදී සිරිමත් ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කළේ එක් උපකුමයක්. එතුමා එහෙම උපකුම ඉදිරිපත් කළ වතා වල් එකක් දෙකක් නොවෙයි, තිබෙන්නේ, පෙරදිශ ලෝකයේ රාජ්‍ය නායකයන් අතර, ලෝකයේ එවැනි දෑවෙන පුශ්න පිළිබදව උපකුම විටින්විට ඉදිරිපත් කර තිබෙන රාජ්‍ය නායකයෙක් ඉන්නවා නම්, පැරණිනම රාජ්‍ය නායකයෙක් ඉන්නවා නම්, එ අය අතර පළමු වැනි තැන ගත්තා, පැරණීම රාජ්‍ය නායකයා ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමායි.

එක් දහස් නවසිය හතලිස් ගණන් වෙන කොට ජපත් රට, හරියට බළලුන් කිහිප දෙනකු විසින් වටකර ගන් නා ලද මී පැටවෙකු වාගේ වීදේ ශීය බලපෑම්වලට, යුද් දෙට යටත් වෙලා අන් තිම වහල් තත්ත් වයට වැටී සිටින වෙලාවෙ ජපත් රටට නිදහස ලබා දීම සදහා වීරෝදුර සටනක් කෙළේ, ඒ ගැන මුළු ලෝකයටම හඩ නගා කිව්වේ ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමායි. අද ජපත් රටේ ජනතාව ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා රාතික වීරයෙක් වශයෙන් පිළිගන් නුවා. ඊළඟට දෙවැනි ලෝක යුද් ධයෙන් පසුව තුන් වැනි ලෝකයේ රටවල තිබුණු ආර්ථික අර්බුද, සෞඛා පිරිහීම ආදී දේ වලින් ඒවා ගොඩගැනීම සදහා කොළඹ කුමයක් ගැන යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර, අද ලෝකයේ නොදියුණු රටවලට විශාල දියුණුවක් ලබා දී තිබෙන්නේ න් එතුමාගේ යෝජනාවක් තුළින්.

මේ වතාවේ එතුමා මේ යෝජනාව ගෙනාවේ ශ්‍රී ලංකා වට ආධාර ලබාගන් නව නොවෙයි. දිළිඳු කමින් දැවෙන් ලෝකයේ රටවල්වලට සහනයක් ලබාදීම සදහායි. ගරු නියෝජන කථානායකතුමනි, අද නොදියුණු ලෝකයේ රටවල සෑම තත්පර දෙකකටම එක දරුවෙකු බැගින් මැරෙනවා. පිළිඳුකම නිසා, කෑම අහේනිය නිසා, බෙහෙත් වෙන නැතිකම නිසා, එක මිනිත්තුවකට දරුවෝ 30 දෙ නෙක් මැරෙනවා. ලෝකයේ නොයෙක් සංවිධාන මගින් කරන ලද පර්යේෂණවලින්, අද සමහර රටවල මිනිස්සු කන්න නැතිව මැරී යන බව පැහැදිලි වෙනවා. ඉන්දියා වේ වුණත් එවැනි තත්වයක්, අපට පැහැදිලිව පෙනෙන් නට තිබෙනවා.

තෝරා ගන්නා නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්නීතුමාගේ හැබ දියුණු ජානීන් කියාවේදී පැහැදිලි කරන්නට උන්සාහ කළා, ශාන්ධී මැතිණිය එතුමාගේ පක්ෂයේ කෙනෙක් හැටියට. මා නිසා මාර්ගයක් හිතන හයට්ට, එතුමාට දැන් ලංකාව එපා වෙලා, ඉන්දී යාවේ නේනීකම කරන්නටයි හදන්නේ. එතුමාට ඒ අනුමන කළා තත්ත්වය උදා වෙලා තිබෙන්නේ, ඒ තත්ත්වය උදා මැතිණිය එයාගේ වුණු හැටි අද උදේ පෙනෙන්නට තිබුණා, ගම්පහ ගරු සාකච්ඡාවකදී— නිසා විශයන් කථාවෙන්. එතුමාට දැන් තම දේශපාල නිසා නිසා. එයා නිසා විශයන් සදහන් කරන්නට පුළුවන් ගම්පහ ගරු මන් නිවරයායි. එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහත් මයාත් සමග එකට ශී ලං. නි. ප පිහිටුවාගෙන ඒ පක්ෂයේ පුනිපත්ති ඉදිරියට ගෙන ආ පැරණි පුද්ගල යන්ගෙන් සම්මේ යන්ගෙන් මෙනීපාල සේනානායක මහතා අහකට ගියා කාශ කර තිබෙන යන් පසු ඉනිරී වෙලා ඉන්න එක්කෙනෙක් තමයි ගම්පහ

[ඉන්දුදස හෙව්විආරච්චි මහතා]

කුමක්දැයි එතුමා මේ උත්තරීතර සභාවේදී පැහැදිලි කර දුන් නා. කවුද අද සිටින රාජ්‍ය නායකයා යයි පැහැදිලි කර දුන්නා ; අවංක නායකත්වය තිබෙන්නේ කොතැ නද කියා පැහැදිලි කර දුන්නා ; සංවර්ධනය කොතැනද සැනවිලා තිබෙන්නේ කියා පැහැදිලි කර දුන්නා ; රට සෞභාගෳය කරා ගෙනයන්නට පුළුවන් කාටදැයි පැහැදීලි කර දුන්නා. මා මුලින් සඳහන් කළාක් මෙන් නුවරඑළිය-මස්කෙළි දෙවන ගරු මන් නීතුමාට එය පිළි ගත් තට බැරි වීම පුදුමයක් නොවෙයි. එතුමා දේ අපාලන ජ්ංගිකාරයෙක්.

තුන්වන ලෝකයේ නොබැදි සමුළුවේදී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉදිරිපත් කළ අදහස අප පුදුමාකාර මට්ටමකින් අනුමත කළ යුතුයි. ඇයි අප ඒවා අනුමත කරන්නේ ? නොදියුණු ජාතීන් එකතු වී සාකචඡා හතක් පවත්වා තිබෙනවා. රටින් රට එකතු වී—මේ රටේත් පැවැත්වුවා, කියුබාවේත් පැවැත්වුවා, ඉන්දියාවේත් මේ වතාවේ පැවැත්වුවා—ඒ ආකාරයට හත් පොළක පවත්වා තිබෙනවා. හත් වතාවක් තොදියුණු ජාතීන් එකතු වී අප දියුණු වන්නේ කොහොමදැයි සාකචඡා කර තිබෙනවා. හරියට, යාචකයෝ කීප දෙනෙක් අම්බලමකට එකතු වෙලා " අපි හෙට පොහොසත් වෙන් න කොම්පැණි යක් පටන් ගම්මු" කියනවා වගේ සාකචඡා කර විසිර යනවා. නමුත් පුනිඵලයක් නැහැ. තියෙන ඇත්තනුත් එකතු කරගෙන, තියෙන ඇත්තනුත් සමඟ සාකචඡා කර සම්මුතියකට ඇවිත් නැති ඇත්තන් ගොඩ ගැනීමට තියෙන ඇත්තන්ට ආරාධනා කරන්නට නොබැදි ජාතීත්ගේ සමුඑව එඩිතර වියයුතුයි. එසේ එඩිතර නො වෙනවා නමු සාකචඡවේ තේරුමක් නැහැ. හරියටුම ලෙඩේ දැනගෙන, දොස්තරවරයෙක් වශයෙන් ලෙඩේට නිසි බෙහෙත් දෙන්නටයි ශීමත් ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා ඒ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ.

ලෝකයේ දියුණු ජාතින්ගේ රාජා නායකයෝ හමු වන්නේ බලහත්කාරයෙන් ගිහිල්ලා නොවෙයි. හිතුවක් කාරකමට ගිහිල්ලා නොවෙයි ඔවුන්ගේ ආරාධනයක් පරිදියි, නොබැදි සමුළුවේ නියෝජිත පිරිස් ඒ රටවල්ව ලට ගොස් සාකචඡ කරන්නට යෝජනා කළේ. ඒ යෝජ නාව හරි නැත, ඒක කැතය, ඒක වැරදිය, මෙයින් නායකයාට සවුත්තුවක් සිද්ධ වුණාය කියා මෙහේ උදම් අනතවා, නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන් නීතුමා.

ඒ වාගේම, ජනාධිපතිතුමා ඒ සමුළුවේදී තවත් අදහ සක් ඉදිරිපත් කළා, තුන්වන ලෝකයේ රටවලට දියුණු ලෝකයේ රටවල් ලබා දී ඇති ණය අහෝසියක් පිළිබඳවත් කල්පනා කළහොත් තුන්වන ලෝකයේ රට වලට ඉතා වේගයකින් දියුණු වන්නට අවස්ථාව ලැබේය කියා. එතුමා ඒ යෝජනාව ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ශී ලංකාවට දී තිබෙන ණය නැති කරන්නට කියලා නො වෙයි. එතුමා ඒ අදහස පුකාශ කළේ ලෝකයේ අනෙක් රටවල් ගැන කල්පනා කර බලායි. අනුර බණ්ඩාරනායක උන්නැහේ ඉතිහාසය දන්නේ නැහැ. 1945 දීත් ඒ විධි යට ණය කපාහැර තිබෙනවා. දුප්පත් රටවලට දුන් ණය සම්පූර්ණයෙන්ම කපා හැර තිබෙනවා, ඒ ජාතීන්ට දියුණු වීමට ඉඩ සැලසීම සඳහා. ඉන්දුනීසියාව සම්බන්ධ කටයුතු පිළිබඳ නියෝජා ඇමතිතුමා පුකාශ කරනවා. එය කොසි තරම් දුරට සාර්ථක වුණාදැයි මම දන්නේ නැහැ. 1945 දී එවැනි සැලස්මක් තිබුණු බව මට මතකයි.

එවැනි කුියා මාර්ගයක් ගැන කල්පනා කිරීම සමච්චල යට ලක් කරන්න තරම්, නොදියුණු ජාතීන් දියුණු කිරීම පිළිබද අදහසක් ඇති කිරීම සමච්චලයට ලක් කරන්න තරම්, අපහාසයට ලක් කරන්න තරම්, ඒ වගේ උනුම් අදහසක් පුතික්ෂේප කරන්න තරම ලැස්ති පුද්ගල යෙක් මේ උතුම් සභාව තුළ මන්තීුවරයකු වශයෙන් පෙනී සිටීම එක්තරා මව්ටමකිත් අපටත් ලජ්ජාවට කාරණයක් එතුමා තමන් ගැන පමණයි කල්පනා කරන් නේ. තම පක්ෂය ගැන පමණයි කල්පනා කරන්නේ, තම පවුලේ මස්සිනා, අක්කා, නංගී, මල්ලී, අම්මා ගැන පමණයි කල්පතා කරන්නේ අසල්වාසීන් ගැන, වැටෙන් එහා පැත්තේ සිටින පුද්ගලයා ගැන දුප්පත් මනුෂෳයා ගැන, දුප්පත් ලෝකය ගැන, දුප්පත් ජාතීන් ගැන කල් පනා කරන අදහසක් එතුමාට නැහැ. මේ ගැන අපි කනගාටු වෙන්න ඕනෑ.

අපක්ෂපාතීව ලෝකය ගැන කල්පනා කර බලා, දුප් පත් ලෝකය ගැන කලපනා කර බලා, ශුීමත් ජනාඩි පතිතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව අද තූන්වැනි ලෝක යේ රටවල රාජ්භ නායකයන් සියලු දෙනාම වාගේ ඒ කච්ඡන් දයෙන් පිළිගෙන තිබෙනවා. මේ අයවැය ලේඛනයෙන් ඒ ගැන සඳහන් කරන්නට ලැබීම මහා උතුම් භාගෳයක්. ශීමත් ජනාධිපතිතුමාගේ මේ අදහස තුළින් තුන් වැනි ලෝකයේ ආර්ථික දියුණුවක් අනාගත යේ ඇති වන බවට දැඩි විශ්වාසයක් තබන්න පුළුවනී.

ලංකාවේ දියුණුව අනුව බලන විට, ගරු මුදල් ඇමනි තුමාගේ අය වැය ලේඛන පහෙන්ම විශාල පරිවර්තන යක් සිදු කර තිබෙන බව කියන්න පුළුවනි. මේ රටේ අධාාපන ක්ෂේතුය දියුණු කිරීම සඳහා, ඉඩම් නැති මනුෂායාට ඉඩම ලබා ගැනීම සඳහා, රැකියා නැති පුද්ගල **යාට රැකියාලබා ගැනීම සඳහා, එතුමාගේ අයවැය** ලේඛන පහෙන්ම කෙළින්ම උත්තර දී තිබෙනවා.

දේශීය ආදුයම් මට්ටම කාර්මික ක්ෂේ නුය තුළින් දියුණු කිරීම සඳහා එතුමා විවෘත ආර්ථික දේහයක් ශී ලංකාවෙහි ගොඩ නැගුවා පමණක් නොව, විවෘත වෙළඳ පොළ**ක්** ඇති කළා පමණක් නොව, වෙළඳ කලාපයක්ද ඇති කරලා ඒ තුළින් පිරවරවවලව අපනයන කරන දුවා පුමාණය ශී ලංකාවෙහි මෙතෙක් ඇති නොවුණු මට්ටම කට දියුණු කර තිබෙනවා. අපනයන මව්ටම දියුණු කිරී මෙන් අපේ මූලා ආර්පිකය විදේශ ආර්පික තත්ත්වය එක්ක කුමානුකූලව සංසන්දනය කර ගන්නට පුළුවන් මට්ටමට ගොඩ නංවා තිබෙනවා.

එතුමා තීරුබදු ගාස්තු පැහැදිලි කළා, අපනයන භාණිඩ පිළිබඳ බැංකු ණය සේවා ශාස්තු පුළුවන් තරම් අඩු කිරීම, පුළුවන් තරම් බැංකු පාවිච්චි කරන්න ඉඩ දීම, අපනයනකරුවන් සඳහා තෑගි දීම ආදිය මගින් පෙළඹවීම් අති කොට අපනයනය තව තවත් දියුණු කරන්න කුීයා කරන බව එතුමා පැහැදිලි කර දුන්නා. ඒ සම්බන්ධයෙන් විශාල පෙළඹවීමක් කර තිබෙනවා, යෙනුත් එසේ කර තිබෙනවා යයි අපෝල්ලුණු සුරිසැලකු<sub>වා</sub> අම්ලාඅමුල්ල<sub>යි.</sub> පහ තුළ, නැහැයි කියන්න පුළුවන් <mark>කමක්</mark>

තැහැ. ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩු කාලය තුළදී කෝටා කුමය තුළින් මුදලාලිලා පෙළඹෙව්වා හංගන්න ; කිරි පිටි හංගන්න ; සාරිය හංගන්න ; සරම හංගන්න. පක්ෂයේ පුරෝහිතයන්ට කෝටා කුමය තුළින් මුදල් හම්බ කර ගන්න, රස ආහාර කන්න හොද අවස්ථා ලබා දුන්නා. මේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ අයවැය ලේඛන තුළින් මෙ හය අවුරුද්ද තුළම කළේ විවෘත මහජනතාවට ඒ අවස්ථාව සඳහා දොර අගුළු හැර දැමීමයි. ඒ නිසා අර්විකය සඳහා මිනිසුන්ගේ සහය, **සම්බන් ධිකරණය පුදුම වේගයකින් වැඩි වේගෙන එනවා.** මා හිතන හැටියට, අද නිදහස් වෙළඳ කලාපයේ කර්මාන් තශාලා 52 ක් පමණ විවෘතව තිබෙනවා. ඒ වායේ වැඩ කරනවා ; බඩු බාහිරාදිය අපනයනය කරනවා. ඒ මගින් විශාල මුදල් සම්හාරයක් ශුී ලංකාවට ඇදී එනවා. එ' වාගේම 22,000 කට වැඩි පුමාණයක් රැකියාවල නියුක්ත වී සිටිනවා. ඒ විධියට ඒ අංශය පොළඹවලා තිබෙනවා.

දෙවැනි පෙළඹිවීම ඊට වඩා වැදගත්. ශීූ ලංකාවේ මුඑ බිම් පුමාණයෙන් 7/10 ක පමණ පුමාණයක් කිසිම වැඩකට ගන්නේ නැතිව මහ ඝන වනාන්තර හැටියට තිබෙනවා. මිනිසුන් ඉඩම් නැතිව ඉන්නවා ; ගොවිතැන් කරන්න ඉල්ලනවා ; උදෑල්ලත්, වතුර විකත්, ඉඩමත් ඉල්ලනවා ; නමුත් දෙන්න ආණ්ඩුවලට පොහොසත් කමක් නැහැ. නමුත් ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපති තුමාගේ ආණ්ඩුව—

# මන් නීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்) (A Member) විශ්ව විදහල ඔක් කොම වහලා.

එ. එම්. ආර්. බී. අන්නනායක මහතා (திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க) (Mr. A. M. R. B. Attanayake) ඒ ක සම්පුදායක්.

ගරු නියෝජ්ෳ කථානායකතුමනි, කළවාන ගරු මන්නී තුමා (සරත් මුත්තෙව්වුවෙගම මහතා) ඇවිත් ඉන්නවා. එතුමාට මා තව පොඩිඩකින් උන්තර දෙනවා. මට අවශා බඩුවයි ඒ.

#### කථානායකනුමා

(சுபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) කරුණාකරල හතර වන විට නවත්වන්න.

# ඒ. එම්. ආර්. බී. අත් තනායක මහතා (திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake)

ගරු නියෝජ්ෳ කථානායකතුමනි, ගරු මුදල් ඇමති තුමා විසින් ගොවීන්ගේ අංශය පුදුම විධියට පෙළඹවීම කට පත් කර තිබෙනවා අද විශාල ජලාශ පුමාණයක් හදලා අවසන් වේගෙන යනවා. මාදුරුඔය ප්ලාශය අවසන් කර තිබෙනවා. ගරු මහවැලි ඇමතිතුමා දිවා රෑ පැය විසි හතරම වෙහෙසිලා පුදුම වේගයකින් කටයුතු කරගෙන යනවා. එතුමාගේ වේගයේ පුණුඪලංකුම් කෙන්ham F**තෝරුනෝ නැහැ කියපු කථාව.** 

දකින් න තිබෙනවා. අද මාදුරු ඔය ජලාශය අවසන් කර තිබෙනවා. වික් ටෝරියා ජලාශය ලබන අවුරුද් දේ මාර්තු වන විට අවසන් වෙනවා. කොත්මලේ ජලාශය 1985 වන විට අවසන් වෙනවා. රන්දෙනිගල ජලාශය 1986 මාර්තු වන විට අවසන් වෙනවා. 1986 දෙසැම්බර් වන වීට, එනම් 1986 අයවැය ඉදිරිපත් කරන විට, මහ ජලාශ සියල් ලක්ම අවසන් කර, අක්කර එකොලොස් ලක්ෂ යක් ගොවී ජනතාවට යල මහ දෙකටම වැඩ කිරීමට බෙද දෙන්න පුළුවන් තරමට ගොවීන් පෙළඹවීමට රජය සමත් වී නිබෙනවා. එදා, 1977 වන විට, වේලක් කන්න නැති එදා වේල සොයා ගන්න බැරි, දරුවන් 7, 8 දෙනා ඉන්න දූප්පත් අහිංසක පවුල්වල දෙමව්පියන් ජීවත් වෙන්න කුමයක් නැතිව අහසටත් පොළොවටත් දෙස් කියමින් සිටියා. නමුත් අද මිනිසන්, මම අළුත් ඉඩමකට යනවා ; මම අළුත් ගෙදරකට යනවා ; මම අළුත් ජීවිත යක් ආරම්භ කරනවා ; මගේ දරුවන්ට තුන් වේලම කන්න දෙන්න මහවැලි වහපාරය තුළින් පුළුවන් ය කියන විශාල බලාපොරොත් තුවක්, පෙළඹවීමක් තුළ ජීවත් වෙනවා. එය සියයට සියයක් සාර්ථකව ඉටු කරන්න පුළුවන් විධියට අයවැය ලේඛන පහක් සංවිධානය කරගෙන ආවා නම් ශී ලංකාවේ යම් මුදල් ඇමතිවරයෙක්, ඒ රොනී ද මැල් මැතිතුමා කියා මෘ ආඩම්බරයෙන් මතක් කරනවා. ගරු නියෝජා <mark>කථා</mark> නායකතුමනි, අපේ සරත් අප්පොට වචනයක් කියන්න වේලා තියෙනවා.

## මන් නීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

විශ්ව විදහල ශිෂායා පත්තී වර්ජනය කරල ඉන්නව, එතෙත්ට ගිහිත් කියන්ත. ඔක්කොම හොදයි විශ්ව විදහල තමයි වහලා තියෙන්නේ.

# ඒ. එම්. ආර්. බී. අන්නනායක මහතා

(திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க்) (Mr. A. M. R. B. Attanayake)

විශ්ව විදහාල පන්ති වර්ජනය ගැන නොවෙයි කථා කරන්නේ. පන්ති වර්ජනය ගැනයි කථා කරන්නේ. ජංතී විඥණය ගැනයි නීතර කථා කරන්නේ, හීනෙනුත් පත්ති වර්ජනය ගැන තමයි කථා කරන්නේ. හැබැයි ගේ ඇතුලේ විශාල පන්තියක් තියෙනවා ; 'අප්පො ' පත්තිය. එයා 'අපාපො' පත්තියෙ. සාමානෳ ජනයා, සාමානා ගොවිජන පන්ති, අර මේ පන්තී වල. මෙතුමා නිතර විශුස කරනවා, ශී ලංකාව දුර්වලයි; ඇමරිකාව දුර්වලයි ; එංගලන් තය දුර්වලයි, ඉන් දියාව දුර්වලයි ; එන් න රුසියාවට කියා. මම ගියා නොවෑ රුසියාවට.

# මන් නිවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்) (A Member)

අපෝ, ගිය දවසේ ඉඳල දුර්වල වෙන්න ඇති.

ඒ. එම්. ආර්. බී. අත'නනායක මහතා

(திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க) (Mr. A. M. R. B. Attanayake)

මන් නීව**රයෙක්** (அங்கத்தவர் ඉருவர்) (A Member) ගිය දවසේ ඉදල දුර්වල වෙන්න ඇතී.

# பீ. එම්. ආර්. வி. අன'னைவை இனை (திரு. எ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මෙයා රුසියාවක් ගැන අපට පෙන් වනවා. රුසියාවට ශිහින් මේ කියන දේ වල් ඇත්තද කියා මා අහු මුළු සොයා බැලුවා. මෙයා අපට රුසියාවක් වෙන්න ආරාඛනා කරනවා. හෙට අපි රුසියා වක් වුනොත් කලවාන අප්පො කොහේ ඉදියිද කියල මම දන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේ රුසියාව ගැන කථා කරනවා. මම පාර්ලිමේන්තුවේදී එක දවසක් කිව්වා රුසි යාවේ අධාාපන තත්ත්වය ගැන. තමුත්තාසේ විශ්ව විදහලයේ ළමයින්ගේ පන්ති වර්ජනය ගැන කථා කරනවා. රුසියාව හොඳයි කියනවා. අධාහපනය අනිත් රුසියාව ලෝකයේම ඉතාම පහත් තත්ත්වයක තිබෙන වාය කියා මම අවසක් කිව්වා. ඒ වෙලාවෙ, "නියෝජන ඇමතිවරයා මෝඩකමට ඔය බොරු කියන්නෙ" කියල "ඇත්ත" පතුකාරයා කිව්වා. රුසියාවේ ජනගහණයෙන් සියයට 40 කට වැඩි පුමාණයක් මළ පොතේ අකුරක් තොදන්නා බව භාෂාවක් ලියන්න කියවන්න බැරි අය බව මම කිව්වා. තුමුන් නාන්සේ ලා කිව්වා ඒ ක වැරදි කතාවක් ය කියල. රුසියාවේ අධාාපත ඇමතිවරයාත් සමග මම සාකච්චා වට දෙකක් පැවැත්වූවා. ඒ සාකච්චා වකදී මම රුසියාවේ අධාාපන ඇමතිවරයාගෙන් ඇනුවා ලියන්න කියන්න බැරි ගෝනු, මිනිස් කණිඩායම් රුසි යාවේ කොපමණ ඉන්නවාද කියලා. එහෙම ගෝනු ගණ නාවක් ඉන්නවාය, මට හරියටම ගණන කියන්න බැරිය

## ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. ஆனந்த தணநாயக்க) (Mr. Ananda Dassanayake)

අති ගරු නියෝජන ඇමතිතුමනි, විශ්ව විදාහලයේ ජුශ්නය විසඳන්න.

# ඒ. එම්. ආර්. බී. අන්නනායක මහතා

(திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க) (Mr. A. M. R. B. Attanayake)

මෙයා වලව්වල දංකුඩ කන මිනිහ. කොත්මලේ ගරු මත්තීතුමා කියන්නෙ මත්තීකමටත් නීත්දා වන පරිදි "පැරලල්" ලයින් එකක යන මිනිහෙක්. එතුමා මෛතී පැත්තටත් නැහැ. සිරීමා පැත්තටත් නැහැ. හරියටම පැත්තටත් නැහැ; කලවාන පැත්තටත් නැහැ. හරියටම වීමුහ කරනවා නම කොත්මලේ මත්තීවරයා ඕනැම ස්වරුපයක් ගන්න පුළුවන් ඇම්බාවෙක්. [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර වාඩි වනේන. මගේ වෙලාව තුළ තමුන්නාන් සෙට කථා කරන්න මම ඉඩ දෙන්නෙ නැහැ. [බධා කිරීම්]

### ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. அனந்த தஸநாயக்க) (Mr. Ananda Dassanayake)

අපි සූදු කෙළියෙ නැහැ. [බාධා කිරීම]igitized by Noolaham මෙසීම්බුකුර්ග. නිර්මාණය කරන්නට වි

ඒ. එම්. ආර්. බී. අත්තනායක මහතා (නිල ෙ හේ නූ අ. යි. அத்தநாயுத்த) (Mr. A. M. R. B. Attanayake) වලව්වල දංකුඛ කන ඇම්බාවෙක්.

රුසියාවේ අධනපන ඇමනිවරයාගෙන් මට සංඛනව පිළිබඳව උත්තරය ශන්න බැරි වුණා. මම ශියා ලෙනින් **ගැඩි නගරයට. එහෙ අවුරුදු පහකට වනාවක් මුළු** රුසියාවේම රජයේ සේවකයන් අධනපනය ලැබිය යුතුයි. මම ඒක අගය කරනවා. ඒක හොඳ කුමයක්. එතැන හිටපු කුලපනිවරයා සමග සාකච්චා කළ අවස්ථාවේදී මම ඇහුවා, " තමුන් නාන්සේලාගේ රටේ ලියන් න කියන් න බැරි මිනිස්සු කොපමණ ඉන්නවාද?" කියලා. එතුමා දුන් උත්තරය මොකක්ද ? මළ පොතේ අකුරක් දන්නෙ නැති, භාෂාවක් ලියන්න කියවත්න දන්නෙ නැති ගෝනු 26 ක් ඉන්නවාය කිව්වා. ජනගහණය අනුව ඒ සංඛාාව කියන්න පුළුවන්ද කියල ඇහුවම දස ලක්ෂ 100 ක් වෙන්නත් පුළුවනි. දස ලක්ෂ 10 ක් 15 ක් වෙන්නත් පුළුවනි, තවම ඒ ගණන් හදල නැහැ කිව්වා. මම මේ කියන කාරණයට සාක්ෂි ඕනැද ? මා සමග ගිය ලංකා තානාපති කාර්යාලයේ නියෝජිනයාගෙන් බලන්න සාක්ෂි වුවමනා නම්. කලවානේ මන්නීතුමා ලංකාවේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ නියෝජිතයා වශයෙන් මෙතැන ඉන්නවා. තමුන්නාස්සෙ ගත්තෙ අපි. දැන් අහන්න වුවමනා නම් හරස් පුශ්නයක්. මම උත්තර දෙන් නම්.

# සරත් මුත්තෙව්ටුවෙගම මහතා (කලවාන)

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம—கலவான)

(Mr. Sarath Muttetuwegama-Kalawana)

මට ආරංඛනා කරපු නිසා පුශ්නයක් අහන්නම්. රුසි යාවේ ඒ මහාචාය\$වරයාත් සමග ඔබතුමා කථා කළේ කොයි භාෂාවෙන්ද?

### ඒ. එම්. ආර්. බී. අන්නනායක මහතා

(திரு. எ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake)

මම කථා කළේ සිංහල භාෂාවෙන්. රුසියානු ඇමති වරයා උන්තර දුන්නේ රුසියන් භාෂාවෙන්. ඒ සඳහා අපට පරිවර්තකයෙක් හිටියා. තමුන්නාන්සේට වෙන මොනවද දැනගන්නල වුවමනා කරන්නේ?

නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ රටේ හැමදාම බොරු පැල පදියම් කරන්නට බැහැ. අධාාපන ක්ෂේනය අනුව රුසියාව ශී ලංකාවන් සමග සැසඳුවොත් ශී ලංකාවට ලකුණු 85 ක් ලැබෙනවා නම් රුසියාවට ලැබෙන්නේ ලකුණු 45 යි. තත්ත්වය ඒ කයි. ලංකාවේ ක්ෂේතුය දෙස බලන විට අද ලියන්න කියන්න බැරිව යම් පිරිසක් ඉන්නවා නම් ඒ සියයට 11 කට අඩු ගණ නක්. නමත් ඒ ජනතාවට භාෂාවක් තිබෙනවා. සමහර විට ලියන්න කියවන්න බැරි වි තිබෙන්නේ දුර බැහැර පුදේ ශවල කඳුකර පුදේ ශවල වාසය කරන නිසයි. කිට්ටුව ඉස්තෝල නැතිකම නිසයි. නමුත් රුසියාවේ එහෙම නොවෙයි. භාෂාවකුතු නැහැ ඒ මිනිසුන්ට, දැන් භාෂා හදනවා. භාෂා 15 3 නුයාත් මක වෙනවා. ජාතීන් 26 නම

ඒ තරම් නොදියුණු මව්ටමක් පවතින්නෙ. නමුත් මෙහෙ කතා කරනව රුසියාවක් ගැන. [බාධා කිරීමක්] ආයෙ හියොත් ඉතුරු හරියත් ඉවරයි. ගරු නියෝජ්ෳ කථානායක තුමනි, රුසියාවෙ ගරු අධනපන ඇමනිනුමා සමග කතා කරන වෙලාවෙදි එතුමා කිව්වා, "රුසිය වෙ විප්ල වය ඇති විය යුතු එකක් " කියලා කාර්ල් මාක්ස් හරි අර මාක්ස් හරි, මේ මාක්ස් හරි, හේගල් හරි, බේගල් හරි කරප වැඩක් නොවෙයි. රුසියාවෙ විප්ලවය ඇති විය යුතු එකක්. ඇයි? ඒ රාජා නායකයො එදත් අදත් අනු ගමනය කරන කියා පදිපාදිය නිසා —

මන් නීවරයෙන්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்) (A Member) ඇයි එහෙ අප්පොල හිටියෙ නැද්ද?

එ. එම්. ආර්. බී. අන්නනායක මහනා (திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க) (Mr. A. M. R. B. Attanayake) එහෙ අප් පොලගෙන් අප් පොල ඉන් නව.

එක පද් ගලයකුගෙ පරිහරණයට තිබෙන කෙම්ලින**ය** අක්කර නවයක් තුළයි පිහිටා තිබෙන්නෙ. ඒක පුංචියි වකක්. ලෙනින් ගුැඩයෙ ස ඊ රජවරු හිටපු මාලිගාව කිලෝ මීටර් නිහක් විශාලයි. දේවියට එක මාළිගාවක්. දුවට එක මාළිගාවක්. පුතාව එක මාළිගාවක් යනාදී වශ යෙන් මාළිගා පාවිච්චි කර තිබෙනවා. ඒ යුගයේදී පොදු ජනතාවගේ පාවිච්විය සදහා යොදා ගත් එක ආයතනයක් වත් නැහැ. නමුත් බලන්න ශ්ලී ලංකාව දිහා. අවුරුදු දෙද හස් ගණනක ඉතිහාසයක් තිබෙන ශුී ලංකාවේ රාජ මන් දිර දකින්න නැහැ. හැම නැනම තිබෙන්නෙ පන්සල්, විහාර මන් දිර. ඒවා පොදු ජන ආයතන.

සරත් මන්තෙව්ටුවෙගම මහතා (திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

මාළිගාවක් ණය පියවා ගන්න පුළුවනි, එගෙන් ගෙන්නු ගන්නාම.

්. එම්. ආර්. බී. අතත් නායක ටහනා (திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்ததாயக்க)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake)

මම කතා කරන්න යන්නෙ ඒක ගැන තමයි. අද අපට රාජ මන්දිර නැහැ. අපේ රජවරු පොදු ජන ආයතන ගොඩනැංවීම සඳහායි මහන්සි වී තිබෙන්නෙ. බැලු බැලු හැම තැනම පන් සල්, වෙහෙර විහ ර, පොදු ජන ආසතන. රුසියාවෙ බැලු බැල හැම තැනම සාඊ රජ පෙළපතේ මන්දීර. අද තිබෙන්නෙ මොනවාද? අද තිබෙන්නෙ කොමියුනිස්ට් නායකයන්ගෙ මන්දිර, දෙවැනි විප්ලව යක් ඇතිවුණු දාට රුසියාව විනාසයි. දෙවැනි විප්ල වය ඇති වන්නෙ සංර් මන්දිරයට විරුද්ධව නොව, කෙම්ලින් මන්දිරයට විරුද්ධව බව ඔය මන්නීතුමා ලියාල තියා ගන්න. සටහන් කර ගන්න. තුවක්කුවේත්, බයිනේ ත් තුවේත් බලයෙන් ජනතාව පාලනය කරන යුග යක් ඇති කරන්නය කියල අද තමුන්නාන්සෙලා කිය නවා. අපි කරමුද එහෙම? ගරු ජනාධිපතිතුමා කිප

පුළුවනි, තමුන් නාන්සේ ලාට එන් න මිනැ නැහැ, ඔය කුම ගෙනෙන්න ඕනෑ නම් අපටම පුළුවනි. ඒ ක කරනවා නම් කරන් නව. [බාධා කිරීමක්]

සරන් මුන්නෙට්ටුවේගම මහතා

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம்) (Mr. Sarath Muttetuwegama)

එහෙ මානසික රෝහල් කියක් තියෙනවද?

ඒ. එම්. ආර්. බි. අන් තනායක මහතා

(திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake)

මට එහෙ යන්න බැරි වුණා [බාධා කිරීමක්] තමුන් නාන්සේට බොහොම වේදනා එන්න පුළුවනි.

නියෝජ්ඝ කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

The Sitting is suspended till 4.30 p.m. On resumption, the Deputy Chairman of Committees will take the Chair.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත'සිටුවන ලදින', අ. හා. 4.30 ට නියෝජන කාරක සභාපනිතුමා [එඩමන්'ඩ් සමරවිතුම මහතා]යේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி, அமர்வு பி. ப. 4.30 மணிவரை இடை நிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. குழுப் பிரதித் தவேவர் அவர்கள் [திரு. எட்பண்ட் சமாவிக்ரம] தூலமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 4.30 p.m. and then resumed, MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA ] in the Chair.

ඒ. එම්. ආර්. බී. අන්නනායක මහතා

(திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அத்தநாயக்க)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපනිතුමනි, කලවානේ ගරු මන් නීතුමා (සරත් මුන් නෙට්ටුවේගම මහතා) නැ**ගු පුශ්** නයකුව පිළිතුරු වශයෙන් රුසියාවේ තත්ත්ව<mark>ය පිළිබද</mark> වයි. තේ පානය සඳහා විසිර යන අවස්ථාවේදී මම කථා කරමින් සිටියේ. එතුමන්ලා ශිෂායන් පොළඹවනවා, රුසිය නු ආණඩු කුමය මෙහෙත් ඇති කරන්නය කියා. මම කලින් පැහැදිලි කළා, රුසියාවේ අධාාපන තත්ත්වය පිළිබඳව.

ඒ රටේ තිබෙන 'නිදහස' පිළිබද පුදුම තත්ත්වය මම තවදුරටත් පැහැදිලි කරන්නම්. රුසියාවේ හැනැප්ට 50 ක් පන්නන හැම පුද්ගලයෙක්ම ' පාස්පෝට් ' එකක් තමන් ළහ තබා ගන්නට ඕනෑ. එහෙම නම්, රුසියානු ආණඩු කුමය ලංකාවේත් ඇනි කළොත් කලවානේ මන් තුී තුම:ට කොළඹ සිට අවිස් සාවේල් ලෙන් එහාට යන්න ' පාස් පෝට් ' එකක් තබා ගන් නට සිද් ධ වෙයි. කොවීන්ම කියනවා නම්, එතුමාට කලවානේ සිට ප.ර්ලිමේන් තුවට එන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේන් නැහැ, 'පාස්පෝට්' එකක් නැතුව. හම්බන්තොට සිට යාපනයට හැතැප්ම 240 ක් පමණ තිබෙනව. රුසියානු ආණ්ඩු කුමය ලංකා වේත් ඇති කළොත්, ඒ ශැතැප්ම 240 යන් න—ශැතැප්ම වරක්ම කිය. තිබෙනවා, එහෙනම් අපපුමු ඒ කු කුරුත් නැක 30 කුටු ් පාස්පෝච්' එක බැගින්—' පාස්පෝච්' කියක්

[ඒ. එම. අංර්. බී. අත්තනයෙක සෞකා] තමන් ළත තබා ගන්නට සිදු වෙයිද ? රුසියාවේ තත් ත් වය, ඒකයි. එහෙම තිබෙද්දී තමයි, කලවානේ මන්තී තුමා එවැනි උදවිය අපේ පුංචි ළමයි පොළඹවන්නේ රුසියානු ආණඩු කුමය ඉල්ලා මෙහෙත් සටන් වදින්න. ඒ නොනවතින, සදාතන අරගලයට ඔවුන් යොමු කොට කරදරයට පත් කරන්නයි, එතුමන්ලාගේ කල්පනාව. රුසියානු අණඩු කුමයක් ගැන කථා කරන ඇත්තන්ට යම් ගැටළුවක් තිබෙනවා නම් ඒ ඕනෑම ගැටළුවක්, පුශ් නයක් ගැන මගෙන් අහන්න. මම ලැස්තියි, ඒ ඕනෑම පුශ්නයකට උත්තර දෙන්න.

'ඇත්ත' පනුයේ කර්තෘතුමාට මේ අවස්ථාවේදී මම ස්තුතිවත්ත වෙනවා. ගිය සුමානේ, 'ඇත්ත' පනුයේ කර්තෘ වාකාය ලියන ගමනුත් එතුමාට මාව අමතක වී තිබුණේ නැහැ. මේ සුමානේ මොනවාද, ලියා තිබෙන් තේ? කාල් මාක්ස් ගැන ලියන ගමන් එහි අවසාන කොටසේ මා ගැනත් මතක් කර තිබුණා. ඒ කොහොම වුණත් තව වික කලක් යන විට 'ඇත්ත' පනුයේ කර්තෘත් එක්සත් ජානික පක්ෂයට එයි කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අයවැය ගැන කථා කරගෙන ආ අවස්ථාවේදී මම කිවා, ගරු මුදල්' ඇමති තුමා පෙළඹවීම් අසවැස ලේඛන ගුණනාවක්ම මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාය, ඒ පෙළඹවීම් අයවැය ලේඛන යටතේ මුළු රට තුළම සැලකිය යුතු වර්ඛනයක්, මුදල් සංසරණයක්, ශුම ආයෝජනයක් යෙන් වහප්ත වී තිබෙනවාය කියා. ගරු මුදල් ඇමති තුමා සිය හය වැනි අයවැය ලේඛනය වන මේ අයවැය ලේඛනයේ අවධාරණයෙන්ම සඳහන් කර තිබෙන වචනයක් කෙරෙහි ඊයේ සවස දෙතුන් වරක්ම මගේ දුඩි අවධානය යොමු වුණා. Financial discipline is most essential. එය ගරු මුද්ල් ඇමනිනුමා අවධාරණය කර තිබුණා. ඒ කියන්නේ, මේ රටේ ආර්ථික දියුණුවක් ඇති කරන්නට නම් දුඩි මුලා වින යක් පවත්වාගෙන යා යුතුය කියායි. මෙය ආණ්ඩුවේ කල් පනාවට විශේෂයෙන් යොමු විය යනු පුශ්නයක් බව අපටත් පෙනෙනවා. නමුත් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ කිසිම මන් නීවරයෙක් ඒ කාරණය ගැන කරුණ දක් වුයේ නැහැ. එය බොහොම වැදගත් කාරණයක්. ගිය ආණේඩු කාලයේ දීන් මුදල් පිළිබඳ 'දැයි විනයක් ' පවත් වාගෙන ගිහින් ඒ ආණ්ඩුවේ ආතැම් නායකයන් මුදල් <mark>ගෝනි පිටින් ගෙදරට බා ගත් බවට ආරංචි ලැබී, ඒ</mark> ගැන සොයා බලන්න කම්වුවකුන් පත් කරන්නට අපට සිදු වුණා, ඒ විධියට පසුගිය ආණ් ඩුවේ උදවිය නම් මුදල් ශෝනී පිටින්ම ඒ විනයට යටත් කර තිබුණා.

ඇත්ත වශයෙන්ම මූලා විනය කියන එක මුදල් ඇමතිවරයෙක් සඳහන් කළ යුතු වැදගත් කරණයක් බව අපි පිළිගන්න ඕනෑ. අර විධියේ පෙළඹවීමේ අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරගෙන යන අවස්ථාවක දඩි මූලා විනය පිළිබඳව කල්පනා කිරීම බොහොම වැදගත් වෙනවා, විශේෂයෙන් නොදියුණු රටකට.

අපි දන්නා හැටියට, අපිට පෙනෙන හැටියට මේ යු ආණ්ඩුවේ, ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ, ගරු අගමැතිතුමාගේ, ත කැබිනට් මණ්ඩලයේ පුධාන පරමාර්ථය වී තිබෙන්නේ ග Digitized by Noolaham

සාමානා ජනතාවට, යමක්-කමක් කර ගන්න බැරි ජනතාවට, ඉඩමක්-කඩමක් නැති ජනතාවට, ගෙයක්-දොරක් නැති ජනතාවට සේවයක් කිරීමයි. ඒ සඳහා සැලකිය යුතු වෑගමක් දරාගෙන යන අවස්ථාවක තමයි, පුදුම ආදරයකින්, පුදුම කැක්කුමකින් යුතුව මහවැලි සංවර්ධන ඇමතිතුමා ඒ මහවැලි සංවර්ධන වසාපාරය වේගයෙන් කරගෙන යන්නේ. එතුමා, තමාගේ දරු වෙක් හදන්නා වාගෙයි, මහවැලි සංවර්ධන වසාපාරය දියුණු කරගෙන යන්නේ.

මම මෙතනදී යෝජනාවක් නැත්නම් අදහසක් ගරු මුදල් ඇමනිතුමාවන් ගරු මහවැලි සංවර්ධන ඇමනි තුමාටත් ගරු අගමැතිතුමාටත් ඉදිරිපත් කරනවා. මහ වැලියෙන් ඉඩම් බලාපොරොත් තුවෙන් ලංකාවේ සැම ආසනයකම සැම දිස් නික් කයකම ජනතාව පදම උනන් දුවකින් බලාගෙන සිටිනවා, ඉඩම් දෙන්නේ කවදාද කොහෙන් ද කියා. මම සොයා බැලූ ආකාරයට මේ ඉඩ<mark>ම</mark>් අක් කරයක් වගා කළ යුතු තත් ත්වයෙන් පවුලකව ලබා දීම සඳහා රුපියල් එක් ලක්ෂ පණස් දාහක මුදලක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මහා භාණ ඩාගාරයෙන් වියදම් කරනවා. ඒ එක අක්කරයක් වෙනුවෙන්. එය තවදුරටත් විශුහ කර බැලුවොත් එක අක්කරයක් සඳහා සැබෑ වියදම රුපියල් ලක්ෂ 3 ක් වෙන බව පෙනෙනවා. එම වියදමෙන් බාගයක් ගොවියාගේ පැත්තෙන් කපා හරිනවා විදුලිය නිපදවීම සඳහා හිලව් වශයෙන්. විදුලිය නිපදවීම වෙනුවෙන් වියදමෙන් බාගයක් ගොවියාගේ පැත්තෙන් අඩු කළාව පසුව තමයි, අක්කරයකට රුපි යල් 1,50,000 ක් වෙන්නේ. අක්කර දෙක හමාරක් දෙන විට ඒ මුදල දෙක හමාරෙන් වැඩි වෙන්නට ඕනෑ.

මේ අනුව බලන විට මට කල්පනා වෙනවා මේ මුදල එක් තරා මට්ටමකින් අඩු කරන්න අපට පුඑවන් කියා. අපේ ගොවීන් බලාපොරොත්තු වන්නේ හැකි <mark>තාක්</mark> ඉක් මණින් මහවැලි ඉඩමකට යන්නයි. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමාගේ මාර්ගයෙන් ආණ්ඩුවෙන් ඇළවල් කපා අතුරු ඇළවල් කපා වනුර වික ඉඩමට යන මථ්ටමට සකස් කර දෙන අතර, ඉඩම් සුද්ධ කර ගැනීම හා අස් වද්දා ගැනීම සඳහා සම්පූර්ණයෙන්ම ඒ ඒ ආසන වෙනු වෙන් ශුමදාන පදනම මතු එක ආසනයකට අක්කර දහදාහක හෝ පන්දාහක කුට්ටියක් බැගින් ලැබෙන ලෙස වෙන් කර දිය යනුයි. මහවැලි ඇමනිතුමා ඒ ගැන කල් පනා කර තිබෙනවා කියා මට දැනගන් නට ලැබුණා. එසේ වූ විට ඒ මන් නීවරයාත් ඒ ආසනයේ ජනතාවත් එකතු වී ඒ ඉඩම් කැල්ල සංවර්ධනය කරනවා. ඊට පසුව හේන් ගොවිතැන නැත්නම් ගොඩ ගොවිතැන වශ යෙන් හෝ දියුණු කළාට පසු රජයෙන් මිනින්දෝරුවන් යවා එක් එක් ගොවියාට කොටසක් බැගින් වෙන් කර දුන් විට විශාල මුදලක් රජයට ඉතිරි කරගන්නට පුළු වන් ; ඒ අනුව මේ " ඉකොනමික්' ඩිසිප්ලින් " එක ඇති කර්ගන්නටත් පුළුවන්. එහෙම වුණාම වැඩි වේගය ක්නුත් සංවර්ධනයට අත දෙන්නට පුළුවන්, සාමාන**ා** ජනතාවට. එහෙම නැත්නම් සාමානා ජනතාව පැත්ත කට වී බලාගෙන ඉන්නවා, ඉඩම් සම්පූර්ණයෙන් අස් වද් දලා ඔවුන් එහි ගෙන ගොස් පදිංචි කරන තුරු. එවිට ශුමය නිකම් විනාශ වී යනවා. එහෙත් ගොවීන් සුදුනම්, තමන්ගේ ශුමය වැය කර තමන්ගේ ඉඩම සකස් කර ගන්නට. ඒක අපට කර ගන්න පුළුවන්. ඒ අනුව ගරු n Foundation.

මුදල් ඇමතිතුමාට විශාල මුදලක් ඉතිරි කර ගන්නටත් පුළුවන්. මේ අදහස එතුමා කල්පනාවට ගන්නවා ඇත කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනව.

මම අද අසාගෙන සිටියා, අපේ මුලනිව් ගරු මන් නුතුමා (එක්.ස්. එම්. සෙල්ලනම්බු මහතා) අදහසක් ඉදිරිපත් කළා, මුදල් වර්ෂය පිළිබදව. විරුද්ධ පැත්තෙන් ඉදිරි පත් කළත් කොයි පැත්තෙන් ඉදිරිපත් කළත් හොද අදහසක් නම් අපි එය අගය කරන්නට යිනෑ. මුදල් වර්ෂය ඔක්තෝබර්වලට ගැනීම වඩාත් ගෙදෙයි කියන එතුමාගේ අදහස මමත් අනුමත කරනවා. එයට හේ තුව මෙයයි : පුපේ පළාත්වල ලැබෙන්නේ මෝසම් වර්ෂා වයි. මැයි මාසය පසු වුණාව පසුව කොයි මොහොතේ මෝසම් වැස්ස එනවාද කියන්නට බැහැ. පාරකට තාර දමන් නට සල් ලි වෙන් කළාම මුදල් වර්ෂය ආරම්භ වන්නේ ජනවාරි මාසයෙ නම් මුදල් පාස් වන විට මාර්තු හෝ අපුේල් හෝ මැයි හෝ වෙනවා. ඒ අනුව මුදල් ලැබෙන විට වහින් නට පටන් ගන්නවා. වැහැලා අවසාන වෙන්නේ දෙසැම්බර් මාසයේ. දෙසැම්බර් මාසයේ සල්ලි වික අපසු යනවා. [බාධා කිරීමක්] මුදල් නිසාම වහිනවා වගේ ත්මයි මට පෙනෙන්නේ! එසේ නැතිව මුදල් වර්ෂය පටන් ගන්නෙ ඔක්තෝබර්වලින් වුණොත් ජනවාරි පෙබරවාරි වන විට වැඩ කටයුතුවලට බහින'නට පුළුවන්, විමධාගත අයවැයෙන් මුදල් වෙන් කරගෙන. එවිට සම්පූර්ණ මුදලම වියදම් කරන්නට අවස්ථාව තිබෙනවා.

මෙයට පුනිකර්මයක් වශයෙන්ද කොහෙද ගරු අගමැතිතුමා මහාමාර්ග අධිකාරිය පිහිටවූ නිසා දැන් නම් ඒ මුදල් ආපසු යන බවක් පෙනෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා බොහොම වේගයෙන් අපට ඒවා දියුණු කර ගන්න පුඑවන්. කොහොම වුණන්, මුදල් වර්ෂය පිළි බඳට නැවන වරක් කල්පනා කරනවා නම් හොඳයි කියන එකයි මගේ අදහස.

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මේ අයවැය ලේඛනය පිළිබඳව කුථා කරන විට මට ඔය කී කරුණුවලට අම තරම සඳහන් කරන්නට තිබෙන්නේ මෙයයි: 1977 වන විට තිබුණු අපේ ආර්ථිකයත් 1983 වන විට රටේ පවතින ආර්ථිකයන් සංසන්දනය කර බැලුවොත් තන්ත් වය මොකක්ද? අපි එහෙම කුරන්න ඕනෑ නැහැ. හැම අවුරුද් දෙම ඔය මිනිසුන්ට බණින එකේ තේරුමක් නැහැ. "ඉහි නොදන්න එකාට කෙටි මෝලෙන් ඇණ" කියා කථාවක් නිබෙනවා ගමේ ගොඩේ. මො<mark>කක්ද</mark> සෝනුව? යමක් තේරෙන්නෙ නැත්නම් ඒකට කෙටි මෝලෙන් අනිනු කියන එකයි. කෙටි මෝල **කිය**න්නේ බොහොම තදේට උල තියෙන මෝලක්. හාල් කොටල කොට්ල මෝල කෙට් වෙලා, ඒ ක උල් වෙලා, තියෙන්නෙ. ඒ කෙන් ඇන්න නම් බොහොම වේදනයි. නමුත් නුවර එළියෙ-මස්කෙළියෙ දෙවෙනි මන් තුිතුමා වැනි අයට කෙටි මෝල් 10 කින් විතර අනින්න වේවි **මේක**ු තේ රුම් ගන් න.

1977 වන විට රටේ තිබුණු ආර්ථිකය මොන තරම් කියා මම ඔවුන් ර විනාශකාරී අවිනිශ්චිත තත්ත්වයකට පත් වුණාද කිය යෙනුත් ආරාධන තොත් දවල් වේල කාපු මිනිහට රෑ වේල ගැන කල්පනා වැල් ගාල්වල පැ කරන්න අදහසක් නැහැ. ඒ මොකද? දන්නෙ නැහැ. යන යුගයක අපස කොහොමද රෑ වේල කන්න හම්බ වෙන්නෙ කියල. පාන් කණුන්ගය කියා.

ගෙඩියක් ගන්න පෝලිමට යන මිනිහට පාන් ගෙඩියක් හම්බ වේවිද ගුටි වේලක් හම්බ වේවිද කියා දන්නෙ නැහැ. පොල් ගෙඩියක් ගන්න මිනිහට පොල් බැවක් හම්බ වෙන මට්ටමටයි නිබ්බෙ.

බඩු මිල ඉහළ යාම, සභාපනිතුමනි සාමානා දෙයක්. මුදලාලි කෙනෙක් කළයුතු වැඩේ මුදල් ඇමතිතුමා කරන්නෙ නැහැ. මුදල් ඇමතිතුමා කරන්නෙ පුතිපත් තිය සංවිධානය කිරීමයි. බඩු බාහිරාදිය ඒ අතට මේ අතට සංසරණය වෙනව. ඒ නිෂ්පාදනයන් ඉල්ලුමත් අතර ඇති පරතරය නිසයි. ඒ නිසා වෙළඳ ඇමතිතුමා වත් මුදල් ඇමතිතුමාවත් 1977 ත් පස්සෙ මුදලාලී කෙනෙක් වශයෙන් පෙනී සිටින්නෙ නැහැ. පුතිපත්ති මය නායකයො වශයෙන් පුනිපත්ති පුකාශය පමණයි ඇමතිවරු කරන්නෙ. පුතිපත්ති සකස් කිරීම පමණයි. නමුත් 1977 ට කලින් සිටි වෙළෙද ඇමනිවරු මුදල් ඇමතිවරු ක්වෝටා කුමයට පුඩාන මුදලාලිලා වශයෙන් අතුරු මුදලාලිලාව බඩු නිකුත් කරන්න පටන්ගත්ත. ඒ කිසා තමයි ඒ විධියේ අවිතිශ්චිත තත්ත්වයකට සැපසීම සහ ඉල්ලුම අතර පරතරයක් ඇති වුණේ. නමුත් අද එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වී නැහැ.

ඒ නිසා, 1977 ව පෙර තිබුණු තත් ත්වයත් අද තිබෙන තත්ත්වයත් දෙස බලන විට ජනතාව සැලකීය යුතු මට්ටමක සැහිමකින් කටයුතු කරන බව ජනතාවම කියා තිබෙනවා. " ඔව්, අපි සැහීමෙන් ඉන්නවා" කියන එක ජනතාව කියල තිබෙනවා. එක වතාවක් නොවෙයි, දෙවතාවක් නොවෙයි, කීප වතාවක් කියා තිබෙනවා. 1977 න් පස්සෙ පළාත් පාලන මැතිවරණ කීපයක් පැවැත්තුවා. නගර සභා මැතිවරණ, සුඵ නගර සභා මැතිවරණ, සංවර්ධන සභා මැතිවරණ ආදී ඒ හැම එකකදීම ජනතාව කියා තිබෙනවා, "ඔව්, එ යන මාර්ගය හරි" කියා. ඊට පස්සේ සමස්ත ලංකා පුද් ගලයෙක් පිළිබඳව විමජා බැලවා. වශයෙන් ජනාධිපතිවරණයේ දී. එදත් කිව්ව, "ඹව්, යන මාර්ගය හරි" කියල, දශ ලක්ෂයකට වඩා ඡන්ද සංඛාාවක් පාවිච්චි කර ජනතාව පෙන්වා දුන්න ඒ යන මාර්ශය හරි කියා. ඊළගට ජනමත විචාරණයෙන් ඒ විධියටම ජන්ද වැඩිපුර ලැබුණා. ඔය විධියට දෙවනාව<mark>ක් ආණ</mark>ේඩු වටත් අවසර දී තිබෙනවා, ඒ යන මාර්ගයේ යන්නය කියා. ඒ නිසා දන් මෙහි කිසිම පුශ්නයක් නැහැ. ජන තාව ඕනැ තරම් ඒ මිනිසන්ට කෙටි මෝල්වලින් ඇනල නිබෙනවා.

ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය. මම දන්නෙ නැහැ, කොත නද ඒක තිබෙන්නෙ කියා. ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙ ඉන්නේ කව්ද කියන්න අපි දන්නේ නැහැ. නම පමණක් පවතින බව පේනවා. පුද්ගලයො අහලකවත් නැහැ. ඒ ඇත්තන්ට මෙවා අවබෝධ වෙන්න ඔනැ. ගම්පහ ගරු මන්තීතුමා (ඇස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා) සදහන් කළ වාගේ රටට අවශා නායකයෙක් දැන් පහළ වෙලා ඉන්නවා. ඔහු කරු ළඟා වෙන්නය කියා මම ඔවුන්ට ආරාධනා කරනවා. ඒ සදහා අපි පක්ෂ යෙනුත් ආරාධනා කරනවා, අපිත් ආරාධනා කරනවා පඹ වැල් ශාල්වල පැටලෙන්නෙ නැතිව රට සංවර්ධනය කරා යන යුගයක අපත් සමග ඒ මාර්ගයේ ගමන් කිරීමට පැමිණෙන් නය නියා

[ඒ. එම්. ආර්. බී. අත්තනායක මහතා]

මේ ගමන එවැනි ස්පීර සාර පදනමක් යටතේ යන ගමනක්. නිකම් නල්ලු කර ඇම්මක් නොවෙයි. පඩි පෙළට නැගගෙන යන ආර්ථික කුමයක්, දියුණු වන ආර්ථික කුමයක් රටේ ගොඩනගන්නට පුළුවන් වුණේ <mark>ශීමත් ජනාධිපතිතුමාගේ දේශපාලන ස්ථාවර්භාවයත්,</mark> මුදල් ඇමතිතුමාගේ මුදල් ආයෝජන ශක්තියත් නිසා බව තරයේම සඳහන් කරන අතර මේ වසර අවසාන වන්නට කලින් පුබල ආයෝජන වහපාර දකින්නටත් ජනතාවට විශාල සැනසීමක් ලැබෙන පරිදි සාමානා දේශීය වශයෙන් විශාල වර්ධනයක් දකින් නවත් ලැබේවායි පුාර්තනා කරමින් මගේ කථාව මෙතෙකින් සමාප්ත කරනවා.

q. cm. 4.45

ආචාර්ය නීලන් නිරුවෙල්වම් (වඩ්ඩකෝඩිඩෙයි) (கலாநிதி நீலன் திருச்செல்வம்—வட்டுக்கோட்டை) (Dr. Neelan Tiruchelvam-Vaddukoddai)

Mr. Deputy Chairman, the Budget presented by the Hon. Minister of Finance confirms the nemesis that the doctrinaire policies of a liberalized policy have reached, like the doctrinaire policies of social welfare before them. Even the economic strategists of the Government of 1970-77 would readily concede that in 1976 the strategy based on an ideology of doctrinaire social welfare was in a state of acute crisis. The manifestations of this crisis were: declining rates of growth and increase in domestic and foreign debts from Rs. 7,873 million in 1970 to Rs. 17,659 million in 1976. Undoubtedly, one of the more serious consequences of this crisis was the inability of the economy to integrate school-leavers productive into the work-force Unemployment figures reached a staggering 1.2 million, almost 20 per cent of the work-force.

The socio-economic survey of 1976 revealed an alarming decline in social indicators. Six per cent of our pre-school children faced acute malnutrition, and 35 per cent faced chronic malnutrition.

I looked back at the first Budget presented by the Hon. Minister of Finance on 15th November 1977, during the course of which he referred to this crisis and set out the elements of a developmental strategy which envisaged import liberalization and dismantling of controls. As much as the doctrinaire social welfare policies of 1970-77 faced structural imbalances, the doctrinaire liberalization policies of the 1977-82 period face today an economic crisis of equal magnitude and proportions.

I propose, Mr. Deputy Chairman, to highlight some of the elements of this crisis by contrasting the analysis of the Hon. Minister of the 1970-77 scenario with his analysis of the economy as revealed in his Budget and budgetary proposals.

One of the more serious criticisms was what was described as an unprecedented debt burden. It was argued

a very heavy one and would constitute a permanent drain on the exchequer. Today the profile of debt servicing and debt burden has reached far more alarming proportions. According to World Bank estimates, debt service payments for 1982 would be in the region of US Dollars 215 million; in 1983 US Dollars 228 million; in 1984 US Dollars 289 million; in 1985 US Dollars 395 million; in 1986 US Dollars 478 million.

The Hon. Minister of Finance, presenting the 1983, budgetary estimates, indicated to us that the level of borrowing would increase in rupee terms from 1978-Rs. 473 million to 1982-Rs. 4,003 million. The Hon. Minister refers to the decline in bank borrowing as a relative percentage of GDP as a positive trend reflecting prudent financial management. He warned that commercial borrowing would soon result in a high debt service burden which in 1986 would be as high as 27 per cent of our export earnings. It is, in this regard, not without interest to compare the views of the Minister of Finance on the recourse to domestic borrowing during the period 1970-77. I refer here, Sir, to the Budget Speech of 1977 when he said:

"In 1976 the Government had to have recourse to the banking system to an unprecedented level of Rs. 639 million to finance the expenditures. What better illustration can there be for the sorry e conomic plight in which the country finds itself today."

Referring to the fiscal trends, it was pointed out that the fast growth of recurrent expenditure and the failure to increase Government revenue so as to generate substantial surplus on current account to support the capital expenditure of the Government was a serious phenomena. Here again, if we examine the current expenditure and the revenue of the Government, we find that revenue has declined from 27.4 per cent of GDP in 1978 to 17.2 per cent of GDP in 1982. The budgetary deficit, from 16.8 per cent of GDP in 1978, is 20.0 per cent of GDP in 1982. Corrective action was envisaged by the Hon. Minister of Finance to reduce the budget deficit and commercial borrowings. But, Mr. Deputy Chairman, the Hon. Minister of Finance seeks to achieve the objectives of a balance Budget by imposing a two-year freeze on new capital projects and calls for rationalization of the tax structure. He contends that concessions and incentives should be limited to areas of highest priority and granted only on a selective basis. But we do not have before us a study of this rationalization of the tax structure which he seeks to commission, and it is not possible for us to determine whether such a study would in fact result in expansion of our tax base and augmentation of our resource base.

The third crisis referred to by the Hon. Minister of Finance is one which is related to the balance of payments. The 1982 current account deficit reaches a staggering 613 million in SDR terms. The terms of trade fell by over 30 per cent during this period. The Hon. Minister of Finance that the burden of debt repayments and debt recovery was seeks to overcome the current account deficit through an

aggressive export promotion strategy and a realist exchange rate. But one must express serious reservations as to whether such a strategy would prove viable.

The point that I seek to make is that we are today in the throes of an economic crisis, characterized by acute balance of payments difficulties and an appalling budgetary deficit. These difficulties have contributed to price instability and the rapid decline in the purchasing power of the rupee. The illusion of economic prosperity is beginning to fade and is being replaced by a nightmare of hardships and difficulties for the middle and lower middle income earners, though the Hon. Minister of Finance has frequently articulated the objectives of balanced budget and fiscal discipline, the instruments that he has fashioned to achieve these objectives have proved to be partial, piecemeal and inadequate. There is no basic reappraisal of the continuing validity of the strategy of doctrinaie liberalization.

The question that we need to ask ourselves in this context is the extent to which the magnitude of this economic crisis is being perceived by the Government, and the appropriate structural measures intending to correct the imbalances in the development are formulated and implemented. The basic question is has the economy of this country since 1977 been managed efficiently and rationally, given the access to resources and developmental priorities that have been formulated? The Hon. Minister of Finance speaks today fervently in almost an air of deapair of the need for fiscal discipline to curb developmental expenditure, given the reality that the revenue that he can mobilize by direct or indirect means is inadequate to meet recurrent expendirure. He calls for stability in prices and exchange rate. One almost gets the impression that the analysis of the problems of the economy are being undertaken by someone who is observing the passing economic scene. The Minister Of Finance, who is in charge of the Treasury which is the custodian of the Consolidated Fund, is armed with an armoury of controls which will enable him to impose the kind of fiscal and financial discipline which is eloquently commended to us. Why has this not been possible? He is the Minister to whom the Monetary Board agency of Government which is charged with the maintaining of monetary stability reports. Why has it not been possible for him in the past six years to impliment these economic objectives, failure of which in a significant way contributes to the economic crisis that we are now facing?

Mr. Deputy Speaker, the correspondent of the "Financial Times", observed in 1981 that the failure of the Hon. Minister of Finance to impose financial discipline in regard to expenditure was related to his lack of political clout. But I would respectfully point out that the magnitude of the economic crisis, of the nature of the responses that are called for in this context require a fundamental reappraisal of the structure of Treasury controls, the structure of economic decision-making within the Government.

Even as early as 1977, the Minister of Finance seems to have been aware of the importance of this issue. In his first Budget Speech he referred to the process of formulation of the capital budget, the determination of its components, the mechanisms for project development and appraisal as well as the monitoring of the implementation. He argued that these should be pursued with a vigilence and a sense of thoroughness which have been seriously lacking in past periods. He argued in favour of organizational changes necessary towards this end. They must be quickly brought about, he said, and a sense of purpose infused throughout the administrative machinery involved in this process.

1414

Six years have elapsed, Mr. Deputy Chairman, and in the current Budget of 1983, the Minister complained of the need for more realistic budget estimates, giving the under-expenditure on capital votes. He bemoaned the over ambitious budgeting by implementing ministers. We have seen in the last six years serious breakdowns in the process of budgetary control, which were perhaps implemented more effectively during a period of a more regulated economy. In 1979, 1980, we faced what has been described as a "non-budget". - budget estimates being tabled in the House on the 28th of October 1980 and the Minister being compelled on the 5th of November to drastically cut the estimated expenditure without being able to inform the House at that stage what amounts have been voted on each item of capital expenditure. This year we have the situation within the budgetary estimates, where the estimates for the revenue for the year 1982 have been below the original estimates by almost 1.6 billion rupees. The Hon. Minister of Finance gave us several reasons as to why there has been a decline in anticipated revenue.

Another aspect which had complicated budgetary forecasting is the problem of under-expenditure on capital votes. In the year 1982, the capital expenditure has been lower than the original estimates by almost 2.5 billion rupees, while recurrent expenditure has been lower by 490 million rupees. So, we have an unreal situation where budgetary projections that are forecast at the beginning of a financial year often bear little, real relationship to the actual budgetary figures at the end of the financial year. No, doubt, in an economy dependent on external trade there are many variables which impinge on the mobilization of revenue and the estimated expenditure. But it is our duty to point out that the alarming disparity between the original estimates and the actual figures points to some serious inadequacies in the budgetary process and the structure of economic decision making.

Further we found in the financial year 1979-80 budgetary calculations being completely disturbed by a series of supplementary estimates which resulted in the overall deficit from being increased from Rs. 8.92 billion to Rs. 15.9 billion—an increase of more than 68 per cent.

# [ආචාර්ය නීලන් තිරුවෙල්වම් මහතා]

There is an urgent need to undertake a review of the Treasury system of control of expenditure and financial management. Treasury control has been described by the Select Committee on Estimates in 1957-58 (Cmnd 1432) in the United Kingdom as the complex of administrative practices that have grown up over the centuries. This system bears to this day the stamp of Gladstone who has as Chancellor of the Exchequer for ten years and as Prime Minister for twelve years, left his main legacy—a unified system of control of expenditure. But as a Member of the House I am aware there has been concern over the effectiveness of the system in meeting the demands of modern conditions. The Plowden Committee appointed in 1961 reported that—

- (a) expenditure should be surveyed as a whole over a period of years in relation to prospective resources;
- (b) a systematic attention be given to the improvement of management throughout the public service. This called for new tools of control and new techniques of administration which could result in the improvement of efficiency and economy in management, and the cross-fertilization of ideas, and
- (c) it was recommended that opportunity be given for constructive Parliamentary control. Underlying the report is the conviction that the system of control of public expenditures which had proved adequate when there was strong pressure to reduce both expenditures and taxes were no longer effective. The main weight of public and Parliamentary pressure was for innovations and improvements which could not be brought about without an increase in expenditure.

The reorganization of the Treasury carried out in 1962 in U.K. took full account of the recommendations of the Plowden Report. A similar review of budgetary process and the effectiveness of Treasury controls urgently required in formulation of the capital budget and its implementation is to take place on more rational and purposive lines.

Since 1971 an innovation in the budget format has been adopted. This envisages budget classification in terms of programmes, project activities and items of expenditure. This kind of budget classification is aimed at functional breakdown. But a programme budget format to be fully effective must include performance measurements. Although the format of the presentation of estimates has changed, there is a tendency to engage in a routine repetition of previous year's figures, and the change in the format has tended to be merely cosmetic.

Another aspect of the budgetary proposals is that the expenditure proposals are not subject to detailed scrutiny of Parliament. The budget speech of the Finance Minister involves a critical review of the state of economy, the programme of work, and the proposals. Although the

expenditure estimates are examined by Parliament at Committee Stage, there is little opportunity for analytical discussion of the individual items in detail. The Committee Stage is often an opportunity to voice the grievances of constituents. Under the present procedure there is no forum for micro-analysis of expenditures by Parliament.

In India and in the U.K. there is an Estimates Committee which undertakes a kind of detailed scrutiny which is necessary for fiscal discipline. The public Accounts Committee engages in such a scrutiny but only after expenditures have been incurred. The Terms of Reference of such a Committee is to examine the estimates and to report to Parliament cases where in its view, the policy decided by the Government could be executed more economically or efficiently so as to produce lower estimates or better value for money.

Another important institution in regard to the structure of economy decision making is the Central Bank. According to the Monetary law, the Central Bank is responsible for the administration and regulation of the monetary and banking system, and as far as possible to achieve the following objectives:

- (a) stabilisation of domestic monetary values;
- (b) preservation of the par value of the Ceylon rupee, and its free use to current international transactions;
- (c) the promotion and maintenance of a high level of production employment and real income in Sri Lanka;
- (d) the encouragement and promotion of the full development of the productive resources of Sri Lanka;
- (e) the Central Bank publishes a monthly bulletin on money supply, state of banking and credit and government finances, and an annual report which reviews the policies and measures adopted by the Board and an analysis of the financial and economic circumstances which prompted these measures and policies.

The annual report of the Central Bank is the only source of information on economic trends and performances which is available to members of the public, including the Opposition. Today we are discussing the budgetary estimates and proposals without having the advantage of reviewing the annual report for 1982. The responsibilities of preserving domestic monetary stability becomes problematic where the economy is largely dependent on commodity prices determined by the international market.

nister During the past 25 years the economy has the experienced disturbed conditions as a result of adverse the terms of trade continuously. Given the chronic olaham Foundation.

monetary instability and balance of payment difficulties, Bank reports have tended to become routine and repetitive. There is perhaps a far greater tendency by Government to pay heed to the annual review of the Monetary Fund and the World Bank, than to the reports of the Central Bank. I think the opportunity is ripe to undertake a critical re-assessment of the role and function of the Monetary Board and the Central Bank. The Central Bank, apart from being in charge of the responsibility of maintaining monetary stability, is clothed with the responsibility of informing the government and the opposition of the state of the economy. I am sure the Members of this House would agree that the fundamental reappraisal of the instruments of economic decision making is vital if we are to come to terms with the magnitude of the issues that face the economy.

Today almost six years since this economic strategy has been articulated and implemented, we find ourselves as I stated earlier, in a crisis which is no different from that it confronted the government in 1977, the dismantling of the welfare packages and their replacement by a food stamp scheme which is not geared to the rates of inflation in this country has caused increasing hardship on the living standards of people particularly the lower income group.

During the period 1977-80, although there appeared to have been a growth in the economy in real terms by 6.8 per cent per capita, it has been repeatedly pointed out by the speakers of the Opposition that both in 1980 and 1981 income distribution has become more unequal than in the early 1970s. Whereas in 1973 the lower half of the total number of income receivers received 22.15 per cent of the total income, in 1979 this half received only 18.25 per cent (Ministry of Plan Implementation, Food & Nutrition Statistics, 1982). The highest decile in 1973 received 29.98 per cent of the national wealth, but in 1979, they received 39.03 per cent. Meanwhile, the lowest decile which in 1973 received 1.8 per cent of the national wealth, in 1979 it only received 1.2 per cent.

The price instability following the adjustment of exchange rates and the increase of duties and BTT would further erode the real incomes of vulnerable sections, such as estate workers, Mahaweli settlers, urban slum dwellers, and those that live below the poverty line. The rate of inflation measured by the Consumer Price Index averaged 16 per cent per annum, for the period 1977-1980

According to the Wholesale Price index, it was in the region of 19 per cent. The estimates of inflation for 1980 ranged from 23 per cent to 38 per cent. The hon. Member for Nallur devoted much of his speech to a detailed analysis of the Food Stamp Scheme. A most significant criticism that has been directed against the scheme is that, unlike the rationing system, it does not protect the beneficiary against inflation. According to a recent survey by the Food and Nutrition Policy Planning Division of the Ministry of Plan Implementation (p.79), since the inception of the Scheme in 1979, Food Stamp value has eroded by almost 50 per cent.

One sector in respect of which the impact of inflation seems to have been most severe is the government sector which contains nearly 500,000 employees, most of whom may be included in the middle and lower middle income groups. Outside the government sector, the lower income groups for whom food stamps constitute a significant supplement would have been badly affected. The Colombo Consumer Price Index indicated an overall increase of 76 per cent in 1977-80. Prices of individual items show much larger increases – rice 87 per cent, flour 316 per cent, coconut 87 per cent, milk powder 157 per cent, sugar 150 per cent. These increases would have had a serious effect on nutritional values, unless money income had kept pace.

Recent figures of studies conducted by the Nutrition division of the Ministry of Plan Implementation and The medical Research Institute reveal some startling figures. Acute malnutrition, that is, malnutrition which may result in physical deformity, is on the rise in Sir Lanka. In 1976 6.6 per cent of all children under the age of five, suffered from acute malnutrition. By 1982 this had risen to 9.24 per cent. In other words, nearly 10 percent of all our children under the age of five suffer from acute malnutrition which may result in physical deformity.

The incidence of chronic malnutrition, that is, malnutrition which results in stunting, is also high. However, such incidences have fallen since 1976. A survey by CARE estimates this incidence at 41.9 per cent among those aged between four and five years. I need hardly emphasise that the centre piece of any social welfare package must be directed towards the most vulnerable sections of our society. The estate sector here again exhibits high incidence of malnutrition. In addition, infant mortality in the estate sector averaged 79 per thousand live births, as compared with 37.7 for the rest of the country.

It is also clear that the socio-economic policy and the development strategy that were initiated in 1977 have placed enormous pressure on the quality of life.

The Nutritional Planning ivision of the Ministry of Planning estimates that an average individual in Sri Lanka requires 100 kilogrammes of rice per year to meet the minimal nutritional requirements of his

staple diet. In 1970 this 100 kilogrammes cost him Rs. 175 per year. In 1982 it costs him Rs. 600 per year. Now if one were an individual who receives an average family income of Rs. 350 a month that is, an average of Rs. 4,200 per year, and who is a head of an average household of five, one would have had to pay Rs. 3,000, that is over three-fourths of the salary, to meet the minimum basic requirements of staple food. The centre-piece of this strategy that has been articulated by the Hon. Minister of Finance to achieve the objective of a balanced budget and the reversal of the terms of trade is an export led growth strategy. If one looks at the so-called success stories of the newly industrialized countries in South East Asia, it is clear that it is their industrial manufacturing sector which spearheaded growth.

South Korea during its expansion period experienced growth rates of 18.4 per cent in the manufacturing sector and 19.1 per cent in utilities. The present manufactures make up 77 per cent of Hong Kong's exports, 92 per cent of Taiwan's exports 97 per cent of South Korea's exports. As opposed to this, during the period 1977-81, although growth rates in the manufacturing sector was 5.1 per cent, the total output in real terms is estimated to have increased by only 2 per cent. As opposed to the high manufacturing content of exports of the newly industrialized countries in East Asia, the manufacturing sector remains a near constant 34.3 per cent of our economy. No doubt, the strategy of export-oriented industrialization was pursued in an uneconomic climate, in a climate which was different to and less favourable than that which prevailed at the time newly industrializing countries formulated their strategies. But what is remarkable is that despite recent policies for rapid modernisation the basic composition and structure of the manufacturing sector has not changed. Still, it depends heavily on textiles, petroleum and chemical industries.

With regard to the plantation sector one of the major problems in 1982 was in finding adequate finances for the nationlized plantations. The choices, given severe resource constraints, were to let the plantation sector to stagnate, or disinvest the plantation sector, or lease it out to joint stock companies financed by capital raised through the local share market and run by professional managers answerable to a board of directors; or alternatively to evolve an alternative mode of protection to the plantation sector where management and labour through subsistence of co-determination participate in the revival of this sector. Given, Mr. Deputy Chairman, serious economic constraints which prevailed at the global level, the strategy of export expansion envisaged by the Hon. Minister of Finance calls for structural adjustments in this aspect. The the twent Digitized by Noolaham Foundation

strategy of export expansion envisaged by the Hon. Minister of Finance calls for structural adjustments. In this respect may I have your indulgence to quote from the speech by the Minister for Trade & Industries of the Government of Singapore on the Budget in the first week of March. He argues that the year " 1983 would be a grim year with only minimal economic growth. The prospects of world economic recovery this year are uncertain. There are increasing signs that the current recession in the industrialized world is not a typical cyclical downswing from which recovery follows as a matter of course. The economies of Western Europe appear to be in an entrenched state of recession and their health has been poor for the past three years in spite of many forecasts of the United States leading the world out of recessions, the realities show that its factories are operating at a post-war low of 66 per cent capacity, and managements are planning cuts in plant and equipment expenditure." The entrenched state of recession in the industrial economy, the export expansion strategy referred to by the Hon. Minister of Finance, but not spelt out in detail, calls seriously into question, the possibilities of being able to have a balanced budget in 1985 as he forecasts in his budgetary proposals.

In passing may I refer to the budgetary proposals which relate to import duties and the increase of turnover taxes. I specifically refer to the imposition of duties on the importation of books, magazines and periodicals. This is a matter which frequently arises during budgetary estimates but I wish to urge the Minister of Finance not to impose a duty on the importation of books, which is essentially a tax on knowledge.

Michael Foot, the Leader of the British Labour Party, wrote in his book DEBTS OF HONOUR, "Men of power have no time to read, yet the men who do not read are unfit for power". In the interests of public and future generations the Government must reconsider its policy with regard to the tax on knowledge which an import duty on books, magazines and periodicals envisage.

Finally, Mr. Deputy Chairman, I wish to refer to the question of regional disparity in capital investments and in externally funded projects. An analysis of the Ministry of Plan Implementation's performance figures for 1981, the Central Bank's Review of the Economy for 1981, the Government's Budget Estimates for 1981, enable us to conclude that the total capital expenditure expended on the twenty-four Revenue Districts in the country was Rs. 12,739,000,000. Of this the national per capita figure is Rs. 666 representing an index capital investment in the twenty-four districts. But if you compare this

figure with the per capita investment in the Jaffna District you have a figure of Rs. 313, Batticaloa District Rs. 185-a glaring disparity in the allocation of capital investment in the different districts in this country. I do have detailed break-down which relates to the capital expenditure, as Public Corporation, Building, State Development and Construction, Water Supply, National Housing Development Authority, etc., But I merely indicate the broad parameters of this problem and draw attention to the severe disparities, regional disparities, which existed in capital investment. Similarly, in regard to foreign aid utilization the per capita figure on a national basis is 510; the Jaffna District-zero. Two projects funded by USAID, two water supply schemes, were not utilized during this year. In the Batticaloa District the figure is 60. In the Wanni, which is the Mullativu and Mannar Districts, the figure was 9.

I now come to the final phase of the budgetary proposals where the Hon. Minister of Finance refered to the need for a fundamental reappraisal of social objectives. At the conclusion of his speech he asked the question: "Can Sri Lanka afford the Western luxury called "party politics" and "party strife?" Mr. Deputy Chairman, if the kind of budgetary control of expenditure envisaged by the Hon. Minister of Finance is to become meaningful it can only take place in the context of Parliamentary scrutiny within the framework of a competitive party and political system. It is only within that framework that there can be the kind of social experimentation, the dynamism that would need to be injected into the process of decision-making to galvanize the administration to come to grips with the nature and magnitude of the economic issues that confront us and to develop the capacity to rationally and meaningfully respond to this crisis. It is in this regard that I think it will be appropriate for me, in upholding the importance of a competitive party system within the framework of Parliamentary scrutiny, to refer to the speech by Sir Winston Churchill on rebuilding the Chamber of Parliament after it had been destroyed by Hitler's bombs: "

"We shape our buildings and afterwards our buildings shape us. "There are two main characteristics of the House of Commons which command the approval and support of reflective and experienced Members. The first is that its shape should be oblong and not semi-circular. The semi-circular assembly which appeals to political theorists, enables every individual or every group to move round the centre, adopting various shades of pink according to the weather changes. I am a convinced supporter of the party system,.... The party system is much favoured by the oblong form of the Chamber. It is easy for an individual to move through those insensible gradations from Left to Right, but the act of crossing the Floor is one which requires serious consideration. "-

The Party system is the essence of democracy and the essence of democracy requires a commitment to an open Government, a Government which exposes itself to constant Parliamentary scrutiny.

There is one other matter related to the issue of Regional Disparities which I must refer to, and that relates to the allocation of funds to District Development Councils. Although it was hoped that the Hon. Minister of Finance would be able to directly allocate capital and recurrent expenditure in respect of the fifteen subjects listed in the Schedule to the District Development Councils Law to the districts, we find that the concept of the District Budget does not find expression in the Budget Estimates.

I wish to point out that as early as 1981, the Hon. Minister of Finance promised this House that serious consideration would be given to augmenting the resources that are made available to District Development Councils. I do not think it is too late even at this stage to consider an amendment to the Appropriation Bill, which would enable the Secretary to the Treasury by a warrant to direct funds for the Heads of line Ministries and to the Heads of District Ministries in respect of capital expenditure and recurrent expenditure which have been agreed upon as belonging to the purview of District Development Councils in terms of the recent Gazette Notification. Failures to do so would be to provide a further setback to the ability of these institutions to become operational and for District Budgets to take shape as envisaged in the orilginal law.

අ. භා. 5.38

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා (තාරිස්පත්තුව දෙවන) (திரு. ஆர். பீ. விஜேசிறி—ஹாரிஸ்பத்துவ இரண்டாம் அங்கர் தவர்)

(Mr. R. P. Wijesiri-Second Harispattuwa)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපනිතුමනි, හයවැනි අයවැය ලේඛනය සම්බන්ධව කතු කරන්නට මම සුදානම්ව සිට්යේ නැහැ. නමුත්, දින කීපයක සාකච්ඡාවකට නැත් නම් විවාදයකට පස්සේ ඊයේ සවස නුවරඑළිය-මස් කෙළියේ දෙවන මන් නී වරයා (අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා) ඔහුගේ කතාව ආරම්භ කරමින්, මේ ගරු සභාවේ ගත වූ දින කීපය තුළ විවාදයේ දී ඇති නොවණු පුශ්නයක් මතු කරලා අප පොළඹවා, උසිගන්වා දේශ පාලන වාසියක් ලබා ගන්නට උන්සාහ ගන්නා කියන එක මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඔනැ.

නුවරඑළියෙ-මස්කෙළියේ දෙවැනි මන්නීවරයාගේ කතාවෙන් ඔහු කියා සිටියා ගත වූ අයවැය යෝජනා දෙකකදී මේ සහාවේ විවැදයට ලක් වුණේ, භාජන වුණේ උපාලි විජේවර්ධනය කියල. මම විශේෂයෙන් සුදානම් වෙලා හිටියෙ මේ අවුරුද්දේ මේ විවාදයේ දීන් ඒ ගැන කතා කරන් නවයි. නමුත් ඒ පුද්ගලයා නැති නිසා, නැති කෙනෙක් ගැන අපි කුතු කරන්නට බලාපොරොත්තු as the Hon. Minister of Finance is aware Noolaham නොවන නිසා, ඒ සම්බන් ධව කතා නොකරිමට අදහස්

[ආර් ජ. විජේසිරි මහතා]

කළා. නුවරඑළිය-මස්කෙළියේ දෙවැනි මන් නීුපරයා කියා සිටියා, ඔහුගේ උපාලි විජේවර්ධන ගැන මුදල් ඇමතිතුමා පවා පුකාශයක් කළා, නමුත් සමහර උදවිය කනගාටුව පුකාශ කළේ නැහැ, ඔහු ඒ ගැන කනගාටුව වෙනවයි කියල. අපි බණිඩාරනායකල වගේ මළවුන්ගෙ මළකදන් උස්සගෙන දේශපාලන වාසි ලබා ගන්නට බලාපොරොත්තු නොවන බව විශේෂයෙන් මතක් කරන් නට ඔනැ.

අද නුවරඑළියෙ-මස් කෙළියේ දෙවැනි මන් නුිවරයා උත්සාහ ගත්තා එයාගෙ කතාවෙදි උපාලි පුශ්නයත් දේශපාලන වාසියට හරවා ගන්න. යථා කාලයේදී අපි ඒවාට නුවරඑළියෙ-මස් කෙළියෙ මන් නීවරයාට පිළිතුරු දීමට සූදානම් නියන එක විශේෂයෙන් මනක් කරන්න ඕනැ.

අද 'අයිලන'ඞ්' පන්නරේ විශේෂයෙන්ම කියනවා "Anura comes out of his shell" කියලු. මොන එළියට ආවද දන්නේ @@ Mat වටෙ ගැනුවලු. විකව් එක වටේ ගහල පනල යන එකයි නරක. 'අයිලන්'ඩ් ' පත්තරේ කියන හැටියට විකට් එක වටේ ගැහුවට, පාසල් සමයේදී ඉදල මෙතෙක් කල් ඔහු ඇටබෝලයක්වත් ගහල නෑ කියන එක නුවරඑළියෙ-මස් කෙළියෙ දෙවන මන් නීවරයාට විශේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඕනැ. ඊයේ විකට එක වටේ ගැහුව නම්, කී වතාවක් 'හිට් විකට්' වෙලා ඇද්ද කියන එක මම විශේෂයෙන්ම ඒ පුකාශකයාට මතක් කරන්න ඕනැ.

ඊයේ එතුමාගේ සම්පූර්ණ කතාවෙදිම, කුණු බාල්දි අදින්නෙ නැහැයි කිය කියා කුණු දැද්ද එකමයි එතුමා කළේ. නුවරඑළියෙ-මස්කෙළියෙ දෙවන මන් නුවරයා විශේෂයෙන්ම උත්සාහ ගත්තා, ගරු අගමැතිහුමාට පහර දෙන්න, මඩගහන්න. ' ඔහුගේ කතාවෙදි පරණ කඩදාසි වගයක් පෙන්න, පෙන්නා කිව්ව, මගේ ගාවත් තියෙනව ඕනැ තරම් කඩදාසි ලිපි අතීතයෙදි වෙච්ච දේවල් මතක් කරන්න; ඩඩ්ලි සේනානායක මැති තුමාගෙ නඩු ගැන මතක් කරන්නත් පිටපත් නියෙන වයි කියල. ඒවා කිව්වට, මම විශ්වාස කරනවා, ඔහු අතේ තිබුණු හැම පත්තර කඩමාල්ලක්ම මේ සභාවෙ ඊයේ කියෙව්වයි කියල. කියවන්න තමන් ළහ නැති තමයි නොකියා හිටියෙ. නමුත් මා ගාව තියෙනවා, 1959 දී බණ්ඩාරනායක මහත් මයාට වෙඩි තබන ලද අවස්ථා වේදි බණ්ඩාරනායක මහත්මියත් ඩන්තන් අල්විස් මහත් මයාත් පොලීසියට දුන්නු කටඋත් තරේ සහතික පිටපතක්. තව ටික වෙලාවකින් තමුන්නාන්සෙගෙ දැනගැනීම සඳහා මම ඒක කියවන් නට බලාපොරොත් තු වෙනවා.

මෙහෙම කරලා නොයෙක් අවස්ථාවල යම යම උදවිය ගෙන් නොයෙක් විධියේ උදව්, පළ පුශෝජන ලබාගෙන අද මේ ගරු සභාවට ඇවිදින් වකු විධියට මඩ ගහන්න විවේචනය කරන්න උත්සාහ ගන්නවා. ඊයේ පළමු වෙන්ම කළේ මොකක්ද? ඊයේ කිව්ව මම නම් ගරු ජනාධිපතිතුමාට අපහාස උපහාස කරන්නේ නැහැ කියා. එහෙම කියල වකු විධියට මඩ ගහනවා. ගරු නියෝජා රටේ පුරවැසියෙක් හැටියට නොකළ යුතු වැඩක් කරන් නුවයි. නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන ෙරු මන් ඒුතුමා (අනුර බණ්ඩාරනායකු මහතා) මොකටද ඊයේ උන්සාහ ගත්තේ ? ගරු, ජනාධිපතිතුමා දීල්ලියේ දී කළ කථාව අල් ලාගෙන, මේ රටේ මේ ගනව අවුරුදු පහ තුළ ණය ලබාගෙන තිබෙන්තේ ණය නොගෙවන්නට තීරණය කරලාය කියා එතුමාගේ කථාවෙන් කියා සිටියා. ණය ලබා ගෙන තිබෙන්නේ ණය නොගෙවන බලාපොරොත් තුවෙන් ලු. ලෝක බැංකුවේ සභාපති හැටියට එයා එහෙම තිටියානම් ලංකාවට පයින් ගහලා එළවනවාල, ආයෙත් මුදලක් දෙන්නෙ නැතිල.

ගරු නියෝජ්ය සභාපනිතුමනි, එහෙම කථාවක් වැර දීලා වුණත් කියවුණා නම්, ඒ ගැන නොසිතා මේ රටේ පුරවැසියෙක් හැටියට නොව මේ රට කෙරෙහි, මේ රටේ ජනතාව කෙරෙහි ආදරයක්, විශ්වාසයක්, ශ්තවත් කමක් නැති පුද්ගලයෙක් හැටියට නෙවේද. පටු දේශ පාලන වාසිය තකාගෙන ඊයේ කළ පුකාශයෙන් ඒ පණිවිඩය ලෝක බැංකුවට, ජාතාන්තර මූලා අරමුදලට දුන්නේ ? පත් තරවල පළ වූ ඒ පුකාශය නිවැරදි කරමින් ඒ බව දවස් දෙකක් පුසිද්ධ කළත් ඒවා අමතක කර දමා නුවරඑළිය-මස් කෙළිය දෙවන ගරු මන් නීතුමා උත් සාග ගත්තේ හරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා මේවා ගේ පුකාශයක් කළාය කියන එක ඔප්පු කිරීමටයි. ගුරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, ඔහුගේ කථාවේදී ඔහු කියා සිටියේ මේ තරම් ණය අරගෙන තිබෙන, මේ තරම් ණය ගැනි වී තිබෙන රටක් වෙන කොහේවත් නැහැයි කියන එකයි. ඔහුගේ අම්මා මෙ රට පාලනය කරන කාලයේදී ජාතාන්තර මූලා අරමුදලෙන් පමණක් නොවෙයි, ලෝක බැංකුවෙන් පමණක් නොවෙයි, ඉරාණයේ ෂා රජ්ජුරු වන් ගෙනුත් මීට වඩා ණය ලබා ගත් නට ගිහින් තිබෙන බව මට දැන ශන්නට ලැබුණා. සා රජ්ජුරුවන් හමුවී මුදලක් ඉල්ලා ගන්න ගිහින් තිබෙන්නේ කකුල් හතරේ අලි පැටියෙකුත් අරගෙන නුවරඑළිය-මස්කෙළිය **ලැබුණෙන් කොහොමද, තුන් අවුරුද්දක නේ ඉරාණයට** උකස් තියලයි. මේ ආණිඩව බලයට ආවට පස්සෙත් ඒ කරන ලද උකස වෙනුවට ඉරාණයට නේ සපයන්න සිද්ධ වුණා.

අද නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන ශරු මන් සිතුමා දිවංගත ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා මහත්මයා ගැන කිඹුල් කඳුළු හෙළනවා. කණගාටුව පුකාශ කරනවා ; එතුමා වර්ණනා කරනවා. ගරු නියෝජන සභාපතිතුමනි, එතුමා ඒ ආණ්ඩුවේ මුදල් ඇමති හැටියට සිටියදී එතුමා එළවා ගැනීමට පෙරමුණ ගෙන කටයුතු කළේ නුවර එළිය-මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්නීතුමා නොවේද කියන එක මේ මුළු රටම දන්නවා. සමසමාජ පක්ෂයේ හිත දිනා ගන්න වුවමනා නිසා අද එතුමාත් ආචර්<mark>ය</mark> එන්. එම්. පෙරේරා මහත්මයා ගැන විශේෂ අනුකුමපා වක් දක්වනවා.

මේ විධියට එදා කොයි තරම් ණය ලබා ගෙන තිබෙන වාද? ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා මැතිතුමා කී සැරයක් මේ ආයතනවලට ගිහින් තිබෙනවාද? ඒවාගේම එයා ඊයේ කියා සිටියා, කොන්දේ සිවලට විශාල වශයෙන් බැදිලාලු ; අත්සන් තබලාලු. එහෙම කොන්දේ සිවල සභාපතිතුමනි, එහෙම මඩ ගහලා උන්සාහ ගන්නේ මේ අත්සන් කරලා තිබෙනවාද කියා මම ඊයේ ගරු මුදල්

ආමතිතුමාගෙන් පුශ්න කළා. මේ ඇන් ගත වූ අවුරුද ද තුළ කිසිම කොන්දේ සියකට, කිසිම ගිවිසුමකට අත්සන් කරලා නැහැයි කියන එක ගරු මුදල් ඇමනිතුමා මට කීයා සිටියා. තවත් සාකච්ඡා පවත්වාගෙන යනවාලු. මෙනනට ඇවිදින් කථා කරලා මග හැරල යනවා. උන්තර දෙන් නට කවුරුවත් නැහැ. එමනිසා අවස්ථාවෙන් පුයෝජන ගන්නට උත්සාහ ගන්නවා. තමන්ගේ පාලන කාලය ගැන අම්තක මෙලා. ලෝක බැංකුවට රට විකුණා තිබෙනවාය කියනවා. අද ජාතාන්තර මූලා අරමුදලට රට විකුණලාය කියනවා, රව උගස් කර තිබෙනවාය කියනවා. මේ වගේ කොන් දේ සිවලට යටත් ව වෙනත් කිසිම රටක් මේ ආයතන වලින් මුදල් ණයට ගන්නේ නැතැයි කියනවා. නමුත් ඒ උදවිය බලයේ ඉන්න කාලයේදී ඒ උදවිය මේ රට පාලනය කළ කාලයේ දී ලබාගත් ණය ගැන තමුන් නාන් සේට අමුතුවෙන් කියන්න අවශා නැහැ.

1947 සිට 1956 දක්වා මේ රටේ එක් සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩු තිබුණා. මේ වගේ ණය ලබා ගැනීමේ කුමයක් ඒ පාලන කාලය තුළද තිබුණාද ? ණය ලබා ගැනීමේ ආරම් හකු මූලික අඩිතාලම දැමීමේ fපිලික් ස් ඩයස් බණ්ඩාර නායක මහතා මුදල් ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටි කාල යේදී නේද? එදා සිට ලබා ගත් ණය කොපමණද? ළුවා අද අමතක වෙලා නේ ද ? අද සැම දෙයක් ම අනික් විධියට, අතික් පැත්තට හරවා ගෙත මෙතැන ඇවිත් කනගාටුව පුකාශ කරනවා. පසුගිය ජනාධිපති මැතිවරණ කාලයේදී ඔහු එක් තරු පනුයකුත් සමග කරන ලද සාකච්ඡාවක් සම්බන්ධයෙන් පළ වී තිබුණ දෙය හරියට කියවල නැහැයි කියනවා. ඔහු කියා සිටියේ "අද රටේ ජනතාව විවෘත ආර්ථික කුමය පිළිගෙන තිබෙනවා. නමුත් ජනතාවට කල්යාමේදී තේරෙයි " කියලයි. මම තමුන් නාන් සේ ට මේ අවස් ථාවේදී මතක් කර දිය යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. 1977 සිටම ශූී ලංකා නිදහස් පක්ෂය කැඩී වෙන්වී යන තෙක්ම මධාම කාරක සභික යන් හැටියට මමත්, මැද කොළඹ තුන්වන මන්තීු තුමාත් (එම්. හලීම් ඉෂාක් මහතා) හිටියා. අපි හොදටම දන් නවා නුවරඑළිය-මස්කෙලිය දෙවන ගරු මන් නීතුමා (අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා) සෑම අවස්ථාවකදීම මේ රජයේ විවෘත වෙළඳ පුතිපත් නිය වර්ණනා කළ බව. ඔහු පමණක් නොවෙයි හිටපු කතානායක කෝට්ටේ මන් නී ස් ටැන් ලි නිලකරත් න මහතාත් හැම වෙලාව<mark>ක</mark> දීම හිටපු වෙළඳ ඇමති ඉලංගරත්න මහත්මයාගේ වෙළඳ පුතිපත්තිය විවේචනය කළා. ඒ පුතිපත්ති මින් ඉදිරියට අනුගමනය කළොත් ලී ලංකා නිදහස් පක්ෂ යට ජනතාවගේ සහාය ලැබෙන්නෙ නැහැයි කිව්වා. පසු හිය කාලයේ ඇති වුණ සංවර්ධධ සභා මැතිවරණවල**දී** හා අතුරු මැතිවරණවලදී ජනතාව එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ඡන්දය දුනේනේ ඒ නිසාමයි කියලත් කිව්ව, ඒ මැතිවරණවලදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ජනතාව ඡන් දය දුන්නේ 1970-77 දක්වා වෙළඳ පුතිපත් තියට විරුද්ධවයි කියලා ඔහු පුකාශ කළා. ඊයේ කියනවා, එයාලු බලයට ආවට පසු පෝළිම් නැතිලු, 'කෙන්ට්රෝල් ' නැතිලු.

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, නුවරඑළිය-මස්කෙළිය වරයන් ගෙනත් පක්ෂ මූලස්ථානයේ යට තර්ටුවේ දෙවන මන් තීතුමා ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මධාම යොදවලා, පක්ෂ මූලස්ථානයේ පස්වැනි තර්ටුවේ කාරක සභිකයෙක් නොවෙයි. ඒ විධිමුත් ලස්කාශයක් කසාකුච්ඡා ශාලාවේ කඩු කිනිසි අරන් නෝමස් සිල්වා

කිරීම නිසා ඊළග මධාම කාරක සභා රැස් වීමෙන් පසු ඔහුට මොන තත් ත් වයක් උදාවෙයිද කියා කියන්න බැහැ. එදා සිටි වෙළද ඇමතිතුමා තමයි, අද ඒ පක් පයේ නියෝජා සභාපති. ඉලංගරත්න මහත්මයා හෙට අනිද්ද පක් පයේ නායකත් වයට ආචාට පසුව නුවරඑළිය-මස් කෙළිය දෙවන මන් තීතුමාට පක් පයේ ඉන්න ලැබෙයිද නොලැබෙයිද කියන එකත් විශ්වාස නැහැ. කිසි බලයක් නැති, අයිතියක් නැති ඔහු තමයි මෙතැන ඇවිත් පුකාශ කරන් නෙ වෙළද පුනිපත් තිය වෙනස් කරනවාය කියා.

ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි, මම විශේෂයෙන්ම උත්සාහ ගත්තේ එක් කාරණයක් පැහැදිලි කර දීමටයි. 1977 දී ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය පැරදුනාට පසුව, ඒ පක්ෂයට යන එන මං නැති අවස්ථාවක, පාක්ෂිකයෝ අතරමං වී සිටි අවස් ථාවක, නායකයන් හැංගී සිටි අවස් ථාවක, එම පක්ෂය නැවත පුතිසංවිධානය කරන්නට අපි සැහෙන මහන් සියක් අරගෙන කටයුතු කරගෙන ගියා. ඒ අවස්ථාවේදී තමයි,—1980 ඔක්තෝබර් මස 16 වෙනිදා—ඒ පක්ෂයේ නායිකාවගේ පුජා අයිතිය අහිමි වුණේ. ඊටපසු අත් පානගල් ලේ පුරප් පාඩුවක් ඇති වුණා. අද 'චිට්' කුමය විවේචනය කරන, 17 දෙනෙක් අස් කළාග කියා කිඹුල් කඳුලු හෙලන, නුවරඑළිය-මස් කෙළිය දෙවන මන් නීතුමා තමයි ඒ අවස් ථාවේදී ශී ලංකා නිද හස් පක්ෂය හේද භින්න කිරීමේ කර්තෘ වශ<mark>යෙන්</mark> කටයුතු කළේ කියා මා මේ අවස් ථාවේදී මනක් කරන්න **ඕනෑ. එදා අත්තනගල්ල ආසනය පුරප්පාඩු වුණ අවස්** ථාවේදී නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන්නීතුමා එම ආසනයේ නොසිට අත් තනගල් ලට එන් න උත් සහ <mark>කළා.</mark> ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ දේශපාලන මණ<del>ි</del>ඩලයේ සිටි 17 දෙනාගෙන් 12 දෙනෙක්ම නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන් තීතුමාගේ පැත්තු ගත්තා. එම නිසා විශාල මතභේදයක් ඇතිවුණා. ඒ මතභේදය ඇතිවීමෙන් නුවරඑළිය-මස් කෙළිය දෙවන මන් නීවරයාටවත්, චන් දිකා කුමාරණතුංග මහත්මියටවත් අත්තනගල්ලව එන් න ලැබුණෙ නැහැ. ඒ තුලින් ආවේ ලක්ෂ්මන් ජය කොඩි මහත්මයා තමයි, අත්තනගල්ලේ මන්නීවරයා හැටියට. මේ පුශ්ණය ඇතිවුණාට පස්සෙ සිටිමාවෝ බණ්ඩාරණායක මහත්මියත් සමග සිටි කණ්ඩායම, අපි දොළොස්දෙනා දේශපාලන මණිඩලයෙන් අස් කිරීම පිණිස විශාල උත්සාහයක් ගත්තා මහන්සියක් ගත්තා. සමස්තු ලංකා කාරක සහිකයින් හමුවෙලා අත්සන් අරත් විශේෂ රැස්වීමක් කැදවලා ඒ මගින් අපි දොළොස් දෙනා—අනුර බණ්ඩාරනායක මන් නීතුමා, හලිම් ඉෂාක් මන් නිුතුමා, මෛතිපාල සේ නානායක මත් තුිතුමා හා මා ඇතුළු දොළොස් දෙනා—අස් කරන් න උත් සහ ගත් තා, දේ ශපාලන මණිඩලයෙන්. නමුත් සාමාජිකයෝ ඊට ඉඩ දුන්නෙ නැහැ. ඊට පසුව නැවත වතාවක් 1981 මාර්තු මාසේ 20 වැනිදා පක්ෂ මූලස්ථා නයේ මේ පුශ් නය ගැන සමස් න ලංකා කාරක සභාවක් කැඳවලා සංකච්ඡා කරලා අපිව තෙරපත්න උත්සාහ ගත්ත වෙලාවේ විජය කුමාරණතුංග මහත්මයාගේ මැර වරයන් ගෙනත් පක්ෂ මූලස්ථානයේ යට තර්ටුවේ යොදවලා, පක්ෂ මූලස්ථානයේ පස්වැනි තව්වුවේ

[ආර්. පී. දිජේසිරි හොත]

වැනි උදවිය මැරවර බලය පාවිච්චි කරමින් කථා කර න්න ඉඩ දුන්නෙ නැහැ. ස්ටැන්ලි තිලකරත්නු මහත් මයා කතා කළා. ඒ මහත්මයාට සහායට වෙන කිසි කෙනෙක් කතා කළේ නැහැ. සියලුදෙනාම ගොළුවෙලා හිටියා. නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන්නිවරයාගේ දකුණු අත වගේ හිටිය දෙවුන්දර ඩික්සන් සිල්වා මහත්මයා කිහිප වතාවක් හිහිල්ලා කිව්වා, කථා කර න්න මේකට විරුද්ධව කියා. නමුත් හගේ කතා කළේ නැහැ, අපි බැහැලා ගියා, රැස්වීම අවසාන වෙලා. එදා ජන්දයක් විමසුවේ නැහැ, වාසනාවකට වගේ. කොත් මලේ ගරු මන්නීතුමා (ආනන්ද දසනායක මහතා) සාක්ෂි දරයි ඒ ගැන. අපි බැහැලා එනකොට මැරවරයෙය අපිට උසුළු විසුළු කළා; අපහාස කළා.

**ඊ**ට පසුව නැවන වනාවක් මේ පුශ්නය සාකච්ඡා කර ත්ත අවශා වූ වෙලාවෙ නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන් නීවරයා මට කිව්වා, අනේ, මන් නීතුමා පක්ෂ මූලස් ථානයේ විජය කුමාරණතුංගගේ මැරවරයො පාවි ච්චි කරලා එතැන මැරවර බලය යොදනවා නම්, අපිට ඒ සටනකදිවත් ජයගන්න බැහැ කියා. මම මොකක්ද කළේ ? ගරු නියෝජ්ා සභාපතිතුමනි, මම දන්නෙ හළු නන්නෙ නැහැ, කොළඹ මැරවරසින්. කොළඹ මැරවර යෝ බොහෝ දෙනෙක් විජය කුමාරණතුංග මහත්මයා කිට්ටු කරගෙන පක්ෂ මූලස් ථානයේ රැස් වීමක් තියෙන කොට එයා ඒ උදවිය පුයෝජනයට ගන්නවා. විශේෂයෙන්ම මේ කථාව අද කරන්න අදහස් කළේ, ඇලෝෂියස් මුදලාලිගේ නම මෙතැන ගත්ත නිසයි, එළියට ආව නිසයි. කව්ද, මේ ඇලෝෂියස් මුදලාලි කියා පුශ්ත කළා. මේ අගමැතිතුමාගේ හිතවතෙක්, ආධාර කාරයෙක්' කියා කිව්වා. එයා ලොකු කැසිනෝ' කාරයෙක්' කියාත් කිව්වා. ගරු නියෝජ්ෳ සභාපනිතුමනි, එදා මම කිව්වා, "මන් නීතුමා බයවෙන් න එපා; මේ පිටිපස් සෙ වත්තේ ඉත්තේ ඇලෝෂියස් මුදලාලි; මම එයාගේ ආරක්ෂාව අපේ සටනට ලබා දෙන්නම් " කියලා.

1981 අපේල් 20 වැනිදු අපි නැවත වනාවක් පක්ෂ මූලස්ථානයට රැස්වුණා. ඒ රැස්වුණ වෙලාවෙ, මම ඇලෝෂියස් මුදලාලිට කියලා එතැන බිම් මහලෙ—පහත තට්ටුවෙ—පිරිස් යොදවලා අපේ ශක්තිය පෙන්නුවා. ඇලෝෂියස් මුදලාලි මහත්මයාට සිද්ධ වුණා, අනුර බණ්ඩාරනායක මහත්මයා එදා ජීජ් එකෙන් ඇවිත් බහිනතුරු එතැන ඉන්න. නැත්නම් එයා බහින්නෙ නැතිව මහහරියි කියා අප තුළ සැකයක් තිබුණා. එදා අපි ගියා, පස්වැනි මහලට. එදා විජය කුමාරණතුංගගේ එක මැරවරයෙක් වත් එක ගෝලයෙක් වත් " හ් ම් " කිව්වෙ නැහැ සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මහන්මිය උඩ නව්ටුවට ඇවිත් කිව්වා, අද ඇලෝෂියස් මුදලාලිගේ මැර වරයො ඉන්නවා, පහල නව්වුවේ; එක්සත් ජාතික පකෘයේ පත්දම් කාරයෙහ් මේ සභාවෙත් ඉන්නවා ; ඒ උද විය ඇලෝෂියස් මුදලාලි ගෙන් වලා " කියා. ඒ කිව්වෙ මට! මගේ ආරක්ෂාවට නොවෙයි, ගරු නියෝජ්ෂ සභාපති තුමනි, මා එදා ඇලෝසියස් මුදලාලි මහතාගේ ආධාර පැතුවේ. ගරු නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන් නීවර

යාගේ ඉල්ලීම උඩයි. එදා තිබූ වාතාවරණය උඩ ඡන්ද යක් පවත්වා, සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිණියගේ යෝජනාව පරාජය කරලා සංවර්ධන සභා මැතිවරණයව තුරත කළයුතු යයි කිව්ව කණ්ඩායම එක වැඩි ඡන්දය කින් ප්යලුහණය කළා. ඊට පසුව නැවන නොයෙක් බාධා ඇති කොට නොයෙකුත් පුශ්න ඇති කොට තරන **යෙ**න් වැළැක්වූවා. පක්ෂ මූලස්ථානයේ <mark>ගුරි බ</mark>ැව හුවමාරු වුණා. පක්ෂ වාාවස්ථාව හිටිහැටියේ වෙනස් කොට, අප 13 දෙනා නෙරපීම පිණිස 1981 ජූනි මස 28 වැනිදා නැවත වතාවක් සූදුනම් වුණා. එදාත් මොකද කළේ ? එදාත් නැවන වනාවක් මට සිද්ධ වුණා ඇලෝසියස් මුදලාලිගේ පිහිට පතත්න. මා ආධාර ඉල් ලුවා. ඇලෝසියස් මුදලාලි සම්පූර්ණයෙන් ඒවා ඉෂ්ට කර දුන් නා. එදා අපව බේරුණා. විජය කුමැරණතුංගට මැරවරයෝ ගෙනෙන්ට බැරි වුණා. මන්ද? ඒ ඉන්න හැම මැරවරයෙක්ම, කොළඹ ඉන්න ඒ හැම ගණන් කාරයෙක්ම විජය කුමාරණතුංගට වඩා ඇලෝසියස් මුදලාලි දන්නා නිසා ආධාර ගෙන, උදව් ලබා ගෙන දැන් ගුණමකුකමට මෙතැන ඇවිත් කියනවා, "කවුද මේ ඇලෝසියස් කියන්නේ ? එයා කැසිනෝකාරයා, එයා අගමැති පුේමදාසගේ හිතවතා " කියා. නමුත් එයාට අමතකයි, එයාගේ මස්සිනාගේ තර්ජන ගර් ජනවලට, මැරවර බලයට පිහිට වුණේ ඔය කියන ඇලෝසියස් මුදලාලි බව නුවරඑළිය මන්තුිවරයාට මම මතක් කරන්නට ඕනෑ. වැඩෙ කරගන්න කම් ඕනෑ දෙයක් වැඩේ කර ගත්තාව පසු මිරිකපු ලෙල්ලක් වගේ එළියට දුනවා. ශ්ලී ලංකා බණ්ඩාරනායක පුතිපත් තිය ඒ කයි අපට වුණේ. වලව් ගතිය ඒ කයි. තමුන් නාන්සේ දන් නවා, ජූති මාසේ ඒක වුණා. ඊට පස්සේ 1981 අගෝස්තු මාසයේ 19 වෙනිදා, නීති විරෝධී විධි**ය**ට නිට්ටඹුවේ පැරණි සංඝබෝධි විදහලයේ රැස්වීමක් කැඳෙව්වාය කියා අපි මාම කාරක සභිකයෝ 13 දෙනෙක් මධාම කාරක සභාවේ රැස්වීමක් ඉල්ලුවා. වාුවස්ථාවේ හැටියට 9 දෙනෙක් අත්සත් කර රැස්වීමක් ඉල්ලු වොත් පක්ෂයේ සභාපති බැදී සිටිතවා ඒක දෙන්න. එක වතාවක් ඉල්ලුවා ; දුන්නේ නැහැ. දෙවන වනා වත් ඉල්ලුවා ; දුන්නේ නැහැ. නියමිත සති දෙකකට වරක් පැවැත්විය යුතු රැස්වීම පැවැත්වූයේ නැහැ. මේ වේලාවේ අගෝස්තු මාසයේ 19 වෙනිදා අපි පක්ෂ මූලස් ථානයට රැස්වුණා. පක්ෂ මූලස් ථානයේ නීරණ යක් ගත්තටයි එදත් රැස්වුණේ. පක්ෂයේ ළධාන ලේ කම්ගේ වැඩ තහනම් කර, ගරු නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන් නීවරයා පක්ෂයේ වැඩබලන ලේකම් හැටියට පත්කර ගන්න. එදාත් මට සිදුවුණා, සුඵ වේලාවකට හරි ඇලෝසියස් මුදලාලි මහතාගේ **අ**රක් ෂාව පතන් න, ගරු නියෝජා සභාපතිතුමනි. අප ඒ කටයුත්ත කොට, පක්ෂ මූලස්ථානය වහලා, පොලී සියට පැමිණීල්ලක් දාලා, ඇලෝසියස් මුදලාලිට කිව්වා " දැන් අපේ වැඩේ අවසානයි, ආරක්ෂක සේවාවකට මේ ගොඩනැගිල්ල බලාගත් නට දී තිබෙනවා. තමුන් නාන්සේට ස්තුතිසි" කියලා.

පැයක් දෙකක් යනකොට ගරු නියෝජ්ෳ සභාපති තුමනි, නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්නීවර යාම ගරු මැදවච්චිය මන්නීවරයාගේ ගෝල්ණේස් ටෙරස් නිවසට ඇවිත්, කිව්වා, "මෙන්න අම්මා විශාල

පිරිසක් සමන ගොස් පක්ෂ මූලස්ථානයට බලහත්කාර යෙන් ඇතුල් වෙලා කියා. " කාටත් යන්න කිව්වා, කමු රුත් යන්න එකහ වුණේ නැහැ යන්න. මම කිව්වා මට වාහනයක් දෙනවා නම් මම යන්නම්'. කියා. නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්නීවරයාගේ ජීප් රථයෙන්ම ඔහුගේ රියැදුරාත් එක්ක මා ගියා. කොහාටද හියේ ? ඇලෝසියස් මුදලාලි මහන්මයාගේ වත් නට. ගිහිල් ලා එහි සිට බලන කොට තරජ පුව දිගේ ඔක් සොම ලිපිගොනු අරවා මේවා......

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழு உப தவேவர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! The Hon. Speaker will now take the

අනතුරුව නියෝජන කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන් කථානායකතුමා [අල් හාජ් එම්. අබ්දුල් බාකිර් මාකාර් මහතා] මූලාසනාරුළු විය.

அதன் பிறகு, பிரநிக் குழுத் தலேவர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தி னின்று அகலவே, சபாநாயகர் அவர்கள் [அல்ஹாஜ் எம். அப்துல் பாகீர் மாகார்] தலேமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and MR. SPEAKER [AL HAJ M. ABDUL BAKEER MARKAR] took the Chair.

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා (திரு. ஆர். பீ. விஜேசிறி) (Mr. R. P. Wijesiri)

ගරු කථානායකතුමන්, මා කථා කරගෙන ගියේ 1981 වර්ෂයේ මා ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ඉන්න විට— ඒ වකවාවෘනුවේදී—ඊයේ විවේචනයට, අපහාසයට, උප හාසයට ලක් කළ ඇලෝසියස් මුදලාලි මහත්මයාගෙන් ලබා ගත් ඵල පුයෝජන, ඒවා ලබා ගත් පුද්ගලයා විසින්ම ඊයේ මොන අන්දමට කෙළෙසුවාද කියන එක ගැනයි. ඒ වේලාවේදී අපි අනික් කණිඩායමට පක්ෂ ගොඩනැගිල්ල තහනම් කළා. ඊට පසුව ඒ අය දෙුරවල් කඩාගෙන බලගත්කාරයෙන් පක්ෂ මුලස් ථානයට අදගුළු වුණ, කියා නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන්නී භුමාම අපට ඇවිත් කිව්වා .ඒ අවස්ථාවේදී මා ඔහුගේ ජිප් රථයෙන්ම ඩීන්ස් පාරෙන් ඇලෝයියස් මුදලාලි මහත් මයාගේ නිවසට හිහිල්ලා බලා ගෙන ඉන්න විට, විශාල පිරිසක් පක්ෂ මූලස්ථානයට ඇතුළු වී එහි නිබුණු ලිපි ගෙනු ඔළුවේ තියාගෙන තරප්පුව දිගේ බහිනවා දැක්කා. නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන්තී තුමාට මේක කිව්වා. ඒ අවස්ථාවේදී අපේ මධාම කාරක සභාවේ 13 දෙනාම සිටියා. මම ආපසු " අතේ විජේ, ඔබට පමණයි මාව බේරාගන්න පුළුවන්. මම කොහේ යන්නද? මට රොස්මීඩ් එකට යන්න බැහැ. ඔබගේ යාළුවට කියල මාව කොහොම හරි බේර ගනින්." කියා නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්නී මට කිව්වා. එවිට " කව්ද මන්නීනුමා මගේ යාළුවා " කියා මම ඇහුවා. " ඇයි අගමැතිතුමාට කියන් න අගමැතිතුමෘට චිතරයි මේක බේරන් න පුළුවන් " කියලා එවිට එතුමා කිව්වා. " තමුසේ අවසර දෙනවා නම් මම කරන්නම්. තමුසෙත් එන්න ඔනෑ." කියලා මම කිව් වාම, "අතේ මට නම් එන්න බැහැ. මේ වැඩේ කොහොම හරි කරල දෙන්න'' කියා <sub>D</sub>එකුමු<sub>ට හ</sub>කිව්වා<sub>යාය</sub> නවා<sub>දාගේ</sub> කුවුද මේ ඇලෝසියස් මුදලාලි කියන්නෙ ? ''

එම්ට මා ස්ටෑන්ලි නිලකරන්න මහත්මයාට කිව්වා. "යං ස්ටැන්ලි එන්න මාන් එක්ක කියා. "අනේ විජේ, මටත් බැහැ එන්න." කියලා ඔහු කිව්වාට පසුව මමයි මෛනීපාල සේනානායක මන්නීතුමායි ගරු අගමැතිතුමාට දුරකථනයෙන් කථා කරල, පාර්ලිමේන් තුවට ඇවිත් නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන්තී වරයා මෙන්න මෙසෙම ඉල්ලීමක් කරන බව කීවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මොකක්ද ඒ ඉල්ලීම? පක්ෂ මූලස්ථානය එක්කෝ රජයටවන් නොගත්තොත් එයාට ජීවත් වෙන්න විධියක් නැහැ, එයාගේ ජීවත් වීමෙන් වැඩක් නැහැ, ඒ නිසා කොහොම හරි සවස් වෙන්න ඉස්සෙල්ලා ඒක ආණ්ඩුවට ගන්නය කියල ඉල් ලීමක් කරන්න එයා කියනවාය කියන එකයි. අපි දෙන්නා ඇවිත් අශාමාතානුමාගෙන් බැගැපත් ව ඉල්ලා සිටියා " අනේ සර්, අනුර අඩනවා ; විලාප ගහ නවා අපට නම් ඇති පුශ්නයක් නැහැ. රොස්මීඩ් එකට යන්න බැහැ කියනවා, මේ නිසා කරුණාකරල මොනව හරි මේකට විසඳුමක් කරන්න" කියා, ලිපියක් සකස් කරල දෙන් න කියා එනුමා අපට කිවා. එම ලිපියේ, අම්ම බලහත් කාරයෙන් ඇතුළු වුණාය කියල, අම්ම විරෝධී ලෙස පක්ෂ මූලස්ථානයට දොරවල් කඩාගෙන ඇතුළු වුණාය කියල, මේකෙන් සාමය නැති වී යනවාය නියල, දෙපක් ෂයක් අතර විශාල මිනීමැරුමක් වෙන්න ඉඩ තියෙනවාය කියල, මහජන බැංකුවන් සතොසත් කියන රජයේ ආයතන දෙකකුත් තිබෙන නිසා ඒවා ආරක්ෂා කිරීම සඳහාත් මේකට රජය මැදිහත් වෙන්නය කියල ලිව්ව ඔය ලියමනට අත්සන් කෙළේ නුවරඑළිය—මස්කෙළිය දෙවන මන්නී වරයායි. එම ලිපියට අත්සන් කරල, "ගරු අගුමාතාස තුමාට කියල මේක කරල දෙන්න " කියා මට කන්නලව් කලා. ඒ විධියට එදා එය නුවරඑළිය—මස් කෙළිය දෙවන මන් නීවරයාගේ ජීවිතය බේරුවා. නමුත් ඒ මන් නීවරයා අපට නම ඒ විධියේ **ඊ**ගේ කථා කළේ කොහොමද පුරුද්දක් නැහැ. අපට වතුර වීදුරුවකින් හරි කෙනෙක් උදව්වක් කළොත් මරණය දක්වා අපි කෙළෙහිතුණ දක්වනවා කියන එක මා මතක් කරන්න ඕනෑ. බොහෝ උදවියට ඒවා අමතක වුණාට අපට එහෙම අමතක කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ කියන එකු මම විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න පත්ෂ මූලස්ථානය ගත්තේ, මෙන්න මේ විධියට නුවර එළිය—මස්කෙළිය දෙවන මන්තීවරයා කළ ඉල් ලීම උඩයි. ඊට පස්සේ රජයට විශාල වශයෙන් චෝදනා කළා ; අන්න කණ්ඩායමකට පක්ෂය භාර දෙන් න |යනවා, කණ් ඩායමකට පක්ෂ මූලස්ථානය භාර දීල තියනවා, කොන්නුාත්තුවක් භාර දීල තියෙනවා කියා. නමුත් ශරු කථානායකතුමනි, ගිය සැප්තැම්බර් 9 වැනිදා මැතිවරණ කොමසාරිස් අපටද සළකුණ ? නැහැ. අර විවේචනය කළ සිරිමා බණ් ඩාර නායක කණ්ඩායමටයි දුන්නෙ. මේ සියලු දෙයක්ම කිරී මේදී මම විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්නට ඕනෑ, අපි එදා ගුටි නොකා ඩාර්ලි පාරේ රජ කළේ ඇලෝසියස් මුදලාලි මහත් මයාගේ ආධාරය විශාල වශයෙන් ලැබුණු නිසා බව. ඒ පුද්ගලයා කිසිම් මුදලක් හදලක් අය නො කර සතුටින' අපට ඒ සෑම උපකාරයක්ම කළා. නුවර එළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන් නීවරයා අද ඇමින් අහ

[ආර්. වි. විජේසිරි මහතා] කියල. මම ඔය මතක් කළ පරිදි අපට පිහිට වූ ඇලෝ සියල් මුදලාලි මහත්මයා මම එයාට හඳුන්වා දුන්නා 1981. 04. 10 වැනිදා පක්ෂ මූලස්ථානයේ යට තට්ටු වේදී. ඒ වෙලාවෙ බොහොම සත්තෝෂයෙන් පිළිගත්තා **ඇලෝසියස් මුදලාලි මහත්මය. ඇලෝසියස් මුදලාලි** මහත්මයාගේ ආධාර විශාල වශයෙන් අගය කළා. එහෙම කළ නුවරඑළිය—මස් කෙළිය දෙවන මන් වීවරයා ඊයේ මේ සභාවට ඇවිත් කිව්වා ආසියාවෙන්ම ලොකුම " කැසිනෝ " එක භාර දීල තියෙන්නෙ ඇලෝසියස් මුද ලාලිටය කියල. ඇයි ඒ මහත්මයාට බැරිද කරන්න? ඒවා බණ්ඩාරනායකලාට විතරද? එයාගේ අම්මාට හොඳයි කැම්බල් ප්ලේස්එකේ ධර්මසිරිවර්ධන ගේ බකට ෂොළු එකේ, බුකිකාරයගෙ ගෙයි—තාවකාලි කව පක්ෂ කාර්යාලය පවත්වන්න. මිලිනා සුමනිපාලගෙ ආධාර ලබා ගන්න හොඳයි. කවුද මිලිනා සුමනිපාල කියන්නෙ? නම ගිය බුකිකාරියක්.

මන් නීවරයෙක් (அங்கத்தவர் ஒருவர்) (A Member) පොත් සේ කා ?

ආර්. පී. විජේසිරි මහතා (திரு. ஆர். பி. விஜேசிறி) (Mr. R. P. Wijesiri)

පොත්සේකා අපිත් එක්ක පොන්සේ කා නැහැ. ඉන්න මනුෂායෙක්. ඔහු බුකිකාරයෙක් නොවෙයි. පොත්සේ කා මහත් මයා ඉස් සර හොද ක් ලබ්කාරයෙක්. දැන් ඒව තැහැ. දැන් ආයෙත් කටයුතු කරනවා කොහොම හරි ක්ලබ් එකක් දා ගන්න.

මිලිනා සුමනිපාල—නම ගිය බුකිකාරියක්. කවුද නුවර එළිය—මස්කෙලිය දෙවන මන් තුීවරයාගේ අම්මාගේ ඉතාම කිව්වු හිතවත්තු? ආධාරකාරයො? ජනමන විචා රණයෝදී විශාල වශයෙන් උදව් කළේ කවුද? බර්මසිරිවර්ධන කියන්නෙ? පසුගිය කාලයේ සවස පහ වන තෙක් පක්ෂ මූලස්ථානය පවත්වාගෙන කැම්බල් ප්ලේස් එකේ ඒ නිවසේ. පහෙන් පසු එතැන රේස් තුණ්ඩු එකතු කරනවා. සිරිමා බණ්ඩාරනායක මතහ් මියට, නුවරඑළිය—මස් කෙළිය මන් නීවරයාගේ අම්මාට බුකිකාරයොත් එක්ක ආශුය හොදයි. ඇලෝසි යස් මුදලාලි අගමැතිතුමා එක්ක ආශුය කිරීමයි එයාලට තිබෙන වේදනාව. ඇලෝසියස් මුදලාලිටත් කොහොම හරි වලව් නමක් තිබුණ නම් එයාටත් නැදැකමක් කියයි. එහෙම නම් එයත් කිර්ටුවට ගනියි. ඒකයි තත්ත්වය. අන්න ඒ තත්ත්වය නිසා තමයි මම අද විශේ ෂයෙන් ම කථා කරන් නට බලාපොරොත්තු වණේ.

මා මුලින් කී පරිදි එදා අපි පුශ් නයකට මුහුණ පා සිටි අවස් ථාවේදී අනුර බණි චාරනායක මහත් මයාගේ ඉල් ලීම උඩ අපි ඇලෝසියස් මුදලාලි මහත්මයාගේ ආධාරය ලබා ගත්තා. කෙටි කාලයකින් ඒක අමතක කරල දැන් මේ සභාවට ඇවිත්, "මෙයා අගමැතිතුමාගෙ යාලුවෙක්, මෙයා ආසියාවෙන්ම විශාල කැසිනෙන්කාරයෙක් කිය නවා. එයාගේ අම්මාට ඉන්න අය ලංකාවේ විශාල බුකි

කැසිනෝ එකක් කළොත් තමයි තරක. මේ උදවිශ මොනවා කළත් ඒවා වැරදි නොවෙයි. අනික් උදවිය කරන දේ තමයි වැරදි. මේ වාගේ තත්ත්වයක් තියා ගෙන ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය අද ලොකුවට ඝෝර නාද

නුවරඑළිය—මස්කෙළිය දෙවන මන් තුීවරයා මහවැලි වාහපාරය ගැන කථා කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම මම මේ කාරණය කියන්නේ මගේ ඡායා රූපයක් එල්ලන්නය කියල නොවෙයි. මහවැලි යෝජනා කුමය ආරම්භ කළා නම් ආරම්භ කළේ එදා 1970 පෙබරවාරි 10 වැනිදා පාර්ලි මේන් තුවේදී අපි යම් මන් නීවරයකුට විරුද් ධව අත පය පාවිච්චි කරල කරපු සටනකින් පසුව බව මම විශේෂ යෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ. එදා 1970 දී පාර්ලිමේන් තුව විසුරුවා හරින් නට දින දෙක තුනක් තිබියදී මහ වැලි පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවේ සාකච්ඡාවට ගත් අවස්ථාවේදී ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය උත්සාහ ගත්තා, ඒ පාර්ලිමේන්තුව විසුරුවන කාල සීමාව තුළදී එම පනත් කෙටුම්පත සම්මත කර ගන්නට ඉඩ නො දෙන් නට. ගරු කථානායකතුමනි, තමුන් නාන්සේ ත් එදා පාර්ලිමේන් තුවේ හිටියා. එදා ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂ යේ මන් නීවරු බීගෙන ඇවිත් එදා හිටපු ගරු අගමැති **ඩඩ්ලි සේ නානෘයක මැතිතුමාටත්** පනත් කෙටුම්පත ಲಿ මහවැලි කරමින් ගත් නට ඉඩ නොදී එය කල් සම්මත කර දමන් නට කළ උත් සාහය තමුන් නාන් සේ ට මතක ඇති. රාතුියෙ එකොළහට විතර මේක ඉවර කර ගන්න බැරුව, එදා සිටි වලපනේ මන් තීුතුමා බීගෙන ඇවිත් මෙතන කැත භාෂාවෙන් කතා කරන කොට මම මැදිහත් වෙලා පාරකුත් ගහලයි මහවැලි පනත සම්මත කර ගත්තෙ. **ඩඩ්ලි සේ නානායක අගමැතිතුම, මා පස්සෙන් එළව** ගෙන ඇවිත් " මේ මන් නීතුමා මොනවද කරන්නෙ මේ පනත සම්මත කර ගන්න දෙන්නෙ නැතුව බාධා කර නවා නේද" කියල කිව්වම මම කිව්වා, "ගරු අගමැති තුමා, තව විනාඩි පහකින් පනත සම්මතයි, අපිට ගෙදර යන්න පුළුවනි" කියල. එදා රාජා ඇමතිතුමා, අපේ ගරු ජේ. ආර්. ජ්යවර්ධන ජනාධිපතිතුමා සාකච්ඡාව අව සන් කරලා පනත ඡන්දයට දාල කටයුතු ඉවර කළා. ඇත්තවශයෙන්ම මම ආඩම්බර වෙනවා.

එදා පොල්ගහවෙල වේල්ල බැදල, හැතැක්ම පහයි තුන් කාලක් උමග කපලා, සුදු ගතෙන් රජ රටට වතුර **යැ**වීමේ කටයුතු වලට මුල් ගල තැබීමේ උත්සවය අවස් ථාවේදී එදා පිළිගැනීමේ කතාව කළේ මමයි. මම ඒ ගැනත් සන්තෝෂ වෙනවා. අද මේ උදවිය කියනවා, ඒ අයලු මේක කළෝ. නමුත් අපි මුල්ගල තියල මාස දෙක කට පස්සෙ මහා මැතිවරණය ආපු වෙලාවෙදි පුෝඩාවක් කළා : කෝ මහවැලි වනපාරය, හිවිසුම් අත්සන් කරල නැහැ ; ඩඩ්ලි ගිහින් මහවැලි ගඟේ කටුගස්තොට වෙඩි දමලා මාඑ මැරුවා" ඔය විධියෙ දේවල් කිව්ව. අපි ඡන්දයෙන් පැරදුණාට පස්සෙ මාස ගණනක්, අවුරුද් දකට කිට්ටු කාලයක් වැඩේ පුමාද කළා. ගතට දැම්මා, නාම පුවරුව. අද අහනවා ඊට වඩා එහාට වතුර බින්දු වක් දීලා තියෙනවාද කියල. ගල්නැව පුදේශයට, කලා වැව පුදේශයට යන්න. අනුරාධපුර දිස් නික්කයෙ අක් පවත්වගෙන යාම හොදයි. ඇලෝසියස් pvමුදලාලී කර කී දහසක් මාස් කන්නයේ පමණක් අලුතෙන්

වැඩ කරලා තියෙනවාද? වතුර නැතුව, බොහෝ අවස්ථා වල විනාශ වී ශිය කුඹුරුවල දැන් අවුරුදු කීපයක්ම ඉදල කන්න දෙකම වැඩ කරන්නෙ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙ හපන්කමක් නිසා නොවෙයි, එද එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙ ආණ්ඩුවෙන් ආරම්භ කළ ඒ වහපාරය නිසයි. අපි පිළිගන්නවා, ඒක සී. පී. ද සිල්වා හිටපු ඇමති තුමාගෙ සිහිනයක් බව. ඒක එතුමාගෙ ඕනෑ කමක්. එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙ ඩඩ්ලි සේනානායක මැති තුමාගෙ ආණ්ඩුවෙන් ඒක ඉෂ්ට කළා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඊයේ නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන් නීතුමා (අනුර බණ් ඩාරනායක මහතා) පෝල් පෙරේරා මහත්මයාට චෝදනා කළා, අවුරුදු පහක් තිස්සෙ මහ කොළඹ ආර්ථික කොමිෂන් සභාවෙ හිටපු සභාපතිවරයා ගැන වචන මාතුයකින්වත් මතක් නොකර ඒ උත්සව පවත්වනවාය කියල. එයාගෙ අම්මට මම මතක් කරන්න ඕනැ, බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා මැරුණට පස්සෙ, දහනායක මහත්මයා පැරදුණාට පස්සෙ ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙ සභාපනි හැවියට කටයුතු කළේ සී. පී. ද සිල්වා මැතිතුමා බව. එතුමා 1960 මාර්තු මැතිවරණය මෙහෙයවල ආසන 64 ක් ජයගුහණය කළා. 1960 ජුලි මාසයෙදි තමන්ගෙ සභාපතිකම කැමැත් තෙන් සිරිමා බණ්ඩාරනායක මහත්මීයට භාර දුන්නා. පක්ෂ මූලස්ථානයෙ බණ්ඩාරනායක මහත්මයගෙත්, බණ්ඩාරනායක මහත්මියගෙත් පින්තුර ඇරෙන්නව මාස ගණනක් පක්ෂයෙ සභාපතිකම දැරූ සී. පී. ද සිල්වා මහත්මයගෙ පින්තුරයක් එල්ලා තිබෙනවාද? එගෙම කරන උදවිය තමයි, අනීක් උදවියගෙ පින්තුර එල්ලල නැහැයි කියන්නෙ; ඒ අය සිහි කරන්නෙ නැහැයි කියල චෝදනා එල්ල කරන්නෙ. එදා සී. පී. ද සිල්වා මහත්මයාගේ ආදාහනයට මින්නේරිය වැව් වේල්ල දෙන්නත් බැහැයි කිව්වාම, එවකට වාරිමාර්ග ආමතිතුමා හැටියට සිටි මෛතීපාල සේ නානා**යක** මැති තුමා තමයි මැදිහත්වෙලා ඒක ලබා දුන්නෙ. අපි එදු ඒ ආදාහන කටයුතු සියල් ලක් ම කළා. එහෙම උදවිය, හිටපු ඇමතිවරයකුට බෙහෙත් ටිකක් ගන්න විදේශ විනිමය විකක් ඉල්ලවාම නොදුන් උදවිය, අද බොහොම ආදර යෙන්, අනුකම්පාවෙන්, දයාවෙන් කතා කරනවා.

ආචාර්ය එක්. එම්. පෙරේරා මහත්මයාගෙ ගමන ඔය තරම් ඉක්මන් වුණේ කවුරුන් නිසාද? අද කනුකම් පාව දක්වනවා. තව රික කලක් ගියාම නැදැකමකුත් කියයි. කථානායකතුමනි, මහවැලි ගත යෝජනා නුමය අවුරුදු නිහකින් කරන කතාවක් ගැන ඊයෙ අපට චෝදනා කළා. ඒක මම දන්නවා. සී. පී. ද සිල්වා මැති තුමා සමග කිව්වුවෙන් කටයුතු කළ නිසා ඒ ගැන මම දන්නවා. සැලැස්ම තිබුණෙ අවුරුදු තිහකින් අවසන් කරන්න තමයි. නමුත් මේ ආණ්ඩුව බලයට ආවාට පස්සෙ ඒක අවුරුදු හයකින් අවසන් කරන්න ඕනැය කීයා තීරණය කළා. මම විරුද්ධ පක්ෂයෙ ඉන්න කොට ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙ තීරණයක් උඩ රාජා කට යුතු වලට සහභාගි වුණේ නැහැ. නමුත් මම එක්සත් ජාතික පක්ෂයට බැඳුණාට පස්සෙ වික්ටෝරියා වාහපාරය බලන්න ගියා ; මාදුරු ඔය වාහපාරය බලන්න හියා ; කොත් මලේ වාහපාරය බලන්න හියා. කොත් මලේ වාහපාරය බලන්න, මාත් එක්ක අපේ කොත්මලේ මන් තීතුමාත් (ආනන්ද දසනායක මහතා) සහභාගි වුණා. ඒවා දකින විට අපට පැහැදිලි වෙනවා, මෙම කට යුතු වල විශාල පුගතියක් ඇති වී තිබෙන බව. ඒ ඒ වසාපාරවල වැඩ කටයුතු තියම වකවානුව තුළ අවසාන කිරීමට මේ රජයට පුළුවන්කම ලැබෙන බව අප පිළි ගත්න ඕනෑ.

නමුත් නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන් නීතුමා (අනුර බණ් ඩාරනායක මහතා) පුදුම තර්කයක් ඉදිරි පත් කළා. මොකක්ද, ඒ තර්කය? අවුරුදු 30 කින් කරන්න තිබුණු මහවැලි වනපාරය මේ ආණ්ඩුව අවුරුදු 6 න් කරනවාය කීවා, නමුත් දැන් ඒ කී විධියට අවුරුදු 6 න් වැඩේ කෙරෙන්නේ නැහැ. ඒ වැඩ පිළිවෙල ඇනට මත් අවුරුදු 2 කින් පුමාද වී තිබෙනවා, එම නිසා විශාල වශයෙන් වැඩිපුර ඉන්ධන ගාස්තු ගෙවන්න සිදු වී තිබෙ නවා කියා ඔහු කීවා. අවුරුදු 2 ක් පුමාද වුණාය කියා දැන් ඔහු චෝදනා කරනවා. නමුත් කලින් නියමිතව තිබුණු ඒ අවුරුදු 30 කාල සීමාව අවුරුදු 6 දක්වා අවුරුදු 24 කීත් අඩු කිරීම ගැන මොකවත් කියන්නේ නැහැ. 1982 දෙසැම්බර් 31 වැනිදා වන විට ඒ කාලය ඉවර වුණා, එම කාල සීමාව තුළ ඒ වතපාරයේ වැඩ කටයුතු නිම කරන්න අපොහොසත් වුණු නිසා හුගක් පෘඩු වුණා කියායි, ඔහු කියන්නේ. ගාමිණි ඊරියගොල්ල මහතා හරි ලණුවක් නොවැ ඒ මන්නීවරයාට දී තිබෙන්නේ ? ඒ පණ් ඩිතයාත් නියම විධියට උපදෙස් දී නැහැ.

නුවරඑළිය-මස් කෙළිය දෙවන මන් නුීවරයා ඊයේ වට රවුම් හා තර්ටු නිවාස ගැනත් කථා කළා. ගරු අශාමාතෘ තුමාගේ නායකත්වය යටතේ පසුගිය අවුරුදු කීපය තුළ කොළඹ නියම කොළඹක් බවට පත් කර තිබෙන බව මේ අවස් ථාවේදී ආඩම්බරයෙන් පුකාශ කරන්න කැමතියි. පිරිසිදුකම අනින් පමණක් නොව අලංකාරය අතිනුත් කොළඹ ඉතා උසස් තත්ත්වයකට පත් කිරීමට ගරු අශාමාතාතුමා කටයුතු කර තිබෙනවා. අර විධියේ විවේචන කරන උදවියට පක්ෂ අරමුදල් වලින් ගෙවල් හදාගන්න හොඳයි, ගෙවල් ඉදිරිපිට වතුර මල් දමා ගන්න හොඳයි, ගෙවල් මැදත් වතුර මල් දමා දන්න හොඳයි. නමුත් පොදුජනතාවගේ පුයෝජනය පිණිස නගරයේ වටරවුමක වතුර මලක් දමන කොට නම් ඒ අයට බොහොම අමාරුයි.

ඒ මන්තීවරයා නැවත වතාවක් — ඊයේ ත් — මතක් කළා, කැම ජාති කීපයක් ගැන. පසුගිය ආණ්ඩු කාලයේ දී ඒ කැම ජාති සීමා වී තිබුණේ ඒ ආණ්ඩුවේ අගමැතිණි යගේ ත්, මැති-ඇතිවරුන්ගේ ත් දූ-දරුවන්ට පමණයි. එද 'රොස් මීඩ් ප් ලේ ස් ' එකට සීමා වී තිබුණු බාස් මතී හාල් වැනි කැම ජාති අද— මේ රජයේ පුතිපත් නියට පින් සිදුවන් න— සල් ලී තිබෙන වෙලාවටවත් අරගෙන කන්න ඔනැම කෙනකුට අවස් ථාව සැලසී තිබෙන බව මම ආඩම්බරයෙන් මතක් කරනවා.

' පවුන් ටන් ' කථා, කුණු බාල් දි කථා, 'ස් කයි ලැබ්' කථා කියමින් ඒ මන්තුීවරයා ඊයේ උත් සාස කළා, ගරු අගුමාතා තුමාට මඩ ගහන් න. ඊයේ ඒ මන්තුීවරයා කඩදාසි වගයක් පෙන් නා කීවා, ඒවා ඉදිරිපත් කරන් නේ නැත කියා. නමුත් ඒ කඩදාසි ගොඩේ තිබුණු ඔක් කොම දේ වල් කීවා. ඒ විධියට අනුන්ට මඩ ගසා මඟහැර යන් න ඉඩ දෙන් න අපට පුළුවන් කමක් නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. පී. විජේසිරි මහතා]

අපි කීප දෙනෙකුට ඇනුම් පද කියමින් ඒ මන්තීුවරයා, කීවා 'අසුවල් උදවිය කනගාටුව පුකාශ කළේ නැහැ' කියා. මම ඒ අවස් ථාවේදීම කීවා, අපි කවදාවත් මළකඳන් උඩින් බලයට එන්න, මැරිච්ච මිනිසුන්ගේ නම් විකුණා වාසි ලබා ගන්න කටයුතු කළේවත්, අනාගතයේදී කට යුතු කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේවත් නැහැ කියා. මැරෙන් න ඉස් සර ඒ උදවිය සමග කොයි තරම් අමනාප කම් තිබුණත් ඒ උදවිය මැරුණු හැටියේම මේ අයට ඒ අය පිළිබද ලොකු දයාවක්, කරුණවාක්, ආදරයක්, අනු කම්පාවක් ඇති වෙනවා, ඒ විධියේ හදිසි අනුකම්පා මහින් පුයෝජන ගන්න මේ අය බොහොම දක්ෂයි.

එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ් ඩාරනායක හිටපු අගමැති තුමාට හාමුදුරුනමක් වෙඩි තිබ්බාය කියනවා. ඒ වෙඩි තැබීම දවු සාක්ෂිකරුවන් දෙදෙනෙක් පොලීසියට කට උත්තර දී තිබෙනවා. සිරීමා බණ් බාරනායක මහත්මිය සහ ඩන්කන් ද අල්විස් මහතාත් පොලීසියට කට-උත්තර දී තිබෙනවා. නමුත් ඇයි, ඒ උදවිය උසාවියට ගිහිල් ලා සාක් ෂි නොදුන්නේ ? අන් තීමේදී පිටස් <mark>තර</mark> පුදග් ලයෙක්, එවකට තිබුණු ආණ් ඩුවේ ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් කලුගල්ල මහතාව සිදු වුණා, උසාවි ගානේ රස්තියාදු වී ඒ චෝදනා ලත් උදවිය වැරදිකරුවන් කර ඒ උදවියට දඩුවම් ලබා දෙන්න. ඒ මහතාගේ උනන්දුව, උත්සාහය නිසයි, ඒ කටයුත්ත කර ගන්න පුළුවන් කම ලැබුණේ. මම කලින් සදහන් කළ අන්දමට ඇහින් දුටු සාක්ෂි තිබෙනවා. ඒ පිළිබද පොලිස් වාර්තාවකින් කරුණු උපුවා දක්වන්න මම මේ අවස්ථාවේ අදහස් කරනවා.

"4. x .59 at 5 P.M. Rosmead Place, Residence of the Late Prime Minister Hon. S. W. R. D. Bandaranayake, arrived here by appointment - present here Mrs. Bandaranayake, ASP C.I.D. Mr. S. K. Iyer is present. He is interrogating her & I proceed to record

Mrs. S. Bandaranayke is present & she states as follows: -

The Hon. the Prime Minister Late Mr. S. W. R. D. Bandaranayake came downstairs at 9.30 A.M. on 25/9/1959. He saw the American Ambassador and spoke to him. After he saw him and he spoke to Mr. N. E. Weerasuriya in the first sitting room. That was the last time I saw him, before the incident. Then I went into the side garden to speak to Mr. Silva the Park Superintendent. When I was there I heard three or four reports like knocking hard at a packing case in quick succession. I then heard some cries and came rushing in. I saw my late husband holding himself side and moving towards the rear door near the round table in front of the second sitting room, followed by a Buddhist Priest with a revolver in his hand immediately behind pointing the fire at my husband. My husband saw me & he moved towards me. I almost reached the pillar at the corner of the second sitting room nearest to the round table, when I was galvanised with the situation, was stunned but realising the seriousness of the situation, I got between my husband and the Priest and clung on to the robes of the priest. This gave an opportunity to my husband to hold the priest by his neck with the .... of his left arm. The priest ducked to avoid him but in the meanwhile someone, may be Mr. Dabare, jumped on him & he was brought down. Thereafter my entire attention was on my husband & I helped him to a chair to the left of the rear door. I have no recollection of having heard any more shots being fired. At this stage I remember Mr. Wijayabahu Wijesinghe also near my husband. He wished to be taken into the room & we helped him into it from where he was taken to the hospital. Digitized by Noolaham

On 6.9.1959, this priest is reported to have gone to Attanagala with another priest. My husband was at Attanagala at a function on this day. One Dingiriya Vedamahataya of Pelpitta had now informed me through Muhandiram Alagiriwana of Urapola that the former had seen two Buddhist Priests drinking arrack in a car at the time of the procession. Muhardiram Alagiriwana would be able to give more particulars.

There was a house warming ceremony at Balagalla last month. The house belongs to Mr. Rajapaksa, VC Chairman, of Urapola. My husband attended this function. One Mr. Amaratunge of Madakotuwa told me yesterday that he also attended the function and that one Poulis Appuhamy, a former bus owner of Attanagala had in the course of conversation with Amaratunge with reference to my husband used the following words. "OKKADDA VEDI THIYALA MARNDE ONEI " Mr. Amaratunge may be contacted for further details in this connection.

I was told that there was an instance at Kurunegala about which Mr. Alagiawanna is aware of and he may be contacted for details of that incident.

I remember that sometime back Mr. Abeywardene told me of a discussion with Rev. Buddharakitta at Mrs. Wimala Wijewarden's residence. Rev. Buddharakitta had been always trying to get the power into his hands as he could not get anything done as he wished during late PM's regime.

Read over.

MR. AMBALAWANA.

C.I.D. Office - Colombo 3rd October 1959, at 3.30 p.m. on Orders by A.S.P. Mr. Rajasooriya I am recording the statement of Mr. Duncan de Alwis who has now come to office DUNCAN WILFRED DE ALWIS :- 43 YEARS PRIVATE SECRETARY TO THE LATE PRIME MINISTER - Residing at 302 Bullers Road present and states :- I was the Private Secretary to the late Prime Minister from the so known Prime Minister up to the day of his death. As Private Secretary to the Late Prime Minister every morning by 8.30. I go to his bunglow and work till the Prime Minister had work for the day. Where ever he gets out to Parliament or to office I accompany him and I was throughout with him. I know the suspect priest who is now in Ratnam Hospital by sight. Prior to the 25th September 1959 in which also the Prime Minister was shot at, at his bungalow I remember the priest coming to see the Prime Minister at his bungalow on two occasions. On the first occasion he came and saw the Prime Minister in connection with the Hunger Strike staged by the three nurses at the Ayurvedic Hospital. I was there when the Prime Minister interviewed him. That day the priest have come here with a number of people whom I came to know as the priest of the nurses. The Prime Minister interviewed them in the verandah as usual. During the course of the interview I heard the Prime Minister raise his voice and told the priest that he would not give into those who hold threats against the Government. The priest was watching the interest of the nurses. At the time of this interview the Prime Minister made the priest understand that he would do every thing reasonably possible to help those nurses. I do not know the names of the people who accompanied this priest who was present at the interview except for one person whom I know as Liyanage who works at Sri Lanka Freedom Party Trade Union Office. He was present all throughout the interview and should know what transpired. This visit of this priest and the others was during the time the Hunger Strike was on. There were two or three girls also present. They may have been persons who were interested in the nurses. This priest came to the Late Prime Minister on a second occasion. That was as far as I can remember about a week after the first visit. He could not meet the Prime Minister on that occasion. The Prime Minister was resting at the time. I told that the Prime Minister was resting and that it was not possible to see him that day. The Time was then about 3.00 p.m. The priest came alone on

this occasion. There were no other visitors at the time. The priest told me that because he had come to see the Prime Minister on the last date regarding the Hunger Strike staged by the nurses (that there was a talk that the Ayurvedic Hospital authorities were taking steps towards him (from ).... I then told him not to worry about that and that I would try to help him. He was satisfied and went away. On both these visits the priest had worn his robes in the manner that the siamese sect priest whose to wear it covering one shoulder. On 25th September 1959 at about 9.30 a.m. I came to the bungalow of the Prime Minister as usual and was working in the office. At about 9.30 a.m the American Ambassador came there and I went up to the priest to meet him. I did not take any notice of any visitors who may have come here. I went straight up to the car of the Ambassador received him and took him into the drawing room and offered him a seat. A few minutes later the Prime Minister came down from the upstairs and spoke to the Ambassador. It was close upon 10. 'O' Clock when the Ambassador left. I took him up to his car. The Prime Minister also came out. Ater the Ambassador left the premises I saw two Priests seated in the verandah. On reacing the verandah the Prime Minister saw Mr. A. E. Weerasooriya seated in the verandah. The Prime Minister called Mr. A. E. Weerasooriya and took him inside. He called me also inside and gave me his bunch of keys, asked me to take out his Cheque Book and write out some cheques. He told me that while I write the cheques he would attend to the people outside. I went to the office room took out the Cheque Books and was writing the echeques, when I heard a sound of some crackers had been lit. The sound was excessive and vibrated as if two or three crackers had ignited. I then heard somebody shouting "AIYO" and I also heard the foot steps of the people coming. I rushed out to the verandah and on seeing peole running inside the hall, I also followed them. Inside the hall I saw the Prime Minister standing bleeding from his stomach. He was having his left palm on his stomach over the injury. Mrs. Bandaranayake was standing close to him. Both of them were near a table in the Hall. There were a number of people grappling with the priest and I too joined them. This priest was the priest referred to by me as the priest who had come to see the Prime Minister on two earlier occasions, as referred to by me earlier and was also one of the Priest whom I saw in the verandah. He managed to put him down. I went up to the telephone. I phoned up the General Hospital but could not get at any of the Doctors. I ordered Miskin to get the car under the porch. This was done. I went back to bring the Prime Minister and saw him lying on a bed ..... He was carried to the car and I with Mrs. Bandaranayake and several others took him to hospital. In the Operating Theatre the Prime Minister sent for me and dictated a message to be announced over the Radio and to publish in the press. That is all I have to say. To my recollection this priest did not visit the Prime Minister."

ගරු කථානායකතුමනි, මෙවැනි ලියුම් ළගන් Q B කෙතෙකුත් තිබෙනවා. එසේ තබාගෙන මේ විධියට පුශ්න වලින් මගහැර පමයි දන් නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන මන්තීවරයා (අනුර බණ් ඩාරනායක මහතා) ඇවිත් අපට වකු විධියට නම් නොකියා නොයෙක් විධියේ වචන පාවිච්චි කරමින් ආමන්තුණය කරන්නේ. අදහස් කරගෙන සිටියේ මේ අයවැය විවාදයට සහභාගි නොවන් නටයි. කෙසේ වෙතත් මෙවැනි පෙළඹින් උසි ගැන්වීම් ඇති වන විට, පුයෝජන අරගෙන පුයෝජන ලබා ගත් අයට ඒවා අමතක කර මඩ ගහන්න්ට උත් සාහ ගන්නා විට, ඒ වාට පිළිතුරු දීම මගේ යුතුකමක් ය කියා මම අදහ්ස කළා. මොකද අපි ඒ සටන ගෙන ගිය අවස්ථාවේදී එහි ජයගුහණය පිණිස අපි මේ අයගේ පුයෝජනය ලබා ගත්තා. එයට මැදිහත් වුණේ මමයි. ඒ නිසා අද ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය උත්සාහ කරනවා නම්, මේ ඇති වන අතුරු මැතිවරණවලදී මේ ආණ්ඩුව පරාජය කරන්න පුළුවන් කියා හිතනවා නම මෙය මම

නැවත වරක් මතක් කරන්න ඕනෑ. මේ ගත වූ අවුරුදු 5 තුළ මමත් ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සිටියා. මමත් ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සිටියා. මමත් ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් අතුරු මැතිවරණ ශැම එකකටම සහභාගි වුණා. මම දන්නවා රටේ ජනතා වගේ අදහස් උදහස් මොනවාද කියා. අද රටේ අමාරුවක් තිබෙනවා කියන එක අපි පිළිගන්නවා. නමුත් ඒ අමාරු කම් මධායේ වුණත් රටේ ජනතාවට අද ඕනෑ කරන්නේ මොකක්ද? බඩු මිල විකක් වැඩි වුණත් අද පෝලිම්වල ඉන්නට ඕනෑ නැහැ.

1970-1977 පාලන කාලයේ ගෙදර 5 දෙනෙක් හිටියා නම් ඒ 5 දෙනාට රැ එළිවෙන තුරු පෝලිම් ඉන්න සිද්ධ වී තිබුණා. රක්ෂාවක් කර ගන්න වෙලා වක් නැහැ. පෝලිමේ ඉදලා අන්තිමට පෝලිමේ නයේ තමන්ගේ වාරය එන විට බේකරියක් නම් බේකරි යේ මුදලාලි කියනවා පාන් නැහැ කියා, සමුපකාරයේ නම් ඒ මනුෂායා කියනවා පරිප්පු නැහැ කියා. ඉතින් ආපසු හැරි යන්න ඕනෑ. ඒ තත්ත්වය අද නැහැ. වැඩි ම්ලකට හෝ අද තමන්ට කරදරයක් නැතිව ඕනෑම තැන කින් ලබා ගන්නට බඩු තිබෙනවා. ඒ අතීතය කරන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේට මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනැ මේ රටේ මිථාා විශ්වාසයක් තිබුණු බට කිසිම ආණ්ඩුවක් දෙවරක් බලයට එන්නේ නැහැ, ආවෙත් නැහැ, කිසිම නායකයෙක් දෙවරක් පිට පිට ජය ගුහණය කරන්නේ නැහැ කියා. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට විශේෂ වාසියක් නිබුණා, ජනාධිපති වරණයේ දී. එදා බොහෝ දෙනෙක් 1977 තෝ එක්සත් ජාතික පක්ෂය දිනු නිසා 1983 ජය ඉහණය කරන්නේ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයයි කියා. ඒ නිසා අර විශ්වාසය උඩ විශාල වශයෙන් ලක්ෂ සංඛාහත ඡන්දදායකයින් පිටියක් එදා **ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂ** යට ඡන්දය දුන්නා.

එවැනි අවස්ථාවක—විශේ ෂයෙන්ම එවැනි අවදානම් අවස්ථාවක—1972 සැප්තැම්බර් 25 වැනි දා මම තීරණ යක් ගත්තා. මම ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂගේ මධාමේ කාරක සභාවට කිවා ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂගේ අපේක්ෂකයා ජයගුහණය කරවලා සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායකම් තිනිකයා ජයගුහණය කරවලා සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායකම් තිනිකයට පුජා අයිතිය ලබා දෙනවා කියන්නේ අපේ පෙට්ටියට ඇණ ගහගන්නවා කියන එකයි, මම නම්කිසිම දවසක මගේ බෙල්ල කපා ගැනීම පිණිස කටයුතු කරන්නේ නැත, මම වැරදි කර නිබනවා අපහාස කර තිබෙනවා නමුත් මම සමාව ඉල්ලා හෝ ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා හමු වී එතුමාගෙන් සමාව අරගෙන එතුම ගේ පක්ෂයට බැදි ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය පරාජය කිරීමට මහන්සි ගන්නවා කීයා. එසේ කියලයි එදා මම ඉදිරිපත් වුණේ, මම බැඳුණේ තනතුරු බලාපොරොත්තුව හෝ නිලතල බලාපොරොත්තුව හෝ නොවෙයි.

මම එදා 1977 ස්වාධිනව ජයඉහණය කර, පාරාජිකා වූ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට බැඳුණේ ඒ පක්ෂය හොඩ නැංවීමේ බලාපොරොත්තුවෙන්. ඒ පක්ෂයට බැලමෙහෙ වරකම් කර, ඒ පක්ෂයට විශාල වශයෙන් කැපවීමකින් වැඩ කර, අවසානයේ දී නායකයන් බලාපොරොත්තුවන විධියට වැඳුම් පිදුම් කරන්නේ නැති නිසා අප දෙස වපර ඇසින් බලන්නට පටන් ගත්තා; අපට උසුළු විසුළු කරන්න පටන් ගත්තා. ඒ අවස්ථාවේ තමයි, ඒ පක් ෂය ආරක්ෂා කිරීම පිණිස විශාල සටනක් ගෙන හියේ. [ආර්. පි. විජේසික් මහතා]

ඒක අසාර්ථක වුණාට පස්සෙ මේ ඉදිරි අවුරුදු 6 ට මේ රටේ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය බලයට ඒම වැළැක්වීම පිණිස, මේ රජය ආරම්භ කළ ඒ දැවැන්න සංවර්ධන වසාපාර තුළින්—මහවැලි සංවධ්න වසාපාරය, මහ කොළඹ ආර්ථික කොමිසම ආදී යෝජනා කම වලින් රටේ ලක්ෂ සංඛ්යාන තරුණ තරුණියන්ගේ රැකීරක්ෂා පුශ්නය විස දීම පිණිසන් අපේ ගරු අගුමානායතුමාගේ දස ලක්ෂ කේ නිවාස තැනීමේ අරමුණට අපේ සහායදීම සඳහාන් එදා තත්ත්වය අවදානම්ව තිබියදීත් රටේ වැඩි කොට සක් ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය බලයට එනවාය කියන විශ්වාසයක් ඇතිව සිටි බවත් කියමින් ලංකා කොමියු නිස්ට් පක්ෂය පවා ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙට උදව් කරන අවස්ථාවේදීත් මම ඒ පක්ෂයෙන් ඉවත්වී එක් සත් ජාතික පක්ෂයට බැඳුණා.

අද ඔය ශ් ලංකා නිදහස් පක්ෂය ගැන ළැදියාවකින් කථා කරන උදවිය එද තමන්ගේම අපේක්ෂකයෙක්ව ඉදිරිපත් කර, ඒ අපේක්ෂකයාටම විරුද්ධව නොයෙක් විධියට ස්විකීය පාක්ෂිකයන්ට නියම කළා; අණ දුන්නා. මම දන්නවා බොහොම දෙනෙකුට කථා කර කිව්වා— කොබ්බැකඩුවට වැඩ කරන්න එපාය කියා. රටට ආදර යක් තිබනවා නම්, පාක්ෂිකයන්ට හිතවත්කමක් තිබෙනවා නම් තමන්ගේ අපේක්ෂකයාට වැඩ කරන්න එපාය කියන්නේ කව්ද? එක්සත් ජාතික පක්ෂය ජය ඉහණය කරන්නය කියන්නා වාගේ කථා තමයි එදා ඒ අය පැවැත්තුවෙ.

ඊට පස්සෙ ජනමන විචාරණය ආවා. ජනමන විචාරණ යේදී බොහොම පහසු වුණා. එදා ජනපති මැතිවරණයේදී ස්වල්ප දෙනෙක් කියාගෙන ගියා මේ රටේ ජාතික පක්ෂය පරුජය කරන්නට පුළුවන් 'අපේ අම්මට පමණයි' කියා. ඒ ක සනාථ කිරීමට තමන් ගේ ම අපේ ක් ෂකයාට හතුරුකම් කළා, විරුද් ධකම් කළා ; මහුගේ ජයගුහණයට බාධා කළා. ඊට පස්සේ ජනමන විචාරණය ආවා. ඒකට අපේක්ෂකයො කවුරුවත් නැහැ නොවැ. සලකුණු දෙකයි. 'අවුරුදු හයකට මේ ආණ්ඩුව දීර්ඝ කරන්නට ඕනෑ නම් ලාම්පුවට, මැතිවරණයක් ඕනෑ නම් මුට්ටියට. ' මුට්ටිය කර තියාගෙන මේ ආණිඩුව පරා ජ්ය කරන්න පුළුවන් අම්ම ආවා. රට වටේ ගියා. අගහිත කම ඇතිවත් කොමියනිස්ට පක්ෂයේ ගරු මන්තීතුමාත් හැම විරුද්ධ පක්ෂයක්ම ජනතාවට ඉතියක් කළා. මෙසේ ජනපති මැතිවරණයක් ඇති කෙළෙන් ඊට පස්සෙ ජනමන විචාරණයක් ඇති කෙළෙත් රටේ ආර් වික නත්ත්වය ඉතාමත් අසිරු නිසයි කිව්වා. අයවැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරන්න බැහැ, මේ දෙකෙන් පස්සෙ ඉදිරිපත් කරන අයවැය ලේඛනය ජනතාවට ඉතා තදින් බලපාන අයවැය ලේඛනයක්ය ඒ නිසා මුට්ටි යට කතිරය ගසා මහ මැතිවරණයක් ඉල්ලන්නය කියා පුකාශ කරගෙන ගියා.

අද කොත්මලේ ගරු මන්නීතුමා (ආනන්ද දසනායක මහතා) කියනවා මහ මැතිවරණයක් ඕනෑය කියා. ගරු කථානායකතුමනි, මහ මැතිවරණයක් ඕනෑ නම් 1982 දෙසැම්බර් මාසෙ 22 වෙනිදා ජනතාව මුච්චියට කනිරෙ ගහනව මිසක ලාම්පුවට කනිරෙ ගහන්නෙ නැහැ. කොත් මලේ 8000 ක් වැඩි ඡන්ද දුන්නා මැතිවරණයක් අවුරුද 6 කට එපාය කියා. ඒ වාගේම ලංකාවෙ වැඩි දෙනෙක් ජන්දෙ පාවිච්චි කළ උදවිය—නිස් එක්ලක් ෂයකට වැඩි සංඛාාවක්—ජන්දය පාවිච්චි කර තිබෙනවා අවුරුදු 6කට ජන්දයක් එපාය කියල. දැන් බලාගෙන ඉන්නව, බස් ගාස්තු වැඩි කළාය; භූමිතෙල් මිල වැඩි කළාය; ඒ නිසා මේ අතුරු මැනිවරණවලදී, පළාත් පාලන මැතිවරණවලදී අපට කුකුළු මස් කියල.

ඔහොම හිතාගෙන තමයි එදා අපි දෙහිවල අතුරු මැනි වරණයෙ ඉදල වැඩ කෙළේ. ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ —වීරුද් ධ පාර්ශ් වයේ—ඉදගෙන බොහොම ලේ සියි ආණ් ඩුව විවේචනය කරන්න. ඕනැ බොරුවක් කියන්නත් පුළුවන්. මම කරල තිබෙන නිසයි මම කියන්නෙ. අවුරුදු පහක් දේශනා කළ නිසා බොහොම අමාරුයි මේ වගේ පක්ෂව කථා කරන්න. නමුත් හිතට එක්ගවයි මම කථා කරන්නෙ. අවුරුදු පහක්ම හිතාගෙන හිටියා අතුරු මැනි වරණ වලින් ජයගුහණය කරන්නය කියා ; පළාත් පාලන මැතිවරණ වලින් ජයගුහණය කරන්නය කියා. පළාත් පාලන මැතිවරණවලදී අර තිබුණු කොට්ඨාශ කුමයට නැත් නම් වෝඩ් කුමයට නගර සභා මැතිවරණය පැවැත්තුවා නම් මම හිතන්නෙ කොළඹ එක්කෙනයි ජ්යගුහණය කරන්නෙ. මහනුවරින් නම් දෙන්නයි. අපේ අනුපාත කුමය නිසා නගර සභාවලින් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන් තුීවරුන් කීප දෙනෙක් ඇතුඑ වුණා මිසක් ආසන කුමයට නැත්නම් වෝඩ් කුමයට නම් බොහොම සුඑ පිරිසක් තමයි ජයගුහණය කරන්නෙ.

මේ රටේ ජනතාව මේ පාලන කුම දෙක ගැන දන් නව ; හොඳ අවබෝධයක් ලබාගෙනයි තිබෙන්නෙ. අද කොයි තරම් උත්සාහ ගත්තත් කොමියුනිස්**ට පක්ෂය** ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට ආවඩල ආසන කී<mark>පයක්</mark> ලබාගෙන ප්යගුහණය කරන්න ඒ අයට අපට වඩා කල් පනාව තිබෙනව. අනීතය මතක තිබෙනව කොහො මද අම්ම සැලකුවෙ කියල. කලවානෙ ගරු මන් තීතුමාට (සරත් මුත්තෙව්ටුවෙගම මහතා) මතක ඇති. එම නිසා කැමැත්තෙන් නොවෙයි, ආසන කිපයක් ජයගුහ ණය කර ගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙනුයි අද එක්සත් ජාතික පක්ෂ විරෝධි පෙරමුණක් හැවියට ඉදිරිපත් වෙන්න ඒ අය සුදුනම් වෙන්නේ. ගරු කථානායක තුමනි, අපි අවංකව ජනතාව ඉදිරියට ගොස් සතා තත්ත්වය නියම විධියට ජනතාවට අවබෝධ කර දිය යුතුයි කියා මම විශ්වාස කරනවා. මේ රටේ ඉන්න බුද් ඩිමත් ජනතාව තවත් අවුරුදු හයකට පාලන බලය මේ ආණ්ඩුවට දුන්නා නම් අතුරු මැතිවරණවලදී විපක්ෂයෙන් මන් නීවරයෙක් පත් කරගෙන ඒ අය ගේ පුශ්න විසදා ගැනීමට බැරි බව දැන දැනත් කිසිම දවසක විපක්ෂයට ඡන්දයක් දෙන්නේ නැහැයි කියන එක මගේ විශ්වාසයයි.

එම නිසා මම තමුන්නාන්සේගේ වටිනා කාලය මීට වඩා ගන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. මම අද විශේෂයෙන්ම කථා කරන්නට අදහස් කළේ ඊයේ නුවරඑළිය-මස්කෙළිය දෙවන ගරු මන්තීතුමා (අනුර බණිඩාරනායකු මහතා) කළ කථාව නිසයි. "අයිලන්ඩ්" පතුය කියන විධියට 'විකට්' එක වටේම ගැහැව්වා. කොහේ ගැහැව්වද කියන එක මම දන්නේ නැහැ. කි සැරයක් 'හිට විකට්' වුණාද කියන එකත් මම දන් නේ නැහැ. නමුත් මම හිතන විධියට ඊයේ වෙන්න ඔනෑ 'බැට එකක් අල්ලලා විකට් එකක් ඉදිරියේ කුිඩාව ආරම්භ කළේ. මම කිව්ව විධියට ඊට ඉස්සර ඇටබෝලවත් ගහලා නැහැයි කියන එකයි මගේ විශ් වාසය. [බාධා කිරිමක්] ආ! ඔව්! ඔව්! ඒ ඉගෙන ගත්තා. සමාවෙන්න, ඔවා ටිකක් මතක් කරලා දෙන්න ඕනෑ. ඒත් බෝල ඇල්ලුවා. ඒත් බෝල ඇල්ලුවා මිසක බෝල ගැහැව්වේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, අද සමහර පත්තර ආයතන ඒ ආයතන අකමැති මන් තීවරුන් නොයෙක් විධියට විවේචනය කරන් නට උත්සාහ ගන්නා බව මම කියන් නට කැමතියි. අපි ඒ වාට වෛර කරන්නේ නැහැ; අමනාප වෙන්නේ නැහැ. ඒ වායින් ඵල පුයෝජන ලබා ගන්නට පුළුවන් නම් ඕනෑ විධියකට අපිච විවේචන යට ලක් කළාට බාධාවක් නැහැ. නමුත් මෙන්න මේක හිතේ තබා ගන්නට ඕනෑ. වැඩි වැඩියෙන් ගහන්නට හියොත් නායකයන්ට වෙව්ව දෙයම ගෝලයන්ටත් වෙන්නට ඉඩ තිබෙනවාය කියන එක මම මතක් කරනවා.

විශේෂයෙන් මම මේ අවස්ථාවේදී මට පසුව කථා කරන්නට බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින කොත්මලේ ගරු මන්තුිතුමාට (ආනන්ද දසනායක මහතා) ආරාධ නයක් කරන්නට කැමතියි. කොත්මලේ වාාපාරය ගැන විශේෂ උනන්දුවකින් කටයුතු කරන කෙනෙක් හැටියට කොත්මලේ වාහපාරය අද කොයි තරම් දුරට සාර්ථක ලෙස කෙරිගෙන යනවාද කියන එක තමුන් නාන්සේ දන්නවා. අපි දෙන්නාම මේ ඊයේ-පෙරේදාත් අර උමගය සම්බන්ධ කිරීමේ උත්සවයට සහභාගි වුණා. එම නිසා එතුමා මටත් වඩා ඒ සංවර්ධන වාහ පාර ගැනත් සංවර්ධන වැඩ කටයුතු වෙනුවෙනුත් විශා ල ඕනැකමකින් කටයුතු කරන නිසා එතුමාගේ ජන්දය මේ ඉදිරිපත් කර නිබෙන අයවැය යෝජනාවට පක්ෂව දෙයි කියා බලාපොරොත්තු වෙමින් මේ අවස්ථාව මට ලබා දුන් තමුන්නාන්සේට ස්තුතිවන්ත තවෙමින් මම නිහඩ වෙනවා.

අ. භා. 6.45

එම්. හලිම් ඉෂාක් මහතා (මැද කොළඹ තුන්වන) (ஜனுப் எம். ஹலீம் இஷாக்—கொழும்பு மத்தி மூன்ரும் அங்கத்தவர்)

(Mr. M. Haleem Ishak-Third Colombo Central)

Mr. Speaker, the Hon. Minister of Finance told us when he presented his Buget that this was his sixth Budget and that it was the first Budget of the new Government of His Excellency the President. He also said that this Budget was of special significance. I agree that a special meaning could be attached to the word "significance" in the context in which the Hon. Minister used it, for it was a historic day in which another event took place where, in marked contrast to the Government's self-confessed respect for the rule of law, it was criminally infringed. This was the day on which the Government chose to appoint a Select

Committee to inquire into the conduct of two members of the highest and most august judicial body in our country, the Supreme Court of judicature of Sri Lanka.

In the past, Budget day spotlighted the Budget, and justifiably so, because it was the most looked forward to event of the year. But the Budget this year was eclipsed by the unholy haste with which the Government rushed through the motion to try two honourable judges of the Supreme Court, something unheard of in the annals of the Parliamentary history of Sri Lanka. The Government has begun to toll the death knell of the independence of the judiciary of this country.

March 8th also happened to be International Womens' Day, and this was celebrated all over the world. But, Mr. Speaker, how did we celebrate International Womens' Day in this country? We, in Sri Lanka celebrated International Womens' Day with a brutal attack by the Kollupitiya Police on one of our leading women politicians and a fighter for the oppressed classes, Mrs. Vivienne Goonewardene. Thanks to the " Aththa "and the " Island "newspapers, this incident was exposed to the public. What did Mrs. Vivienne Goonewardene do in this case? An " Island " reporter and a photographer were dragged to the police station and intimidated. Mrs. Vivienne Goonewardene and Mrs. Pieter Keuneman walked into the police station to see that the "Island" photographer was released and some justice was done. What did the police do? they assaulted Mrs. Vivienne Goonewardene a 65-year-old lady, and locked her up. They did not allow any of her family to see her or even give her the privilege of having her lawyer see her. This is how we celebrated international Womens' Day in our country.

I am most grateful to the "Island" newspaper for having an editorial on this matter. I do not want to read the whole editorial published in the "Island" on 12th March, 1983, but the headline reads "Classic example of police brutality " .- (Interruption). What case? Do you think the Government is going to prosecute the police? I was just coming to that. This was a brutal attack on a lady who has served this country for 35 years in her capacity as Member of Parliament representing the electorates of Borella. Colombo North and Dehiwela-Galkissa and also as a leading member of the Colombo Municipal Council who sacrificed half her life for the people of this country. The officer concerned definitely knows that he is not only going to get a promotion but the Government will also pay him a santhosam from the coffers of the Government. He knows very well what happened to another police officer.

එම්. බෙන් සිල් පුනාන් දු මහතා (කර්මාන් හ හා විදාා කටයුතු නියෝජා ඇමනිතුමා)

( இரு. என். டென்சில் பெர்ணுண்டோ—கைத்தொழில், விஞ் ஞான அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. N. Denzil Fernando—Deputy Minister of Industries & Scientific Affairs)

You are giving your version.

# එම්. හලිම් ඉෂාක් 'වහතා

(ஜனுப் எம். ஹலீம் இஷாக்)

(Mr. M. Haleem Ishak)
I am giving the version of

I am giving the version on the facts that are available to me and what I know has happened.

## එන්. ඩෙන්සිල් පුනාන්දු මහතා

(திரு. என். டென்சில் பெர்ணுண்டோ)

(Mr. N. Denzil Fernando)

You are only speaking on what you want to hear. There is another side to the issue. Always there are two sides to an issue.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! Hon. Member for Negombo, you have no right to disturb a speaker. You will have a chance to speak.

# එන්. බෙන්සිල් පුනාන්දු මහතා

(திரு. என். டென்சில் பெர்ணுண்டோ)

(Mr. N. Denzil Fernando)

I was only intervening.

#### කථානාසකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

You cannot intervene in that fashion unless he permits you to do so.

# එම්. හලීම් ඉසාක් මහතා

(ஜனுப் எம். ஹலீம் இஷாக்)

(Mr. M. Haleem Ishak)

The officer who committed this brutal attack on Mrs. Vivienne Goonewardene knows very well that he is going to be rewarded in the same way that the Superintendent of police for Gampaha was rewarded in a case where the Supreme Court fined him Rs. 10,000 and also awarded crown costs fixed at Rs. 2,100. What did the Government do? It was not a decision taken only by the President or the Deputy Minister of Defence. The Cabinet took the decision to see that this Superintendent of police was promoted to Grade I and also to pay him the Rs. 10,000 fine plus the Rs. 2,100 crown costs ordered. Do you think any man in this country will have the courage to walk into a police station if a person of the calibre and position of Mrs. Vivienne Goonewardene was treated in this way? This lady was trampled, dragged and finally locked up in the police cell.—(Interruption).

Then hon. Member for Badulla wants to know why. The only reason attributed for this brutal attack was that Mrs. Vivienne Goonewardene went behind a photographer of the "Island" Newspaper to save that poor man. The "Island" photographer is a professional. He would have liked to take a photograph of what happened. He was trying to take a photograph of the demonstrators who were carrying banners. The banners were torn.—(Interruption).

Sir, the hon. Member for Negombo can reply to me when he gets an opportunity to speak. I am not prepared to give way, Sir.

# කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Carry on

## එම්. හලිම් ඉෂාක් මහතා

(ஜஞப் எம். ஹஃம் இஷாக்)

(Mr. M. Haleem Ishak)

That is how Sir, the Government treats the public. Here is a man tried in the Supreme Court, the highest judicial body in this country. The Supreme Court fines him Rs. 10,000 and costs are fixed at Rs. 2,100. What does the Government do? The Cabinet, the policy-making body of the country, says, "We will pay the accused's costs plus the Rs. 10,000".

#### කථානායකනමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Please do not repeat.

### එම්. හලිම් ඉප ක් මහතා

(ஜனப் எம். ஹலீம் இஷாக்)

(Mr. M. Haleem Ishak)

I only want to ask whether this Superintendent of police took away those leaflets from the Buddhist priest at the Gampaha meeting on instructions of the Government. This is what we are heading for. It is very unfortunate that in a country where we call ourselves democrats and where there is a democratic set-up of Parliament things of this nature are happening today.—(Interruption).

I will come to that. The Finance Minister in the course of his opening address said that the successes achieved by the present Government since 1977 were the direct result of a series of far-reaching economic reforms. He also stated that the entire nation should be grateful to His Excellency the President for setting the ship of State on the correct course. Sir, I know we will see a lot of development. The Kollupitiya Police Station is also a developed place.

This is what the Hon. Minister of Finance said:

"Mr. Speaker, you will recall that my 1977 Budget embodied a series of far reaching economic reforms designed to liberalise the economy and to set a firm foundation for rapid economic growth. The successes which we have achieved since 1977 were the fruits of this reform. They prove that we had set the country on the correct course in 1977. The country owes a deep debt of gratitude to President J. R. Jayewardene, without whose mature wisdom and inspiring leadership our bold new economic reforms could never have been put into effect. He set the ship of State on the correct course. During the past five years we have encountered many storms and faced many difficulties, but we have overcome most of them and can venture forthwith emboldened by the renewed trust and faith of our people, and assured of their wholehearted support and co-operation".

In direct contrast to this, he warns the nation to tighten their belts. He says that it was not an easy Budget to prepare due to economic difficulties. I remember, back in 1977 the Hon. Minister bragged that his Budget would cause his predecessors to see stars, thus humiliating them. He ridiculed them for asking the people to tighten their belts, only to hit badly below the belt in the Budget this year. In my view, those who predicted others would see stars are seeing all the stars themselves.

Now, Sir, regarding the ship of State which had been steered very cleverly according to the Minister of Finance, I have some experience of ships, having been involved in certain shipping businesses and I would say that the people who have benefited by the ship of State are the higher officers like the chief officer, the second officer, the third officer, the fourth officer, the chief engineer and the other engineers on the engineering side, most probably the radio officer of the ship also. But the crew are starving. They are thrown overboard. In 1980 quite number of the poor crew of the ship were thrown overboard. Today they are trying to cling on to the ship and tell the captain, "Please take us on board". But you are so hard-hearted that you say, "We are not going to take you".

ආර්. ජේ. ඒ. ද මැඳ් මහතා (කිලැ- ஆர். ලීනු- නී. த ශියාන්) (Mr. R. J. G. de Mel)

Shall I tell him who has been thrown overboard? His Party has been thrown overboard both by the SLFP and the UNP and by everybody else in this country.

එම්. හලිම් ඉප ක් වහතා (ஐனුப் எம். ஹ ஃ ம் இஷாக்) (Mr. M. Haleem Ishak)

Sir, I have only got to tell the Hon. Minister of Finance that he has been thrown overboard from the coastal area of Devinuwara. He sits in this House as a nominated Member. I yet command the respect of the people who elected me. That is all I have got to tell the Hon. Minister of Finance.—(Interruption). The Gazette has become more important than the Budget.

What did they do long before they produced this Budget. A Gazette was published at midnight—(Interruption) Not I, you can be sure of that. I do not know about anybody else. You must be clear on every matter.

பைற்ற மக்கிற்கு (சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

Order, please! Do not get disturbed by cross talk.

එම්. හලිම් ඉෂාක් මහතා (සුලාப් எம். ஹலீம் இஷாக்) (Mr. M. Haleem Ishak)

You can be assured that I have not gone behind anybody. My political views have been very clear right along. The BTT Gazette was published long before the Budget was presented in this House. What has happened today? From 1977 till today the poor masses of this country have been burdened to such an extent, especially in a working-class electorate like mine, the Colombo Central Electorate, that they are unable to have one square meal a day.

එන්. බෙන්සිල් පුනාන්දු **මහනා** (திரு. என். டென்கில் பெர்**ணண்டோ)** (Mr. N. Denzil Fernando)

Why did Colombo Central vote for six more years?

வப்பையவற்கு (சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

I warn the hon. Member for Negombo. There is a limit to your disturbances.

එම්. හලිම් ඉෂාක් වහතා (හුලාට எம் ඉාසීග් இஷாக்) (Mr. M. Haleem Ishak)

And he is supposed to be a Deputy Minister also!

கப்றையின்று (சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) He can reply when his turn comes.

එම්. හඳිම් ඉපාක් මහතා (කූතුට අයා ඉුගේය මුණුස්) (Mr. M. Haleem Ishak)

Mr. Speaker, bread that was sold at Rs. 2.50 per pound is Rs. 2.80 now. In 1977 a pound of bread was 75 cents. I do not say that the Government would be able to provide bread at 75 cents today. What did the Government do immediately they came into power? They told the country that the last Government had blackmarketed, and they brought down the price of bread to 60 cents just to bluff the people. They brought it down to sixty cents. The poor people of this country thought they were going to benefit, that they

6-A 69514 (83/03)

[එම්. හලිම් ඉුළැක් මහතා]

were going to get food stuff at very cheap prices. Today people have been called upon to pay Rs. 2.80 for a pound of bread. The price of sixty cents only lasted for a few months; I do not know whether it was for a few months; it was for a very short period. Flour which was Rs. 5.95 was Rs. 6.92. In 1977 it was 81 cents. Rice from the co-operatives which was Rs. 5.75 is now Rs. 6.15. (Interruption). I am referring to rice, not flour. I am sorry if your hearing is not good enough. Rice from co-operatives which was Rs. 5.75 has gone up to Rs. 6.15. In 1977 it was Rs. 2 a measure. Lakspray which is used largely by the poor people of this country-even to have a cup of tea-which was Rs. 14.85 is Rs. 23.50. In 1977 it was Rs. 6. Sterilized milk which was Rs. 2.25 after the B.T.T. gazette and budget, has gone up to Rs. 3.20. Kerosene oil which was Rs. 17.85 is Rs. 23.66. In 1977 it was Rs. 3.45. Petrol which was Rs. 45.50 is Rs. 54.85. In 1977 it was Rs. 13.25. Diesel has gone up by only Rs. 3. I would like to tell the Hon. Minister of Finance that practically every item, food item-vegetables, fruits, fish, everything has gone up. A small trader from the Pettah Market told me-(Interruption.) I am not concerned about your Select Committee. I would like to go home honourably. I would like to go home honourably. I repeat that. (Interruption). I have even told that to my party men. Who are you to ask what my party is ?

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

May I ask the Member for Colombo Central, please leave the others alone. You carry on.

එම්. හලීම් ඉප:ක් වහනා (කූණුப් எம். ஹ රේ ගුණු ැස්) (Mr. M. Haleem Ishak)

Yesterday I met a small petty trader from Pettah. He was telling me, the increase of the price of diesel was only Rs. 3 to bring 150 bags of lime which is in season, from Bibile, the transport merchants-transport contractors-have increased the charge to Rs. 750 when actually he has only to pay me extra Rs. 45 for that trip. Is this reasonable (Interruption). It is a very silly argument, wear and tear. Cigerettes, "Bristol" that is being smoked by ordinary people, specially working class people from my electorate, which was 55 cents is now 60 cents. In 1977 it was 23 cents. "Four Aces" which the hon. Member for Kalawana used to smoke and is smoking even now has gone up from 45 cents to 50 cents. In 1977 it was 13 cents. "Three Roses" which was 53 cents is now 58 cents. In 1977 it was only 20 cents.

Now, whenever they increased the price of oil, the only of argument of the Government was; "The world price of oil has gone up. It is beyond our control. Even

if another Government comes, they cannot control it". But, today, Sir, the price of oil in the world market has come down by five dollars a barrel. The OPEC countries are unable to sell their oil. They have a fierce competition. Here, in our country, in Sri Lanka, when the price of oil has gone down in the World Market, we sell oil at higher prices. Can anybody understand what the logic of that is? When the World Market price of oil gone down, you increase the price of oil here. When the price in the World Market goes up also you increase the price. Should not the consumer be given some relief from the hardships that they are undergoing? Today because of the increase in the price of kerosene oil the poor children specially in rural homes are unable even to attend to their studies at home, because they cannot afford to buy kerosene oil Mr. Speaker.

Then about the cost of living index. What did the UNP say? That the cost of living was highest in 1977, it was 203.2. In the month of November 1982, according to the Central Bank Report, it is 423.01. Today the Government boasts-at least I am informed that the Cabinet took a decision at the last moment to give a Rs. 100 pay increase. That too you have confined to people who draw Rs. 1000 and a little more. I saw the circular somewhere today. Sir, this Rs. 100 increase really works out to about Rs. 3.33 a day for a person who draws that salary. I have worked out a figure, Sir, a small figure and I find that this 100 rupee increase is not enough for a family even to pay the difference in price of bread, Lakspray and kerosene oil. A family requires 3 1/2 pounds of bread a day. The difference is Rs. 1.15. If a family requires 4 packets of Lakspray per month, it means a difference of Rs. 1.20 per day. Two bottles of kerosene oil with cost an extra Rs. 1.75 per day. That works out to a total of Rs. 4.10. (Interruption).

අනින් පාඩුයි! සාල්, පිටි, එළවඑ හා අනික් දේවල් වලට වියදම් කරන්නේ නැතුව මේ මා කී දේවලට පමණක් රු. 4.10 ක් ඕනෑ කථානායකතුමනි, දවසකට.

As for bus fares, Sir, since this government came into power you have increased them 4 times. In July 1978 you increased the bus fares, in March 1980, you increased the bus fares, in November 1980, you increased the bus fares, and in March 1983, you increased the bus fares. How can the poor people in this country travel today, Sir? Today, from Borella to Fort a commuter has to pay Rs. 1.50. In 1977 from Borella to Fort the fare was 40 cents. From Narahenpita to Fort it is Rs. 1.75; in 1977 it was 50 cents. Kandy to Colombo is Rs. 12 today; in 1977 it was Rs. 4.50.

Mr. Speaker, the Finance Minister also told us that he has given a 15 year tax holiday on housing. I appreciate that, but do you think the ordinary middle foundation.

class in this country is in a position to obtain a bank loan? What are the institutions that are prepared to give you? It is a most dificult thing to get a loan. Even people of our calibre or our position find it difficult to get a bank loan. Just saying that you have given a 15 year tax relief or a tax holiday to house builders is not going to solve the housing problem. If you think, Sir, owner built houses would be produced unless the government takes positive steps and makes arrangements for the house builder to get some financial organisation or institution to give a loan to build a house, I do not think this problem will ever be solved.

ආර්. පුේමදාස මහතා (අගුාමාතානුමා, පළාත් පාලන, නිවාස හා ඉදිකිරිම් ඇමනිනුමා, මහාමාර්ග කටයුනු පිළිබඳ ඇමනිතුමා සහ පාර්ලිමේන නවේ සභානායකනුමා)

(திரு. அர். பிரேமதாச—பிரதம அமைச்சரும் உள்ளூராட்டு **வி**டமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும் நெடுஞ்சாலேகள் அ**மைச்** சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(Mr. R. Premadasa—Prime Minister, Minister of Local Government. Housing & Construction, Minister of Highways, and Leader of the House of Parliament) We are building a million houses.

## එහි. හලිම ඉෂාක් මහතා

(ஜுகுப் எம். ஹலிப் இஸாக்)

(Mr. M. Haleem Ishak)

You may build ten million houses, but it will not solve the problem.

Mr. Speaker, then cetain relief has given to rubber and tea. I regret very much to say that the most important industry, the coconut industry has been completely left out. Do you think there will be any incentive for owners of even smallholdings of coconut to improve the plantation they own? Then, for paddy you have given an increased guaranteed price of Rs. 5. Mr. Speaker, I do not think this five rupee increase on a bushel of paddy would be enough for a producer of paddy, compared to the increase of price of fertilizer, weedicide, insecticide, diesel, tractor cost, transport cost, and cost of labour. None of these proposals that you have put forward today, on the 8th of March, on the historical day when you presented another Bill to try two judges and the day that Mrs. Viviene Gunawardane was assaulted by the police, is going to benefit the people of this country. I do not wish to take any more time. I thank you Mr. Speaker.

චන්දු රණතුංග මහතා (මෑවනැල්ල) (திரு. சந்திர றணதுங்க—மாவனல்ல) (Mr. Chandra Ranatunga-Mawanella)

Mr. Speaker, today we are debating the sixth Budget presented by our Hon. Minister of Finance on behalf of the government of his Excellency, J. R. Jayewardene. I think, everyone of us must congratulate Hon. Minister of Finance for being able

noolaham.org | aavanaham.org

achievement, has not I think been paralleled by any Finance Minister. Many governments would have gone on for more than six years, but no other government, I think, has been able to find a Finance Minister who has been able to present a budget like this which has been accepted by the people of this country. I say that the people have accepted his Budget Proposals during the last six years and the resulting progress we have made in this country, because at the Presidential Election as well as at the Referendum, this Government was able to win with a large majority. That clearly shows that the Budgetary proposals made by our Minister of Finance during the last six years have been accepted by the people of this country.

Sir, I would like to say a few words before I really speak on the Budget proposals regarding some of the observations which have been made by a few of the Opposition Members. I think it was yerterday that the hon. Member for Vavuniya (Mr. T. Sivasithamparam) in his budget speech said that no money has been spent in Vavuniya for education. He also said that a number of schools have been closed down in Vavuniya for want of teachers. I went to the Education Ministry Office this morning and tried to find out whether what he said yesterday was true. I was informed by the Ministry officials that not one single school has been closed in Vavuniya District for want of teachers. The officials told me that no principal of a school has reported to the Ministry that the school has been closed; nor has the Regional Director of Education in Vavuniya reported to the Ministry that any one school has been closed for want of teachers. I am merely saying this to show that the Members of the Opposition always try to criticise and give facts and figures which are not at all true, merely with a view to deceive the masses of this country. When I spoke to the Ministry officials, I was told that Vavuniya is one area where there are a very large number of schools. Taking into consideration the population figures, sir, for every ten thousand people in the Vavuniya District there are 90 schools, and in the mannar district there are 62 schools. Compared to that, in colombo there are only 20 schools for every then thousand people, and in Galle only 30.

Now, with so many schools, we must also consider haw many students attend those schools. They clamour for schools; they clamour for teachers, and they say that the schools are closed because there are no teachers. So, we must see how many students attend those schools. Sir, it will be amazing to note that in the Vavuniya District 41 per cent of the schools have less than 50 students. You can imagine, Sir, that if there are so many schools there may be classes in every one of those schools from Grade I to Grade X, and our Government will have to provide teachers to teach in all those classes. It is no wonder that we are finding it to present six consecutive budgets Diwheelbyis oak hadifficultate find teachers to teach in our areas. With all

|චන්දු රණතුංග මහතා]

this they come to this House and tell the House and the people of this country that the schools in those areas are closed for want of teachers. This type of criticism levelled by the Opposition Members, I think, is most unfair. We would like to accept criticism, but criticism of this nature leads, I think, to more of the Tamil youths resorting to the type of thing that they are doing in the country today. If the Hon. Members of the Opposition try to give the people of this country the true version and if they make genuine criticism of the activities of this Government, I think, we can progress very well.

I was listening to the speech made by the hon. Member for Mullaitivu (Mr. X. M. Sellathambu) this morning. I was very happy, Sir, about the manner in which he criticised the activities of the Government. He made some very useful suggestions at the time he was criticizing some of the policies of the Government, which could be considered and accepted, but I was not happy about the manner in which some of the Opposition Members tired to criticize the Government.

I am sorry to say that the Third Member for Colombo Central (Mr. Haleem Ishak) when he spoke just now, rattled a large number of items and the prices of those items in 1977. I would like to ask the hon. Member although he rattled all those items, whether those items were available for people to buy. They were not available. True, the prices were less than what they are today, but were those available? Even if they were, what had the people to do? They had to stand for hours and hours in queues and waste their time, and having done so, sometimes they went away without obtaining the item which they wanted to buy. But they are not speaking of the salary of the people today. Let us see what the people earn today, apart from the Government employees, corporation employees and the private sector employees. Take the ordinary labourer or a carpenter, or a mason in this country, who is self employed today. What is the salary of a labourer today? It is true the commodities have gone up in price. Today a labourer earns Rs. 25 to Rs. 30 a day; a mason or a carpenter earns about Rs. 50 to Rs. 60 a day. Why do you not speak of those things. They merely come here and say all those items have gone up in price. In the village area we know the price of arecanuts today. We know what the price of a bunch of plantains is today. Five to six years ago a bunch of plantains was Rs. 15 to Rs. 20 but today the plantain cultivator gets about Rs. 75 to Rs. 100 for the same bunch of plantains. These are matters which we must inform the people of this country. Financial difficulties ar not a matter which is peculiar to our country. As our Hon. Minister of Finance has said, that is a matter which is relevant to all the countries in the world. Ours is a developing country. In developed countries the situation is going from bad to worse daily.

The unemployment figure is rising. The Hon. Minister of Finance told us in his Budget Speech that about thirty million people are unemployed today in the seven major industrial countries. But we must be happy that due to the financial policies of our Hon. Minister of Finance and the resultant activities in this country we have been able to solve the unemployment problem to a very great extent. In the Government sector, in the private sector and self-employed people, we have been able to give a fair amount of employment. We must also consider the large number of people who have gone out of the country to the oil-rich countires to earn money. These opportunities were afforded by, this Government. We must remember these things. Today I think we are earning a large amount of money by way of exchange brought by the people who have gone to the Middle East countries. They remit large amounts of money to this country. Not only that, by a large number of people going abroad, they have been able to bring money and start various industries and transport. By that they have been able to provide employment to a large number of people in this country. These are matters we have got to remember.

When our Government came into power in 1977, we got to remember hon. Members of the Opposition, the state in which our ountry was, as far as employment and essential commodities necessary for the people are concerned. Although they are now talking of the prices of these commodities, as I mentioned earlier, Sir, these items had been a monopoly of the State during their time. As a result of the free trade policy followed by our Government, that monopoly has been completely done away with. The private sector is competing with the State and, as a result they have been able to get more goods for the people, and sometimes we find that the private sector as a result of the competition given to State sector is sometimes able to offer goods cheaper than even the State sector.

Today we are in a position to find out whether this free trade policy followed by our Government has done any good to this country, whether the country has become worse or whether the people are in a worse state.

We must make the Opposition Members understand that, with all the economic difficulties we have been experiencing during the last few year, this Government has been able to launch, I think, the biggest development programme which any government in this country ever engaged in.

all the countries in In our Accelerated Mahaweli Development Programme, I think every one of the Opposition Members will agree that a programme of work which Digitized by Noolaham Ftheorevious Government wanted to do in 30 years has

been undertaken by this Government to be completed in six years. We must say that our Hon. Minister for Mahaweli Development, Hon. Gamini Dissanayake as some of the members pointed out here, has put his heart and soul into this project. He has taken so much of trouble that most of the projects in the Mahaweli Programme are being completed ahead of schedule. We are very happy and are proud to say that we have got Ministers who work hard and achieve what we hope to achieve.

Yesterday the hon. Second Member for Nuwara Eliya-Maskeliya was heard to say that this project which their Government wanted to complete in 30 years, this Government boasted and said they would be completing in five or six years but we are a little behind schedule, and as a result of the delay, there would be an increase in costs. I wonder why they do not realise that if by the delay of two years, there is going to be such a difference in costs, what the difference in cost would have been if they took 30 years. I can say this Sir, if their Government wanted to complete this project within 30 years, they would never have completed this project. The cost of this project would have gone up by 25 to 30 times. We know, Sir, what an attempt our Hon. Finance Minister is making to get the money for these projects, how far he goes, to what an extent he goes and persuades the World Bank and the IMF and other organisations to get this foreign aid for the purpose of completing this project within six years. If this amount goes up by twenty times, I do not think any government in this country would be able to find that money. We would have been left half way. The progress we are expecting on this Mahaweli Development would have come to a standstill.

I must say, that this Government thought of implementing the Mahaweli Development Project within six years, for the simple reason that this country needs a development project which could produce our food, our power and find the land for the landless. That is why we thought this is a project which must be completed as early as possible. Sir if we go on for 30 years what will be the situation of the population of this country? We planned this to shift the people, to accommodate the increase in population during this short period. But if we had to go on for 30 years we would not be able to accommodate the increase in population in the lands we are hoping to develop by this Mahaweli Development Programme.

I think this is one thing the Opposition Members and the country must understand. So, when our Minister of Finance cannot find the capital expenditure for these purposes, one must realize that we have to find the money from somewhere or other for such enormous development programmes. It is not only Sri Lanka,

every developing country resorts to this borrowing. Therefore, we must congratulate our Hon. Minister of Finance for the loans and other aid we have received from other countries. They have been given on very soft terms payable within long periods, sometimes without any interest and sometimes with very little interest. Without that type of loan, nobody can develop, especially a developing country like ours. For instance, if you consider a single individual, an enterprising individual who has not got the money to carry on a business or to develop some industry or to launch on some programme of work, he will have to go to another person who has money to borrow and then start on that project. If he borrows that money it may be on very high interest rates and he will somehow or other try to develop that industry, complete it and utilize the income from that for the payment of the loans and interest. This is the principle that we must understand. If as a private individual we think on these lines, we can realize what it is to borrow money from international institutions, which are there to help developing countries like ours.

For instance, when we consider development projects like our Prime Minister's Housing Programme, we must proudly say that during the last five years from 1978 to 1982, our Prime Minister has been able to complete more than one lakh of houses. I think we have gone up to nearly 150,000 houses. So we must ask this question from the Opposition. Can they come and criticise this Government today, when during their seven-year term with one of their brilliant Ministers Mr. Pieter Keuneman who was here, it was only 450 or 500 houses that they were able to build? Having done that type of thing, what are they trying to tell the masses? If they were not able to complete 10,000 houses within seven years but completed only 450 or 500 houses, can they come here and grumble and say that, " Although your Government completed 150,000 houses, you are not doing enough for the masses "? We must think of all these things.

Having done all that, have we done away with our Social Service Programmes? I would like to say that in the year 1976 the Government spent Rs. 3,023 million on the Welfare Programme, but in the year 1982 we have spent Rs. 9,032 million on the Social Service Programme. This is on housing, education, health and all the other programmes which really render a service to the ordinary masses of this country. In the sphere of agriculture, we can be very happy that the production of paddy has increased and we have been able to pass the century mark during the period of our Government. In the year 1981, we have produced million bushels of paddy. That was a record achievement and I think with the progress we are making we hope to get about 115 million bushels in 1983 and at the rate we are progressing during the

[වන්දු රණතුංග මහතා]

period of our Government, with this type of policies we are following, it will not be long before we say that Sri Lanka has become self-sufficient in rice. Somebody worked out some programme and said that we will never be self-sufficient in rice, because he was saying that if every individual takes rice for all three meals, probably we will never be self-sufficient in rice. but I do not think any individual in this country takes rice for all three meals. If we work on those programmes it will be impossible to make any country self-sufficient in anything.

I was also amused by some of the criticisms levelled by some hon. Members. Now, the hon. Third Member for Colombo Central was heard to say that he made some very small calculations, and according to those calculations a person would need about Rs. 4.50 or Rs. 5 a day with the present increases. He was talking about 3 1/2 pound of bread a day and two bottles of kerosene a day. I do not think any poor family in this country consumes 3 1/2 pounds of bread and two bottles of kerosene a day. If so, they cannot be considered as poor people. They will not consume three bottles. The normal person who lights a bottle-lamp will consume not even a quarter of a bottle of kerosene a day for his purpose. Even otherwise, it would be about one bottle the most. Of course, figures could be calculated in this manner and you can say that this will not be sufficient. But they forget the fact that this is the one Government, and this is the one Finance Minister, who have offered five salary increases to all the workers of this country.

I do not think during the time of either the SLFP Government or the combined SLFP, LSSP and CP Government, they ever gave an increase of salary to Government servants or any other sector.

මන් නීවරයෙක් (<u>அ</u>ත්ස*ත් තු*ලාබர්) (A Member) Just one.

චන්ද රණනුංශ මහනා (நிரு. சந்நிர றணதங்க) (Mr. Chandra Ranatunga)

They had given only one salary increase for seven years. These matters they are unable to speak of. But they come here and criticize. Five salary increases have been given by our Government to the people to cushion them against the cost of living which they have got to face.

We must also thank our Hon. Minister of Finance for increasing the price of paddy. Some of the Opposition Members were heard to say that the increase of Rs. 5 was not sufficient. We must remember that in giving increases of this nature, an

increase given to the producer has repercussions on the consumer as well. The price goes up, and when it comes to the consumer buying rice, his price too goes up. We have given Rs. 5 as a relief measure because the cost of production of rice has gone up due to the increase in fertilizer prices, which I believe is inevitable and which is not a matter which could be controlled by anyone.

Incentives have been given for the replanting and new planting of tea and rubber. For rubber replanting, the smallholder who was getting Rs. 7,500 per acre is given Rs. 9,000. For new planting of rubber the smallholder gets Rs. 8,250 when he got only Rs. 6,750 earlier, and the State plantation sector is being paid Rs. 6,500 for replanting for which they got Rs. 5,000 earlier, and for new planting Rs. 5,000 in place of Rs. 2,500. Why is all this done, Sir? We must remember, as the Hon. Minister of Finance always stated, that we have got to produce more and more. This has got to be our theme. We have got to tell the people that it is not consumption but is production which is more important. To produce more, incentives are given, subsidies are given. We have to produce more tea, more rubber and all other products that we make in this country. We must produce more and more of them and try to export.

Sir, the Hon. Minister of Finance has given subsidies for these two major crops. Coconut is also one of our major crops, and especially in a district like Kegalle, we have large number of coconut smallholders. I would like to suggest that if some consideration is given to increase the present subsidies that are given to the smallholders of coconut lands for replanting and new planting, that would do some good.

I must also state that during our term of office, we have been able to carry out a number of integrated rural development programmes. In a number of districts, integrated rural development programmes have been launched. The other day, the Hon. District Minister for Kurunegala in his speech in support for the budget, referred to the progress we have made in those areas as a result of implementing this programme. I do not think any previous government was able to launch a programme of this nature before our Government came into power.

It is true that this programme has been financed by foreign agencies, but it was only after implementing this programme that we were able to improve our roads, or schools, irrigation systems, to rebuild tanks and do many other works. This is what is necessary. I think a number of districts like Kurunegala, Matara, Hambantota, Matale, Puttalam, Nuwara Eliya and Badulla have so far been benefitted through these integrated rural development programmes and some of the other districts are still to be benefitted.

Sir, I must state that the Kegalle District is also a poor district where not much money has been spent on development. Last year we were able to prepare a plan for the integrated rural development programme. I think it is receiving the attention of the Government and the Hon. Minister of Finance. I hope that at least by the end of this year or next year, we will be able to implement this programme for the Kegalle District and develop our district also.

We must also consider the progress we have made on the health side, which is another social service measure. In addition to these capital development programmes where large sums of money have been spent, we have also been able to spend during the period 1978 to 1982 a sum of Rs. 6,176 million for our health programme. That is about three times the amount that has been spent during the period from 1970 to 1977. The amout spent during the period from 1970 to 977 is only Rs. 2,855 million for all the health services which have been given to the masses of this country. You know that our hospitals have been improved and in most of the areas people are getting a fairly good health service. With the primary health care programme which is to be launched and which has been started in some of the districts, where every Grama Sevaka Wasama will be getting a health centre, our health services will improve and by that we will be in a much better position to provide "health for all", which is going to be the theme and which we in this country as well as the entire world hope to achieve by the year 2000.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

You have taken long enough. Try to wind up quickly.

චන්දු රණතුංග මහතා

(கிரு. சந்திர றணதுங்க)

(Mr. Chandra Ranatunga)

Yes, I will finish in two minutes.

I would also like to say one word, Sir, with regard to the liberalised import of beedi wrapper leaves. In our areas a fairly large number of people depend on this industry and the Tobacco Industries Corporation was giving them the beedi leaves. At one time that was issued on a quota basis. Although it was not possible to get this regularly, a fair number of people were able to get this and carry on with it. We hope, Sir, with this leberalised import the people who are carrying on this industry will be able to provide employment to the beedi wrappers in our areas. But we do not know whether those people will pay the poor beedi wrappers as wages the amount of money which they are able to make. Today when they get the beedi leaves from the Tabacco Industries Corporation and do the wrapping Pose and address of the property of the pro

themselves. Therefore, Sir, I think some measures will have to be taken to see that the importers of these beedi leaves-now there would be very probably a large number of people who will be importing beedi leaves and getting into certain concerns which will get the beedi wrappers to come and work under them-give them proper wages and compensate them sufficiently. A further matter I would like to mention is this. Transport charges have gone up, bus fares have gone up. You know these things have got to go up with inflation and with the economic situation in the country. But I would suggest this, Sir. Now the school children, are getting concessionary season tickets to go to school. If the fares of the concessionary season tickets issued to school children at least are not raised, that will be a great boon to them. There are families where three four children are attending school. If their fares go up, it will be a very great burden on the parents. Therefore, I suggest that, specially now with the reduction of the oil prices in the OPEC countries, our Government do consider giving some sort of relief to these school children as far as their bus fares are concerned.

I am not going to take any more time of this House. Finally, I would like to say, that this Budget introduced by the Hon. Minister of Finance under the existing circumstances has been a very acceptable Budget. True, that some of the Members in the Opposition said that our Hon. Finance Minister, too, resorted to the midnight Gazette. If they speak of that, we can recall that when the "golden brains", Dr. N. M. Perera was Minister of Finance, it was a case of introducing budgets almost every week by the Gazette.

Then it was a case of having a Budget almost every week through the means of the Gazette. But that has not been so in this case. This is a matter which had to be resolved by the Hon. Minister of Finance, and every citizen of this country must give his or her fullest co-operation in the implementation of these Budget proposals.

Sir, I thank you very much for giving me this opportunity to speak a few words on this Budget.

කථානායකතුම,

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Hon. Member for Kalawana.

ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

නැයි සිටිංග් ය\_\_

எழுந்தார்

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I have already recognized the Hon. Member for Kalawana.

## ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

That is true, but there must be some decision. I should be allowed to speak tomorrow at least.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I have already recognized the hon. Member for Kalawana.

## ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

I accept that Ruling and I am not objecting. If the hon. Member is allowed to speak today. I should be allowed to speak tomorrow.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

We have heard your voice almost daily, but there are some hon. Members who have not spoken and they want to make their contributions. So give them also a chance.

## ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

But I have not spoken.

### කථානායකතුම,

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I hear you almost daily.

# ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. ஆனந்த தஸ்நாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

I am not worried about speaking.

### සරත් මුත්තෙව්වුවෙනම මහතා (කලවාන)

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம—கலவான)

(Mr. Sarath Muttetuwegama-Kalawana)

Mr. Speaker, the hon. Minister of Finance presented his fifth Budget in 1981. He did not get a chance of presenting his Budget for 1982 because other things took precedence over the Budget. The Presidential Election and the Referendum had both to be held before the Budget because the Government realized.

that it would be unwise for them to go before the people after the Budget was presented; they knew what the Budget was going to be like.

I think the pessimism of the Government is fully justified by the Budget that has been presented. The Hon. Minister said that this was the sixth Budget that he was presenting. I think it is a record for Sri Lanka that six continuous Budgets have been presented by a single Minister of Finance. This Budget is the Minister's Geekiyanakande Budget because we read in the newspapers that he prepared this Budget in the salubrious surroundings of Geekiyanakande overlooking the landscape gardens which remind us of more spacious days and times and of luxuries that are no longer available in this country—at least to the majority of the people.

The Hon. Minister presented his Buget on 8th March. It was on that same say, or some day close to that, that His Excellency the President made a very important speech at the Non-aligned Summit Conference in New Delhi. There are various versions of the speech, but I remember that the "Ceylon Daily News", which, after all, is a newspaper run under the patronge of the Government, under the control of the Government and under the control of a gentleman close to the President, reported that speech. His Excellency the President said two important things in his speech. He said that he would like to forget about all the debts that we have to pay and he also said that above the portals of the World Bank and the IMF should be inscribed the lines from Dante's Inferno, "Abandon all hope, ye who enter here".

On 8th March the Hon. Minister of Finance presented the Budget. His story was slightly different. I am told that the "Financial Times" carries the president's speech about the debts under a headline and an afterthought by the Hon. Minister of Finance under a sub-headline. It carries the President's speech, and under it the amendment of the Hon. Minister of Finance to say that it is not quite so—that the statement made about non-payment of debts is not quite so. Now we are in the curious position where His Excellency the President has said not only in Sri Lanka—

ආර්. ජේ. ජ්. ද මැල් මහතා (මුද්ල් හා කුම සම්පාදන ඇමතිකුමා)

(திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. தமெல்—நிதி, அமைப்பு**த்திட்ட** அமைச்சர்)

(Mr. R. J. G. de Mel-Minister of Finance and Planning)

With your permission, may I say this? "The Financial Times "did not carry exactly what you stated just now. It said that His Excellency, meeting their correspondent in new Delhi, had stated that Sri Lanka had already entered into an agreement with the IMF.

They quoted me, as saying this is not exactly so, because we have not entered into any agreement with the IMF yet.

# සරන් මුන්තෙව්ටුවෙනම මහනා

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

"Not exactly so." the President says, "We have entered into an agreement with the IMF." The Hon. Minister of Finance says, "Not exactly so". So we have to presume that we have entered into some inexact agreement with the IMF. I would like to ask the Hon. Minister to tell us, when he is winding up the Budget Debate, what this proposed agreement is, because obviously there is an agreement. Either it is agreed and entered into, or it is being thought out and the agreement is afloat, like the rupee.

### ආර්. ජේ. ජ්. ද මැල් මනතා

திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Shall we say that discussions are going on? That would be the correct thing.

### සරත් ඉන්නෙට්ටුවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவேகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

It is much more than discussions, Sir. I am not doubting the Hon. Minister, I am not trying to dispute his word, but I think it is a little more than discussions, because when his Excellency the President says, "We have entered into an agreement," we must take these things seriously. This is not a joke. It is not stated by some irresponsible functionary in the Treasury. It is stated by the highest person in this country. The Executive President has told that to a correspondent of a newspaper like the "Financial Times."

What has happened? Look at the position today. The Hon. Minister of Finance proposes to finance the Budget gap with foreign loans. His Excellency the President is saying, "We would like to not pay our debts." What is the position? Whom are the likely creditors going to take cognizance of? When the Head of the Government says, "We are not going to pay our debts," are they going to listen to him or are they going to listen to the Hon. Minister of Finance who says, "We propose to get some Rs. 14 billion in foreign loans to cover this gap in this Budget?" His Excellency the Persident has really dealt a coup de grace on the two Ronnies. I say "the two Ronnies" because one Ronnie is here the other Ronnie is the President of America. The president has with that one blow dealt a blow on our Ronnie here and told the Ronnie in America, "Well, you can give us loans but we propose to do what we can not to pay."

The Government is on the horns of a dilemma, and this is the result of the budgetary, financial, economic and political policies they have been following for the last five years or more. We have now come to a watershed in that development, and we have to see not only this Budget but the accumulation of what has been achieved over the last five years and the projections over the next few years and what they are going to mean both for this country and for the people of this country. That is the real position that we have.

Today the position is, we have a Buget, nominally a Budget. In real terms what is it? It is only a statement of accounts. I am not blaming the Hon. Minister. The Hon. Minister has often come here and complained to us and complained to the country that he has certain strategies and certain policies but he cannot implement them.

Today I was listening to the maiden speech of the hon. Member for Vaddukkoddai. He said a significant thing. He said that when a Minister comes and complains that he cannot do this and he cannot do that, he cannot control these things and he cannot stop supplementaries, the printing of money and all that, it means that the Hon. Minister of Finance, who is a key figure in the Government, lacks the political clout. Those are the words the Member for Vaddukkodai used, and I am beginning to think that it is so. I am not saying this in a derogatory way.

Look at the preamble to this Budget. I think there is something wrong. You have a Minister of Finance. On the eve of his Budget what did his party do to him? They removed him from the seat which he held for 5 1/2 years. They got him to come here and sit like a stranger, then come before you, Mr. Speaker, and take his oaths as a new Member, then sit in the back row and wait there and take his oaths on the following day. Is that the way a responsible Government deals with a Minister who is presenting a Budget in two weeks' time, a Minister who must—not that he does or does not, but must—have the political clout to carry out the strategies and tactics which he is implementing through the Budget? So we are beginning to doubt the position today.

Sir, I think it is a good point at which to adjourn.

එකල් හි වේලාව අ. නෑ. 8 මූගෙන් කටයුතු අත් සිටුවා විවෘදය කල් තබන ලදී.

එනැන් සිට විවැදය 1983 මාර්තු මස 17 වන බුහස් පනින් ා පමණ් වනු ලැබේ.

அப்போது பி. ப. 8 மணியாகினிடவே சபையின் நடவடிக்கைன் இடைநிறுத்தப்பட்டு, விலாதம் ஒத்திவைக்கப்பெற்றது. 1933 மாச் 17, வியோழக்கிழமை விவாதம் மீள ஆரம்பமாகும்.

It being 8 p.m. Business was interrupted, and the Debate stood adjourned.

Debate to be resumed on Thursday, 17th March 1983.

මොන් වේගු ජයවිකුම මහතා (රාජා පරිපාලන ඇමති තුමා සහ වැවිලි කර්මාන්ත ඇමතිතුමා)

(திரு. மொண்டேகு ஜயவிக்ரம—போது நிர்வாக அமைச்ச ரும் பெருந்தோட்டத் தொழில் அமைச்சரும்)

(Mr. Montague Jayawickrema—Minister of Public Administration and Minister of Plantation Industries)
With your permission, I would like to move Item 2.

# රාජා සේවා කොම්ෂන් සභාවේ සභාපති ආදීන්ගේ වැටුප්

அரசசேவை ஆணக்குழுத் தலேவர் முதலாஞேர்க்கு ஊடியம் REMUNERATION PAYABLE TO CHAIRMAN PSC. ETC.

මොන්ටෙහු ජයවිකුම මහතා (ගොණෙරී ල සුළුණිස් අය) (Mr. Montague Jayewickrema) I move,

"That the Perliament hereby resolves under Article 56 (6) of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka that with effect from 1.1.82 the remuneration payable to the Chairman and the members of the Public Service Commission, and the Chairman and the members of the Education Service Committee be revised as follows:

- (a) Chairman of the Public Service Commission Rs. 4,500 per month
- (b) Members of the Public Service Commission Rs. 2,250 per month
- (c) Chairman of the Education Service Committee Rs. 4,000 per month.
- (d) Members of the Education Service Commission Rs. 2,500 per month.

<mark>குள் கை பில்கை டூர்கி, கடை கில்க பில்.</mark> கூற கிடுக்கப்பட்டி ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

කල්තැබීම

ஒத்திவைப்பு

#### ADJOURNMENT

⊌ூறு கூடு கூடி இது இது இது (திரு, மொண்ரேகு ஜயனிக்சம) (Mr. Montague Jayawickrema) I move,

"That the Parliament do now adjourn".

பூ**ன் மை மைகிறிவ வරන ලදී.** சிஞ எடுத்தியம்பப்பெற்றது<sub>.</sub> Question proposed.

මී. අම්ර්තලිංගම් මහතා (වීරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායක තුමා)

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்—எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(Mr. A. Amirthalingam—Leader of the Opposition)
Mr. Speaker, I have given notice of a matter that I
want to raise with the hon. Deputy Minister of Higher
Education.—(Interruption). I do not know why the hon.

Deputy Minister should be a laughing matter. Higher Education is not a laughing matter. Anyhow, the matter that I am going to mention is not a laughing matter at all.

I think, Sir, all of us are aware that student unrest and agitation in all the universities in this country have escalated over the last two weeks and there have been various incidents in which students have been at the receiving end of police violence, violence by thugs and violence by armed forces. I am not seeking to pass judgment one way or the other on the merits or demerits of the various demands put forward by the students. In fact, Sir, I have the highest regard for the Secretary to the Ministry of Higher Education, Dr. Stanley Kalpage, and I am not seeking to pass any strictures on him when I bring this matter up. But I think the Government and this House should take serious note of the situation that is developing. Let us not strick-like bury our heads in the sand and think that everything is all right. After all, University students are the cream of our youth having gone through the strict taste and got admission to the Universities. They are not anxious to throw away the opportunity they had got to pursue higher education and to qualify themselves as graduates, as engineers, as doctors and as architects and various other categories.

So that, I think the Govenment will have to give serious thought to the underlying reasons that are agitating the students. To my mind, it appears that the main matter that is agitating the students particularly in the case of the Colombo University students, is this. They think the admission of pre-paying students to attend law lectures, is the thin end of the wedge to do away with free education. They may be right; they may be wrong. I think the Government has to reassure them and convince them that that is not their purpose. After all, free education is a right-a benefit-that the student population in this country have enjoyed for nearly four decades. So that, they will not be prepared to allow that right to be endangered in any way. They seem to entertain a fear that this is an attempt to interfere with free education. And then there had been various acts of victimisation against student leaders. That is the problem that came up in Sri Jayawardanapura; that is the matter that came up in Batticaloa. In Jaffna we have another problem of certain students who were boarded in private houses being taken into custody on suspicion of being involved in some acts of violence, and not only they, but even the owners of those houses are taken into custody and detained by the Army, not for a day, but for more than a day, with the result that hundreds of students who are attending the Jaffna University had been asked to leave their boarding houses by the landlords, because they feel they will also suffer the same treatment. So,

one day it happened, students, both boys and girls, went bag and baggage and deposited themselves in the Campus and said, "Give us shelter; give us a place to live in". That is the problem there. Yesterday, I received this telegram from Mr. H. M. Pushpakumara, President also of the University Students' Union. I think apparently he is the President of the Federation of the Students Council of all the Universities in the Island put together. This is what he has said in the telegram to me relating to what was happening on Monday.

"Over three hundred thugs sent by C.T.B. vehicle this morning are there from the Wijerama Junction up to the University are threatening the students of the Jayawardenepura University. This is happening in front of police officers. Please take immediate action to stop this threat and safeguard the students".

Mr. Speaker, Press Reporters give other versions: different newspapers give different versions. One newspaper says it was a clash between students. But the person who should know, I think, is the Competent Authority. And the Secretry of the Ministry of Higher Education said: "we cannot keep watch over the roads; we cannot see what is happening on the roads, so we are not responsible." That is, in short, what their Press statement amounts to. So that apparently, reading between the lines of these two statements there appears to be some truth in this telegram that unauthorised persons who have nothing to do with University Education, with education had been used to break up the agitation by the students. I am not tying to make any partisan use of this incident, but as one interest in Higher Education and as one interested in the safeguarding of the rights of the student population, I would like to appeal to the Government to see that this unrest amongst the student, population is brought to an end. There may be a view among the students who are politically motivated, but I know that the bulk of the students, 90 per cent of the students, have no political motivation and that they are not interested in causing embarrassment to the Government. So, I think that the Government should go into this whole matter, into the root cause of this student unrest and not allow matters accelerate.

There are enough problems that are coming up, in particular, in connection with the youth. Only this morning from Jaffna we received a message from Hartley College, Point Pedro, that when the students were returning after a cricket match, they were assaulted and their bicycles were thrown into the sea by the armed forces. The students of Hardy College have come out on a strike in protest against that in Point Pedro.

Incidents like this are happening everywhere. I do not think it is at all healthy that this sort of thing should go on. The Government should take serious note

of this and not use the big stick on the student population. You will recall that on an earlier occasion when the Moratuwa University students went on a hunger strike, I felt as leader of the opposition that I should intervene in the matter and we were able, with the hon. Prime Minister and His Excellency the President responding positively to my request, to bring about a settlement and to put an end to the hunger strike, by the Moratuwa University students. Now this is a disease which has spread to all the Universities and Campuses. So that it is high time that the Government took serious note of it and found a solution to the problem, and also approach the question with understanding of the mind of the youth. Of course we also have been at the receiving end from University students. We were also University students and we know how we reacted. I went to the Jaffna campus last year when they set upon by security officer. I did not want the police to come in and we were able to solve that matter out peacefully. I think this should be the attitude the government should adopt. They are young children and we should find a solution as a parent would do in the case of a grown up son who is giving trouble. That is how the government should approach this problem. I mainly raised this matter, Mr. Speaker, to draw the attention of this government to the seriousness to the student and to the children inherent in allowing it to develop further.

එම්. සිවසිතම්පරම් මහතා (නල්ලුර්)

(திரு. எம். சிவசிதம்பாம்—நல்லூர்)

(Mr. M. Sivasithamparam-Nallur)

The situation the Leader of the Opposition referred to has been going on for the last two weeks. We have, Sir, refrained from raising this matter hoping that some reasonable settlement will be arrived at by the University Authorities and by the Student Leaders. I am sorry the University Authorities sometimes adopted methods which do not adopt when dealing with students. After all, with whom are we dealing? Relly with the cream of the intellect of this country, with those who have gone through the mill as far as education is concerned, students who have been slelcted after competitive exminations young people who are going to be leaders of this country tomorrow. With them you do not deal in this manner and say your loan will be cancelled and so on. That is not the spirit in which you deal with students, when they can be called to a round table and matters could be straightened out. Sir, young men are young men, and when you start using threats-all of us have been young men, we also react in the same way-then it become difficult. That is not something unnatural and therefore Sir, I do appeal, and join the Leader of the Opposition in appealing that this matter be settled. The students and their leaders are reasonable men who will listen to reason if a satisfactory solution can be arrived at.

[එට්, සිවසිනම්පරම් මහතා]

The student incident in Jaffna is slightly different. Four young men in the Unversity were taken in for questioning on suspicion and all four were released saying that there was absolutely nothing against them as far as the allegations were concerned. I want to ask the authorities, therefore, when you go to arrest a responsible student, should not you think and rethink and recheck before you take him into custody? you just do not rush in and arrest a young man who is staying in the University on some flimsy ground on some information that is been given by somebody. It is obvious that there is nothing against them, because all four have been relesed. And on top of it, they go and arrest the man in whose house these people have been boarded. What can he do? Even if ti is true, that some of these young men were involved-which is not true, because they have been released-what can the man in the house they live in do? One of these persons has been taken and kept for nearly 72 hours. He was a dispenser. He was taken and released after 72 hours with the result, Sir, that every landlady near the university campus refused to have university students in their house and they all have to leave and go into the University camps. I must pay a tribute to the Register of the University and the other lecturers and profesors who did give them houses and gave them all necessary accommodation, and food and so on, for two or three days when they were there. If you want a student, please ask the Vice-Chancellor and he will bring him to the army camp or whatever place you want. Please do not go and arrest these people on some flimsy grounds, particularly when they are students in the university now.

Yesterday there was an incident at Hartley College. That in one of biggest colleges producing a large number of admissions to the University. Now these students were coming after a cricket match and they were stopped and assaulted. I do not want to refer to some of these matters which we shall refer to during the Committee Stage when the Defence votes are taken up as to what is happening in Jaffna.

I saw in today's papers that the Government Agent had complained to the army, and the army had said if somebody is assaulted by the army to come and complain to them. It was like asking the lamb to come to the lion's den to make a complaint! Therefore, Mr. Speaker, I do ask as far as the University students are concerned, please contact the Vice Chancellor.

He will give you the man whom you want. So, there is guarantee that these people are not dealt with. All these four young men who were taken into custody have

complained of powerful torch lights being flashed into their eyes in the Army camp and all that type of thing has been done to them. They have complained to both their professors and their lawyers. Therefore, I do ask that while dealing with the question of the hon. Leader of the Opposition, please deal with the students. Sir, our children also have gone to the university, our children also have been students of the university. Surely, you are not going to deal with your children by saying, "I will cut off your loan. I will do this and I will do the other". You will deal with your children as you will deal with children even if they have committed mistakes. Therefore, I do appeal to the Government to call these leaders, have talks with them and try to straighten out these problems. They have problems; students have problems of lodging. There is no hostal for them. Except for the girls, for a handful of girls, there is no hostal accommodation for them. These are some of the matters that they want to be looked into. So, I do ask the Government to approach this problem in a human way and when you are dealing with university, students, please think twice before you take them into custody. Whatever the situation in Jaffna may be, Sir, when you are dealing with university students please think twice, check your information, and re-check your information before you take them into custody.

එ', එම. ආර්. බී. අන් නනායක මහතා (නියෝජන උසස් අධනපන ඇමනිතුමා)

(திரு. ஏ. எம். ஆர். பி. அற்தநாயக்க—உயர் கல்விப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. A. M. R. B. Attanayake-Deputy Minister of Higher Education)

ගරු කථානායකතුමනි, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායක තුමාටත්, නියෝජා නායකතුමාටත් මම ස්තුතිවන්ත වෙනවා, මේ පුශ්නය ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳව. මන්ද? සැළකිය යුතු ගැටළුවක් විශ්ව විදාහල ක්ෂේතුයේ පවතින බව ඇත්ත. පුශ්න දෙකක් ගැන එතුමන්ලා සදහන් කළා. මම එක පුශ්නයක් ගැන පුථමයෙන් කතා කරන් නම්. යාපනයේ විශ්ව විදාහලය ගැන මම පුථම යෙන් සඳහන් කරන්න කැමතියි. දෙවනුව අනික් පුශ් නය ගැන කතා කරන් නම්.

යාපනය විශ්ව විදුසාලයේ සිසු දරුවන් පංති වර්ජන යක යෙදී සිටිනවා. එම පංති වර්ජනයත්, කොළඹ විශ් ව විදුහලයේ පංති වර්ජනයත් අතර විශාල වෙනසක් තිබෙනවා. යාපනය විශ්ව විදහලයේ පංති වර්ජනයට කොළඹ විශ්ව විදහලයේ ශිෂාගන් සඳහන් කරන කාර ණය සම්බන්ධ වන්නෙ නැහැ. යාපනයේ දරුවන්ගේ ළුශ්නය මතු වී තිබෙන්නේ හමුදාව විසින් විශ්ව විද**හල** ශිෂායන්—මට මතක හැටියට—තුන් දෙනෙක් සහ ගෙහි මීයෙක් අත් අඩංගුවට ගැනීමේ පුශ් නයක් නිසා ඔවුන්ට සිදුවුණු අතවරයක් මුගුණපාන්නු සම්බන් ධයෙනුයි. අන්න ඒ හේතුව උඩයි පුශ්නය මතුවී තිබෙන්නේ.

මම නමුන්නාන්සේලාට කියන්නු කැමනියි, සාකච්ඡා පැවැත් වීමට අමාතාාංශය නිතරම විවෘතව තිබෙන බව. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා ඉදිරිපත් කළ අදහස ඉතාමත් හොඳයි. අපි නිතරම පුජාතන්තුවාදී රටක් හැටි යට සාකච්ඡා මගින් පුශ්න විසඳා ගන්න උන්සාහ කරන්න ඕනෑ. අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ අදහස වන් නෙන් නිතරම සාකචඡා මාර්ගයෙන් පුශ්න විසඳා ගන්න පුළුවන් වන බවයි. අද උදේ යාපනය විශ්ව විදාහලයේ ශිෂා නායකයන්—ශිෂා සභාපති වී. එස්. කිෂ්න නන්ද රාජා හා හිටපු ශිෂා ලේකම් එම්. එස්. එම්. ජුවාම් යන ශිෂිසයන් දෙදෙනා—අපේ අමාතසාංශයට ආවා. ඇවිත් අපත් සමග සාකච්ඡා කළා. ඔවුන් ඉල්ලීම් ගතරක් ඉදිරි පත් කළා. එයින් පළමුවන ඉල්ලීම නම් සිසුන් 1000 කට නවතින්නට පුළුවන් වන විධියේ ශිෂා නේවාසිකාගාර යක් වහාම හදන්නට කටයුතු කරන්නය කියන එකයි. දෙවැනි ඉල්ලීම නම් එවැනි නේවාසිකාශාරයක් තැනීම පුමාද වෙනවා නම් එතෙක් අවරින් ගෙවල් කීපයක් කුලි යට අර්ලෙන ඔවුන්ට නේ වාසික පහසුකම් සපයා දෙන්න කියන එකයි. තුන්වැනි ඉල්ලීම නම් විශ්ව විදාහල ශිෂා යකු අන්අඩංගුවට ගන්නා අවස්ථාකවදී උප කුලපති වරයාගෙන් අවසරයක් ලබාගෙන ඒ කටයුත්ත කල යුතුය කියන එකයි. හතරවැනි ඉල් ලීම එසේ අත් අඩංගු වට ගත් පසුව ඔහු නිවැරදිකාරයා වූ වනාම—ඒ දරුවන් ඉදිරිපත් කළ කාරණය බොහොම සාධාරණයි; "හැකි ඉක් මණින් " කියන වචනය පාවිච්චි කළේ—ඔවුන් නිද හස් කරන්න කියන එකයි. මෙන්න මේ කාරණාහතරයි ඔවුන්ගේ ගැටළු වී තිබෙන්නෙ. මෙයින් පළමුවැනී, දෙවැනි ඉල් ලීම් නම් මේ අවස් ථාවේදී ඉටු කරන්න නැහැ. අපි ඒ දරුවන්ට එය පැහැදිලි කළා. සභාපනිවරයාත්, ලේ කම්වරයාත් බොහොම ඕනැකමින් ඒ කරුණුවලට අහුම්කන් දුන්නා. හොදයි, පළමුවැනි දෙවැනි ඉල්ලීම් ඉටු කරන් නහ බැරි නම් කමක් නැහැ කියා ඒ අය කිව්වා. තමුන් නාන්සේලා දන් නවානේ, මේ අයවැය ලේඛන යත් ඉදිරිපත් වී තිබෙන අවස්ථාව. ඒ වාශේම නේවාසිකා ගාර පුශ්න ගැන 1977 දී කැබිනට් තීන්දුවක් අරගෙන තිබෙනවා. ඒ අතර දහස් ගණනකට එකවර නේවාසිකාගාර සදහා කුලියට ගන්න ගෙවල් ඈත්තෙත් නැහැ. ගිතන හැටියට ඒ පුශ්න දෙක විසඳන්න බැහැ හදිසියේ.

රීළතට තූන්වැනි පුශ්නය: විශ්ව විදුහල ශිෂායෙක් අත්අඩංගුවට ගත්ත සිදුවුනොත් යම්කිසි අවස්ථාවක උප කුලපතිවරයාගෙන් අවසර ගන්න ඕනෑ. නමුත් ඔහු නිවැරදි කාරයෙක් නම් හැකිතාක් ඉක්මණින් නිදහස් කරන්න කටයුතු කරන්න ඔනැ කියන පුශ්නය ගැන අපට තීන් දුවක් ගන්න බැරි නිසා, ආරක්ෂක අමාතනං ශයේ ගරු වේරපිටිය මැතිතුමාගෙන්ද, ඇහුවා මේක කරන්න පුළුවන්ද කියා. එතුමා අපට වාචිකව පිළිතුරු දුන් නා, ඒක අපි ඒ විධියට කරනවා ඒක අපි ලිඛිතව දන්වනවා කියා. සාකච්ජාවෙන් පසු ඒ ළමයි දෙන්නාම, ඒ කියන්නේ, සභාපතිවරයා හා ලේකම්වරයා බොහොම සත්තෝෂයෙන් ගියා. මා හිතනවා හෙට ඉඳල යාපනය විශ්ව විදහලයේ පංති වර්ජනිය අහෝසි වෙනවා කියා. ඔවුන් එහෙම පොරොන්දුවෙලා ගියා. ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම් දෙකක් අපට දෙන්න පුළුවන් දෙකක් දෙන්න අපහසුයි.

ගරු කථානායකතුමනි, මම බොහොම සන්නෝෂවෙ නවා සඳහන් කරන්න අපේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායක තුමා බොහොම ආසාවෙන්, බොහොම උනන්දුවෙන් ශීෂා අරගල පුශ්න පිළිබදව ඇහුම්කන් දෙන බව. මට මතක හැටියට 1978 කටුබැද්ද විශ්ව විදහලයේ පුශ්නය කට එතුමා මැදිහත්වෙලා පුශ්නය විසඳු ආකාරය මට මතකයි. එතුමා මේ පුශ්නය නැගීම ගැන මම බොහොම සත්තෝෂ වෙනවා.

දැන් කොළඹ, ශී ජයවර්ධනපුර, කැළණිය, පේරාදෙ නිය ආදී විශ්ව විදුහලවල සංකේත පංති වර්ජනයක් තිබෙනවා. ඒක හැබැව. ඒකට මුල්වෙලා තිබෙන කරුණු මොනවද ? එතැන**යි වැදගත්කම තිබෙන්නෙ. මුල්වෙලා** ත්බෙන්නේ පුධාන කාරණා දෙකයි. ශිෂායින්ගෙ ඩිමාත්ඩ්ස් දෙකයි තියෙන්නෙ. ඊට වඩා කිසි දෙයක් අපෙන් ඉල්ලා නැහැ. ඒවා ඉල්ලපු හැටින් මම පෙන්වා දෙන් නම්.

ඉල්ලා තිබෙන කරුණු දෙක තමයි: එකක්, කොතලා වල ආරක්ෂක ආයතනයෙන් කොළඹ විශ්ව විදහාලයට ශ්ෂායන 15ක් බදවා ගැනීම. මේ බදවා ගැනීම කළේ අද ඊසේ නොවෙසි. මේක දැන් අවුටැදු දෙක තුනක ඉඳලා කරගෙන ආවා. කිසිම උද්ඝෝෂණයක එ පිළි බඳව ළමයින් ගෙන් ආවෙ නැහැ. මොකද හේ තුව, ආරක් ෂක අමාතාහංශයේ අවශානාවයන් සදහා උපාධිධා<mark>රීන්</mark> ලබාගැනීමට ඔවුන්ට වෙනුම විශ්ව විදාහලයක් නැති නිසා ඔවුන් අනික් විශ්ව විදහලයක පිහිට පතනවා. ශාරීරික අවශාතාවයනුත් හමුදා නිළධාරියකුට අවශායි. ඒවාත් සලකා බලා විශ්ව විදහාලයට ඇතුළත් කර ගැනීමේ මූලික ලකුණු සිමාවත් සලකා බලා ඒ දෙකේම සුදුසුකුම් මතයි ඒ ලිනසයන් අරගෙන තිබෙන්නෙ, ඒ නිසා ගැටඑවක් නැහැ. ඒ ගැන, දැන් අවුරුදුදෙක තුනක් පුශ්න ආවේ නැහැ. නමුත් මේ පුශ්න මතුවුණාට පස්සෙ ඒකත් ඇතුථ කරගෙන තිබෙනවා. නමුත් ඒ ගැන ශිෂායයා වැඩි උනන්දුවක් දක්වත්නෙ තහැ. ඒ කෙ පුශ්නයක් නැහැ කියා. අනික් එක ආණිඩුවේ තීන් දවක්, කැබිනව මණ සිලයේ තීන් දුවක්, කොතලා වල විදාහ පීඨයට ඒ සහාය දෙන්න ඕනෑ කියන එක විශ්ව විදහල ක්ෂේතුයෙන්. ඒක ගැන එතරම් ගැටඑ වක් නැහැ.

දෙවැන් ගැටළුව තමයි බොහොම උගුව බලපාන්නෙ. බාහිර ශිෂාගෙන් විශේ පිළෙනේම කොළඹ නීනි පිඨයට අතුළත් කර ගැනීම. ඔන්න ඕකයි ලොකු ගැටඵවකට තිබෙන්නේ. දැනට පවත්නා ගැටළුව ගරු කථානායක තුමති, මෙය අප ටිකක සොයා බලමු,විරුධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමනි, මෙය කොයිතරම් සාධාරණව ඉෂ්ඨ කර තිබෙනවාදැයි බලන්න. දිශ්ව විදකලවලට බාහිර යිෂා යින් ඇතුළත් කරගෙන නිබෙන්නේ අද ඊයේ නො වෙයි. ශී ජයවර්ඛනපුර විශ්ව විදාහලයේ අවුරුදු 10—15 ක සිට දිගටම බාහිර පංති පවත වනවා. කොළඹ විශ්ව විදහාලයේ ත් බාහිර පංති පවත්වනවා. කොළඹ නීති පීඨයට බාහිර ළමයි ගැනීම පිළිබඳ පුශ්නය මොකද උගු උනේ ? කොහොමද උගු උනේ ? මේ පෘඨමාලාවට අතුළත් කරන්න ගැම අයෙකුගෙන්ම රුපියල් 500 ක් අය කරනවා. ඒ රුපියල් 500 අයකරල තමයි, ළමයි 500 කට ආසන්න පුමාණයකට උපාධි දෙන්න නීති පියයේ ආචාර්ය, මහාචාර්ය මණ් ඩලය සූදානම් වෙලා තිබෙන්නේ. ඉතින් මේ ශිෂායන් අහනවා, නිදහස් එපමණයි යාපනය ගැන කියන්න තිබෙුණුණුණු by Noolaham අම්මිසිදුණුණු මේ නිසා වැළලෙනවාය, නිදහස් අධාාපනය

[ඒ. එම්. අංජ්. බි. අන්නනායක මහතා] විතාශ වෙනවාය, ඇයි මේ ළමයි අප අභාන්තර ශිෂා යන් වශයෙන් ගන්නේ නැත්තේ කියා. අභාන්තර ශිෂායන් වශයෙන් අවුරුද 2 කට 3 කට ඉස්සෙල්ලා ගත්තේ තිස් හතළිස් හණනයි. අප දැන් ළමයි සියය කට කිට්ටු පුමාණයක් ඇතුල් කර ගන්නවා. අවුරුදු පතා ගණන වැඩිකරනවා. ඒ ත් මදි බව අපට පෙනීගිය නිසා, රුපියල් දස ලක්ෂ 26 ක් වියදම් කර කොළඹ විශ්ව විදුසාලයේ නීති විඨයක් හදාගෙන යනවා. දැන් භාගෙට වැඩ ඉවර කරගෙන යනවා, තව අවුරුද්දක් **යන විට පුළුවන් වෙයි දැන් ඇතුළත්කර**ගන්න පුමාණයකින්—සියගණන සංඛණව සැලකියයුතු කින් – වැඩිකරන් න. විරුද් ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා දන්නවා, නිස් දාහක් පමණ විශ්ව විදාහලයට ආතුල්වන්නට අවම සුදුසුකම් ලබන ළමයින් සිටින **බව.** අප ඇතුල් කරගන්නේ පන්දහසක් පමණයි. පන්දහස කට පොඩ්ඩක් වැඩියෙන් තමයි ඇතුල් කරන්නේ. මන්ද විශ්ව විදහල කෙෂ්තුයේ ඉඩපහසුකම් මදි නිසයි. නීති අංශයටත් එහෙමයි. විදාහ අංශයටත් එහෙමයි. කලා අංශයටත් එහෙමයි. නමුත් සැලකියයුතු පුමාණයක් ඉතිරි වෙනවා සුදුසුකම් තිබෙන ළමයිනුත්. ඒ ළමයින් ආ රුඩුවේ දෙපාර්තමේන් තුවල, සංස්ථාවල, පෞද්ගලික වාහපාරවල වැඩ කරන දනර, බාහිර උපෘධියට ලියාපදිංචී වෙනවා.

අද විශ්ව විදාහලය පාලනය වන ආකෘරයට, මේ පිඨ වල වැඩ කටයුතු නියාත්මක කරන්නේ අමාතාගංග යෙන්වත්, පුතිපාදන කොමිෂන් සභාවෙන්වන් නො වෙයි. විශ්ව විදාාල බලබාරින්ට සම්පූර්ණයෙන්ම මේ කටයුත්ත භාරදී තිබෙනවා. බාහිර විභාග පැවැත් වීම පිළි බඳව—විදනා අංශයේ බාහිර විභාග පැවැත්වීම පිළිබදට, මා පේරාදෙණියේ විශ්ව විදහලයේ ත් තුන් හතරවතා වක් ඉල්ලුවා, බාහිර අංශයේ ලේඛකාධිකාරී ගෙන්වා කිව්ටා, කරුණාකර බාහිර පංති පටන් \_\_\_\_\_ අමාතාහංශයෙන් පිරිමහලා, මා සල්ලි විකක් කොහොම හරි දෙන්න බලන්නම්, නියා. නමුත් ආචාර්ය මණ්ඩල යන්, මහාචාර්යතුමාන්, කුලපනිතුමාන් කිව්වා. අපට බාහිර පංති පවත්වන්නට බැහැ. ඉඩපහසකම් මදි නිසා කීයලා. විදහා අංශයේ දිශේෂයෙන්ම බැහැ, මන්ද ලැබෝරටරි පසුහකම් ආදිය අඩයි කියල කිව්වා. කෙරුණේ නැහැ. නුමුත් කොළඹ විශ්ව විදාහලයේ නීති පීඨයේ නීති පීඨාධිපතිතුමා ඇතුළු අනෙක් මණ් බලය සාකච්ඡා කර තිබෙනවා.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) තවත් ඇමනිවරයෙක් ඉන්නවා උත්තර දෙන්න.

**ப். එම්. ආර්. බී. අන්නනායක මහතා** (இரு. ஏ. எம். ஆர்<sub>.</sub> பி. அத்தநாயக்க) (Mr. A. M. R. B. Attanayake)

නමුත් මෙය ගැටඑ පුශ්නයක්. රටටම යන්න ඕනෑ. පුශ්නයක්. විරුද්ධ පාර්ශ්වයෝ නායකතුමා සැනසෙන්න ඕනෑ මේ උත්තරයෙන්. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේ මට රිකක් කල් දෙන්න. **කථානායකතුමා** (சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

8.30 වනතුරු කල් දෙන්න**ම්, ඊ**ට **වඩා කල් දෙන්න** බැහැ.

**டீ. டூ. டி. டி. இ. டி. அ**ன்றவைவை இலைவை (இரு. ஏ. எம். ஆர். ி. அத்தநாயக்க) (Mr. A. M. R. B. Attanayake)

නිනි පීඨයේ මණ්ඩලය රැස්වෙලා සාකච්ඡා කළා මේ ගැන. තමුන් නාන්සේ දන්නවා විශ්ව විදාහලය පාලනය වන්නේ කොහොමද කියා. යම්කිසි පුශ්නයක් ආවාම, ඉස්සෙල්ලා පීඨයේ fපැකල්ට් එකේ සාකච්ඡා කරනවා. ඊළහට ඒ පුශ්නය යනවා සෙනේට් සභාවට. සෙනේට් සභාවෙන් පස්සේ යනවා, කවුන්සිලයට. ඔය තුනේම අනුමත වියයුතුයි, විශ්ව විදහලය ඇතුළේ. හැම පීඨය කම හැම සාකචඡා මණ් ඩලයකම ශිෂායෝ දෙන්නෙක් ඉන් නවා. නීති පීඨයේ මේ පුශ්නය සාකච්ඡා කර අනුමන කරන අවස්ථාවේ, මේ පුශ්නය නීතිය කරන ශිෂායෝ අනුමත කළා, එය හොඳයි කියා. සෙනෙව් එකට ගියා අනුමත වුණා. කවුන් සිලයට ගියා එයිනුන් ඒ නිසා පංති පටන් අනුමත වුනා. ගත්තා. මම උප කුලපනිතුමාගෙන් ඇහුවා ඇයි මෙය මෙගෙම පටන් ගත්තේ කියල. එතුමා කිව්වා, " විශ් ව විදහාලයට ලැබෙන පුතිපාදනවලින් සියයට 80 ක්ම ආචාර්යවරුන්ගේ මහාචාර්යවරුන්ගේ හා ඒ අංශ වල පඩිනඩි ගෙවන්නට වියදම් වෙනවා, සියයට 20 ක් තමයි, අනෙක් කටයුතුවලට වියදම් කරන්නට තිබෙන්නේ. ඒ නිසා බාහිර පංති තියන්නට ඕනෑ නම් අය කාරලා තමයි තියන්නට වෙන්නේ " කියලා. මම ඇහුවා මේ බාහිර පංති තිබීමෙන් ළමයින්ට යම්කිසි බාධාවක් වෙනවාද කියා. "ළමයින්ට <mark>කිසි බාධාවක්</mark> නැහැ. නීති පීඨයේ පාඨමාලාවක්, පංතියක් පැවැත්වීම සඳහා එක ළමයෙකුට <mark>එක විෂයයක</mark>ට වෙන් වෙන්නෙ පැය 60 යි ; අවුරුද්දට විෂයයන් තුනකට පැය 180 යි. ඒ සඳහා රුපියල් 500 ක් අය කරනවා. පංති පැවැත් වෙන්නේ පුසිද්ධ නිවාඩු දෙකේදී පමණයි; අපේල් නිවාඩුවේ සහ දෙසැම්බර් නිවාඩුවේ පමණයි; විශ්ව ව්දාහලය පවත්වන දවස්වල නොවෙයි. ඒ නිසා විශ්ව අභාන්තර ශිෂායකුට කිසිම අවහිරයක් වන්නේ නැහැ. පුස්තකාල පහසුකම් විශ්ව විදාහලයේ අභාහන් තර ශිෂායෙකුට හැර බාහිර ශිෂායෙකට ලැබෙන්නේ නැහැ. වියුටරි ක්ලාසස්, නිබන්දන පංතී ලැබෙන්නේ නැහැ. බාහිර ශිෂායන්ට අර පැය 60 ඉගැන්වීම පමණයි, කෙරෙන්නෙ. රට හුනු කැල්ලයි, කඑ ලෑල්ලයි විතරයි මහාචාර්ය වරයන්ට ඕනෑ වෙන්නේ. ලැබෝටරි පහසුකම් මොකුත් පාවිච්චි කිරීමක් නැහැ. ඒ නිසා පිනි පීඨයේ මෙය පවත්වනවා, යයි කිව්වා. ළමයින්ට කිසිම පාඩුවක් නෑ. ළමයින්ගේ ශිෂා සභාවෙ නුත් අනුමත කර තිබෙනවා. තුන්පොළෙන්ම අනුමත කර තීබෙනවා. දැන් අප විශ්ව විදහල පාලනය විමධා Digitized by Noolaham අතු කුරු තිබෙනවා. ඒ පීඨ සභාවල ශිෂායො ඉන්නව.

එච්චර විතරක් නෙවෙයි. කෝට් සභාවෙත් ශිෂායෙන දෙන්නෙක් ඉන්නව. කුලපතිවරයා පත් කරන්නත් ශිෂායො ඡන්දෙ දෙනවා. කලින් කවදාවත් විශ්ව විදහාල ශිෂායන්ට එහෙම තත්ත්වයක් තිබුණෙ නැහැ. විශ්ව විදහලයෙ කෝට් සභාවට ශිෂායො දෙන්නෙක් ඉල්ලලා මාස තුනකුත් දවස් දාහතක් ස්වුයික් කළ පළමුවැනි ශිෂා නායකයා මමයි, ශී ලංකාවෙ. ඒ ජයඉහ ණය ලබා දී තිබෙනව අපි ශිෂායන්ට. 1978 පනතෙන්. කුමුන්නාන්සේ දන්නවා ඒක. ඒ අවස්ථා දීල තියෙනව ශිෂායන්ට කතා කරන්න. ඒ හැම අවස්ථාවෙදිම තිශ්ශබ්දව ඉඳල තමන්ට කිසිම පාඩුවක් නොවන ෙ අවස්ථාවෙදි ඇයි, මේ ශිෂා නායකයො නැගි හිටින්නෙ? තමුන්නාන්සේටත් වැලිණුම එකක් එවල නියෙනට එව්. එම්. පුෂ්පකුමාර. ඒ ශිෂා නායකයෙක්.

්කල්හි වේලාව ද. හා. 8.30 වූයෙන් කථානායකතුමා විසින් පුශ්නය නොවීමක පෘථිලිමේන්තුව කල් තබන ලදී.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලට අ. භා. 8,30 ට 1983 පෙබරවාරි 25 වන දින සභාසර්මනිය අනුව, 1983 මාර්තු 17 වන බුහස් පනින්ද පූ. භා. 10 වන ලනුත් කල් ශිසේ ස.

அப்பொழுது நேரம் பி. ப. 8.30 ஆகிவிடவே சபாநாயகர் அவர் கள் விணைவின்றி பாராளுமன்றத்தை ஒத்திவைத்தார்கள்.

இதன்படி பி. ப. 8.30 க்கு பாராளுமன்றம் அத கைது 1983 பெப்ருவரி 25 ஆந் தேதிய தீர்மானத் திற்கிணங்க, 1983 மாச் 17, கியாழக்கிழமை 10 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

And it being 8.30 P.M., MR. SPEAKER adjourned Parliament without Question put.

Adjourned accordingly at 8.30 P.M. until 10 A.M. on Thursday 17th March 1983, pursuant to the Resolution of the Parliament of 25th February 1983.

The second of the second communication of the particle of the second of

entiand per an entitie and entities and enti

#### **6**. g.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සඳහා ස්වකිය කථාවල නිවැරදි කළ යුතු තැන් ද<mark>ක්වනු රිසි මන්තීන් මින්</mark> පිටපතක් ගෙන එහි ඒවා පැහැදිලිව දක්වීං එම පිටපත හැන්සාඩ සංස්කාරක වෙත

1983 මාර්තු 30 වන බදද

නොඉක් මවා ලැබෙන සේ එවිය යුතුයි.

## குறிப்பு

அங்கத்தவர்கள் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்<mark>யளிரும்பும்</mark> பிழை திருந்தங்களே அறிக்கையிற்றெளி<mark>வாகக் குறித்து</mark> பிழை திருத்தங்களேக் கொண்ட பிரதியை ஹன்சாட் பதிப்பாசிரியருக்கு

1983 மாச் 30, புதன்கிழமைக்குப் பிந்தாமற்

கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்புதல் வேண்டும்.

#### NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report and the copy containing the corrections must reach the Editor of HANSARD,

not later than

Wednesday, 30th Mrch 1983

දයක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/- කි. (අශෝධිත පිටපත් සදහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශා නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව ශත 90 කි. කොළඹ 1, තැ. පෙ. 500, රජයේ පුසාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරි වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දුට පුථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா: ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 200/- (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 175/-) ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 2:50. தபாற் செலவு 90 சதம். வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம் த. பெ. இல 500. கொழும்பு 1 என்ற கிலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளேப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவெம்பர் 30 ந் தேதிக்குமுன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்படவேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.

SELECTION

Corrections which Members suggest for the Pinel Print should be clearly marked in this Report

mos later than

ERST Marin Miles wabsanhaW